



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Letnik 65

13. januar 2022

Vsebina

II Nezakonodajni akti

UREDBE

- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/34 z dne 22. decembra 2021 o spremembi prilog III, VIII, IX in XI k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/405 glede seznamov tretjih držav ali njihovih regij, iz katerih je dovoljen vstop nekatere pernate divjadi, namenjene za prehrano ljudi, pošiljk nekaterih školjk, iglokožcev, plaščarjev in morskih polžev, nekaterih ribiških proizvodov ter žabjih krakov in polžev v Unijo in o razveljavitvi Odločbe 2007/82/ES ⁽¹⁾ 1
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/35 z dne 6. januarja 2022 o spremembi in popravku Izvedbene uredbe (EU) 2021/404 o določitvi seznamov tretjih držav ali ozemelj ali njihovih območij, s katerih je dovoljen vstop živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora v Unijo v skladu z Uredbo (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ 14
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/36 z dne 11. januarja 2022 o spremembi Priloge III k Izvedbeni uredbi (EU) 2020/2235 glede vzorcev spričeval za vstop pošiljk nekaterih živih vodnih živali in proizvodov živalskega izvora v Unijo ⁽¹⁾ 36
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/37 z dne 12. januarja 2022 o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2021/403 glede vzorcev veterinarskih spričeval in vzorcev veterinarskih/uradnih spričeval za vstop pošiljk nekaterih vrst in kategorij perutnine in ptic v ujetništvu ter njihovega zarodnega materiala v Unijo in njihove premike med državami članicami ⁽¹⁾ 92
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/38 z dne 12. januarja 2022 o spremembi prilog V in XIV k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 glede vnosov za Združeno kraljestvo na seznamih tretjih držav, iz katerih je dovoljen vstop pošiljk perutnine, zarodnega materiala perutnine ter svežega mesa perutnine in pernate divjadi v Unijo ⁽¹⁾ 126

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

SKLEPI

- ★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2022/39 z dne 12. januarja 2022 o določitvi pravil o obliki in časovnih razporedih za predložitev nacionalnih delovnih načrtov in letnih poročil o zbiranju podatkov v sektorjih ribištva in akvakulture ter razveljavitvi izvedbenih sklepov (EU) 2016/1701 in (EU) 2018/1283 142
-

III *Drugi akti*

EVROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR

- ★ Delegirana odločba Nadzornega organa Efte št. 264/21/COL z dne 23. novembra 2021 glede ukrepov v nujnih primerih na Norveškem zaradi izbruhov visokopatogene aviarnе influence v skladu s členom 259(1)(c) Uredbe (EU) 2016/429 ter členi 21, 39 in 55 Delegirane uredbe (EU) 2020/687 [2022/40] 187

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2022/34

z dne 22. decembra 2021

o spremembi prilog III, VIII, IX in XI k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/405 glede seznamov tretjih držav ali njihovih regij, iz katerih je dovoljen vstop nekatere pernate divjadi, namenjene za prehrano ljudi, pošiljk nekaterih školjk, iglokožcev, plaščarjev in morskih polžev, nekaterih ribiških proizvodov ter žabjih krakov in polžev v Unijo in o razveljavitvi Odločbe 2007/82/ES

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2002 o določitvi splošnih načel in zahtevah živilske zakonodaje, ustanovitvi Evropske agencije za varnost hrane in postopkih, ki zadevajo varnost hrane ⁽¹⁾, in zlasti člena 53(1)(b) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmaceutskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (Uredba o uradnem nadzoru) ⁽²⁾ in zlasti člena 127(2) in (4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/625 ⁽³⁾ določa zahteve za vstop pošiljk nekaterih živali in blaga, namenjenih za prehrano ljudi, iz tretjih držav ali njihovih regij v Unijo, da se zagotovi njihovo izpolnjevanje veljavnih zahtev, določenih v pravilih o varnosti hrane iz člena 1(2)(a) Uredbe (EU) 2017/625, ali zahtev, ki so priznane kot vsaj enakovredne. Zlasti določa zahtevo, da morajo navedeni živali in blago, ki vstopajo v Unijo, prihajati iz tretje države ali njene regije, ki je navedena na seznamu v skladu s členom 126(2)(a) Uredbe (EU) 2017/625.

⁽¹⁾ UL L 31, 1.2.2002, str. 1.

⁽²⁾ UL L 95, 7.4.2017, str. 1.

⁽³⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/625 z dne 4. marca 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z zahtevami za vnos pošiljk nekaterih živali in blaga, namenjenih za prehrano ljudi, v Unijo (UL L 131, 17.5.2019, str. 18).

- (2) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/405 (*) določa sezname tretjih držav in njihovih regij, iz katerih je dovoljen vstop nekaterih živali in blaga, namenjenih za prehrano ljudi, v Unijo v skladu s členom 126(2)(a) Uredbe (EU) 2017/625.
- (3) Za uvrstitev na seznam mora tretja država ali njena regija izpolnjevati zahteve iz člena 127 Uredbe (EU) 2017/625 in zahteve iz člena 4 Delegirane uredbe (EU) 2019/625.
- (4) Člen 4, točka (f), Delegirane uredbe (EU) 2019/625 določa, da so obstoj in izvajanje programa nadzora ostankov, ki ga je odobrila Komisija, ter obveščanje o njem, če je to ustrezno, pogoj za vključitev tretjih držav ali njihovih regij na seznam iz člena 126(2)(a) Uredbe (EU) 2017/625. S Sklepom Komisije 2011/163/EU (?) so bili odobreni načrti spremljanja ostankov, ki so jih predložile nekatere tretje države v zvezi z določenimi živalmi in živalskimi proizvodi iz Priloge k navedenemu sklepu.
- (5) Z Izvedbenim sklepom Komisije (EU) 2021/2315 (6) je bila črtana odobritev načrta Tunizije za spremljanje ostankov pri prostoživeči divjadi. Tunizijo bi bilo zato treba črtati s seznama tretjih držav, iz katerih je dovoljen vstop nekatere pernate divjadi, namenjene za prehrano ljudi, v Unijo, iz Priloge III k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/405. Tunizija je bila ustrezno obveščena.
- (6) Z Izvedbenim sklepom (EU) 2021/2315 je bil odobren načrt Ukrajine za spremljanje pri morskih polžih iz podkategorije „mehkužci“. Ker je Ukrajina predložila ustrezna dokazila in jamstva, da izpolnjuje zahteve iz zakonodaje Unije za vstop pošiljk morskih polžev iz akvakulture v Unijo, bi bilo treba navedeno tretjo državo dodati na seznam tretjih držav ali njihovih regij, iz katerih je dovoljen vstop pošiljk nekaterih školjk, iglokožcev, plaščarjev in morskih polžev v Unijo, kot je določen v Prilogi VIII k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/405. Ukrajina je bila ustrezno obveščena.
- (7) Z Izvedbenim sklepom (EU) 2021/2315 je bila kategorija „proizvodi iz akvakulture“ iz Priloge k Sklepu 2011/163/EU razdeljena v štiri podkategorije, tj. „ribe“, „proizvodi iz rib“, npr. kaviar, „raki“ in „mehkužci“. Zaradi doslednosti in jasnosti je primerno spremeniti Prilogo IX k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/405, da se po potrebi določijo podkategorije proizvodov iz akvakulture, za katere so tretje države odobrene.
- (8) Z Izvedbenim sklepom (EU) 2021/2315 so bili načrti spremljanja ostankov za proizvode iz akvakulture iz Albanije, Argentine, Belorusije, Bosne in Hercegovine, Čila, Falklandskih otokov, Ferskih otokov, Otoka Man, Izraela, Japonske, Kenije, Mavricija, Moldavije, Črne gore, Nove Zelandije, Severne Makedonije, Srbije, Singapurja, Švice, Tunizije, Turčije, Ugande, Ukrajine, Združenega kraljestva in Urugvaja, kadar se uporabljajo za različne proizvode, odobreni za podkategorijo „ribe“. Zato je primerno spremeniti Prilogo IX k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/405, da se upošteva navedena odobritev. Navedene tretje države so bile ustrezno obveščene.
- (9) Z Izvedbenim sklepom (EU) 2021/2315 so bili načrti spremljanja ostankov za proizvode iz akvakulture iz Bangladeša, Brazila, Kanade, Kitajske, Kolumbije, Kostarike, Ekvadorja, Hondurasa, Indije, Indonezije, Malezije, Mehike, Maroka, Mjanmara/Burme, Paname, Peruja, Filipinov, Saudove Arabije, Južne Koreje, Šrilanke, Tajvana, Tajske, Združenih držav in Vietnama, kadar se uporabljajo za različne proizvode, odobreni za podkategoriji „ribe“ in „raki“. Zato je primerno spremeniti Prilogo IX k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/405, da se upošteva navedena odobritev. Navedene tretje države so bile ustrezno obveščene.

(*) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/405 z dne 24. marca 2021 o določitvi seznamov tretjih držav ali njihovih regij, iz katerih je dovoljen vstop nekaterih živali in blaga, namenjenih za prehrano ljudi, v Unijo v skladu z Uredbo (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 114, 31.3.2021, str. 118).

(?) Sklep Komisije 2011/163/EU z dne 16. marca 2011 o odobritvi načrtov, ki so jih predložile tretje države v skladu s členom 29 Direktive Sveta 96/23/ES (UL L 70, 17.3.2011, str. 40).

(6) Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2021/2315 z dne 17. decembra 2021 o spremembi Sklepa 2011/163/EU o odobritvi načrtov, ki so jih predložile tretje države v skladu s členom 29 Direktive Sveta 96/23/ES (UL L 464, 28.12.2021, str. 17).

- (10) Z Izvedbenim sklepom (EU) 2021/2315 so bili načrti spremljanja ostankov za proizvode iz akvakulture iz Belizeja, Brunejev, Kube, Gvatemale, Mozambika, Nove Kaledonije, Nikaragve, Nigerije, Tanzanije in Venezuele odobreni za podkategorijo „raki“. Zato je primerno spremeniti Prilogo IX k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/405, da se upošteva navedena odobritev. Navedene tretje države so bile ustrezno obveščene.
- (11) Z Izvedbenim sklepom (EU) 2021/2315 je bil načrt Irana za spremljanje ostankov za proizvode iz akvakulture odobren za podkategoriji „proizvodi iz rib (kaviar)“ in „raki“. Ker je Iran zdaj predložil zadostna dokazila in jamstva, da izpolnjuje zahteve iz zakonodaje Unije za vstop pošiljk proizvodov iz rib (kaviarja) in rakov iz akvakulture v Unijo, je primerno spremeniti njegov vnos na seznamu tretjih držav ali njihovih regij, iz katerih je dovoljen vstop pošiljk nekaterih ribiških proizvodov v Unijo, iz Priloge IX k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/405. Iran je bil ustrezno obveščen.
- (12) Z Izvedbenim sklepom (EU) 2021/2315 je bila preklicana odobritev načrta Omana za spremljanje ostankov pri ribah. Oman bi bilo zato treba črtati s seznama tretjih držav ali njihovih regij, iz katerih je dovoljen vstop pošiljk nekaterih ribiških proizvodov v Unijo, iz Priloge IX k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/405. Oman je bil ustrezno obveščen.
- (13) V Prilogi XI k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/405 je določen seznam tretjih držav ali njihovih regij, iz katerih je dovoljen vstop pošiljk žabjih krakov in polžev v Unijo. Gruzijo in Rusijo bi bilo treba dodati na navedeni seznam za polže, saj sta predložili ustrezna dokazila in jamstva, da izpolnjujeta zahteve iz zakonodaje Unije za vstop pošiljk navedenega blaga v Unijo.
- (14) Odločba Komisije 2007/82/ES ⁽⁷⁾ od držav članic zahteva, da prepovejo uvoz vseh ribiških proizvodov, namenjenih za prehrano ljudi, iz Gvineje. Komisija je leta 2019 izvedla presojo v Gvineji, da bi ocenila obstoječe nadzorne sisteme za ribiške proizvode, namenjene za prehrano ljudi in izvoz v Unijo. Komisija je 7. maja 2021 Gvinejo obvestila, da so bile predložene informacije zadovoljive in da je bila presoja iz leta 2019 uspešno zaključena. Odločbo 2007/82/ES bi bilo zato treba razveljaviti. Na podlagi rezultatov presoje je primerno, da je Gvineja še naprej uvrščena v Prilogo IX k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/405 kot tretja država, iz katere je dovoljen vstop pošiljk rib iz divjega ulova, ki niso bile pripravljene drugače kot z odstranitvijo glave, evisceracijo, hlajenjem ali zamrzovanjem.
- (15) Priloge III, VIII, IX in XI k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/405 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (16) Zaradi skladnosti s Sklepom 2011/163/EU in zaradi pravne varnosti bi morala ta uredba začeti veljati čim prej.
- (17) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloge III, VIII, IX in XI k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/405 se nadomestijo z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Odločba 2007/82/ES se razveljavi.

⁽⁷⁾ Odločba Komisije 2007/82/ES z dne 2. februarja 2007 o nujnih ukrepih za začasno prekinitev uvoza ribiških proizvodov za prehrano ljudi iz Republike Gvineje (UL L 28, 3.2.2007, str. 25).

Člen 3

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. decembra 2021

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

„PRILOGA III

Seznam tretjih držav, iz katerih je vstop neoskubljene in neeviscerirane pernate divjadi, namenjene za prehrano ljudi, v Unijo dovoljen le, če se prevaža z letalom, kot je naveden v členu 6

OZNAKA ISO DRŽAVE	TRETJA DRŽAVA	OPOMBE
AR	Argentina	
BR	Brazilija	
CA	Kanada	
CL	Čile	
IL	Izrael ⁽¹⁾	
NZ	Nova Zelandija	
TH	Tajska	
US	Združene države Amerike	

⁽¹⁾ V nadaljnjem besedilu se razume kot Država Izrael brez ozemelj, ki so od junija 1967 pod izraelsko upravo, tj. Golanske planote, Gaze, vzhodnega Jeruzalema in drugih delov Zahodnega brega.

PRILOGA VIII

Seznam tretjih držav ali njihovih regij, iz katerih je dovoljen vstop pošilk živih, ohlajenih, zamrznjenih ali predelanih školjk, iglokožcev, plaščarjev in morskih polžev v Unijo, kot je naveden v členu 12

OZNAKA ISO DRŽAVE	TRETJA DRŽAVA ALI NJENA REGIJA	OPOMBE
AU	Avstralija	
CA	Kanada	
CH	Švica (1)	
CL	Čile	
GB	Združeno kraljestvo (2)	
GG	Guernsey	samo divji ulov
GL	Grenlandija	samo divji ulov
IM	Otok Man	
JE	Jersey	samo divji ulov
JM	Jamajka	samo morski polži iz divjega ulova
JP	Japonska	samo zamrznjeni ali predelani školjke, iglokožci, plaščarji in morski polži
KR	Južna Koreja	samo zamrznjeni ali predelani školjke, iglokožci, plaščarji in morski polži
MA	Maroko	predelanim školjkam vrste <i>Acanthocardia tuberculatum</i> se priložijo: (a) dodatno zdravstveno potrdilo v skladu z vzorcem MOL-AT iz poglavja 32 Priloge III k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2020/2235 (3); in (b) rezultati analiznega preizkusa, ki dokazujejo, da mehkužci ne vsebujejo ravni paralitičnega toksina školjk (PSP), ki jo je mogoče zaznati z metodo bioloških testov
NZ	Nova Zelandija	
PE	Peru	samo očiščene pokrovače (Pectinidae), ki izvirajo iz akvakulture
TH	Tajska	samo zamrznjeni ali predelani školjke, iglokožci, plaščarji in morski polži
TN	Tunizija	
TR	Turčija	školjke: samo zamrznjene ali predelane školjke
UA	Ukrajina	samo morski polži
US	Združene države Amerike	samo proizvodi, ki izvirajo iz zveznih držav Washington in Massachusetts
UY	Urugvaj	
VN	Vietnam	samo zamrznjeni ali predelani školjke, iglokožci, plaščarji in morski polži

-
- (¹) V skladu s Sporazumom z dne 21. junija 1999 med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi (UL L 114, 30.4.2002, str. 132).
- (²) V skladu s Sporazumom o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irsko iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo, zlasti členom 5(4) Protokola o Irski/Severni Irski v povezavi s Prilogo 2 k navedenemu protokolu, za namene te priloge sklici na Združeno kraljestvo ne vključujejo Severne Irske.
- (³) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/2235 z dne 16. decembra 2020 o določitvi pravil za uporabo uredb (EU) 2016/429 in (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta glede vzorcev veterinarskih spričeval, vzorcev uradnih spričeval in vzorcev veterinarskih/uradnih spričeval za vstop pošiljk nekaterih kategorij živali in blaga v Unijo in njihove premike znotraj Unije, uradne potrditve takšnih spričeval ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 599/2004, izvedbenih uredb (EU) št. 636/2014 in (EU) 2019/628, Direktive 98/68/ES ter odločb 2000/572/ES, 2003/779/ES in 2007/240/ES (UL L 442, 30.12.2020, str. 1).
-

PRILOGA IX

Seznam tretjih držav ali njihovih regij, iz katerih je dovoljen vstop pošiljk nekaterih ribiških proizvodov v Unijo, kot je naveden v členu 13, členih 18(3), 19(4) in 20(3) ter členih 22(b) in 25(d)

OZNAKA ISO DRŽAVE	TRETJA DRŽAVA ALI NJENA REGIJA	OPOMBE
AE	Združeni arabski emirati	akvakultura: samo surovina iz držav članic ali drugih tretjih držav, iz katerih je dovoljen uvoz take surovine v Unijo
AG	Antigva in Barbuda	samo živi jastogi iz divjega ulova
AL	Albanija	akvakultura: samo ribe
AM	Armenija	samo živi, toplotno predelani in zamrznjeni sladkovodni raki iz divjega ulova
AO	Angola	samo divji ulov
AR	Argentina	akvakultura: samo ribe
AU	Avstralija ⁽¹⁾	
AZ	Azerbajdžan	samo kaviar iz divjega ulova
BA	Bosna in Hercegovina	akvakultura: samo ribe
BD	Bangladeš	akvakultura: samo ribe in raki
BJ	Benin	samo divji ulov
BN	Brunej	akvakultura: samo raki
BQ	Bonaire, Sint Eustatius in Saba	samo divji ulov
BR	Brazilija	akvakultura: samo ribe in raki
BS	Bahami	samo divji ulov
BY	Belorusija	akvakultura: samo ribe
BZ	Belize	akvakultura: samo raki
CA	Kanada	akvakultura: samo ribe in raki
CG	Zahodni Kongo	samo divji ulov samo ribiški proizvodi, ki so bili ulovljeni, zamrznjeni in dokončno pakirani na morju
CH	Švica ⁽²⁾	akvakultura: samo ribe
CI	Slonokoščena obala	samo divji ulov
CL	Čile	akvakultura: samo ribe
CN	Kitajska	akvakultura: samo ribe in raki
CO	Kolumbija	akvakultura: samo ribe in raki
CR	Kostarika	akvakultura: samo ribe in raki
CU	Kuba	akvakultura: samo raki
CV	Zelenortske otoki	samo divji ulov
CW	Curaçao	samo divji ulov

DZ	Alžirija	samo divji ulov
EC	Ekvador	akvakultura: samo ribe in raki
EG	Egipt	samo divji ulov
ER	Eritreja	samo divji ulov
FJ	Fidži	samo divji ulov
FK	Falklandski otoki	akvakultura: samo ribe
FO	Ferski otoki	akvakultura: samo ribe
GA	Gabon	samo divji ulov
GB	Združeno kraljestvo ⁽³⁾	akvakultura: samo ribe
GD	Grenada	samo divji ulov
GE	Gruzija	samo divji ulov
GG	Guernsey	samo divji ulov
GH	Gana	samo divji ulov
GL	Grenlandija	samo divji ulov
GM	Gambija	samo divji ulov
GN	Gvineja	samo divji ulov samo ribe, ki niso bile pripravljene ali predelane drugače kot z odstranitvijo glave, evisceracijo, hlajenjem ali zamrzovanjem
GT	Gvatemala	akvakultura: samo raki
GY	Gvajana	samo divji ulov
HK	Hongkong	samo divji ulov
HN	Honduras	akvakultura: samo ribe in raki
ID	Indonezija	akvakultura: samo ribe in raki
IL	Izrael ⁽⁴⁾	akvakultura: samo ribe
IM	Otok Man	akvakultura: samo ribe
IN	Indija	akvakultura: samo ribe in raki
IR	Iran	akvakultura: samo proizvodi iz rib (kaviar) in raki
JE	Jersey	samo divji ulov
JM	Jamajka	samo divji ulov
JP	Japonska	akvakultura: samo ribe
KE	Kenija	akvakultura: samo ribe
KI	Kiribati	samo divji ulov
KR	Južna Koreja	akvakultura: samo ribe in raki
KZ	Kazahstan	samo divji ulov
LK	Šrilanka	akvakultura: samo ribe in raki
MA	Maroko	akvakultura: samo ribe in raki
MD	Moldavija	akvakultura: samo ribe

ME	Črna gora	akvakultura: samo ribe
MG	Madagaskar ⁽¹⁾	
MK	Severna Makedonija	akvakultura: samo ribe
MM	Mjanmar/Burma	akvakultura: samo ribe in raki
MR	Mavretanija	samo divji ulov
MU	Mavricij	akvakultura: samo ribe
MV	Maldivi	samo divji ulov
MX	Mehika	akvakultura: samo ribe in raki
MY	Malezija	akvakultura: samo ribe in raki
MZ	Mozambik	akvakultura: samo raki
NA	Namibija	samo divji ulov
NC	Nova Kaledonija	akvakultura: samo raki
NG	Nigerija	akvakultura: samo raki
NI	Nikaragva	akvakultura: samo raki
NZ	Nova Zelandija	akvakultura: samo ribe
PA	Panama	akvakultura: samo ribe in raki
PE	Peru	akvakultura: samo ribe in raki
PF	Francoska Polinezija	samo divji ulov
PG	Papua Nova Gvineja	samo divji ulov
PH	Filipini	akvakultura: samo ribe in raki
PM	Sveta Peter in Mihael	samo divji ulov
PK	Pakistan	samo divji ulov
RS	Srbija	akvakultura: samo ribe
RU	Rusija	samo divji ulov
SA	Saudova Arabija	akvakultura: samo ribe in raki
SB	Salomonovi otoki	samo divji ulov
SC	Sejšeli	samo divji ulov
SG	Singapur	akvakultura: samo ribe
SH	Sveta Helena (Ne vključuje otokov Tristan da Cunha in Ascension.)	samo divji ulov
	Tristan da Cunha (Ne vključuje otokov Sveta Helena in Ascension.)	samo jastogi (sveži ali zamrznjeni) iz divjega ulova
SN	Senegal	samo divji ulov
SR	Surinam	samo divji ulov
SV	Salvador	samo divji ulov
SX	Sveti Martin (nizozemski del)	samo divji ulov

TH	Tajska	akvakultura: samo ribe in raki
TN	Tunizija	akvakultura: samo ribe
TR	Turčija	akvakultura: samo ribe
TW	Tajvan	akvakultura: samo ribe in raki
TZ	Tanzanija	akvakultura: samo raki
UA	Ukrajina	akvakultura: samo ribe
UG	Uganda	akvakultura: samo ribe
US	Združene države Amerike	akvakultura: samo ribe in raki
UY	Urugvaj	akvakultura: samo ribe
VE	Venezuela	akvakultura: samo raki
VN	Vietnam	akvakultura: samo ribe in raki
YE	Jemen	samo divji ulov
ZA	Južna Afrika	samo divji ulov
ZW	Zimbabve	samo divji ulov

(¹) Te tretje države ali njihove regije lahko izvozijo vse ribiške proizvode (ribe, proizvode iz rib in rake).

(²) V skladu s Sporazumom z dne 21. junija 1999 med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi (UL L 114, 30.4.2002, str. 132).

(³) V skladu s Sporazumom o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo, zlasti členom 5(4) Protokola o Irski/Severni Irski v povezavi s Prilogo 2 k navedenemu protokolu, za namene te priloge sklici na Združeno kraljestvo ne vključujejo Severne Irske.

(⁴) V nadaljnjem besedilu se razume kot Država Izrael brez ozemelj, ki so od junija 1967 pod izraelsko upravo, tj. Golanske planote, Gaze, vzhodnega Jeruzalema in drugih delov Zahodnega brega.

PRILOGA XI

**Seznam tretjih držav ali njihovih regij, iz katerih je dovoljen vstop pošiljk žabjih krakov in polžev
v Unijo, kot je naveden v členu 17**

OZNAKA ISO DRŽAVE	TRETJA DRŽAVA ALI NJENA REGIJA	OPOMBE
AL	Albanija	
AM	Armenija	samo polži
AU	Avstralija	
AZ	Azerbajdžan	
BA	Bosna in Hercegovina	samo polži
BR	Brazilija	samo žabji kraki
BY	Belorusija	samo polži
CA	Kanada	samo polži
CH	Švica ⁽¹⁾	
CI	Slonokoščena obala	samo polži
CL	Čile	samo polži
CN	Kitajska	
DZ	Alžirija	samo polži
EG	Egipt	samo žabji kraki
GB	Združeno kraljestvo ⁽²⁾	
GE	Gruzija	samo polži
GG	Guernsey	
GH	Gana	samo polži
ID	Indonezija	
IM	Otok Man	
IN	Indija	samo žabji kraki
JE	Jersey	
MA	Maroko	samo polži
MD	Moldavija	samo polži
MK	Severna Makedonija	samo polži
NG	Nigerija	samo polži
NZ	Nova Zelandija	samo polži
PE	Peru	samo polži
RS	Srbija	samo polži
RU	Rusija	samo polži
TH	Tajska	samo polži
TN	Tunizija	samo polži
TR	Turčija	

UA	Ukrajina	samo polži
US	Združene države Amerike	samo polži
VN	Vietnam	
ZA	Južna Afrika	samo polži

(¹) V skladu s Sporazumom z dne 21. junija 1999 med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi (UL L 114, 30.4.2002, str. 132).

(²) V skladu s Sporazumom o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irsko iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo, zlasti členom 5(4) Protokola o Irski/Severni Irski v povezavi s Prilogo 2 k navedenemu protokolu, za namene te priloge sklici na Združeno kraljestvo ne vključujejo Severne Irske.“

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2022/35

z dne 6. januarja 2022

o spremembi in popravku Izvedbene uredbe (EU) 2021/404 o določitvi seznamov tretjih držav ali ozemelj ali njihovih območij, s katerih je dovoljen vstop živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora v Unijo v skladu z Uredbo (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali („Pravila o zdravju živali“) ⁽¹⁾ ter zlasti člena 230(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) 2016/429 med drugim določa zahteve za zdravstveno varstvo živali za vstop pošiljk živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora v Unijo ter se uporablja od 21. aprila 2021. Ena od navedenih zahtev za zdravstveno varstvo živali je, da morajo navedene pošiljke prihajati iz tretje države ali z ozemlja ali z njenega oz. njegovega območja ali iz njenega oz. njegovega kompartenta, ki je na seznamu v skladu s členom 230(1) navedene uredbe.
- (2) Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/692 ⁽²⁾ dopolnjuje Uredbo (EU) 2016/429 glede zahtev za zdravstveno varstvo živali za vstop pošiljk določenih vrst in kategorij živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora iz tretjih držav ali z ozemelj ali z njihovih območij ali iz njihovih kompartmentov v Unijo. Delegirana uredba (EU) 2020/692 določa, da pošiljke živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora, ki spadajo na njeno področje uporabe, lahko vstopijo v Unijo le, če prihajajo iz tretje države ali z ozemlja ali z njenega oz. njegovega območja ali iz njenega oz. njegovega kompartenta s seznama za določene vrste in kategorije živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora v skladu z zahtevami za zdravstveno varstvo živali iz navedene delegirane uredbe.
- (3) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/404 ⁽³⁾ določa sezname tretjih držav ali ozemelj ali njihovih območij ali kompartmentov, iz katerih je dovoljen vstop navedenih vrst in kategorij živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora, ki spadajo na področje uporabe Delegirane uredbe (EU) 2020/692, v Unijo. Sezname in nekatera splošna pravila v zvezi s sezname so določeni v prilogah I do XXII k navedeni delegirani uredbi.
- (4) S členom 62(2) in (3) Delegirane uredbe (EU) 2020/692, kakor je bila nazadnje spremenjena z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2021/1705 ⁽⁴⁾, so bila uvedena nova pravila glede vstopa golobov pismonoš iz tretje države ali z ozemlja ali z njenega oz. njegovega območja, kjer se običajno gojijo, v Unijo z namenom takojšnjega izpusta ob pričakovanju, da bodo odleteli nazaj v navedeno tretjo državo ali na navedeno ozemlje ali na njeno oz. njegovo navedeno območje. Da bi se upoštevala navedena nova pravila, je treba spremeniti člen 3(1), točka (e), Izvedbene uredbe (EU) 2021/404, ki se nanaša na sezname tretjih držav ali ozemelj ali njihovih območij iz Priloge VI k navedeni uredbi, s katerih je dovoljen vstop ptic v ujetništvu in zarodnega materiala ptic v ujetništvu v Unijo, da se navedena kategorija ptic v ujetništvu izključi iz navedenih seznamov.

⁽¹⁾ UL L 84, 31.3.2016, str. 1.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/692 z dne 30. januarja 2020 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za vstop pošiljk nekaterih živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora v Unijo ter za njihove premike in ravnanje z njimi po vstopu (UL L 174, 3.6.2020, str. 379).

⁽³⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/404 z dne 24. marca 2021 o določitvi seznamov tretjih držav, njihovih ozemelj ali območij, s katerih je dovoljen vstop živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora v Unijo v skladu z Uredbo (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 114, 31.3.2021, str. 1).

⁽⁴⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/1705 z dne 14. julija 2021 o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2020/692 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za vstop pošiljk nekaterih živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora v Unijo ter za njihove premike in ravnanje z njimi po vstopu (UL L 339, 24.9.2021, str. 40)

- (5) Združeno kraljestvo je Komisiji predložilo informacije, ki v skladu s členom 10 Delegirane uredbe (EU) 2020/692 dokazujejo, da njegovo celotno ozemlje izpolnjuje pogoje za priznanje statusa prost okužbe z virusom modrikastega jezika (BTV), kot so določeni v Delegirani uredbi Komisije (EU) 2020/689 ⁽⁵⁾. Vnos za Združeno kraljestvo na seznamu tretjih držav ali ozemelj ali njihovih območij, s katerih je dovoljen vstop pošiljk kopitarjev (razen enoprstih kopitarjev in kopitarjev, namenjenih v zaprte obrate) v Unijo, iz Priloge II, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 bi bilo zato treba spremeniti, da se vključi celotno ozemlje navedene tretje države. Prilogo II k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (6) Tabela v Prilogi VI, del 1, oddelek A, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 določa seznam tretjih držav ali ozemelj ali njihovih območij, s katerih je dovoljen vstop pošiljk ptic v ujetništvu in njihovega zarodnega materiala ptic v ujetništvu v Unijo. Navedeni seznam bi moral biti skladen s seznamom tretjih držav, iz katerih je dovoljen uvoz gojenih ptic v ujetništvu, iz Priloge I k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 139/2013 ⁽⁶⁾, ki se je uporabljala do 20. aprila 2021. Poleg tega bi bilo treba spremeniti naslove seznamov v Prilogi VI, del 1, oddelka A in B, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404, da se golobi pismonoše v skladu s členom 62(2) in (3) Delegirane uredbe (EU) 2020/692 izključijo iz seznamov iz Priloge VI, del 1, oddelka A in B, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404. Prilogo VI k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 bi bilo zato treba ustrezno popraviti in spremeniti.
- (7) Tabela v Prilogi VIII, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 določa seznam tretjih držav ali ozemelj ali njihovih območij, s katerih je dovoljen vstop pošiljk psov, mačk in belih dihurjev v Unijo. Navedeni seznam bi moral biti skladen s seznamom ozemelj ali tretjih držav, iz katerih je dovoljen uvoz psov, mačk ali belih dihurjev, iz člena 1(1) Izvedbenega sklepa Komisije (EU) 2019/294 ⁽⁷⁾, ki se je uporabljal do 20. aprila 2021. Prilogo VIII k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (8) Tabela v Prilogi IX, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 določa seznam tretjih držav ali ozemelj ali njihovih območij, s katerih je dovoljen vstop pošiljk zarodnega materiala goveda v Unijo. V šestem stolpcu navedene tabele, v katerem so določena jamstva za zdravstveno varstvo živali, bi bilo treba popraviti vnose za Kanado, Združeno kraljestvo in njegovi kronski odvisni ozemlji Otok Man in Jersey v zvezi z opisom območij v Združenem kraljestvu in jamstva za zdravstveno varstvo živali za Kanado, Združeno kraljestvo in navedeni kronski odvisni ozemlji, da se upoštevajo jamstva za okužbo z *Brucella abortus*, *B. melitensis* in *B. suis*, okužbo s kompleksom *Mycobacterium tuberculosis* (*M. bovis*, *M. caprae*, *M. tuberculosis*), okužbo z virusom epizootske hemoragične boleznin in enzoosko govejo levkoko iz drugega in sedmega stolpca tabele v Prilogi II, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404, spremeniti pa bi bilo treba tudi vnos za Združeno kraljestvo glede priznanja Unije, da je navedena tretja država prosta okužbe z virusom modrikastega jezika (serotipi 1–24). Poleg tega bi bilo treba v tabeli v Prilogi IX, dela 2 in 4, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 dodati opis navedenih območij, jamstva za zdravstveno varstvo živali in navedeno priznanje. Vnose za Kanado, Združeno kraljestvo in njegovi kronski odvisni ozemlji Otok Man in Jersey v Prilogi IX k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 bi bilo zato treba ustrezno popraviti in spremeniti.
- (9) Tabela v Prilogi X, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 določa seznam tretjih držav ali ozemelj ali njihovih območij, s katerih je dovoljen vstop pošiljk zarodnega materiala ovc in koz v Unijo. V šestem stolpcu navedene tabele, v katerem so določena jamstva za zdravstveno varstvo živali, bi bilo treba vnose za Kanado, Združeno kraljestvo in njegovi kronski odvisni ozemlji Guernsey in Otok Man popraviti, da se bodo upoštevala jamstva za zdravstveno varstvo živali za okužbo z *Brucella abortus*, *B. melitensis* in *B. suis* in okužbo z virusom epizootske hemoragične boleznin iz sedmega stolpca tabele v Prilogi II, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404, spremeniti pa

⁽⁵⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/689 z dne 17. decembra 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za spremljanje, programe izkoreninjenja in status prost nekaterih boleznin s seznama in porajajočih se boleznin (UL L 174, 3.6.2020, str. 211).

⁽⁶⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 139/2013 z dne 7. januarja 2013 o pogojih zdravstvenega varstva živali pri uvozu nekaterih ptic v Unijo in pogojih za karanteno teh ptic (UL L 47, 20.2.2013, str. 1).

⁽⁷⁾ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2019/294 z dne 18. februarja 2019 o določitvi seznama tretjih držav in ozemelj, odobrenih za uvoz psov, mačk in belih dihurjev v Unijo, ter vzorca veterinarskega pričevala za tak uvoz (UL L 48, 20.2.2019, str. 41).

bi bilo treba tudi vnos za Združeno kraljestvo glede priznanja Unije, da je navedena tretja država prosta okužbe z virusom modrikastega jezika (serotipi 1–24). Poleg tega bi bilo treba v tabelo v Prilogi X, del 4, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 dodati opis navedenih jamstev za zdravstveno varstvo živali in navedeno priznanje. Vnose za Kanado, Združeno kraljestvo in njegovi kronski odvisni ozemlji Guernsey in Otok Man v Prilogi X k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 bi bilo zato treba ustrezno popraviti in spremeniti.

- (10) Tabela v Prilogi XI, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 določa seznam tretjih držav ali ozemelj ali njihovih območij, s katerih je dovoljen vstop pošiljk zarodnega materiala prašičev v Unijo. V šestem stolpcu navedene tabele, v katerem so določena jamstva za zdravstveno varstvo živali, bi bilo treba vnosa za Združeno kraljestvo in njegovo kronsko odvisno ozemlje Guernsey popraviti, da se bo upoštevalo jamstvo za zdravstveno varstvo živali za okužbo z virusom bolezni Aujeszkega (ADV) iz sedmega stolpca tabele Priloge II, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404. Poleg tega bi bilo treba v tabelo v Prilogi XI, del 4, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 dodati opis navedenega jamstva za zdravstveno varstvo živali. Vnosa za Združeno kraljestvo in njegovo kronsko odvisno ozemlje Guernsey v Prilogi XI k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 bi bilo zato treba ustrezno popraviti.
- (11) Poleg tega je Ukrajina Komisiji predložila posodobljene informacije o epidemioloških razmerah na svojem ozemlju v zvezi z izbruhi visokopatogene aviarnе influence, potrjenimi na gospodarstvih s perutnino med 4. decembrom 2020 in 3. februarjem 2021, ter o ukrepih, ki jih je sprejela za preprečitev nadaljnega širjenja navedene bolezni. Ukrajina je po navedenih izbruhih visokopatogene aviarnе influence izvedla zlasti ukrepe iz člena 38(2) Delegirane uredbe (EU) 2020/692, in sicer politiko pokončanja za nadzor in omejitev širjenja navedene bolezni, ustrezno čiščenje in razkuževanje okuženih gospodarstev s perutnino po izvajanju politike pokončanja ter ustrezen program spremljanja, ki dokazuje odsotnost okužbe pri ogroženih populacijah.
- (12) Komisija je ocenila informacije, ki jih je predložila Ukrajina, in ugotovila, da so bili navedeni izbruhi visokopatogene aviarnе influence na gospodarstvih s perutnino zatrti in da ni več tveganja, povezanega z vstopom pošiljk perutninskega blaga z območij Ukrajine, s katerih je bil vstop perutninskega blaga v Unijo prepovedan zaradi navedenih izbruhov, v Unijo.
- (13) Vnosi za Ukrajino v tabeli v Prilogi XIV, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 bi morali zato upoštevati trenutne epidemiološke razmere v navedeni tretji državi. Prilogo XIV k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (14) Tabela v Prilogi XVII del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 določa seznam tretjih držav ali ozemelj ali njihovih območij, s katerih je dovoljen vstop mleka, kolostruma, proizvodov na osnovi kolostruma, mlečnih proizvodov iz surovega mleka in mlečnih proizvodov, za katere ni obvezna posebna obdelava za zmanjšanje tveganja proti slinavki in parkljevki, v Unijo. Navedeni seznam bi moral upoštevati seznam tretjih držav ali njihovih delov, iz katerih je dovoljen vnos pošiljk surovega mleka, mlečnih proizvodov, kolostruma in proizvodov na osnovi kolostruma v Evropsko unijo, na njem pa bi bilo treba navesti tudi vrsto toplotne obdelave, ki je obvezna za tako blago in je navedena v Prilogi I k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 605/2010⁽⁸⁾, saj je bila Izvedbena uredba (EU) št. 605/2010 razveljavljena in nadomeščena z Izvedbeno uredbo (EU) 2021/404. Prilogo XVII k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 bi bilo zato treba popraviti, da se vanjo vključi Črna gora.
- (15) Izvedbeno uredbu (EU) 2021/404 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti in popraviti.
- (16) Ker se Izvedbena uredba (EU) 2021/404 uporablja od 21. aprila 2021, bi morali spremembe in popravki Izvedbene uredbe (EU) 2021/404, ki se uvedejo s to uredbu, zaradi pravne varnosti začeti veljati čim prej.
- (17) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

⁽⁸⁾ Uredba Komisije (EU) št. 605/2010 z dne 2. julija 2010 o pogojih zdravstvenega varstva živali, javnozdravstvenih pogojih in veterinarskih spričevalih za vnos surovega mleka, mlečnih proizvodov, kolostruma in proizvodov na osnovi kolostruma, namenjenih za prehrano ljudi, v Evropsko unijo (UL L 175, 10.7.2010, str. 1).

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Izvedbena uredba (EU) 2021/404 se spremeni:

1. v členu 3(1) se točka (e) nadomesti z naslednjim:

„(e) Priloge VI za ptice v ujetništvu in zarodni material ptic v ujetništvu:

- (i) dela 1, oddelek A, za ptice v ujetništvu in zarodni material ptic v ujetništvu, razen ptic v ujetništvu iz člena 62 Delegirane uredbe (EU) 2020/692;
- (ii) dela 1, oddelek B, za ptice v ujetništvu in zarodni material ptic v ujetništvu na podlagi enakovrednih jamstev v skladu s členom 62(1) Delegirane uredbe (EU) 2020/692;“;

2. priloge II, VI, VIII, IX, X, XI, XIV in XVII k Izvedbeni Uredbi (EU) 2021/404 se spremenijo in popravijo v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 6. januarja 2022

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

Priloge II, VI, VIII, IX, X, XI, XIV in XVII k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 se popravijo in spremenijo:

(1) V Prilogi II, del 1, se vnos za Združeno kraljestvo nadomesti z naslednjim:

„GB Združeno kraljestvo	GB-1	govedo	živali za nadaljnje gojenje ¹ in namenjene za zakol	BOV-X, BOV-Y		BRU, BTV, EBL		
		ovce in koze	živali za nadaljnje gojenje ¹ in namenjene za zakol	OV/CAP-X, OV/CAP-Y		BRU, BTV		
		prašiči	živali za nadaljnje gojenje ¹ in namenjene za zakol	SUI-X, SUI-Y		ADV		
		kamele	živali za nadaljnje gojenje ¹	CAM-CER		BTV		
		jeleni	živali za nadaljnje gojenje ¹	CAM-CER		BTV		
		drugi kopitarji	živali za nadaljnje gojenje ¹	RUM, RHINO, HIPPO		BTV ²		
	GB-2	govedo	živali za nadaljnje gojenje ¹ in namenjene za zakol	BOV-X, BOV-Y		BRU, TB, BTV, EBL		
		ovce in koze	živali za nadaljnje gojenje ¹ in namenjene za zakol	OV/CAP-X, OV/CAP-Y		BRU, BTV		
		prašiči	živali za nadaljnje gojenje ¹ in namenjene za zakol	SUI-X, SUI-Y		ADV		
		kamele	živali za nadaljnje gojenje ¹	CAM-CER		BTV		
		jeleni	živali za nadaljnje gojenje ¹	CAM-CER		BTV		
		drugi kopitarji	živali za nadaljnje gojenje ¹	RUM, RHINO, HIPPO		BTV ²⁴		

(2) Priloga VI se popravi in spremeni:

(a) v delu 1 se oddelek A popravi in spremeni:

(i) naslov se nadomesti z naslednjim:

„ODDELEK A

Seznam tretjih držav ali ozemelj ali njihovih območij, s katerih je dovoljen vstop pošiljk ptic v ujetništvu in zarodnega materiala ptic v ujetništvu, razen ptic v ujetništvu iz člena 62 Delegirane uredbe (EU) 2020/692, v Unijo, kot je naveden v členu 3(1), točka (e)(i), te uredbe“;

(ii) med vnosa za Združeno kraljestvo in Izrael se vstavi naslednji vnos za Guernsey:

„GG Guernsey	GG-0	ptice v ujetništvu	CAPTIVE-BIRDS				
		valilna jajca ptic v ujetništvu	HE-CAPTIVE-BIRDS“				

(b) v delu 1 se naslov oddelka B nadomesti z naslednjim:

„ODDELEK B

Seznam tretjih držav ali ozemelj ali njihovih območij, s katerih je dovoljen vstop pošiljk ptic v ujetništvu in zarodnega materiala ptic v ujetništvu v Unijo na podlagi enakovrednih jamstev v skladu s členom 62(1) Delegirane uredbe (EU) 2020/692, kot je naveden v členu 3(1), točka (e)(ii), te uredbe“.

(3) V Prilogi VIII se del 1 nadomesti z naslednjim:

„DEL 1

Seznam tretjih držav ali ozemelj ali njihovih območij, s katerih je dovoljen vstop pošiljk psov, mačk in belih dihurjev v Unijo, kot je naveden v členu 3(1), točka (g)

Oznaka ISO in ime tretje države ali ozemlja	Oznaka območja iz dela 2	Vrste in kategorije, dovoljene za vstop v Unijo	Veterinarska spričevala	Posebni pogoji iz dela 3	Jamstva za zdravstveno varstvo živali iz dela 4	Končni datum	Začetni datum
1	2	3	4	5	6	7	8
AC Otok Ascension	AC-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
AD Andora	AD-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				

AE Združeni arabski emirati	AE-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
AG Antigva in Barbuda	AG-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
AL Albanija	AL-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
AR Argentina	AR-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
AU Avstralija	AU-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
AW Aruba	AW-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
BA Bosna in Hercegovina	BA-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
BB Barbados	BB-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
BH Bahrajn	BH-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
BM Bermudi	BM-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
BO Bolivija	BO-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
BQ Bonaire, Sveti Evstahij in Saba (otoki BES)	BQ-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				

BR Brazilija	BR-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
BW Bocvana	BW-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
BY Belorusija	BY-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
BZ Belize	BZ-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
CA Kanada	CA-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
CH Švica	CH-0	Predmet sporazuma iz točke 7 Priloge I.					
CL Čile	CL-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
CN Kitajska	CN-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
CO Kolumbija	CO-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
CR Kostarika	CR-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
CU Kuba	CU-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
CW Curaçao	CW-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
DZ Alžirija	DZ-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			

EG Egipt	EG-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
ET Etiopija	ET-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
FJ Fidži	FJ-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
FK Falklandski otoki	FK-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
FO Ferski otoki	FO-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
GB Združeno kraljestvo	GB-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
GG Guernsey	GG-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
GI Gibraltar	GI-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
GL Grenlandija	GL-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
GT Gvatemala	GT-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
HK Hongkong	HK-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
HN Honduras	HN-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
IL Izrael	IL-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			

IM Otok Man	IM-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
IN Indija	IN-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
IS Islandija	IS-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
JE Jersey	JE-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
JM Jamajka	JM-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
JO Jordanija	JO-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
JP Japonska	JP-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
KE Kenija	KE-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
KG Kirgizistan	KG-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
KN Sveti Krištof in Nevis	KN-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
KR Republika Koreja	KR-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
KW Kuvajt	KW-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			

KY Kajmanski otoki	KY-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
LB Libanon	LB-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
LC Sveta Lucija	LC-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
LI Lihtenštajn	LI-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
MA Maroko	MA-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
MC Monako	MC-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
ME Črna gora	ME-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
MG Madagaskar	MG-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
MK Severna Makedonija	MK-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
MO Macau	MO-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
MS Monserat	MS-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
MU Mavricij	MU-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
MX Mehika	MX-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				

MY Malezija	MY-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
NA Namibija	NA-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
NC Nova Kaledonija	NC-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
NI Nikaragva	NI-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
NZ Nova Zelandija	NZ-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
OM Oman	OM-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
PA Panama	PA-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
PE Peru	PE-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
PF Francoska Polinezija	PF-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
PM Sveta Peter in Mihael	PM-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
PY Paragvaj	PY-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
QA Katar	QA-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			

RS Srbija	RS-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
RU Rusija	RU-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
SA Saudova Arabija	SA-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
SG Singapur	SG-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
SH Sveta Helena	SH-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
SM San Marino	SM-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
SV Salvador	SV-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
SX Sveti Martin (nizozemski del)	SX-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
SZ Esvatini	SZ-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
TH Tajska	TH-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
TN Tunizija	TN-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
TR Turčija	TR-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
TT Trinidad in Tobago	TT-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				

TW Tajvan	TW-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
UA Ukrajina	UA-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
US Združene države Amerike, vključno z Ameriško Samoo, Gvamom, Severnimi Marijanskimi otoki, Portorikom in Ameri- škimi Deviškimi otoki	US-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
UY Urugvaj	UY-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
VA Vatikanska mestna država	VA-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
VC Sveti Vincencij in Gre- nadine	VC-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
VG Britanski Deviški otoki	VG-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
VU Vanuatu	VU-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
WF Wallis in Futuna	WF-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS				
ZA Južna Afrika	ZA-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino			
ZW Zimbabve	ZW-0	psi, mačke in beli dihurji za trgovske namene	CANIS-FELIS-FERRETS	test titracije protiteles za steklino“			

(4) Priloga IX se popravi in spremeni:

(a) del 1 se popravi in spremeni:

(i) vnos za Kanado se nadomesti z naslednjim:

„CA Kanada	CA-0	seme	Odločba Komisije 2005/290/ES		SF-BTV SF-EHD test za EHD test za BTV
		oociti in zarodki	BOV-OOCYTES-EMB-A-ENTRY BOV-in-vivo-EMB-B-ENTRY BOV-in-vitro-EMB-C-ENTRY BOV-in-vitro-EMB-D-ENTRY BOV-GP-PROCESSING-ENTRY BOV-GP-STORAGE-ENTRY		SF-BTV SF-EHD test za EHD test za BTV“

(ii) vnos za Združeno kraljestvo se nadomesti z naslednjim:

„GB Združeno kraljestvo	GB-1	seme	BOV-SEM-A-ENTRY BOV-SEM-B-ENTRY BOV-SEM-C-ENTRY BOV-GP-PROCESSING-ENTRY BOV-GP-STORAGE-ENTRY	obdobje pred 1. januarjem 2021	BRU BTV EBL
		oociti in zarodki	BOV-OOCYTES-EMB-A-ENTRY BOV-in-vivo-EMB-B-ENTRY BOV-in-vitro-EMB-C-ENTRY BOV-in-vitro-EMB-D-ENTRY BOV-GP-PROCESSING-ENTRY BOV-GP-STORAGE-ENTRY	obdobje pred 1. januarjem 2021	

	GB-2	seme	BOV-SEM-A-ENTRY BOV-SEM-B-ENTRY BOV-SEM-C-ENTRY BOV-GP-PROCESSING-ENTRY BOV-GP-STORAGE-ENTRY	obdobje pred 1. januarjem 2021	BRU TB BTV EBL*
		oociti in zarodki	BOV-OOCYTES-EMB-A-ENTRY BOV-in-vivo-EMB-B-ENTRY BOV-in-vitro-EMB-C-ENTRY BOV-in-vitro-EMB-D-ENTRY BOV-GP-PROCESSING-ENTRY BOV-GP-STORAGE-ENTRY	obdobje pred 1. januarjem 2021	

(iii) vnosa za Otok Man in Jersey se nadomestita z naslednjim:

IM Otok Man	IM-0	seme	BOV-SEM-A-ENTRY BOV-SEM-B-ENTRY BOV-SEM-C-ENTRY BOV-GP-PROCESSING-ENTRY BOV-GP-STORAGE-ENTRY	obdobje pred 1. januarjem 2021	BRU TB EBL
		oociti in zarodki	BOV-OOCYTES-EMB-A-ENTRY BOV-in-vivo-EMB-B-ENTRY BOV-in-vitro-EMB-C-ENTRY BOV-in-vitro-EMB-D-ENTRY BOV-GP-PROCESSING-ENTRY BOV-GP-STORAGE-ENTRY	obdobje pred 1. januarjem 2021	
JE Jersey	JE-0	seme	BOV-SEM-A-ENTRY BOV-SEM-B-ENTRY BOV-SEM-C-ENTRY BOV-GP-PROCESSING-ENTRY BOV-GP-STORAGE-ENTRY	obdobje pred 1. januarjem 2021	EBL*

		oociti in zarodki	BOV-OOCYTES-EMB-A-ENTRY BOV-in-vivo-EMB-B-ENTRY BOV-in-vitro-EMB-C-ENTRY BOV-in-vitro-EMB-D-ENTRY BOV-GP-PROCESSING-ENTRY BOV-GP-STORAGE-ENTRY	obdobje pred 1. januarjem 2021	
--	--	-------------------	---	--------------------------------------	--

(b) v delu 2 se beseda „noben“ črta in nadomesti z naslednjo tabelo:

„Ime tretje države ali ozemlja	Oznaka območja	Opis območja
Združeno kraljestvo	GB-1	Anglija in Wales
	GB-2	Škotska“

(c) v delu 4 se tabela spremeni:

(i) med vrsticama „TB“ in „SF-BTV“ se vstavi naslednja vrstica:

„BTV	Unija je priznala odsotnost okužbe z virusom modrikastega jezika (serotipi 1–24) v tretji državi, na ozemlju ali območju za določene vrste živali iz stolpca 3 tabele v delu 1 Priloge II k tej uredbi v skladu s členom 10 Delegirane uredbe (EU) 2020/692.“
-------------	---

(ii) za vrstico „SF-BTV“ se dodata naslednji vrstici:

„SF-EHD	Unija je priznala sezonsko odsotnost okužbe z virusom epizootske hemoragične bolezni v tretji državi, na ozemlju ali območju za določene vrste živali iz stolpca 3 tabele v delu 1 Priloge II k tej uredbi v skladu s členom 10 Delegirane uredbe (EU) 2020/692.
EBL	Unija je priznala odsotnost enzooske goveje levkoze v tretji državi, na ozemlju ali območju za določene vrste živali iz stolpca 3 tabele v delu 1 Priloge II k tej uredbi v skladu s členom 10 Delegirane uredbe (EU) 2020/692.“

(5) Priloga X se popravi in spremeni:

(a) del 1 se popravi in spremeni:

(i) vnos za Kanado se nadomesti z naslednjim:

„CA Kanada	CA-0	seme	OV/CAP-SEM-A-ENTRY OV/CAP-SEM-B-ENTRY OV/CAP-GP-PROCESSING-ENTRY OV/CAP-GP-STORAGE-ENTRY		BRU SF-BTV SF-EHD test za EHD test za BTV
		oociti in zarodki	OV/CAP-OOCYTES-EMB-A-ENTRY OV/CAP-OOCYTES-EMB-B-ENTRY OV/CAP-GP-PROCESSING-ENTRY OV/CAP-GP-STORAGE-ENTRY		BRU SF-BTV SF-EHD test za EHD test za BTV“

(ii) vnosa za Združeno kraljestvo in Guernsey se nadomestita z naslednjim:

„GB Združeno kraljestvo	GB-0	seme	OV/CAP-SEM-A-ENTRY OV/CAP-SEM-B-ENTRY OV/CAP-GP-PROCESSING-ENTRY OV/CAP-GP-STORAGE-ENTRY	obdobje pred 1. januarjem 2021	BRU BTV
		oociti in zarodki	OV/CAP-OOCYTES-EMB-A-ENTRY OV/CAP-OOCYTES-EMB-B-ENTRY OV/CAP-GP-PROCESSING-ENTRY OV/CAP-GP-STORAGE-ENTRY	obdobje pred 1. januarjem 2021	
GG Guernsey	GG-0	seme	OV/CAP-SEM-A-ENTRY OV/CAP-SEM-B-ENTRY OV/CAP-GP-PROCESSING-ENTRY OV/CAP-GP-STORAGE-ENTRY	obdobje pred 1. januarjem 2021	BRU“

		oociti in zarodki	OV/CAP-OOCYTES-EMB-A-ENTRY OV/CAP-OOCYTES-EMB-B-ENTRY OV/CAP-GP-PROCESSING-ENTRY OV/CAP-GP-STORAGE-ENTRY	obdobje pred 1. januarjem 2021	
--	--	-------------------	---	--------------------------------------	--

(iii) vnos za Otok Man se nadomesti z naslednjim:

„IM Otok Man	IM-0	seme	OV/CAP-SEM-A-ENTRY OV/CAP-SEM-B-ENTRY OV/CAP-GP-PROCESSING-ENTRY OV/CAP-GP-STORAGE-ENTRY	obdobje pred 1. januarjem 2021	BRU“
		oociti in zarodki	OV/CAP-OOCYTES-EMB-A-ENTRY OV/CAP-OOCYTES-EMB-B-ENTRY OV/CAP-GP-PROCESSING-ENTRY OV/CAP-GP-STORAGE-ENTRY	obdobje pred 1. januarjem 2021	

(b) v delu 4 se tabela spremeni:

(i) med vrsticama „BRU“ in „SF-BTV“ se vstavi naslednja vrstica:

„BTV	Unija je priznala odsotnost okužbe z virusom modrikastega jezika (serotipi 1–24) v tretji državi, na ozemlju ali območju za določene vrste živali iz stolpca 3 tabele v delu 1 Priloge II k tej uredbi v skladu s členom 10 Delegirane uredbe (EU) 2020/692.“
-------------	---

(ii) za vrstico „SF-BTV“ se doda naslednja vrstica:

„SF-EHD	Unija je priznala sezonsko odsotnost okužbe z virusom epizootske hemoragične bolezni v tretji državi, na ozemlju ali območju za določene vrste živali iz stolpca 3 tabele v delu 1 Priloge II k tej uredbi v skladu s členom 10 Delegirane uredbe (EU) 2020/692.“
----------------	---

(6) Priloga XI se popravi:

(a) v delu 1 se vnosa za Združeno kraljestvo in Guernsey nadomestita z naslednjim:

„GB Združeno kraljestvo	GB-0	seme	POR-SEM-A-ENTRY POR-SEM-B-ENTRY POR-GP-PROCESSING-ENTRY POR-GP-STORAGE-ENTRY	obdobje pred 1. januarjem 2021	ADV
		oociti in zarodki	POR-OOCYTES-EMB-ENTRY POR-GP-PROCESSING-ENTRY POR-GP-STORAGE-ENTRY	obdobje pred 1. januarjem 2021	
GG Guernsey	GG-0	seme	POR-SEM-A-ENTRY POR-SEM-B-ENTRY POR-GP-PROCESSING-ENTRY POR-GP-STORAGE-ENTRY	obdobje pred 1. januarjem 2021	ADV“
		oociti in zarodki	POR-OOCYTES-EMB-ENTRY POR-GP-PROCESSING-ENTRY POR-GP-STORAGE-ENTRY	obdobje pred 1. januarjem 2021	

(b) v delu 4 se beseda „noben“ črta in nadomesti z naslednjo tabelo:

„ADV	Unija je priznala odsotnost okužbe z virusom bolezni Aujeszkega v tretji državi, na ozemlju ali območju za določene vrste živali iz stolpca 3 tabele v delu 1 Priloge II k tej uredbi v skladu s členom 10 Delegirane uredbe (EU) 2020/692.“
------	--

(7) v Prilogi XIV, del 1, se vnos za Ukrajino nadomesti z naslednjim:

„UA Ukrajina	UA-0	–	–				
	UA-1	sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev	POU				
		sveže meso tekačev	RAT				

		sveže meso pernate divjadi	GBM				
	UA-2						
	UA-2.1	sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev	POU	P1		30.11.2016	7.3.2020
		sveže meso tekačev	RAT	P1		30.11.2016	7.3.2020
		sveže meso pernate divjadi	GBM	P1		30.11.2016	7.3.2020
	UA-2.2	sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev	POU	P1		4.1.2017	7.3.2020
		sveže meso tekačev	RAT	P1		4.1.2017	7.3.2020
		sveže meso pernate divjadi	GBM	P1		4.1.2017	7.3.2020
	UA-2.3	sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev	POU	P1		4.1.2017	7.3.2020
		sveže meso tekačev	RAT	P1		4.1.2017	7.3.2020
		sveže meso pernate divjadi	GBM	P1		4.1.2017	7.3.2020
	UA-2.4	sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev	POU	P1		19.1.2020	20.3.2021
		sveže meso tekačev	RAT	P1		19.1.2020	20.3.2021
		sveže meso pernate divjadi	GBM	P1		19.1.2020	20.3.2021“
	UA-2.5	sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev	POU	P1		4.12.2020	16.1.2022
		sveže meso tekačev	RAT	P1		4.12.2020	16.1.2022
		sveže meso pernate divjadi	GBM	P1		4.12.2020	16.1.2022
	UA-2.6	sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev	POU	P1		24.12.2020	16.1.2022
		sveže meso tekačev	RAT	P1		24.12.2020	16.1.2022
		sveže meso pernate divjadi	GBM	P1		24.12.2020	16.1.2022

UA-2.7	sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev	POU	P1		27.12.2020	16.1.2022
	sveže meso tekačev	RAT	P1		27.12.2020	16.1.2022
	sveže meso pernate divjadi	GBM	P1		27.12.2020	16.1.2022
UA-2.8	sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev	POU	P1		29.12.2020	16.1.2022
	sveže meso tekačev	RAT	P1		29.12.2020	16.1.2022
	sveže meso pernate divjadi	GBM	P1		29.12.2020	16.1.2022
UA-2.9	sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev	POU	P1		18.1.2021	16.1.2022
	sveže meso tekačev	RAT	P1		18.1.2021	16.1.2022
	sveže meso pernate divjadi	GBM	P1		18.1.2021	16.1.2022
UA-2.10	sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev	POU	P1		3.2.2021	16.1.2022
	sveže meso tekačev	RAT	P1		3.2.2021	16.1.2022
	sveže meso pernate divjadi	GBM	P1		3.2.2021	16.1.2022“

(8) v Prilogi XVII se v delu 1 med vnosoma za Japonsko in Republiko Severno Makedonijo vstavi naslednji vnos:

„ME Črna gora	ME-0	kopitarji	MILK-RM, MILK-RMP/NT, COLOSTRUM, COLOSTRUM-BP, DAIRY- PRODUCTS-PT“				
------------------	------	-----------	---	--	--	--	--

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2022/36

z dne 11. januarja 2022

o spremembi Priloge III k Izvedbeni uredbi (EU) 2020/2235 glede vzorcev spričeval za vstop pošiljk nekaterih živih vodnih živali in proizvodov živalskega izvora v Unijo

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o posebnih higienskih pravilih za živila živalskega izvora ⁽¹⁾ in zlasti člena 7(2), točka (a), Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali („Pravila o zdravju živali“) ⁽²⁾ ter zlasti člena 238(3) in člena 239(3) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmaceutskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (Uredba o uradnem nadzoru) ⁽³⁾ in zlasti člena 90, prvi odstavek, točki (a) in (b), ter člena 126(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/2235 ⁽⁴⁾ določa pravila glede veterinarskih spričeval iz Uredbe (EU) 2016/429, uradnih spričeval iz Uredbe (EU) 2017/625 in veterinarskih/uradnih spričeval na podlagi navedenih uredb, ki se zahtevajo za vstop nekaterih pošiljk živali in blaga v Unijo (v nadaljnjem besedilu: spričevala). Priloga III k Izvedbeni uredbi (EU) 2020/2235 med drugim zlasti določa vzorce spričeval za vstop pošiljk nekaterih živih vodnih živali in proizvodov živalskega izvora v Unijo.
- (2) Natančneje, v Prilogi III, poglavja 1 (MODEL BOV), 2 (MODEL OVI), 24 (MODEL MP-PREP), 25 (MODEL MPNT), 26 (MODEL MPST), 27 (MODEL CAS), 41 (MODEL GEL), 42 (MODEL COL), 43 (MODEL RCG), 44 (MODEL TCG) in 50 (MODEL COMP), k Izvedbeni uredbi (EU) 2020/2235 so določeni vzorci veterinarskih/uradnih spričeval in uradnih spričeval za vstop pošiljk proizvodov govejega, ovčjega in kozjega izvora v Unijo. Uredba (ES) št. 999/2001 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁵⁾ je bila nedavno spremenjena z Uredbo Komisije (EU) 2021/1176 ⁽⁶⁾ z namenom posodobitve, med drugim, zahtev za vstop proizvodov govejega, ovčjega in kozjega izvora v Unijo z dodajanjem

⁽¹⁾ UL L 139, 30.4.2004, str. 55.

⁽²⁾ UL L 84, 31.3.2016, str. 1.

⁽³⁾ UL L 95, 7.4.2017, str. 1.

⁽⁴⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/2235 z dne 16. decembra 2020 o določitvi pravil za uporabo uredb (EU) 2016/429 in (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta glede vzorcev veterinarskih spričeval, vzorcev uradnih spričeval in vzorcev veterinarskih/uradnih spričeval za vstop pošiljk nekaterih kategorij živali in blaga v Unijo in njihove premike znotraj Unije, uradne potrditve takšnih spričeval ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 599/2004, izvedbenih uredb (EU) št. 636/2014 in (EU) 2019/628, Direktive 98/68/ES ter odločb 2000/572/ES, 2003/779/ES in 2007/240/ES (UL L 442, 30.12.2020, str. 1).

⁽⁵⁾ Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 999/2001 z dne 22. maja 2001 o določitvi predpisov za preprečevanje, nadzor in izkoreninjenje nekaterih transmisivnih spongiformnih encefalopatij (UL L 147, 31.5.2001, str. 1).

⁽⁶⁾ Uredba Komisije (EU) 2021/1176 z dne 16. julija 2021 o spremembi prilog III, V, VII in IX k Uredbi Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 999/2001 glede genotipizacije pozitivnih primerov TSE pri kozah, določitve starosti pri ovcah in kozah, ukrepov, ki se uporabljajo v čredi za atipičnim praskavcem, ter pogojev za uvoz proizvodov govejega, ovčjega in kozjega izvora (UL L 256, 19.7.2021, str. 56).

posebnih pogojev v primeru vstopa proizvodov iz prežvekovalcev iz države z nadzorovanim tveganjem za BSE v Unijo, kadar so pridobljeni iz živali, ki izvirajo iz države z nejasnim tveganjem za BSE. Navedene nove zahteve za vstop navedenih pošiljk v Unijo bi se morale odražati v navedenih vzorcih veterinarskih/uradnih spričeval in uradnih spričeval. Navedene vzorce bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

- (3) Poleg tega bi bilo treba spremeniti javnozdravstvena potrdila in potrdila o zdravstvenem stanju živali v vzorcih veterinarskih/uradnih spričeval za vstop pošiljk nekaterih kategorij mesnih proizvodov, namenjenih za prehrano ljudi, v Unijo, ki so določena v Prilogi III, poglavji 25 (MODEL MPNT) in 26 (MODEL MPST), k Izvedbeni uredbi (EU) 2020/2235, da bi natančno odražala zahteve glede vstopa proizvodov živalskega izvora iz gojenih in divjih jelenov v Unijo, ki so določene v Prilogi IX, poglavje F, k Uredbi (ES) št. 999/2001, oz. obrata izvora živali, iz katerih je bilo pridobljeno sveže meso, iz člena 150 Delegirane uredbe Komisije (EU) 2020/692 ⁽⁷⁾. Navedene vzorce bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (4) Priloga III, poglavje 27, k Izvedbeni uredbi (EU) 2020/2235 določa vzorec veterinarskega/uradnega spričevala za vstop ovitkov, namenjenih za prehrano ljudi, v Unijo (MODEL CAS). V skladu s členom 148 Delegirane uredbe (EU) 2020/692 točka II.2.2 navedenega vzorca veterinarskega/uradnega spričevala določa možnost za tretje države ali ozemlja ali njihova območja, s katerih je dovoljen vstop svežega mesa v Unijo in ki so zato navedena v Prilogi XIII k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2021/404 ⁽⁸⁾, da lahko pošiljke ovitkov vstopajo v Unijo brez potrditve uporabe obdelav za zmanjševanje tveganja iz Priloge XXVI, točka 2, k Delegirani uredbi (EU) 2020/692. Vendar sedanje besedilo te točke ni dovolj jasno glede območja izvora ovitkov, kadar se ta možnost uporablja. Za pojasnitev, da se taka možnost uporablja samo za območja iz Priloge XIII k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404, bi bilo treba vključiti oznako območja izvora ovitkov, kot je navedena v Prilogi XIII k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404, zato bi bilo treba v skladu s tem spremeniti navedeni vzorec.
- (5) Poleg tega so v Prilogi III, poglavji 28 (MODEL FISH-CRUST-HC) in 31 (MODEL MOL-HC), k Izvedbeni uredbi (EU) 2020/2235 določeni vzorci veterinarskih/uradnih spričeval za vstop pošiljk živih rib, živih rakov in proizvodov živalskega izvora iz navedenih živali, namenjenih za prehrano ljudi, ter pošiljk živih školjk, iglokožcev, plaščarjev, morskih polžev in proizvodov živalskega izvora iz navedenih živali, namenjenih za prehrano ljudi, v Unijo. Za izboljšanje jasnosti opomb v navedenih vzorcih bi bilo treba jasno navesti, da so pošiljke proizvodov živalskega izvora iz vodnih živali, za katere je treba izpolniti potrdila o zdravstvenem stanju živali iz dela II.2, tiste pošiljke, ki niso bile izključene iz področja uporabe Delegirane uredbe (EU) 2020/692 v skladu s členom 1, točka 6, navedene uredbe. Natančneje, za pošiljke proizvodov živalskega izvora iz vodnih živali, razen živih vodnih živali, ki vstopajo v Unijo pripravljene za neposredno prehrano ljudi brez nadaljnje predelave v Uniji, se ne zahteva izpolnitev potrdil o zdravstvenem stanju živali iz dela II.2. Z opredelitvijo „nadaljnje predelave“ bo prav tako pojasnjeno stanje v zvezi s takimi pošiljkami. Navedene vzorce bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (6) Poleg bi se morale nedavne spremembe člena 167, točki (a) in (b), ter člena 169(3), točka (b), Delegirane uredbe (EU) 2020/692 z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2021/1705 ⁽⁹⁾ odražati v potrdilih o zdravstvenem stanju živali iz Priloge III, poglavji 28 (MODEL FISH-CRUST-HC) in 31 (MODEL MOL-HC), k Izvedbeni uredbi (EU) 2020/2235. Navedene vzorce bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

⁽⁷⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/692 z dne 30. januarja 2020 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za vstop pošiljk nekaterih živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora v Unijo ter za njihove premike in ravnanje z njimi po vstopu (UL L 174, 3.6.2020, str. 379).

⁽⁸⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/404 z dne 24. marca 2021 o določitvi seznamov tretjih držav, njihovih ozemelj ali območij, s katerih je dovoljen vstop živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora v Unijo v skladu z Uredbo (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 114, 31.3.2021, str. 1).

⁽⁹⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/1705 z dne 14. julija 2021 o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2020/692 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za vstop pošiljk nekaterih živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora v Unijo ter za njihove premike in ravnanje z njimi po vstopu (UL L 339, 24.9.2021, str. 40).

- (7) Prav tako je treba pojasniti, da se obdobje veljavnosti vzorcev veterinarskih/uradnih spričeval iz Priloge III, poglavji 28 (MODEL FISH-CRUST-HC) in 31 (MODEL MOL-HC), točka II.2.8, k Izvedbeni uredbi (EU) 2020/2235 uporablja samo za pošiljke živih vodnih živali, ki jih zajemajo ta veterinarska/uradna spričevala. Navedene vzorce bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (8) Poleg tega Priloga III, poglavja 33, 34 in 35, k Izvedbeni uredbi (EU) 2020/2235 določa vzorec veterinarskega/uradnega spričevala za vstop surovega mleka, namenjenega za prehrano ljudi, v Unijo (MODEL MILK-RM), mlečnih proizvodov, ki so namenjeni za prehrano ljudi in so pridobljeni iz surovega mleka ali za katere ni obvezna posebna obdelava za zmanjšanje tveganja (MODEL MILK-RMP/NT), in mlečnih proizvodov, ki so namenjeni za prehrano ljudi in za katere je obvezen postopek pasterizacije (MODEL DAIRY-PRODUCTS-PT). Vendar navedeni vzorci ne odražajo alternativ za obdobje nastanitve živali, od katerih je bilo mleko pridobljeno, v tretji državi, na njenem ozemlju ali njenem območju izvora mleka ali mlečnih proizvodov, kot je zdaj določeno v členu 154 Delegirane uredbe (EU) 2020/692, ki je bila nedavno spremenjena z Delegirano uredbo (EU) 2021/1705. Navedene vzorce bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (9) Priloga III, poglavje 45, k Izvedbeni uredbi (EU) 2020/2235 določa vzorec uradnega spričevala za vstop pošiljk medu in drugih čebelarških proizvodov, namenjenih za prehrano ljudi, v Unijo (MODEL HON). Za zagotovitev pristnosti navedenih pošiljk bi bilo treba izboljšati jamstva za take pošiljke, tako da se uskladijo z nekaterimi pravili iz Direktive Sveta 2001/110/ES ⁽¹⁰⁾. Zato bi bilo treba v skladu s tem spremeniti navedeni vzorec.
- (10) V Prilogi III, poglavji 50 in 52, k Izvedbeni uredbi (EU) 2020/2235 je določen vzorec veterinarskega/uradnega spričevala za vstop netrajnih sestavljenih proizvodov in trajnih sestavljenih proizvodov, ki vsebujejo kakršno koli količino mesnih proizvodov, razen želatine, kolagena in visokorafiniranih proizvodov, in so namenjeni za prehrano ljudi, v Unijo (MODEL COMP), ter vzorec veterinarskega spričevala za tranzit netrajnih sestavljenih proizvodov in trajnih sestavljenih proizvodov, ki vsebujejo kakršno koli količino mesnih proizvodov in so namenjeni za prehrano ljudi, skozi Unijo v tretjo državo neposredno ali po skladiščenju v Uniji (MODEL TRANSIT-COMP). Navedena vzorca vključujeta posebno potrdilo o zdravstvenem stanju živali za mlečne proizvode, ki jih vsebujejo sestavljeni proizvodi. Potrdilo o zdravstvenem stanju živali glede kraja proizvodnje ne odraža možnosti za potrditev, da so bili mlečni proizvodi, ki jih vsebujejo sestavljeni proizvodi, proizvedeni v državi članici. Mlečni proizvodi, proizvedeni v državi članici, izpolnjujejo vsa potrebna jamstva za zdravstveno varstvo živali, zato bi bilo treba to možnost vključiti v navedene vzorce. Poleg tega bi bilo treba spremeniti potrdilo o zdravstvenem stanju živali za pojasnitev različnih možnosti za potrditev vrste izvora mleka, iz katerega so bili proizvedeni mlečni proizvodi. Navedene vzorce bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (11) Poleg tega bi bilo treba spremeniti Prilogo III, poglavji 50 (MODEL COMP) in 52 (MODEL TRANSIT-COMP), k Izvedbeni uredbi (EU) 2020/2235, da se tretjim državam ali ozemljem ali njihovim območjem omogoči potrditev različnih izvorov predelanih proizvodov, ki jih vsebujejo sestavljeni proizvodi, če taki proizvodi izpolnjujejo ustrezne zahteve za javno zdravje in zahteve za zdravstveno varstvo živali. Navedene vzorce bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (12) Prilogo III k Izvedbeni uredbi (EU) 2020/2235 bi zato bilo treba ustrezno spremeniti.
- (13) V izogib kakršnim koli motnjam v trgovini v zvezi z vstopom pošiljk nekaterih živih vodnih živali in proizvodov živalskega izvora v Unijo bi bilo treba v prehodnem obdobju pod določenimi pogoji še naprej dovoliti uporabo spričeval, izdanih v skladu z Izvedbeno uredbo (EU) 2020/2235, kot se je uporabljala pred spremembami, uvedenimi s to izvedbeno uredbo.
- (14) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

⁽¹⁰⁾ Direktiva Sveta 2001/110/ES z dne 20. decembra 2001 o medu (UL L 10, 12.1.2002, str. 47).

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga III k Izvedbeni uredbi (EU) 2020/2235 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

V prehodnem obdobju do 15. septembra 2022 se pošiljkam nekaterih živih vodnih živali in proizvodov živalskega izvora, ki so jim priložena ustrezna veterinarska/uradna spričevala, uradna spričevala ali veterinarska spričevala, izdana v skladu z vzorci iz Priloge III, poglavja 1, 2, 24 do 28, 31, 33 do 35, 41 do 45, 50 in 52, k Izvedbeni uredbi (EU) 2020/2235, kot se je uporabljala pred spremembami, ki jih v navedeno izvedbeno uredbo uvaja ta izvedbena uredba, še naprej dovoli vstop v Unijo, pod pogojem, da je spričevalo izdano najpozneje 15. junija 2022.

Člen 3

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. januarja 2022

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

Priloga III k Izvedbeni uredbi (EU) 2020/2235 se spremeni:

(1) v poglavju 1 se točka II.1.10. javnozdravstvenega potrdila nadomesti z naslednjim:

„II.1.10. v zvezi z bovino spongiformno encefalopatijo (BSE):

⁽¹⁾ *bodisi* [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo Komisije 2007/453/ES ^(A) razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in

⁽¹⁾ *bodisi* [živali, iz katerih je meso ali mleto meso pridobljeno, so bile rojene, neprekinjeno rejene in zaklane v državi ali regiji, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE;]

⁽¹⁾ *ali* [živali, iz katerih je meso ali mleto meso pridobljeno, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE, in:

⁽¹⁾ *bodisi* [(i) meso ali mleto meso ne vsebuje in ni pridobljeno iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1(a), k Uredbi (ES) št. 999/2001;]

⁽¹⁾ *ali* [(i) trupi, polovice trupa ali polovice trupa, razkosane na največ tri kose za prodajo na debelo, in četrtine ne vsebujejo snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1(a), k Uredbi (ES) št. 999/2001, razen hrbtenice, vključno z dorzalnimi gangliji, ter trupi ali kosi za prodajo na debelo iz živali, starejših od 30 mesecev, in ki vsebujejo hrbtenico, so identificirani z jasno razvidno rdečo črto na oznaki, kot je navedeno v členu 13 ali 15 Uredbe (ES) št. 1760/2000 Evropskega parlamenta in Sveta ^(B) ⁽³⁾;

(ii) živali, iz katerih je meso ali mleto meso pridobljeno, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;]

⁽¹⁾ *ali* [živali, iz katerih je meso ali mleto meso pridobljeno, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE, in

⁽¹⁾ *bodisi* [(i) meso ali mleto meso ne vsebuje in ni pridobljeno iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1(a), k Uredbi (ES) št. 999/2001;]

⁽¹⁾ *ali* [(i) trupi, polovice trupa ali polovice trupa, razkosane na največ tri kose za prodajo na debelo, in četrtine ne vsebujejo snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1(a), k Uredbi (ES) št. 999/2001, razen hrbtenice, vključno z dorzalnimi gangliji, ter trupi ali kosi za prodajo na debelo od živali, starejših od 30 mesecev, in ki vsebujejo hrbtenico, so identificirani z jasno razvidno rdečo črto na oznaki, kot je navedeno v členu 13 ali 15 Uredbe (ES) št. 1760/2000⁽³⁾;

(ii) živali, iz katerih je meso ali mleto meso pridobljeno, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;

- (iii) živali, iz katerih je meso ali mleto meso pridobljeno, se niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali (°);
- (iv) meso ali mleto meso je bilo proizvedeno in se je z njim ravnalo na način, ki zagotavlja, da ne vsebuje živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja, in se ni kontaminiralo z njimi;]]
- ⁽¹⁾ *ali* [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE in
- (a) živali, iz katerih je meso ali mleto meso pridobljeno, niso bile zaklane po omamljanju z vbrižgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino; in
- ⁽¹⁾ *bodisi* [(b) meso ali mleto meso ne vsebuje in ni pridobljeno iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1(a), k Uredbi (ES) št. 999/2001; in]
- ⁽¹⁾ *ali* [(b) trupi, polovice trupa ali polovice trupa, razkosane na največ tri kose za prodajo na debelo, in četrtine ne vsebujejo snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1(a), k Uredbi (ES) št. 999/2001, razen hrbtenice, vključno z dorzalnimi gangliji, ter trupi ali kosi za prodajo na debelo od živali, starejših od 30 mesecev, in ki vsebujejo hrbtenico, so identificirani z jasno razvidno rdečo črto na oznaki, kot je navedeno v členu 13 ali 15 Uredbe (ES) št. 1760/2000 (°); in]
- ⁽¹⁾ *bodisi* [(c) živali, iz katerih je meso ali mleto meso pridobljeno, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim ali nadzorovanim tveganjem za BSE;]
- ⁽¹⁾ *ali* [(c) živali, iz katerih je meso ali mleto meso pridobljeno, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE, in
- (i) živali, iz katerih je meso ali mleto meso pridobljeno, se niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali;
- (ii) meso ali mleto meso je bilo proizvedeno in se je z njim ravnalo na način, ki zagotavlja, da ne vsebuje živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja, in se ni kontaminiralo z njimi;]]
- ⁽¹⁾ *ali* [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE in
- (a) živali, iz katerih je bilo pridobljeno meso ali mleto meso:
- (i) niso bile zaklane po omamljanju z vbrižgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;
- (ii) se niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali;
- ⁽¹⁾ *bodisi* [(b) meso ali mleto meso ne vsebuje in ni pridobljeno iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1(a), k Uredbi (ES) št. 999/2001;]

- ⁽¹⁾ ali [(b) trupi, polovice trupa ali polovice trupa, razkosane na največ tri kose za prodajo na debelo, in četrte ne vsebujejo snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1(a), k Uredbi (ES) št. 999/2001, razen hrbtenice, vključno z dorzalnimi gangliji, ter trupi ali kosi za prodajo na debelo od živali, starejših od 30 mesecev, in ki vsebujejo hrbtenico, so identificirani z jasno razvidno rdečo črto na oznaki, kot je navedeno v členu 13 ali 15 Uredbe (ES) št. 1760/2000⁽³⁾];
- (c) meso ali mleto meso ne vsebuje in ni pridobljeno iz živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja;];

^(A) Odločba Komisije 2007/453/ES z dne 29. junija 2007 o določitvi BSE-statusa držav članic ali tretjih držav ali njihovih regij v skladu z njihovim tveganjem BSE (UL L 172, 30.6.2007, str. 84).

^(B) Uredba (ES) št. 1760/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. julija 2000 o uvedbi sistema za identifikacijo in registracijo govedu ter o označevanju govejega mesa in proizvodov iz govejega mesa in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 820/97 (UL L 204, 11.8.2000, str. 1).

^(C) <https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online/>

- (2) v poglavju 2 se točka II.1.10. javnozdravstvenega potrdila nadomesti z naslednjim:

„II.1.10. v zvezi z bovino spongiformno encefalopatijo (BSE):

- ⁽¹⁾ bodisi [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo Komisije 2007/453/ES ^(P) razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in

- ⁽¹⁾ bodisi [živali, iz katerih je meso ali mleto meso pridobljeno, so bile rojene, neprekinjeno rejene in zaklane v državi ali regiji, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE;]

- ⁽¹⁾ ali [živali, iz katerih je meso ali mleto meso pridobljeno, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE, in:

- (i) meso ali mleto meso ne vsebuje in ni pridobljeno iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1(b), k Uredbi (ES) št. 999/2001;

- (ii) živali, iz katerih je meso ali mleto meso pridobljeno, niso bile zaklane po omamljanju z vbrižgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;]

- ⁽¹⁾ ali [živali, iz katerih je meso ali mleto meso pridobljeno, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE, in

- (i) meso ali mleto meso ne vsebuje in ni pridobljeno iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1(b), k Uredbi (ES) št. 999/2001;

- (ii) živali, iz katerih je meso ali mleto meso pridobljeno, niso bile zaklane po omamljanju z vbrižgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;

- (iii) živali, iz katerih je meso ali mleto meso pridobljeno, se niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali ^(E);

- (iv) meso ali mleto meso je bilo proizvedeno in se je z njim ravnalo na način, ki zagotavlja, da ne vsebuje živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja, in se ni kontaminiralo z njimi;]
- ⁽¹⁾ *ali* [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE in
- (a) živali, iz katerih je meso ali mleto meso pridobljeno, niso bile zaklane po omamljanju z vbrižgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino; in
- (b) meso ali mleto meso ne vsebuje in ni pridobljeno iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1(b), k Uredbi (ES) št. 999/2001; in
- ⁽¹⁾ *bodisi* [(c) živali, iz katerih je meso ali mleto meso pridobljeno, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim ali nadzorovanim tveganjem za BSE;]
- ⁽¹⁾ *ali* [(c) živali, iz katerih je meso ali mleto meso pridobljeno, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE, in
- (i) živali, iz katerih je meso ali mleto meso pridobljeno, se niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali;
- (ii) meso ali mleto meso je bilo proizvedeno in se je z njim ravnalo na način, ki zagotavlja, da ne vsebuje živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja, in se ni kontaminiralo z njimi;]
- ⁽¹⁾ *ali* [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE in
- (a) živali, iz katerih je bilo pridobljeno meso ali mleto meso:
- (i) niso bile zaklane po omamljanju z vbrižgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;
- (ii) se niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali;
- (b) meso ali mleto meso ne vsebuje in ni pridobljeno iz:
- (i) snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1(b), k Uredbi (ES) št. 999/2001;
- (ii) živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja.]" ;

^(p) Odločba Komisije 2007/453/ES z dne 29. junija 2007 o določitvi BSE-statusa držav članic ali tretjih držav ali njihovih regij v skladu z njihovim tveganjem BSE (UL L 172, 30.6.2007, str. 84).

^(f) <https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online/>

(3) poglavje 24 se spremeni:

(a) točka II.1.1.1. javnozdravstvenega potrdila se nadomesti z naslednjim:

„⁽²⁾ [II.1.1.1. če vsebujejo snov od goveda, ovc ali koz, potem v zvezi z bovino spongiformno encefalopatijo (BSE):

⁽²⁾ *bodisi* [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo Komisije 2007/453/ES ^(f) razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in

⁽²⁾ *bodisi* [živali, iz katerih je mesni pripravek pridobljen, so bile rojene, neprekinjeno rejene in zaklane v državi ali regiji, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri ni bilo avtohtonega primera BSE;]

⁽²⁾ *ali* [živali, iz katerih je mesni pripravek pridobljen, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri je bil vsaj en avtohton primer BSE, mesni pripravek pa ne vsebuje in ni pridobljen iz mehansko izkoščenega mesa s kosti goveda, ovc in koz;]

⁽²⁾ *ali* [živali, iz katerih je mesni pripravek pridobljen, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE, in:

(i) mesni pripravek ne vsebuje in ni pridobljen iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;

(ii) mesni pripravek ne vsebuje in ni pridobljen iz mehansko izkoščenega mesa s kosti goveda, ovc in koz;

(iii) živali, iz katerih je mesni pripravek pridobljen, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;]

⁽²⁾ *ali* [živali, iz katerih je mesni pripravek pridobljen, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE, in:

(i) mesni pripravek ne vsebuje in ni pridobljen iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;

(ii) mesni pripravek ne vsebuje in ni pridobljen iz mehansko izkoščenega mesa s kosti goveda, ovc in koz;

(iii) živali, iz katerih je mesni pripravek pridobljen, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;]

(iv) živali, iz katerih je mesni pripravek pridobljen, niso bile krmljene z mesno-kostno moko ali ocvirki, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali ^(g);

(v) mesni pripravek je bil proizveden in se je z njim ravnalo na način, ki zagotavlja, da ne vsebuje živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščenja, in se ni kontaminiral z njimi;]

- ⁽²⁾ *ali* [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE in
- (a) živali, iz katerih je mesni pripravek pridobljen, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;
- (b) mesni pripravek ne vsebuje in ni pridobljen iz:
- (i) snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;
- (ii) mehansko izkoščenega mesa, pridobljenega s kosti goveda, ovc in koz;
- ⁽²⁾ *bodisi* [(c) živali, iz katerih je mesni pripravek pridobljen, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim ali nadzorovanim tveganjem za BSE;]
- ⁽²⁾ *ali* [(c) živali, iz katerih je mesni pripravek pridobljen, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE, in
- (i) živali, iz katerih je mesni pripravek pridobljen, niso bile krmljene z mesno-kostno moko ali ocvirki, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali;
- (ii) mesni pripravek je bil proizveden in se je z njim ravnalo na način, ki zagotavlja, da ne vsebuje živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja, in se ni kontaminiral z njimi;]]
- ⁽²⁾ *ali* [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE in
- (a) živali, iz katerih je bil mesni pripravek pridobljen:
- (i) niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;
- (ii) se niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali;
- (b) mesni pripravek ne vsebuje in ni pridobljen iz:
- (i) snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;
- (ii) mehansko izkoščenega mesa, pridobljenega s kosti goveda, ovc in koz;
- (iii) živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja;]]“

^(f) Odločba Komisije 2007/453/ES z dne 29. junija 2007 o določitvi BSE-statusa držav članic ali tretjih držav ali njihovih regij v skladu z njihovim tveganjem BSE (UL L 172, 30.6.2007, str. 84).

^(c) <https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online/>

(b) v opombah se prvi in drugi uvodni odstavek nadomestita z naslednjim:

„V skladu s Sporazumom o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irsko iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo, zlasti členom 5(4) Protokola o Irski/Severni Irski v povezavi s Prilogo 2 k navedenemu protokolu, sklici na Evropsko unijo v tem veterinarskem/uradnem spričevalu vključujejo Združeno kraljestvo v zvezi s Severno Irsko.“

To veterinarsko/uradno spričevalo je namenjeno za vstop mesnih pripravkov (kot so opredeljeni v Prilogi I, točka 1.15, k Uredbi (ES) št. 853/2004), pripravljenih iz svežega mesa goveda, ovc in/ali koz, domačih prašičjih pasem, kamel in/ali jelenov in/ali živali iz družine Bovidae, razen goveda, ovc in koz, divjih prašičjih pasem, leporidov, perutnine, razen tekačev, tekačev, pernate divjadi in divjih kopenskih sesalcev, razen kopitarjev in leporidov, tudi kadar Unija ni končni kraj, v katerega so taki mesni pripravki namenjeni.“ ;

(4) poglavje 25 se spremeni:

(a) točka II.1.4.1. javnozdravstvenega potrdila se nadomesti z naslednjim:

„(1)[II.1.4.1. če so bili pridobljeni iz mesa domačih prašičev, to meso izpolnjuje zahteve iz Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/1375 ⁽⁴⁾ in zlasti:

⁽¹⁾ *bodisi* [je bil na njem opravljen pregled za trihinelo z digestivno metodo, rezultati pa so bili negativni;]

⁽¹⁾ *ali* [je bilo obdelano z zamrzovanjem v skladu s Prilogo II k Izvedbeni uredbi (EU) 2015/1375;]

⁽¹⁾⁽⁹⁾ *ali* [pri mesu domačih prašičev, rejenih le za pitanje in zakol, ki prihaja z gospodarstva ali kategorije gospodarstev, ki so jih pristojni organi uradno priznali kot proste trihinel v skladu s Prilogo IV k Izvedbeni uredbi (EU) 2015/1375;]]“ ;

⁽⁴⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1375 z dne 10. avgusta 2015 o določitvi posebnih predpisov za uradni nadzor trihinel v mesu (UL L 212, 11.8.2015, str. 7).

(b) točka II.1.11. javnozdravstvenega potrdila se nadomesti z naslednjim:

„(2) [II.1.11. če vsebujejo snov od goveda, ovc ali koz, potem v zvezi z bovino spongiformno encefalopatijo (BSE):

⁽²⁾ *bodisi* [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo Komisije 2007/453/ES ⁽¹⁾ razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in

⁽²⁾ *bodisi* [živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, so bile rojene, neprekinjeno rejene in zaklane v državi ali regiji, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri ni bilo avtohtonega primera BSE;]

⁽²⁾ *ali* [živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri je bil vsaj en avtohton primer BSE, mesni proizvodi pa ne vsebujejo in niso pridobljeni iz mehansko izkoščenega mesa, pridobljenega s kosti goveda, ovc in koz;]

⁽²⁾ *ali* [živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE, in:

(i) mesni proizvodi ne vsebujejo in niso pridobljeni iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;

(ii) mesni proizvodi ne vsebujejo in niso pridobljeni iz mehansko izkoščenega mesa s kosti goveda, ovc in koz;

- (iii) živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, niso bile zaklane po omamljanju z vbrižgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;]
- ⁽²⁾ *ali* [živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE, in:
- (i) mesni proizvodi ne vsebujejo in niso pridobljeni iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;
- (ii) mesni proizvodi ne vsebujejo in niso pridobljeni iz mehansko izkoščenega mesa s kosti goveda, ovc in koz;
- (iii) živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, niso bile zaklane po omamljanju z vbrižgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;]
- (iv) živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, se niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali (°);
- (v) mesni proizvodi so bili proizvedeni in se je z njimi ravnalo na način, ki zagotavlja, da ne vsebujejo živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja, in se niso kontaminirali z njimi;]
- ⁽²⁾ *ali* [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE in
- (a) živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, niso bile zaklane po omamljanju z vbrižgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;
- (b) mesni proizvodi ne vsebujejo in niso pridobljeni iz:
- (i) snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;
- (ii) mehansko izkoščenega mesa, pridobljenega s kosti goveda, ovc in koz;
- ⁽²⁾ *bodisi* [(c) živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim ali nadzorovanim tveganjem za BSE;]
- ⁽²⁾ *ali* [(c) živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE, in
- (i) živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, se niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali;
- (ii) mesni proizvodi so bili proizvedeni in se je z njimi ravnalo na način, ki zagotavlja, da ne vsebujejo živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja, in se niso kontaminirali z njimi;]

⁽²⁾ *ali* [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE in

(a) živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni:

(i) niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;

(ii) se niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali;

(b) mesni proizvodi ne vsebujejo in niso pridobljeni iz:

(i) snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;

(ii) mehansko izkoščenega mesa, pridobljenega s kosti goveda, ovc in koz;

(iii) živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja;]]“ ;

^(f) Odločba Komisije 2007/453/ES z dne 29. junija 2007 o določitvi BSE-statusa držav članic ali tretjih držav ali njihovih regij v skladu z njihovim tveganjem BSE (UL L 172, 30.6.2007, str. 84).

^(g) <https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online/>

(c) za točko II.1.1.2. v javnozdravstvenem potrdilu se dodata naslednji točki II.1.1.3. in II.1.1.4.:

„⁽¹⁾⁽¹⁰⁾ [II.1.1.3. če vsebuje snov iz gojenih jelenov:

proizvod vsebuje ali je pridobljen izključno iz mesa gojenih jelenov, razen drobovine in hrbtenjače, ki je bilo pregledano z negativnim rezultatom za bolezen kroničnega hiranja s histopatologijo, imunohistokemijo ali drugimi diagnostičnimi metodami, ki jihodobrijo pristojni organi, in ni pridobljen iz živali iz črede, v kateri je bila potrjena bolezen kroničnega hiranja ali pa obstaja uraden sum nanjo;]

⁽¹⁾⁽¹¹⁾ [II.1.1.4. če vsebuje snov iz divjih jelenov:

proizvod vsebuje ali je pridobljen izključno iz mesa, razen drobovine in hrbtenjače, divjih jelenov, ki je bilo z negativnim rezultatom pregledano na bolezen kroničnega hiranja s histopatologijo, imunohistokemijo ali drugimi diagnostičnimi metodami, ki jihodobrijo pristojni organi, in ni pridobljen iz živali iz regije, v kateri je bila v zadnjih treh letih potrjena bolezen kroničnega hiranja ali obstaja uraden sum nanjo;]]“ ;

(d) točki II.2.5. in II.2.6. potrdila o zdravstvenem stanju živali se nadomestita z naslednjim:

„II.2.5. predelan je bil iz svežega mesa, ki je bilo pridobljeno iz:

⁽¹⁾ *bodisi* [živali, ki se gojijo v obratu, za katerega ob odpremi živali v klavnico ter v obratu in okrog njega na območju s polmerom 10 km, po potrebi vključno z ozemljem sosednje države, zadnjih 30 dni pred datumom odpreme živali v Unijo niso veljali nacionalni omejitveni ukrepi iz razlogov zdravja živali, vključno z zadevnimi boleznimi s seznama iz Priloge I k Delegirani uredbi Komisije (EU) 2020/692 ⁽⁸⁾ in porajajočimi se boleznimi;]

⁽¹⁾ *ali* [divjih živali, ki izvirajo iz kraja, v katerem in okrog katerega zadnjih 30 dni pred datumom odpreme mesnega proizvoda v Unijo ni bila prijavljena nobena od boleznih s seznama, pomembnih za vrsto izvora mesnih proizvodov v skladu s Prilogo I k Delegirani uredbi Komisije (EU) 2020/692;],

II.2.6. po predelavi in do pakiranja se je z njim ravnalo tako, da se prepreči navzkrižna kontaminacija, ki bi lahko povzročila tveganje za zdravje živali;

⁽⁸⁾ [II.2.7. namenjeno je v državo članico z odobrenim statusom prosto okužbe z virusom atipične kokoške kuge brez cepljenja v skladu z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2020/689 ⁽⁴⁾ in je bilo pridobljeno iz perutnine, ki ni bila cepljena proti okužbi z virusom atipične kokoške kuge z živim cepivom v 30 dneh pred datumom zakola.]“;

^(K) Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/692 z dne 30. januarja 2020 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za vstop pošiljk nekaterih živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora v Unijo ter za njihove premike in ravnanje z njimi po vstopu (UL L 174, 3.6.2020, str. 379).

⁽⁴⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/689 z dne 17. decembra 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za spremljanje, programe izkoreninjenja in status prost nekaterih bolezni s seznama in porajajočih se bolezni (UL L 174, 3.6.2020, str. 211).

(e) v opombah k delu II se za opombo (8) dodajo naslednje opombe (9) do (11):

„⁽⁹⁾ Odstopanje za domače prašiče, ki prihajajo z gospodarstva, uradno priznanega kot gospodarstvo, ki uporablja nadzorovane pogoje bivanja, se lahko uporablja le v državah, ki so navedene na seznamu v Prilogi VII k Izvedbeni uredbi (EU) 2015/1375.

⁽¹⁰⁾ Uporablja se, kadar je meso pridobljeno iz države v Prilogi IX, poglavje F, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001.

⁽¹¹⁾ Uporablja se, kadar je meso pridobljeno iz države v Prilogi IX, poglavje F, točka 2, k Uredbi (ES) št. 999/2001.“;

(5) poglavje 26 se spremeni:

(a) točka II.1.1.1. javnozdravstvenega potrdila se nadomesti z naslednjim:

„(1)[II.1.1.1. če vsebujejo snov od goveda, ovc ali koz, potem v zvezi z bovino spongiformno encefalopatijo (BSE):

⁽¹⁾ *bodisi* [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo Komisije 2007/453/ES ^(M) razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in

⁽¹⁾ *bodisi* [živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, so bile rojene, neprekinjeno rejene in zaklane v državi ali regiji, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri ni bilo avtohtonega primera BSE;]

⁽¹⁾ *ali* [živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri je bil vsaj en avtohton primer BSE, mesni proizvodi pa ne vsebujejo in niso pridobljeni iz mehansko izkoščenega mesa, pridobljenega s kosti goveda, ovc in koz;]

⁽¹⁾ *ali* [živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE, in:

(i) mesni proizvodi ne vsebujejo in niso pridobljeni iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;

(ii) mesni proizvodi ne vsebujejo in niso pridobljeni iz mehansko izkoščenega mesa s kosti goveda, ovc in koz;

- (iii) živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;]
- ⁽¹⁾ *ali* [živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE, in:
- (i) mesni proizvodi ne vsebujejo in niso pridobljeni iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;
- (ii) mesni proizvodi ne vsebujejo in niso pridobljeni iz mehansko izkoščenega mesa s kosti goveda, ovc in koz;
- (iii) živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;]
- (iv) živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, se niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali ⁽⁶⁾;
- (v) mesni proizvodi so bili proizvedeni in se je z njimi ravvalo na način, ki zagotavlja, da ne vsebujejo živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja, in se niso kontaminirali z njimi;]
- ⁽¹⁾ *ali* [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE in
- (a) živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;
- ⁽¹⁾ *bodisi* [(b) mesni proizvodi ne vsebujejo in niso pridobljeni iz:
- (i) snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;
- (ii) mehansko izkoščenega mesa, pridobljenega s kosti goveda, ovc in koz;]
- ⁽¹⁾ *ali* [(b) mesni proizvodi vsebujejo in so pridobljeni iz obdelanih črev, pridobljenih iz živali, ki so bile rojene, neprekinjeno rejene in zaklane v državi ali regiji, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri ni bilo avtohtonega primera BSE;]
- ⁽¹⁾ *ali* [(b) mesni proizvodi vsebujejo in so pridobljeni iz obdelanih črev, pridobljenih iz živali, ki izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri je bil vsaj en avtohton primer BSE, in
- ⁽¹⁾ *bodisi* [(i) živali so bile rojene po datumu učinkovite uveljavitve prepovedi krmljenja prežvekovalcev z mesno-kostno moko in ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev;]

- ⁽¹⁾ *ali* [(i) obdelana čreva govejega, ovčjega in kozjega izvora ne vsebujejo in niso pridobljena iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;]
- ⁽¹⁾ *bodisi* [(c) živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim ali nadzorovanim tveganjem za BSE;]
- ⁽¹⁾ *ali* [(c) živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE, in
- (i) živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, se niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali;
- (ii) mesni proizvodi so bili proizvedeni in se je z njimi ravnilo na način, ki zagotavlja, da ne vsebujejo živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja, in se niso kontaminirali z njimi;]
- ⁽¹⁾ *ali* [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE in
- (a) živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni:
- (i) niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;
- (ii) se niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali;
- ⁽¹⁾ *bodisi* [(b) mesni proizvodi ne vsebujejo in niso pridobljeni iz:
- (i) snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;
- (ii) mehansko izkoščenega mesa, pridobljenega s kosti goveda, ovca in koz;
- (iii) živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja;]
- ⁽¹⁾ *ali* [(b) mesni proizvodi vsebujejo in so pridobljeni iz obdelanih črev, pridobljenih iz živali, ki so bile rojene, neprekinjeno rejene in zaklane v državi ali regiji, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri ni bilo avtohtonega primera BSE;]
- ⁽¹⁾ *ali* [(b) mesni proizvodi vsebujejo in so pridobljeni iz obdelanih črev, pridobljenih iz živali, ki izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri je bil vsaj en avtohton primer BSE, in
- ⁽¹⁾ *bodisi* [(i) živali so bile rojene po datumu učinkovite uveljavitve prepovedi krmljenja prežvekovalcev z mesno-kostno moko in ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev;]

- ⁽¹⁾ *ali* [(i) obdelana čreva govejega, ovčjega in kozjega izvora ne vsebujejo in niso pridobljena iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;]]“ ;

^(M) Odločba Komisije 2007/453/ES z dne 29. junija 2007 o določitvi BSE-statusa držav članic ali tretjih držav ali njihovih regij v skladu z njihovim tveganjem BSE (UL L 172, 30.6.2007, str. 84).

^(N) <https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online/>

- (b) za točko II.1.1.2. v javnozdravstvenem potrdilu se dodata naslednji točki II.1.1.3. in II.1.1.4.:

„(1)(11) [II.1.1.3. če vsebuje snov iz gojenih jelenov:

produkt vsebuje ali je pridobljen izključno iz mesa gojenih jelenov, razen drobovine in hrbtnjače, ki je bilo pregledano z negativnim rezultatom za bolezen kroničnega hiranja s histopatologijo, imunohistokemijo ali drugimi diagnostičnimi metodami, ki jihodobrijo pristojni organi, in ni pridobljen iz živali iz črede, v kateri je bila potrjena bolezen kroničnega hiranja ali pa obstaja uraden sum nanjo;]

⁽¹⁾⁽¹²⁾ [II.1.1.4. če vsebuje snov iz divjih jelenov:

produkt vsebuje ali je pridobljen izključno iz mesa, razen drobovine in hrbtnjače, divjih jelenov, ki je bilo z negativnim rezultatom pregledano na bolezen kroničnega hiranja s histopatologijo, imunohistokemijo ali drugimi diagnostičnimi metodami, ki jihodobrijo pristojni organi, in ni pridobljen iz živali iz regije, v kateri je bila v zadnjih treh letih potrjena bolezen kroničnega hiranja ali obstaja uraden sum nanjo;]

- (c) točke II.2.2. do II.2.4. potrdila o zdravstvenem stanju živali se nadomestijo z naslednjim:

„⁽¹⁾ *bodisi* [II.2.2. predelan je bil iz svežega mesa **samo ene živalske vrste** z oznako ____ ⁽⁴⁾, sveže meso za predelavo mesnega proizvoda pa je bilo obdelano s posebno obdelavo ____ ⁽⁵⁾, ki je v Prilogi XV, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 izrecno določena za vrsto, iz katere izvira sveže meso, in območje iz točke II.2.1, in je bil pridobljen iz živali, ki izvirajo iz/z:

⁽¹⁾ *bodisi* [območja iz točke II.2.1.;]

⁽¹⁾ *ali* [območja z oznako ____ ⁽⁶⁾, ki je na datum izdaje tega veterinarskega/uradnega spričevala na seznamu za vstop v Unijo svežega mesa vrst, iz katerih je mesni proizvod bil predelan, in sicer v

⁽¹⁾ *bodisi* [Prilogi XIII, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 v primeru svežega mesa kopitarjev;]] ⁽⁷⁾

⁽¹⁾ *ali* [Prilogi XIV, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 v primeru svežega mesa perutnine in pernate divjadi;]]

⁽¹⁾ *ali* [države članice;]]

⁽¹⁾ *ali* [II.2.2. predelan je bil iz svežega mesa perutnine z oznako ____ ⁽⁴⁾, ki izvira z območja s seznama za vstop svežega mesa perutnine v Unijo, na katerem je bil primer ali izbruh visokopatogene aviarne influence ali okužbe z virusom atipične kokošje kuge, sveže meso za predelavo mesnega proizvoda pa je bilo obdelano vsaj s posebno obdelavo „D“ ⁽⁵⁾;

⁽¹⁾ *ali* [II.2.2. predelan je bil z **mešanjem svežega mesa različnih živalskih vrst** z oznakami ____, ____, ____ ⁽⁴⁾, tako sveže meso pa:

⁽¹⁾ *bodisi* [II.2.2.1. je bilo **zmešano pred končno obdelavo** in je bilo po mešanju obdelano s posebno obdelavo _____⁽⁵⁾, ki je najbolj zahtevna obdelava, ki je v Prilogi XV, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 izrecno določena za različne vrste, iz katerih izvira sveže meso, in območje iz točke II.2.1., ter je bilo pridobljeno iz živali, ki izvirajo iz/z:

⁽¹⁾ *bodisi* [območja iz točke II.2.1.]]

⁽¹⁾ *ali* [območja

⁽¹⁾ [z oznako _____⁽⁶⁾, ki je na datum izdaje tega veterinarskega/uradnega spričevala na seznamu v Prilogi XIII, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 za vstop svežega mesa vrst, iz katerega je bil mesni proizvod predelan, v Unijo;]⁽⁷⁾

⁽¹⁾ [z oznako _____⁽⁶⁾, ki je na datum izdaje tega veterinarskega/uradnega spričevala na seznamu v Prilogi XIV, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 za vstop svežega mesa vrst, iz katerega je bil mesni proizvod predelan, v Unijo;]]

⁽¹⁾ *ali* [države članice;]]

⁽¹⁾ *ali* [II.2.2.1. je bilo **zmešano po končni obdelavi** in je bilo pred mešanjem obdelano s posebnimi obdelavami _____, _____, _____⁽⁸⁾, ki so v Prilogi XV, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 izrecno določene za različne vrste, iz katerih izvira sveže meso, in območje iz točke II.2.1., ter je bilo pridobljeno iz živali, ki izvirajo iz/z:

⁽¹⁾ *bodisi* [območja iz točke II.2.1.;]]

⁽¹⁾ *ali* [območja

⁽¹⁾ [z oznako _____⁽⁶⁾, ki je na datum izdaje tega veterinarskega/uradnega spričevala na seznamu v Prilogi XIII, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 za vstop svežega mesa vrst, iz katerega je bil mesni proizvod predelan, v Unijo;]⁽⁷⁾

⁽¹⁾ [z oznako _____⁽⁶⁾, ki je na datum izdaje tega veterinarskega/uradnega spričevala na seznamu v Prilogi XIV, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 za vstop svežega mesa vrst, iz katerega je bil mesni proizvod predelan, v Unijo;]]

⁽¹⁾ *ali* [države članice;]]

⁽¹⁾ *ali* [II.2.2. mesni proizvod

(a) je bil predelan iz svežega mesa **ene živalske vrste ali z mešanjem svežega mesa različnih živalskih vrst** z oznakami _____, _____, _____⁽⁴⁾;

(b) je bil predelan iz svežega mesa, pridobljenega iz živali, ki izvirajo z območij z oznakami _____, _____, _____⁽³⁾, ki so na datum izdaje tega veterinarskega/uradnega spričevala na seznamu v Prilogi XV, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 za vstop mesnih proizvodov v Unijo, in je bilo sveže meso ustreznih vrst obdelano z eno od posebnih obdelav iz Priloge XXVI k Delegirani uredbi Komisije (EU) 2020/692⁽⁹⁾;

(c) je bil obdelan s posebno „obdelavo B“⁽⁵⁾;

II.2.3. predelan je bil iz svežega mesa, ki je bilo pridobljeno iz:

- ⁽¹⁾ *bodisi* [živali, ki se gojijo v obratu, za katerega ob odpremi živali v klavnico ter v obratu in okrog njega na območju s polmerom 10 km, po potrebi vključno z ozemljem sosednje države, zadnjih 30 dni pred datumom odpreme živali v Unijo niso veljali nacionalni omejitveni ukrepi iz razlogov zdravja živali, vključno z zadevnimi boleznimi s seznama iz Priloge I k Delegirani uredbi (EU) 2020/692 in porajajočimi se boleznimi;]
- ⁽¹⁾ *ali* [divjih živali, ki izvirajo iz kraja, v katerem in okrog katerega zadnjih 30 dni pred datumom odpreme mesnega proizvoda v Unijo ni bila prijavljena nobena od bolezni s seznama, pomembnih za vrsto izvora mesnih proizvodov v skladu s Prilogo I k Delegirani uredbi Komisije (EU) 2020/692;],

II.2.4. po predelavi in do pakiranja se je z njim ravnalo tako, da se prepreči navzkrižna kontaminacija, ki bi lahko povzročila tveganje za zdravje živali;

⁽⁹⁾ [II.2.5. namenjeno je v državo članico z odobrenim statusom prosto okužbe z virusom atipične kokošje kuge brez cepljenja v skladu z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2020/689 ^(p) in je bilo pridobljeno iz perutnine, ki ni bila cepljena proti okužbi z virusom atipične kokošje kuge z živim cepivom v 30 dneh pred datumom zakola.] ;

^(o) Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/692 z dne 30. januarja 2020 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za vstop pošiljk nekaterih živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora v Unijo ter za njihove premike in ravnanje z njimi po vstopu (UL L 174, 3.6.2020, str. 379)

^(p) Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/689 z dne 17. decembra 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za spremljanje, programe izkoreninjenja in status prost nekaterih bolezni s seznama in porajajočih se bolezni (UL L 174, 3.6.2020, str. 211).

(d) v opombah k delu II se za opombo (10) dodata naslednji opombi (11) in (12):

„⁽¹¹⁾ Uporablja se, kadar je meso pridobljeno iz države v Prilogi IX, poglavje F, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001.

⁽¹²⁾ Uporablja se, kadar je meso pridobljeno iz države v Prilogi IX, poglavje F, točka 2, k Uredbi (ES) št. 999/2001.“;

(6) poglavje 27 se spremeni:

(a) točka II.1.7. javnozdravstvenega potrdila se nadomesti z naslednjim:

„(1)[II.1.7. če so pridobljeni iz goveda, ovc ali koz, potem v zvezi z bovino spongiformno encefalopatijo (BSE):

⁽¹⁾ *bodisi* [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo Komisije 2007/453/ES ^(q) razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in⁽⁴⁾

⁽¹⁾ [živali, iz katerih so ovitki pridobljeni, so bile rojene, neprekinjeno rejene in zaklane v državi ali regiji, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE;]

⁽¹⁾ [živali, iz katerih so ovitki pridobljeni, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE, in:

(i) če so pridobljeni iz goveda, potem ovitki ne vsebujejo in niso pridobljeni iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1(a)(iii), k Uredbi (ES) št. 999/2001;

- (ii) živali, iz katerih so ovitki pridobljeni, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;]
- ⁽¹⁾ [živali, iz katerih so ovitki pridobljeni, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE, in:
- (i) če so pridobljeni iz goveda, potem ovitki ne vsebujejo in niso pridobljeni iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1(a)(iii), k Uredbi (ES) št. 999/2001;
- (ii) živali, iz katerih so ovitki pridobljeni, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;
- (iii) živali, iz katerih so ovitki pridobljeni, niso bile krmljene z mesno-kostno moko ali ocvirki, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali ⁽⁸⁾;]
- ⁽¹⁾ *ali* [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE in⁽⁴⁾
- ⁽¹⁾ [živali, iz katerih so ovitki pridobljeni, so bile rojene, neprekinjeno rejene in zaklane v državi ali regiji, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri ni bilo avtohtonega primera BSE;]
- ⁽¹⁾ [živali, iz katerih so ovitki pridobljeni, so bile rojene, neprekinjeno rejene in zaklane v državi ali regiji, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE, v kateri je bil vsaj en avtohton primer BSE in, če so ovitki pridobljeni iz goveda:
- (i) živali so bile rojene po datumu učinkovite uveljavitve prepovedi krmljenja prežvekovalcev z mesno-kostno moko in ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev,
- (ii) ali ovitki ne vsebujejo in niso pridobljeni iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1(a)(iii), k Uredbi (ES) št. 999/2001;]
- ⁽¹⁾ [živali, iz katerih so ovitki pridobljeni, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE, in:
- (i) živali, iz katerih so ovitki pridobljeni, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;
- (ii) če so pridobljeni iz goveda, potem ovitki ne vsebujejo in niso pridobljeni iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1(a)(iii), k Uredbi (ES) št. 999/2001;]
- ⁽¹⁾ [živali, iz katerih so ovitki pridobljeni, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE, in

- (i) živali, iz katerih so ovitki pridobljeni, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;
- (ii) živali, iz katerih so ovitki pridobljeni, niso bile krmljene z mesno-kostno moko ali ocvirki, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali;
- (iii) če so pridobljeni iz goveda, potem ovitki ne vsebujejo in niso pridobljeni iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1(a)(iii), k Uredbi (ES) št. 999/2001;]]

⁽¹⁾ ali [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE in⁽⁴⁾

⁽¹⁾ [ovitki in živali, iz katerih so ovitki pridobljeni, izpolnjujejo naslednje zahteve:

- (i) živali, iz katerih so ovitki pridobljeni, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;
- (ii) živali, iz katerih so ovitki pridobljeni, se niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali;
- (iii) če so pridobljeni iz goveda, potem ovitki ne vsebujejo in niso pridobljeni iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1(a)(iii), k Uredbi (ES) št. 999/2001;]

⁽¹⁾ [živali, iz katerih so ovitki pridobljeni, so bile rojene, neprekinjeno rejene in zaklane v državi ali regiji, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri ni bilo avtohtonega primera BSE;]

⁽¹⁾ [živali, iz katerih so ovitki pridobljeni, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE, v kateri je bil vsaj en avtohton primer BSE in, če so ovitki pridobljeni iz goveda:

- (i) živali so bile rojene po datumu učinkovite uveljavitve prepovedi krmljenja prežvekovalcev z mesno-kostno moko in ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev,
- (ii) ali ovitki ne vsebujejo in niso pridobljeni iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1(a)(iii), k Uredbi (ES) št. 999/2001.]]“ ;

⁽⁴⁾ Odločba Komisije 2007/453/ES z dne 29. junija 2007 o določitvi BSE-statusa držav članic ali tretjih držav ali njihovih regij v skladu z njihovim tveganjem BSE (UL L 172, 30.6.2007, str. 84).

⁽⁸⁾ <https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online/>

(b) točka II.2.2. potrdila o zdravstvenem stanju živali se nadomesti z naslednjim:

„(1)bodisi [II.2.2. predelani so bili

- (a) iz mehurjev in/ali črev, pridobljenih iz [goveda]⁽¹⁾, [ovc in/ali koz]⁽¹⁾, [gojenih prašičev]⁽¹⁾, ter:

(b) na območjih z oznakami in odpremljeni z **območij** z oznakami: _____⁽³⁾, s katerih je na datum izdaje tega veterinarskega/uradnega spričevala dovoljen vstop svežega mesa takih vrst živali v Unijo in so na seznamu v Prilogi XIII, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404, brez navedbe posebnega pogoja v stolpcu 5 tabele v delu 1 navedene priloge;]

⁽¹⁾ *ali* [II.2.2. predelani so bili iz mehurjev in/ali črev, pridobljenih iz [goveda]⁽¹⁾, [ovc in/ali koz]⁽¹⁾, [gojenih prašičev]⁽¹⁾, med predelavo pa so bili:

⁽¹⁾ *bodisi* [soljeni z natrijevim kloridom (NaCl), suhim ali v obliki nasičene slanice (Aw < 0,80), za neprekinjeno obdobje 30 dni ali dlje pri temperaturi 20 °C ali več;]]

⁽¹⁾ *ali* [soljeni s soljo z dodanim fosfatom, ki vsebuje 86,5 % NaCl, 10,7 % Na₂HPO₄ in 2,8 % Na₃PO₄), suho ali v obliki nasičene slanice (Aw < 0,80), za neprekinjeno obdobje 30 dni ali dlje pri temperaturi 20 °C ali več;]]

⁽¹⁾ *ali* [II.2.2. predelani so bili iz mehurjev in/ali črev, pridobljenih iz živali, razen goveda, ovc, koz in/ali gojenih prašičev, med predelavo pa so bili:

⁽¹⁾ *bodisi* [30 dni soljeni z natrijevim kloridom (NaCl);]]

⁽¹⁾ *ali* [beljeni;]]

⁽¹⁾ *ali* [sušeni po strganju;]]“ ;

(7) poglavje 28 se spremeni:

(a) potrdilo o zdravstvenem stanju živali se spremeni:

(i) točka II.2.3.3. se nadomesti z naslednjim:

„II.2.3.3. so vodne živali, ki so bile v Unijo odpremljene neposredno iz svojega kraja izvora;“;

(ii) točka II.2.6.3. se nadomesti z naslednjim:

„II.2.6.3. od časa natovarjanja v kraju izvora do časa prispetja v Unijo se živali iz pošiljke ne prevažajo v isti vodi ali ⁽⁴⁾[zabojniku] ⁽⁴⁾[ladji z bazeni] skupaj z vodnimi živalmi, katerih zdravstveni status je nižji ali ki niso namenjene za vstop v Unijo;“;

(iii) točki II.2.7.3. in II.2.8. se nadomestita z naslednjim:

„⁽⁴⁾ [II.2.7.3. v primeru proizvodov živalskega izvora iz vodnih živali, razen iz živih vodnih živali, čitljiva in vidna oznaka iz točke II.2.7.1. vsebuje eno od naslednjih izjav:

(a) „ribe, namenjene za prehrano ljudi po nadaljnji predelavi v Evropski uniji“;

(b) „raki, namenjeni za prehrano ljudi po nadaljnji predelavi v Evropski uniji.“]

⁽⁴⁾ **II.2.8. Veljavnost veterinarskega/uradnega spričevala**

To veterinarsko/uradno spričevalo velja 10 dni od datuma izdaje. V primeru prevoza vodnih živali po plovnihih poteh/morju se to obdobje 10 dni lahko podaljša za čas trajanja potovanja po plovnihih poteh/morju. “;

(b) opombe se spremenijo:

(i) v uvodnem delu se za opisom „živali iz akvakulture“ doda naslednji opis „nadaljnja predelava“:

„Nadaljnja predelava“ pomeni kakršne koli ukrepe in tehnike, izvedene pred dajanjem na trg za prehrano ljudi, ki posegajo v anatomsko celovitost, kot so izkrvavitve, odstranitev drobovja, odstranitev glave, rezanje in filetiranje, in pri katerih se proizvajajo odpadki ali stranski proizvodi, ki lahko povzročijo tveganje za širjenje boleznih.“;

(ii) opomba (2) v opombah k delu II se nadomesti z naslednjim:

„⁽²⁾ Del II.2 tega veterinarskega/uradnega spričevala se ne uporablja in ga je treba črtati, kadar pošiljko sestavljajo: (a) vrste, ki niso na seznamu v Prilogi k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2018/1882 ⁽⁵⁾, ali (b) divje vodne živali in proizvodi živalskega izvora iz teh vodnih živali, iztovorjenih z ribiških plovil za neposredno prehrano ljudi, ali (c) proizvodi živalskega izvora iz vodnih živali, razen iz živih vodnih živali, ki so pripravljene za neposredno prehrano ljudi brez nadaljnje predelave v Uniji.“;

⁽⁵⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/1882 z dne 3. decembra 2018 o uporabi nekaterih pravil za preprečevanje in obvladovanje bolezni za kategorije bolezni s seznama ter o oblikovanju seznama vrst in skupin vrst, ki predstavljajo znatno tveganje za širjenje navedenih bolezni s seznama (UL L 308, 4.12.2018, str. 21).

(iii) opomba (10) v opombah k delu II se nadomesti z naslednjim:

„⁽¹⁰⁾ Uporablja se samo za pošiljke živih vodnih živali.

⁽¹¹⁾ Podpiše:

— uradni veterinar, kadar del II.2 potrdira o zdravstvenem stanju živali ni črtan;

— uradnik za izdajo spričeval ali uradni veterinar, kadar je del II.2 potrdira o zdravstvenem stanju živali črtan.“;

(8) poglavje 31 se spremeni:

(a) potrdilo o zdravstvenem stanju živali se spremeni:

(i) točka II.2.3.3. se nadomesti z naslednjim:

„II.2.3.3. so vodne živali, ki so bile v Unijo odpremljene neposredno iz svojega kraja izvora;“

(ii) točka II.2.6.3. se nadomesti z naslednjim:

„II.2.6.3. od časa natovarjanja v kraju izvora do časa prispetja v Unijo se živali iz pošiljke ne prevažajo v isti vodi ali ⁽⁴⁾[zabojniku] ⁽⁴⁾[ladji z bazeni] skupaj z vodnimi živalmi, katerih zdravstveni status je nižji ali ki niso namenjene za vstop v Unijo;“

(iii) točka II.2.8. se nadomesti z naslednjim:

⁽⁴⁾ ⁽¹⁰⁾ **„II.2.8. Veljavnost veterinarskega/uradnega spričevala**

To veterinarsko/uradno spričevalo velja 10 dni od datuma izdaje. V primeru prevoza vodnih živali po plovni poti/morju se to obdobje 10 dni lahko podaljša za čas trajanja potovanja po plovni poti/morju.“;

(b) opombe se spremenijo:

(i) v uvodnem delu se za opisom „živali iz akvakulture“ doda naslednji opis „nadaljnja predelava“:

„Nadaljnja predelava“ pomeni kakršne koli ukrepe in tehnike, izvedene pred dajanjem na trg za prehrano ljudi, ki posegajo v anatomsko celovitost, kot so izkrvavitev, odstranitev drobovja, odstranitev glave, rezanje in filetiranje, in pri katerih se proizvajajo odpadki ali stranski proizvodi, ki lahko povzročijo tveganje za širjenje bolezni.“;

(ii) opomba (2) v opombah k delu II se nadomesti z naslednjim:

„⁽²⁾ Del II.2 tega veterinarskega/uradnega spričevala se ne uporablja in ga je treba črtati, kadar pošiljko sestavljajo: (a) vrste, ki niso na seznamu v Prilogi k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2018/1882 ⁽⁷⁾, ali (b) divje vodne živali in proizvodi živalskega izvora iz teh vodnih živali, iztovorjenih z ribiških plovil za

neposredno prehrano ljudi, ali (c) proizvodi živalskega izvora iz vodnih živali, razen iz živih vodnih živali, ki so pripravljene za neposredno prehrano ljudi brez nadaljnje predelave v Uniji.“ ;

⁽⁷⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/1882 z dne 3. decembra 2018 o uporabi nekaterih pravil za preprečevanje in obvladovanje bolezni za kategorije bolezni s seznama ter o oblikovanju seznama vrst in skupin vrst, ki predstavljajo znatno tveganje za širjenje navedenih bolezni s seznama (UL L 308, 4.12.2018, str. 21).

(iii) opomba (10) v opombah k delu II se nadomesti z naslednjim:

„⁽¹⁰⁾ Uporablja se samo za pošiljke živih vodnih živali.

⁽¹¹⁾ Podpiše:

— uradni veterinar, kadar del II.2 potrdila o zdravstvenem stanju živali ni črtan;

— uradnik za izdajo spričeval ali uradni veterinar, kadar je del II.2 potrdila o zdravstvenem stanju živali črtan.“ ;

(9) v poglavju 33 se točka II.2.2. potrdila o zdravstvenem stanju živali nadomesti z naslednjim:

„II.2.2. pridobljeno je bilo od **živali** vrst [*Bos Taurus*,]⁽¹⁾ [*Ovis aries*,]⁽¹⁾ [*Capra hircus*,]⁽¹⁾ [*Bubalus bubalis*,]⁽¹⁾ [*Camelus dromedarius*]⁽¹⁾, ki:

⁽¹⁾ *bodisi* [so bile na območjih iz točke II.2.1. od rojstva ali vsaj 3 mesece pred datumom molže;]

⁽¹⁾ *ali* [so bile vnesene na območja iz točke II.2.1. iz:

⁽¹⁾ *bodisi* [druge tretje države, z njenega ozemlja ali območja, ki je na seznamu za vstop surovega mleka, kolostruma ali proizvodov na osnovi kolostruma v Unijo, živali pa so bile tam 3 mesece pred datumom molže;]

⁽¹⁾ *ali* [države članice;]“ ;

(10) v poglavju 34 se točka II.2.3. potrdila o zdravstvenem stanju živali nadomesti z naslednjim:

„II.2.3. predelani so bili iz surovega mleka, pridobljenega od **živali** vrst [*Bos Taurus*,]⁽¹⁾ [*Ovis aries*,]⁽¹⁾ [*Capra hircus*,]⁽¹⁾ [*Bubalus bubalis*,]⁽¹⁾ [*Camelus dromedarius*]⁽¹⁾, ki:

⁽¹⁾ *bodisi* [so bile na območjih iz točke II.2.1. od rojstva ali vsaj 3 mesece pred datumom molže;]

⁽¹⁾ *ali* [so bile vnesene na območja iz točke II.2.1. iz:

⁽¹⁾ *bodisi* [druge tretje države, z njenega ozemlja ali območja, ki je na seznamu za vstop surovega mleka, kolostruma ali proizvodov na osnovi kolostruma v Unijo, živali pa so bile tam 3 mesece pred datumom molže;]

⁽¹⁾ *ali* [države članice;]“ ;

(11) v poglavju 35 se točka II.2.3. potrdila o zdravstvenem stanju živali nadomesti z naslednjim:

„II.2.3. predelani so bili iz surovega mleka, pridobljenega od **živali** vrst [*Bos Taurus*,]⁽¹⁾ [*Ovis aries*,]⁽¹⁾ [*Capra hircus*,]⁽¹⁾ [*Bubalus bubalis*,]⁽¹⁾ [*Camelus dromedarius*]⁽¹⁾, ki:

⁽¹⁾ *bodisi* [so bile na območjih iz točke II.2.1. od rojstva ali vsaj 3 mesece pred datumom molže;]

⁽¹⁾ *ali* [so bile vnesene na območja iz točke II.2.1. iz:

⁽¹⁾ *bodisi* [druge tretje države, z njenega ozemlja ali območja, ki je na seznamu za vstop surovega mleka, kolostruma ali proizvodov na osnovi kolostruma v Unijo, živali pa so bile tam 3 mesece pred datumom molže;]

⁽¹⁾ *ali* [države članice;]“ ;

(12) v poglavju 41 se točka II.1.6. javnozdravstvenega potrdila nadomesti z naslednjim:

„⁽¹⁾[II.1.6. v primeru želatine govejega, ovčjega in kozjega izvora, razen želatine, pridobljene iz kož z dlako ali brez dlake,

⁽¹⁾ *bodisi* [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo Komisije 2007/453/ES ^(l) razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za bovino spongiformno encefalopatijo (BSE) in⁽²⁾

⁽¹⁾ [živali, iz katerih je želatina pridobljena, so bile rojene, neprekinjeno rejene in zaklane v državi ali regiji, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri ni bilo avtohtonega primera BSE;]

⁽¹⁾ [živali, iz katerih je želatina pridobljena, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri je bil vsaj en avtohton primer BSE, želatina pa ne vsebuje in ni pridobljena iz mehansko izkoščenega mesa s kosti goveda, ovc in koz;]

⁽¹⁾ [živali, iz katerih je želatina pridobljena, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE, in:

(i) želatina ne vsebuje in ni pridobljena iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001 Evropskega parlamenta in Sveta ^(*);

(ii) želatina ne vsebuje in ni pridobljena iz mehansko izkoščenega mesa s kosti goveda, ovc in koz;

(iii) živali, iz katerih je želatina pridobljena, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;]

⁽¹⁾ [živali, iz katerih je želatina pridobljena, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE, in:

(i) želatina ne vsebuje in ni pridobljena iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;

(ii) želatina ne vsebuje in ni pridobljena iz mehansko izkoščenega mesa s kosti goveda, ovc in koz;

(iii) živali, iz katerih je želatina pridobljena, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;]

(iv) živali, iz katerih je želatina pridobljena, se niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali ^(**);

(v) želatina je bila proizvedena in z njo se je ravnalo na način, ki zagotavlja, da ne vsebuje živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja, in se ni kontaminirala z njimi;]

⁽¹⁾ *ali* [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE in

(a) živali, iz katerih je želatina pridobljena, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;

(b) želatina ne vsebuje in ni pridobljena iz:

- (i) snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;
- (ii) mehansko izkoščenega mesa, pridobljenega s kosti goveda, ovc in koz;

⁽¹⁾ *bodisi* [(c) živali, iz katerih je želatina pridobljena, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim ali nadzorovanim tveganjem za BSE;]

⁽¹⁾ *ali* [(c) živali, iz katerih je želatina pridobljena, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE, in

- (i) živali, iz katerih je želatina pridobljena, se niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali;
- (ii) želatina je bila proizvedena in z njo se je ravnalo na način, ki zagotavlja, da ne vsebuje živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščenja, in se ni kontaminirala z njimi;]

⁽¹⁾ *ali* [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE in

(a) živali, iz katerih je želatina pridobljena:

- (i) niso bile zaklane po omamljanju z vbrižgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;
- (ii) se niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali;

(b) želatina ne vsebuje in ni pridobljena iz:

- (i) snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;
- (ii) mehansko izkoščenega mesa, pridobljenega s kosti goveda, ovc in koz;
- (iii) živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščenja.]]“ ;

⁽¹⁾ Odločba Komisije 2007/453/ES z dne 29. junija 2007 o določitvi BSE-statusa držav članic ali tretjih držav ali njihovih regij v skladu z njihovim tveganjem BSE (UL L 172, 30.6.2007, str. 84).

⁽²⁾ Uredba (ES) št. 999/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2001 o določitvi predpisov za preprečevanje, nadzor in izkoreninjenje nekaterih transmisivnih spongiformnih encefalopatij (UL L 147, 31.5.2001, str. 1).

⁽³⁾ <https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online/>

(13) v poglavju 42 se točka II.1.6. javnozdravstvenega potrdila nadomesti z naslednjim:

„⁽¹⁾[II.1.6. v primeru kolagena govejega, ovčjega in kozjega izvora, razen kolagena, pridobljenega iz kož z dlako ali brez dlake,

⁽¹⁾ *bodisi* [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo Komisije 2007/453/ES ⁽²⁾ razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za bovino spongiformno encefalopatijo (BSE) in⁽³⁾

- ⁽¹⁾ [živali, iz katerih je kolagen pridobljen, so bile rojene, neprekinjeno rejene in zaklane v državi ali regiji, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri ni bilo avtohtonega primera BSE;]
- ⁽¹⁾ [živali, iz katerih je kolagen pridobljen, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri je bil vsaj en avtohton primer BSE, kolagen pa ne vsebuje in ni pridobljen iz mehansko izkoščenega mesa s kosti goveda, ovc in koz;]
- ⁽¹⁾ [živali, iz katerih je kolagen pridobljen, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE, in:
- (i) kolagen ne vsebuje in ni pridobljen iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljen v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001 Evropskega parlamenta in Sveta (⁽¹⁾);
 - (ii) kolagen ne vsebuje in ni pridobljen iz mehansko izkoščenega mesa s kosti goveda, ovc in koz;
 - (iii) živali, iz katerih je kolagen pridobljen, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;]
- ⁽¹⁾ [živali, iz katerih je kolagen pridobljen, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE, in:
- (i) kolagen ne vsebuje in ni pridobljen iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljen v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;
 - (ii) kolagen ne vsebuje in ni pridobljen iz mehansko izkoščenega mesa s kosti goveda, ovc in koz;
 - (iii) živali, iz katerih je kolagen pridobljen, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;]
 - (iv) živali, iz katerih je kolagen pridobljen, niso bile krmljene z mesno-kostno moko ali ocvirki, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali (⁽²⁾);
 - (v) kolagen je bil proizveden in z njim se je ravnalo na način, ki zagotavlja, da ne vsebuje živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja, in se ni kontaminiral z njimi;]
- ⁽¹⁾ ali [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE in
- (a) živali, iz katerih je kolagen pridobljen, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;
 - (b) kolagen ne vsebuje in ni pridobljen iz:
 - (i) snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;
 - (ii) mehansko izkoščenega mesa, pridobljenega s kosti goveda, ovc in koz;
- ⁽¹⁾ bodisi [(c) živali, iz katerih je kolagen pridobljen, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim ali nadzorovanim tveganjem za BSE;]

⁽¹⁾ ali [(c) živali, iz katerih je kolagen pridobljen, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE, in

(i) živali, iz katerih je kolagen pridobljen, niso bile krmljene z mesno-kostno moko ali ocvirki, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali;

(ii) kolagen je bil proizveden in z njim se je ravnilo na način, ki zagotavlja, da ne vsebuje živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja, in se ni kontaminiral z njimi;]]

⁽¹⁾ ali [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE in

(a) živali, iz katerih je kolagen pridobljen:

(i) niso bile zaklane po omamljanju z vbrižgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;

(ii) se niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali;

(b) kolagen ne vsebuje in ni pridobljen iz:

(i) snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;

(ii) mehansko izkoščenega mesa, pridobljenega s kosti goveda, ovc in koz;

(iii) živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja;]]“ ;

^(A) Odločba Komisije 2007/453/ES z dne 29. junija 2007 o določitvi BSE-statusa držav članic ali tretjih držav ali njihovih regij v skladu z njihovim tveganjem BSE (UL L 172, 30.6.2007, str. 84).

^(V) Uredba (ES) št. 999/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2001 o določitvi predpisov za preprečevanje, nadzor in izkoreninjenje nekaterih transmisivnih spongiformnih encefalopatij (UL L 147, 31.5.2001, str. 1).

^(Z) <https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online/>

(14) v poglavju 43 se točka II.1.4. javnozdravstvenega potrdila nadomesti z naslednjim:

„⁽¹⁾[II.1.4. v primeru surovine govejega, ovčjega in kozjega izvora, razen kož z dlako ali brez dlake,

⁽¹⁾ bodisi [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo Komisije 2007/453/ES ^(AA) razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za bovino spongiformno encefalopatijo (BSE) in⁽⁷⁾

⁽¹⁾ [živali, iz katerih je surovina pridobljena, so bile rojene, neprekinjeno rejene in zaklane v državi ali regiji, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri ni bilo avtohtonega primera BSE;]

⁽¹⁾ [živali, iz katerih je surovina pridobljena, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri je bil vsaj en avtohton primer BSE, surovina pa ne vsebuje in ni pridobljena iz mehansko izkoščenega mesa s kosti goveda, ovc in koz;]

- ⁽¹⁾ [živali, iz katerih je surovina pridobljena, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE, in:
- (i) surovina ne vsebuje in ni pridobljena iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;
 - (ii) surovina ne vsebuje in ni pridobljena iz mehansko izkoščenega mesa s kosti goveda, ovc in koz;
 - (iii) živali, iz katerih je surovina pridobljena, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;]
- ⁽¹⁾ [živali, iz katerih je surovina pridobljena, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE, in:
- (i) surovina ne vsebuje in ni pridobljena iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;
 - (ii) surovina ne vsebuje in ni pridobljena iz mehansko izkoščenega mesa s kosti goveda, ovc in koz;
 - (iii) živali, iz katerih je surovina pridobljena, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;]
 - (iv) živali, iz katerih je surovina pridobljena, se niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali ^(BB);
 - (v) surovina je bila proizvedena in z njo se je ravnalo na način, ki zagotavlja, da ne vsebuje živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja, in se ni kontaminirala z njimi;]
- ⁽¹⁾ *ali* [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE in
- (a) živali, iz katerih je surovina pridobljena, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;
 - (b) surovina ne vsebuje in ni pridobljena iz:
 - (i) snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;
 - (ii) mehansko izkoščenega mesa, pridobljenega s kosti goveda, ovc in koz;

- ⁽¹⁾ *bodisi* [(c) živali, iz katerih je surovina pridobljena, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim ali nadzorovanim tveganjem za BSE;]
- ⁽¹⁾ *ali* [(c) živali, iz katerih je surovina pridobljena, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE, in
- (i) živali, iz katerih je surovina pridobljena, se niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali;
- (ii) surovina je bila proizvedena in z njo se je ravnilo na način, ki zagotavlja, da ne vsebuje živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja, in se ni kontaminirala z njimi;]]
- ⁽¹⁾ *ali* [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE in
- (a) živali, iz katerih je surovina pridobljena:
- (i) niso bile zaklane po omamljanju z vbrižgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;
- (ii) se niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali;
- (b) surovina ne vsebuje in ni pridobljena iz:
- (i) snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;
- (ii) mehansko izkoščenega mesa, pridobljenega s kosti goveda, ovc in koz;
- (iii) živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja;]]“ ;

^(AA) Odločba Komisije 2007/453/ES z dne 29. junija 2007 o določitvi BSE-statusa držav članic ali tretjih držav ali njihovih regij v skladu z njihovim tveganjem BSE (UL L 172, 30.6.2007, str. 84).

^(BB) <https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online/>

(15) v poglavju 44 se točka II.1.7. javnozdravstvenega potrdila nadomesti z naslednjim:

⁽¹⁾–[II.1.7. v primeru obdelanih surovin govejega, ovčjega in kozjega izvora, razen kož z dlako ali brez dlake,

⁽¹⁾ *bodisi* [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo Komisije 2007/453/ES ^(CC) razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za bovino spongiformno encefalopatijo (BSE) in⁽⁵⁾

⁽¹⁾ [živali, iz katerih je obdelana surovina pridobljena, so bile rojene, neprekinjeno rejene in zaklane v državi ali regiji, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri ni bilo avtohtonega primera BSE;]

⁽¹⁾ [živali, iz katerih je obdelana surovina pridobljena, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri je bil vsaj en avtohton primer BSE, obdelana surovina pa ne vsebuje in ni pridobljena iz mehansko izkoščenega mesa s kosti goveda, ovc in koz;]

- ⁽¹⁾ [živali, iz katerih je obdelana surovina pridobljena, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE, in:
- (i) obdelana surovina ne vsebuje in ni pridobljena iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001 Evropskega parlamenta in Sveta ^(^{DD});
 - (ii) obdelana surovina ne vsebuje in ni pridobljena iz mehansko izkoščenega mesa s kosti goveda, ovc in koz;
 - (iii) živali, iz katerih je obdelana surovina pridobljena, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;]
- ⁽¹⁾ [živali, iz katerih je obdelana surovina pridobljena, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE, in:
- (i) obdelana surovina ne vsebuje in ni pridobljena iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;
 - (ii) obdelana surovina ne vsebuje in ni pridobljena iz mehansko izkoščenega mesa s kosti goveda, ovc in koz;
 - (iii) živali, iz katerih je obdelana surovina pridobljena, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;]
 - (iv) živali, iz katerih je obdelana surovina pridobljena, niso bile krmljene z mesno-kostno moko ali ocvirki, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali ^(^{EE})
 - (v) obdelana surovina je bila proizvedena in z njo se je ravnalo na način, ki zagotavlja, da ne vsebuje živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja, in se ni kontaminirala z njimi;]
- ⁽¹⁾ *ali* [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE in
- (a) živali, iz katerih je obdelana surovina pridobljena, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;
 - (b) obdelana surovina ne vsebuje in ni pridobljena iz:
 - (i) snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;
 - (ii) mehansko izkoščenega mesa, pridobljenega s kosti goveda, ovc in koz;
- ⁽¹⁾ *bodisi* [(c) živali, iz katerih je obdelana surovina pridobljena, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim ali nadzorovanim tveganjem za BSE;]
- ⁽¹⁾ *ali* [(c) živali, iz katerih je obdelana surovina pridobljena, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE, in

- (i) živali, iz katerih je obdelana surovina pridobljena, niso bile krmljene z mesno-kostno moko ali ocvirki, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali;
 - (ii) obdelana surovina je bila proizvedena in z njo se je ravnilo na način, ki zagotavlja, da ne vsebuje živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja, in se ni kontaminirala z njimi;]]
- ⁽¹⁾ *ali* [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE in
- (a) živali, iz katerih je obdelana surovina pridobljena:
 - (i) niso bile zaklane po omamljanju z vbrižgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;
 - (ii) se niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali;
 - (b) obdelana surovina ne vsebuje in ni pridobljena iz:
 - (i) snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;
 - (ii) mehansko izkoščenega mesa, pridobljenega s kosti goveda, ovc in koz;
 - (iii) živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja;]]“ ;

^(C) Odločba Komisije 2007/453/ES z dne 29. junija 2007 o določitvi BSE-statusa držav članic ali tretjih držav ali njihovih regij v skladu z njihovim tveganjem BSE (UL L 172, 30.6.2007, str. 84).

^(D) Uredba (ES) št. 999/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2001 o določitvi predpisov za preprečevanje, nadzor in izkoreninjenje nekaterih transmisivnih spongiformnih encefalopatij (UL L 147, 31.5.2001, str. 1).

^(E) <https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online>

(16) poglavje 45 se nadomesti z naslednjim:

CHAPTER 45

VZOREC URADNEGA SPRIČEVALA ZA VSTOP MEDU IN DRUGIH ČEBELARSKIH
PROIZVODOV, NAMENJENIH ZA PREHRANO LJUDI, V UNIJO (VZOREC HON)

DRŽAVA		Uradno spričevalo za EU		
Del I: Opis pošiljke	I.1 Pošiljatelj/izvoznik Ime Naslov Država Oznaka države ISO	I.2 Referenca spričevala	I.2a Sklic IMSOC	
		I.3 Osrednji pristojni organ	KODA QR	
		I.4 Lokalni pristojni organ		
		I.5 Prejemnik/uvoznik Ime Naslov Država Oznaka države ISO	I.6 Izvajalec dejavnosti, odgovoren za pošiljko Ime Naslov Država Oznaka države ISO	
	I.7 Država izvora Oznaka države ISO	I.9 Namembna država Oznaka države ISO		
	I.8 Regija izvora Oznaka	I.10 Namembna regija Oznaka		
	I.11 Kraj odpreme Ime Registracijska številka/številka odobritve Naslov Država Oznaka države ISO	I.12 Namembni kraj Ime Registracijska številka/številka odobritve Naslov Država Oznaka države ISO		
		I.13 Kraj natovarjanja	I.14 Datum in čas odhoda	
	I.15 Prevozno sredstvo <input type="checkbox"/> Zrakoplov <input type="checkbox"/> Plovilo <input type="checkbox"/> Železniški vagon <input type="checkbox"/> Cestno prevozno sredstvo Identifikacija	I.16 Mejna kontrolna točka vstopa		
		I.17 Spremni dokumenti Vrsta Oznaka Država Oznaka države ISO Referenca trgovskega dokumenta		
	I.18 Pogoji prevoza <input type="checkbox"/> Temperatura okolja <input type="checkbox"/> Ohlajeno <input type="checkbox"/> Zamrznjeno			
I.19 Številka zabojnika/številka zalivke Številka zabojnika Številka zalivke				
I.20 S spričevalom za <input type="checkbox"/> Proizvode za prehrano ljudi				
I.21		I.22 <input type="checkbox"/> Za notranji trg		
		I.23		
I.24 Skupno število pakiranj	I.25 Skupna količina	I.26 Skupna neto teža/bruto teža (v kg)		
I.27 Opis pošiljke				
Oznaka KN Vrsta	Hladilnica	Vrsta pakiranj	Neto teža	
	Vrsta obdelave	Število pakiranj	Številka serije	
<input type="checkbox"/> Končni potrošnik	Datum zbiranja/proizvodnje	Proizvodni obrat		

DRŽAVA

Vzorec spričevala HON

II. Podatki o zdravstvenem stanju	II.a Referenca spričevala	II.b Sklic IMSOC
II.1. Javnozdravstveno potrdilo		
Podpisani izjavljam, da sem seznanjen z ustreznimi zahtevami iz Uredbe (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta ^{FF} , Uredbe (ES) št. 852/2004 Evropskega parlamenta in Sveta ^{GG} , Uredbe (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta ^{HH} , Uredbe (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta ^{II} in Direktive Sveta 2001/110/ES ^J , in potrjujem, da so bili med in drugi čebelarški proizvodi, opisani v delu I, proizvedeni v skladu s temi zahtevami in zlasti da:		
<div style="display: flex;"> <div style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">Del II: Potrditev</div> <div style="flex-grow: 1;"> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="319 537 1327 627">(a) prihajajo iz obratov, ki so registrirani in izvajajo program na podlagi načel analize tveganj in kritičnih nadzornih točk (HACCP) v skladu s členom 5 Uredbe (ES) št. 852/2004, in pristojni organ v njih redno izvaja presoje; <li data-bbox="319 638 1327 705">(b) z njimi se je ravnalo in, kadar je ustrezno, so bili pripravljene, pakirani in skladiščeni na higieničen način v skladu z zahtevami iz Priloge II k Uredbi (ES) št. 852/2004; <li data-bbox="319 716 1327 806">(c) izpolnjujejo jamstva, ki veljajo za žive živali in od njih pridobljene proizvode ter so določena v načrtih o ostankih, predloženih v skladu s členom 29 Direktive Sveta 96/23/ES^{KK}, med pa je naveden v Sklepu Komisije 2011/163/EU^{LL} za zadevno državo izvora; <li data-bbox="319 817 1327 907">(d) proizvedeni so bili pod pogoji, ki zagotavljajo upoštevanje mejnih vrednosti ostankov pesticidov iz Uredbe (ES) št. 396/2005 Evropskega parlamenta in Sveta^{MM} in mejnih vrednosti onesnaževal iz Uredbe Komisije (ES) št. 1881/2006^{NN}, in <li data-bbox="319 918 1327 1008">(e) med ustreza opisu proizvoda in merilom sestave, kot so opredeljena v prilogah I in II k Direktivi Sveta 2001/110/ES ter zlasti ne vsebuje nobenih dodanih živilskih sestavin, vključno z aditivi za živila ali tujimi sladkorji, razen medu. </div> </div>		
<p>Opombe</p> <p>V skladu s Sporazumom o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irsko iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo, zlasti členom 5(4) Protokola o Irski/Severni Irski v povezavi s Prilogo 2 k navedenemu protokolu, sklici na Evropsko unijo v tem uradnem spričevalu vključujejo Združeno kraljestvo v zvezi s Severno Irsko.</p>		
<p>Uravno spričevalo se izpolni v skladu z opombami za izpolnjevanje spričeval iz Priloge I, poglavje 4, k Izvedbeni uredbi (EU) 2020/2235.</p>		

DRŽAVA

Vzorec spričevala HON

II. Podatki o zdravstvenem stanju	II.a Referenca spričevala	II.b Sklic IMSOC
<p>Del I:</p> <p>Rubrika I.11: „Kraj odpreme“: številka odobritve pomeni registracijsko številko.</p> <p>Rubrika I.27: Vstaviti ustrezne oznake harmoniziranega sistema (HS) z uporabo tarifnih števil, kot so: 0409, 0410, 0510, 1521, 1702 ali 2106.</p> <p>Rubrika I.27: Opis pošiljke: „Vrsta obdelave“: navesti „ultrasonikacija“, „homogenizacija“, „ultrafiltracija“, „pasterizacija“ ali „brez toplotne obdelave“.</p>		
<p>Uradnik za izdajo spričevala</p> <p>Ime (z velikimi tiskanimi črkami)</p> <p>Datum</p> <p>Žig</p> <p style="text-align: right;">Kvalifikacija in naziv</p> <p style="text-align: right;">Podpis</p>		

- FF Uredba (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2002 o določitvi splošnih načel in zahtevah živilske zakonodaje, ustanovitvi Evropske agencije za varnost hrane in postopkih, ki zadevajo varnost hrane (UL L 31, 1.2.2002, str. 1).
- GG Uredba (ES) št. 852/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o higieni živil (UL L 139, 30.4.2004, str. 1).
- HH Uredba (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o posebnih higienskih pravilih za živila živalskega izvora (UL L 139, 30.4.2004, str. 55).
- II Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmih, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmaceutskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (UL L 95, 7.4.2017, str. 1).
- JJ Direktiva Sveta 2001/110/ES z dne 20. decembra 2001 o medu (UL L 10, 12.1.2002, str. 47).
- KK Direktiva Sveta 96/23/ES z dne 29. aprila 1996 o ukrepih za spremljanje nekaterih snovi in njihovih ostankov v živih živalih in v živalskih proizvodih ter razveljavitvi direktiv 85/358/EGS in 86/469/EGS in odločb 89/187/EGS in 91/664/EGS (UL L 125, 23.5.1996, str. 10).
- LL Sklep Komisije 2011/163/EU z dne 16. marca 2011 o odobritvi načrtov, ki so jih predložile tretje države v skladu s členom 29 Direktive Sveta 96/23/ES (UL L 70, 17.3.2011, str. 40).
- MM Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 396/2005 z dne 23. februarja 2005 o mejnih vrednostih ostankov pesticidov v ali na hrani in krmih rastlinskega in živalskega izvora ter o spremembi Direktive Sveta 91/414/EGS (UL L 70, 16.3.2005, str. 1).
- NN Uredba Komisije (ES) št. 1881/2006 z dne 19. decembra 2006 o določitvi mejnih vrednosti nekaterih onesnaževal v živilih (UL L 364, 20.12.2006, str. 5).

“,

(17) poglavje 50 se nadomesti z naslednjim:

CHAPTER 50

**VZOREC VETERINARSKEGA/URADNEGA SPRIČEVALA ZA VSTOP NETRAJNIH
SESTAVLJENIH PROIZVODOV IN TRAJNIH SESTAVLJENIH PROIZVODOV, KI VSEBUJEJO
KAKRŠNO KOLI KOLIČINO MESNIH PROIZVODOV, RAZEN ŽELATINE, KOLAGENA IN
VISOKORAFINIRANIH PROIZVODOV, IN SO NAMENJENI ZA PREHRANO LJUDI, V UNIJO
(VZOREC COMP)**

DRŽAVA		Veterinarsko/uradno spričevalo za EU		
Del I: Opis pošiljke	I.1 Pošiljatelj/izvoznik Ime Naslov Država Oznaka države ISO	I.2 Referenca spričevala	I.2a Sklic IMSOC	
		I.3 Osrednji pristojni organ	KODA QR	
		I.4 Lokalni pristojni organ		
	I.5 Prejemnik/uvoznik Ime Naslov Država Oznaka države ISO	I.6 Izvajalec dejavnosti, odgovoren za pošiljko Ime Naslov Država Oznaka države ISO		
	I.7 Država izvora Oznaka države ISO	I.9 Namembna država	Oznaka države ISO	
	I.8 Regija izvora Oznaka	I.10 Namembna regija	Oznaka	
	I.11 Kraj odpreme Ime Registracijska številka/številka odobritve Naslov Država Oznaka države ISO	I.12 Namembni kraj Ime Registracijska številka/številka odobritve Naslov Država Oznaka države ISO		
	I.13 Kraj natovarjanja	I.14 Datum in čas odhoda		
	I.15 Prevozno sredstvo <input type="checkbox"/> Zrakoplov <input type="checkbox"/> Plovilo <input type="checkbox"/> Železniški vagon <input type="checkbox"/> Cestno prevozno sredstvo Identifikacija	I.16 Mejna kontrolna točka vstopa		
		I.17 Spremni dokumenti Vrsta Oznaka Država Oznaka države ISO Referenca trgovinskega dokumenta		
	I.18 Pogoji prevoza <input type="checkbox"/> Temperatura okolja	<input type="checkbox"/> Ohlajeno		<input type="checkbox"/> Zamrznjeno
I.19 Številka zabojnika/številka zalivke Številka zabojnika		Številka zalivke		
I.20 S spričevalom za <input type="checkbox"/> Proizvode za prehrano ljudi				
I.21		I.22 <input type="checkbox"/> Za notranji trg		
		I.23		

I.24 Skupno število pakiranj	I.25 Skupna količina	I.26 Skupna neto teža/bruto teža (v kg)		
I.27 Opis pošiljke				
Oznaka KN				Količina
	Hladilnica		Vrsta pakiranja	Neto teža
Klavnica	Vrsta obdelave	Vrsta blaga	Število pakiranj	Številka serije
<input type="checkbox"/> Končni potrošnik	Datum zbiranja/proizvodnje	Proizvodni obrat		

DRŽAVA

Vzorec spričevala COMP

Del II: Potrđitev	II. Podatki o zdravstvenem stanju	II.a Referenca spričevala	II.b	Sklic IMSOC
	<p>Podpisani potrđujem, da:</p> <p>II.1. sem seznanjen z ustreznimi zahtevami iz Uredbe (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta^A, Uredbe (ES) št. 852/2004 Evropskega parlamenta in Sveta^B, Uredbe (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, Uredbe (ES) št. 396/2005 Evropskega parlamenta in Sveta^C, Uredbe Komisije (ES) št. 1881/2006^D, Uredbe (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta^E, delegiranih uredb Komisije (EU) 2019/624^F in (EU) 2019/625^G, Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2019/627^H in Sklepa Komisije 2011/163/EU^I.</p> <p>II.2. za sestavljene proizvode, opisane v delu I, velja naslednje:</p> <p>(a) skladni so s členom 5 Uredbe (ES) št. 852/2004 in zlasti prihajajo iz obratov, ki izvajajo program na podlagi načel analize tveganj in kritičnih nadzornih točk (HACCP), ter pristojni organi v njih redno izvajajo presoje;</p> <p>(b) skladni so s členom 6(1), točka (b), Uredbe (ES) št. 853/2004 glede izvora proizvodov živalskega izvora, ki se uporabljajo pri njihovi proizvodnji;</p> <p>(c) proizvedeni so bili v skladu z zahtevami iz točke II.1.;</p> <p>(d) izpolnjujejo jamstva, ki veljajo za žive živali in od njih pridobljene proizvode ter so določena v načrtih o ostankih, predloženih v skladu s členom 29 Direktive Sveta 96/23/ES^J;</p> <p>(e) vsebujejo predelane proizvode živalskega izvora, ki so bili proizvedeni v obratih v državah članicah Evropske unije ali v tretjih državah z dovoljenjem za vstop navedenih predelanih proizvodov živalskega izvora v Evropsko unijo;</p> <p>(f) proizvedeni so bili pod pogoji, ki zagotavljajo upoštevanje mejnih vrednosti ostankov pesticidov iz Uredbe (ES) št. 396/2005 in mejnih vrednosti onesnaževal iz Uredbe (ES) št. 1881/2006.</p> <p>II.3. sestavljeni proizvodi, opisani v delu I, vsebujejo:</p> <p>⁽¹⁾ bodisi [II.3.A. mesne proizvode⁽²⁾ v kakršni koli količini, razen želatine, kolagena in visokorafiniranih proizvodov, navedene v Prilogi III, oddelek XVI, k Uredbi (ES) št. 853/2004, navedeni proizvodi pa:</p> <p>1) izpolnjujejo zahteve za zdravstveno varstvo živali iz Delegirane uredbe Komisije (EU) 2020/692^K in vsebujejo naslednje mesne sestavine, ki so primerne za vstop v Unijo kot take, in izpolnjujejo naslednja merila:</p> <p style="text-align: center;">Vrsta ⁽³⁾ Obdelava ⁽⁴⁾ Izvor ⁽⁵⁾ Odobreni obrati ⁽⁶⁾</p>			

DRŽAVA

Vzorec spričevala COMP

	<p>⁽¹⁾ [2] izvirajo iz:</p> <p>⁽¹⁾ <i>bodisi</i> [iste države, kot je država izvora v rubriki I.7;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>in/ali</i> [države članice;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>in/ali</i> [tretje države ali njenega dela z dovoljenjem za vstop mesnih proizvodov, za katere posebna obdelava za zmanjšanje tveganja iz Priloge XV k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2021/404¹ ni obvezna, v Unijo, iz tretje države, v kateri je sestavljeni proizvod proizveden, pa je dovoljen vstop mesnih proizvodov, obdelanih z navedeno obdelavo, v Unijo;]] ⁽⁷⁾</p> <p>⁽¹⁾ [3] če vsebujejo snov od goveda, ovc ali koz, potem v zvezi z bovino spongiformno encefalopatijo (BSE):</p> <p>⁽¹⁾ <i>bodisi</i> [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo Komisije 2007/453/ES^M razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in</p> <p style="margin-left: 40px;">⁽¹⁾ [živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, so bile rojene, neprekinjeno rejene in zaklane v državi ali regiji, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri ni bilo avtohtonega primera BSE;]</p> <p style="margin-left: 40px;">⁽¹⁾ [živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri je bil vsaj en avtohton primer BSE, mesni proizvodi pa ne vsebujejo in niso pridobljeni iz mehansko izkoščenega mesa, pridobljenega s kosti goveda, ovc in koz;]</p> <p style="margin-left: 40px;">⁽¹⁾ [živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE, in:</p> <p style="margin-left: 80px;">(i) mesni proizvodi ne vsebujejo in niso pridobljeni iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001 Evropskega parlamenta in Sveta^N;</p> <p style="margin-left: 80px;">(ii) mesni proizvodi ne vsebujejo in niso pridobljeni iz mehansko izkoščenega mesa s kosti goveda, ovc in koz;</p> <p style="margin-left: 80px;">(iii) živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;]</p> <p style="margin-left: 40px;">⁽¹⁾ [živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE, in:</p>
--	--

DRŽAVA	Vzorec spričevala COMP
	<p>(i) mesni proizvodi ne vsebujejo in niso pridobljeni iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;</p> <p>(ii) mesni proizvodi ne vsebujejo in niso pridobljeni iz mehansko izkoščenega mesa s kosti goveda, ovc in koz;</p> <p>(iii) živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;]</p> <p>(iv) živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, se niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali^o;</p> <p>(v) mesni proizvodi so bili proizvedeni in se je z njimi ravnalo na način, ki zagotavlja, da ne vsebujejo živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja, in se niso kontaminirali z njimi;]]</p> <p>⁽¹⁾ <i>in/ali</i> [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE in</p> <p>(a) živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;</p> <p>⁽¹⁾ <i>bodisi</i> [(b) mesni proizvodi ne vsebujejo in niso pridobljeni iz:</p> <p>(i) snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;</p> <p>(ii) mehansko izkoščenega mesa, pridobljenega s kosti goveda, ovc in koz;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [(b) mesni proizvodi vsebujejo in so pridobljeni iz obdelanih črev, pridobljenih iz živali, ki so bile rojene, neprekinjeno rejene in zaklane v državi ali regiji, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri ni bilo avtohtonega primera BSE;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [(b) mesni proizvodi vsebujejo in so pridobljeni iz obdelanih črev, pridobljenih iz živali, ki izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri je bil vsaj en avtohton primer BSE, in</p> <p>⁽¹⁾ <i>bodisi</i> [(i) živali so bile rojene po datumu učinkovite uveljavitve prepovedi krmljenja prežvekovalcev z mesno-kostno moko in ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [(ii) obdelana čreva govejega, ovčjega in kozjega izvora ne vsebujejo in niso pridobljena iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;]]</p>

DRŽAVA

Vzorec spričevala COMP

	<p>⁽¹⁾ <i>bodisi</i> [(c) živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim ali nadzorovanim tveganjem za BSE;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [(c) živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE, in</p> <p>(i) živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni, se niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali;</p> <p>(ii) mesni proizvodi so bili proizvedeni in se je z njimi ravnalo na način, ki zagotavlja, da ne vsebujejo živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja, in se niso kontaminirali z njimi;]]</p> <p>⁽¹⁾ <i>in/ali</i> [država ali regija izvora je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE in</p> <p>(a) živali, iz katerih so mesni proizvodi pridobljeni:</p> <p>(i) niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju s poškodbo centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;</p> <p>(ii) se niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev, kot je opredeljeno v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali;</p> <p>⁽¹⁾ <i>bodisi</i> [(b) mesni proizvodi ne vsebujejo in niso pridobljeni iz:</p> <p>(i) snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;</p> <p>(ii) mehansko izkoščene mesa, pridobljenega s kosti goveda, ovc in koz;</p> <p>(iii) živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [(b) mesni proizvodi vsebujejo in so pridobljeni iz obdelanih črev, pridobljenih iz živali, ki so bile rojene, neprekinjeno rejene in zaklane v državi ali regiji, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri ni bilo avtohtonega primera BSE;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [(b) mesni proizvodi vsebujejo in so pridobljeni iz obdelanih črev, pridobljenih iz živali, ki izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri je bil vsaj en avtohton primer BSE, in</p> <p>⁽¹⁾ <i>bodisi</i> [(i) živali so bile rojene po datumu učinkovite uveljavitve prepovedi krmljenja prežvekovalcev z mesno-kostno moko in ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [(i) obdelana čreva govejega, ovčjega in kozjega izvora ne vsebujejo in niso pridobljena iz snovi s specifičnim tveganjem, kot je opredeljena v Prilogi V, točka 1, k Uredbi (ES) št. 999/2001;]]]]</p>
--	--

DRŽAVA

Vzorec spričevala COMP

<p>⁽¹⁾ in/ali</p>	<p>[II.3.B. mlečne proizvode ali proizvode na osnovi kolostruma⁽⁸⁾ v kakršni koli količini, ki izpolnjujejo zahteve za zdravstveno varstvo živali iz Delegirane uredbe Komisije (EU) 2020/692^P in so zato primerni za vstop v Unijo kot taki, in:</p> <p>(a) so bili proizvedeni:</p> <p>⁽¹⁾ bodisi [na območju z oznako s seznama v Prilogi XVII, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404, ki je bilo vsaj 12 mesecev pred datumom molže prosto slinavke in parkljevke in okužbe z virusom goveje kuge ter v tem obdobju ni bilo izvedeno cepljenje proti tem boleznim;]</p> <p>⁽¹⁾ in/ali [na območju z oznako s seznama v Prilogi XVIII, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 izvedena obdelava pa je v skladu z minimalno obdelavo iz člena 157 in Priloge XXVII k Delegirani uredbi (EU) 2020/692;]</p> <p>⁽¹⁾ in/ali [v državi članici;]</p> <p>in v obratu (številka odobritve obrata izvora, iz katerega izvirajo mlečni proizvodi ali proizvodi na osnovi kolostruma iz sestavljenega proizvoda in iz katerega je v trenutku proizvodnje dovoljen izvoz mlečnih proizvodov ali proizvodov na osnovi kolostruma v Evropsko unijo);</p> <p>(b) izvirajo z/iz:</p> <p>⁽¹⁾ bodisi [istega območja, kot je območje v rubriki I.7;]</p> <p>⁽¹⁾ in/ali [države članice;]</p> <p>⁽¹⁾ in/ali [območja, ki je v Prilogi XVII, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 dovoljeno za vstop mleka, kolostruma, mlečnih proizvodov in proizvodov na osnovi kolostruma, v Unijo, območje, na katerem je sestavljeni proizvod proizveden, pa je pod istimi pogoji tudi dovoljeno za vstop mleka, kolostruma, mlečnih proizvodov in proizvodov na osnovi kolostruma, v Unijo in je na seznamu v navedeni prilogi, del 1;]</p> <p>⁽¹⁾ [(c) so mlečni proizvodi iz surovega mleka, ki je bilo pridobljeno od</p> <p>⁽¹⁾ bodisi [Bos Taurus]⁽¹⁾, [Ovis aries]⁽¹⁾, [Capra hircus]⁽¹⁾, [Bubalus bubalis]⁽¹⁾, [Camelus dromedarius]⁽¹⁾ in je bilo pred odpremo v Unijo obdelano ali proizvedeno iz surovega mleka, ki je bilo obdelano:</p> <p>⁽¹⁾ bodisi [s postopkom pasterizacije, ki vključuje enkratno toplotno obdelavo z učinkom segrevanja, ki je vsaj enakovreden učinku, doseženem s postopkom pasterizacije, tj. najmanj 72 °C za 15 sekund, in, kadar je ustrezno, zadošča za negativno reakcijo na test z alkalno fosfatazo takoj po toplotni obdelavi;]</p>
------------------------------	---

DRŽAVA

Vzorec spričevala COMP

	<p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [s postopkom sterilizacije, s katerim se doseže vrednost F₀ najmanj 3;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [z obdelavo pri ultravisoki temperaturi (UHT) vsaj 135 °C v kombinaciji z ustreznim časom zadrževanja;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [z visokotemperaturno kratkotrajno pasterizacijo (HTST) pri 72 °C 15 sekund ali obdelavo z enakovrednim pasterizacijskim učinkom, opravljeno na mleku s pH pod 7,0, s čimer se, kadar je ustrezno, doseže negativna reakcija na test z alkalno fosfatazo;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [z visokotemperaturno kratkotrajno pasterizacijo (HTST) pri 72 °C 15 sekund ali obdelavo z enakovrednim pasterizacijskim učinkom, ki se izvede dvakrat na mleku s pH najmanj 7,0, s čimer se, kadar je ustrezno, doseže negativna reakcija na test z alkalno fosfatazo, ki ji takoj sledi</p> <p>⁽¹⁾ <i>bodisi</i> [znižanje pH pod 6 za eno uro;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [dodatno segrevanje na 72 °C ali več v kombinaciji z izsuševanjem;]]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> živali, razen <i>Bos Taurus</i>, <i>Ovis aries</i>, <i>Capra hircus</i>, <i>Bubalus bubalis</i> in <i>Camelus dromedarius</i> in je bilo pred odpremo v Unijo obdelano ali proizvedeno iz surovega mleka, ki je bilo obdelano:</p> <p>⁽¹⁾ <i>bodisi</i> [s postopkom sterilizacije, s katerim se doseže vrednost F₀ najmanj 3;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [z obdelavo pri ultravisoki temperaturi (UHT) vsaj 135 °C v kombinaciji z ustreznim časom zadrževanja;]]</p> <p>⁽¹⁾ [(d) so proizvodi na osnovi kolostruma in prihajajo iz tretje države ali ozemlja s seznama v Prilogi XVII, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 za vstop surovega mleka, kolostruma in proizvodov na osnovi kolostruma;]</p> <p>(e) so bili proizvedeni dne ali med in⁽⁹⁾;</p> <p>⁽¹⁾in/<i>ali</i> [II.3.C. ribiške proizvode, ki izvirajo iz odobrenega obrata s številko odobritve⁽¹⁰⁾ v državi⁽¹¹⁾;]</p>
--	---

DRŽAVA

Vzorec spričevala COMP

	<p>⁽¹⁾<i>in/ali</i> [II.3.D. jajčne proizvode, ki</p> <p>II.3.D.1. izvirajo iz/z:</p> <p>⁽¹⁾<i>bodisi</i> [območja⁽¹²⁾....., ki je na datum izdaje tega veterinarskega/uradnega spričevala na seznamu v Prilogi XIX, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 za vstop jajčnih proizvodov v Unijo in izvaja program spremljanja visokopatogene aviarnе influence, ki je v skladu z zahtevami iz člena 160 Delegirane uredbe (EU) 2020/692;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>in/ali</i> [države članice;]</p> <p>II.3.D.2. so bili proizvedeni iz jajc, ki prihajajo iz obrata, ki izpolnjuje zahteve iz Priloge III, oddelek X, k Uredbi (ES) št. 853/2004 in na katerem vsaj 30 dni pred datumom zbiranja jajc ni prišlo do izbruha visokopatogene aviarnе influence ali okužbe z virusom atipične kokošje kuge, ter:</p> <p>⁽¹⁾<i>bodisi</i> [(a) okrog katerega v krogu s polmerom 10 km, po potrebi vključno z ozemljem sosednje države, vsaj 30 dni pred datumom zbiranja jajc ni bilo izbruha visokopatogene aviarnе influence;]</p> <p>⁽¹⁾<i>ali</i> [(a) jajčni proizvodi so bili obdelani z naslednjo obdelavo:</p> <p>⁽¹⁾<i>bodisi</i> [tekoči jajčni beljak je bil obdelan:</p> <p style="padding-left: 20px;">⁽¹⁾<i>bodisi</i> [870 sekund pri 55,6 °C;]</p> <p style="padding-left: 20px;">⁽¹⁾<i>ali</i> [232 sekund pri 56,7 °C;]]</p> <p>⁽¹⁾<i>ali</i> [10-odstotni slani rumenjaki so bili obdelani 138 sekund pri 62,2 °C;]</p> <p>⁽¹⁾<i>ali</i> [posušeni jajčni beljaki so bili obdelani:</p> <p style="padding-left: 20px;">⁽¹⁾<i>bodisi</i> [20 ur pri 67 °C;]</p> <p style="padding-left: 20px;">⁽¹⁾<i>ali</i> [50,4 ure pri 54,4 °C;]]</p> <p>⁽¹⁾<i>ali</i> [cela jajca so bila:</p> <p style="padding-left: 20px;">⁽¹⁾<i>bodisi</i> [obdelana vsaj 188 sekund pri 60 °C;]</p> <p style="padding-left: 20px;">⁽¹⁾<i>ali</i> [popolnoma termično obdelana;]]</p> <p>⁽¹⁾<i>ali</i> [celotne jajčne mešanice so bile obdelane najmanj:</p> <p style="padding-left: 20px;">⁽¹⁾<i>bodisi</i> [188 sekund pri 60 °C;]</p> <p style="padding-left: 20px;">⁽¹⁾<i>ali</i> [94 sekund pri 61,1 °C;]]</p> <p style="padding-left: 20px;">⁽¹⁾<i>ali</i> [popolnoma termično obdelane;]]]</p> <p>⁽¹⁾<i>bodisi</i> [(b) okrog katerega v krogu s polmerom 10 km, po potrebi vključno z ozemljem sosednje države, vsaj 30 dni pred datumom zbiranja jajc ni bilo izbruha okužbe z virusom atipične kokošje kuge;]</p>
--	---

DRŽAVA

Vzorec spričevala COMP

	<p>^{2(1)ali} [(b) jajčni proizvodi so bili obdelani z naslednjo obdelavo:</p> <p>^{(1)bodisi} [tekoči jajčni beljak je bil obdelan:</p> <p style="padding-left: 20px;">^{(1)bodisi} [2 278 sekund pri 55 °C;]</p> <p style="padding-left: 20px;">^{(1)ali} [986 sekund pri 57 °C;]</p> <p style="padding-left: 20px;">^{(1)ali} [301 sekundo pri 59 °C;]]</p> <p>^{(1)ali} [10-odstotni slani rumenjaki je bil obdelan 176 sekund pri 55 °C;]</p> <p>^{(1)ali} [posušen jajčni beljak je bil obdelan 50,4 ure pri 57 °C;]</p> <p>^{(1)ali} [cela jajca so bila:</p> <p style="padding-left: 20px;">^{(1)bodisi} [obdelana 2 521 sekund pri 55 °C;]</p> <p style="padding-left: 20px;">^{(1)ali} [obdelana 1 596 sekund pri 57 °C;]</p> <p style="padding-left: 20px;">^{(1)ali} [obdelana 674 sekund pri 59 °C;]</p> <p style="padding-left: 20px;">^{(1)ali} [popolnoma termično obdelana;]]]</p>
	<p>Opombe</p> <p>V skladu s Sporazumom o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irsko iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo, zlasti členom 5(4) Protokola o Irski/Severni Irski v povezavi s Prilogo 2 k navedenemu protokolu, sklici na Evropsko unijo v tem veterinarskem/uradnem spričevalu vključujejo Združeno kraljestvo v zvezi s Severno Irsko.</p> <p>To veterinarsko/uradno spričevalo se izpolni v skladu z opombami za izpolnjevanje spričeval iz Priloge I, poglavje 4, k Izvedbeni uredbi (EU) 2020/2235.</p>
	<p>Del I:</p> <p>Rubrika I.7: Vnesti oznako ISO države izvora sestavljenega proizvoda, ki vsebuje mesni proizvod s seznama iz Priloge XV Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 ali Priloge VII k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2021/405^o in/ali predelane proizvode na osnovi kolostruma s seznama iz Priloge XVII k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 in/ali predelane mlečne proizvode s seznama iz Priloge XVIII ali XVII k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 ali iz Priloge X k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/405 in/ali ribiške proizvode s sezama iz Priloge IX k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/405 in/ali jajčne proizvode s seznama iz Priloge XIX, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404.</p> <p>Rubrika I.11: Ime, naslov in registracijska številka/številka odobritve, če je primerno, obratov za proizvodnjo sestavljenih proizvodov. Ime države odpreme, ki mora biti ista kot država izvora iz rubrike I.7.</p> <p>Rubrika I.15: Navesti registrsko številko (železniških vagonov ali zabojnika in cestnih prevoznih sredstev), številko leta (zrakoplova) ali ime (plovila). Kadar se prevoz opravlja v zabojnikih, je treba v rubriki I.19 navesti njihovo registrsko številko ter številko žiga, če je na voljo. V primeru raztovarjanja in ponovnega natovarjanja mora pošiljatelj obvestiti mejno kontrolno točko vstopa v Unijo.</p> <p>Rubrika I.19: Za zabojnike ali škatle je treba navesti številko zabojnika in številko zalivke (če je to ustrezno).</p>

DRŽAVA

Vzorec spričevala COMP

Rubrika I.27:	Uporabiti ustrezno oznako harmoniziranega sistema (HS) Svetovne carinske organizacije, kot je: 1517, 1518, 1601 00, 1602, 1603 00, 1604, 1605, 1702, 1704, 1806, 1901, 1902, 1904, 1905, 2001, 2004, 2005, 2101, 2103, 2104, 2105 00, 2106, 2202, 2208.
Rubrika I.27:	Opis pošiljke:
	„Proizvodni obrat“: Vstaviti ime in registracijsko številko/številko odobritve, če je primerno, obratov za proizvodnjo sestavljenih proizvodov.
	„Vrsta blaga“: V primeru sestavljenega proizvoda, ki vsebujejo mesne proizvode, navesti „mesni proizvod“. V primeru sestavljenega proizvoda, ki vsebuje mlečne proizvode, navesti „mlečni proizvod“. V primeru sestavljenega proizvoda, ki vsebuje proizvode na osnovi kolostruma, navesti „proizvod na osnovi kolostruma“. V primeru sestavljenega proizvoda, ki vsebuje ribiške proizvode, navesti, ali gre za proizvode iz akvakulture ali divjine. V primeru sestavljenega proizvoda, ki vsebuje jajčne proizvode, navesti „jajčni proizvod“.
Del II:	
(1)	Neustrezno črtati.
(2)	Mesni proizvodi, kot so opredeljeni v Prilogi I, točka 7.1, k Uredbi (ES) št. 853/2004.
(3)	Vnesti oznako za ustrezno vrsto, iz katere izvira mesni proizvod, pri čemer je BOV = domače govedo (<i>Bos taurus</i> , <i>Bison</i> , <i>Bubalus bubalis</i> in njihovi križanci), OVI = domače ovce (<i>Ovis aries</i>) in koze (<i>Capra hircus</i>), EQU = domači enoprsti kopitarji (<i>Equus caballus</i> , <i>Equus asinus</i> in njuni križanci), POR = domači prašiči (<i>Sus scrofa</i>), RM = gojeni kunci, POU = domača perutnina, RAT = tekači, RUF: živali iz družine Bovidae (razen domačega goveda, ovc in koz), kamele in jeleni, gojeni kot gojena divjad, RUW: divje živali iz družine Bovidae (razen domačega goveda, ovc in koz), divje kamele in divji jeleni, SUF: živali, gojene kot gojena divjad divjih prašičjih pasem, in živali iz družine Tayassuidae, SUW: divje živali divjih prašičjih pasem in živali iz družine Tayassuidae, EQW = divji enoprsti kopitarji, WL = divji leporidi, WM = divji kopenski sesalci, razen kopitarjev in leporidov, GBM = pernata divjad.
(4)	Vstaviti A, B, C, D, E ali F za zahtevano obdelavo, kot je navedena in opredeljena v Prilogi XV k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404.
(5)	Vstaviti oznako območja izvora mesnega proizvoda, kot je navedena v Prilogi XV k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404.
(6)	Vstaviti številko odobritve EU obrata izvora, iz katerega izvirajo mesni proizvodi, ki jih vsebuje sestavljeni proizvod.
(7)	Črtati, če so mesni proizvodi pridobljeni iz EQU, EQW, WL, RM ali WM ali kot je opredeljeno v opombi (3).
(8)	Surovo mleko in mlečni proizvodi pomenijo surovo mleko in mlečne proizvode za prehrano ljudi, kot so opredeljeni v Prilogi I, točki 4.1 in 7.2, k Uredbi (ES) št. 853/2004. Kolostrum in proizvodi na osnovi kolostruma pomenijo kolostrum in proizvode na osnovi kolostruma, kot so opredeljeni v Prilogi III, oddelek IX, točki 1 in 2, k Uredbi (ES) št. 853/2004.

DRŽAVA

Vzorec spričevala COMP

<p>(9)</p> <p>(10)</p> <p>(11)</p> <p>(12)</p> <p>(13)</p> <p>(14)</p>	<p>Datum ali datumi proizvodnje. Vstop sestavljenih proizvodov v Unijo je dovoljen le, če so bili proizvodi živalskega izvora, ki jih sestavljeni proizvod vsebuje, pridobljeni po datumu dovoljenja za vstop posebne vrste in kategorije proizvodov živalskega izvora v Unijo iz tretje države ali z njenega dela, kjer so bili proizvodi živalskega izvora proizvedeni, ali v obdobju, ko za vstop navedenih proizvodov iz te tretje države ali z njenega dela niso veljali omejitveni ukrepi v zvezi z zdravjem živali, ki jih je sprejela Evropska unija, ali v obdobju, ko dovoljenje za vstop navedenih proizvodov iz te države ali z njenega dela v Unijo ni bilo začasno preklicano.</p> <p>Številka obrata za proizvodnjo ribiških proizvodov, iz katerega je dovoljen izvoz v Evropsko unijo.</p> <p>Država izvora, iz katere je dovoljen vstop v Unijo. V primeru ribiških proizvodov, pridobljenih iz školjk, mora biti iz države izvora dovoljen vstop živih školjk v Unijo.</p> <p>Oznaka območja v skladu s Prilogo XIX, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404.</p> <p>Podpiše:</p> <ul style="list-style-type: none"> – uradni veterinar – uradnik za izdajo spričevala ali uradni veterinar v primeru sestavljenih proizvodov, ki vsebujejo le jajca ali ribiške proizvode. <p>Ohraniti vsaj eno od predlaganih možnosti.</p>
<p>[Uradni veterinar]⁽¹⁾⁽¹³⁾/[Uradnik za izdajo spričevala]⁽¹⁾⁽¹³⁾</p> <p>Ime (z velikimi tiskanimi črkami)</p> <p>Datum Kvalifikacija in naziv</p> <p>Žig Podpis</p>	

- A Uredba (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2002 o določitvi splošnih načel in zahtevah živilske zakonodaje, ustanovitvi Evropske agencije za varnost hrane in postopkih, ki zadevajo varnost hrane (UL L 31, 1.2.2002, str. 1).
- B Uredba (ES) št. 852/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o higieni živil (UL L 139, 30.4.2004, str. 1).
- C Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 396/2005 z dne 23. februarja 2005 o mejnih vrednostih ostankov pesticidov v ali na hrani in krmni rastlinskega in živalskega izvora ter o spremembi Direktive Sveta 91/414/EGS (UL L 70, 16.3.2005, str. 1).
- D Uredba Komisije (ES) št. 1881/2006 z dne 19. decembra 2006 o določitvi mejnih vrednosti nekaterih onesnaževal v živilih (UL L 364, 20.12.2006, str. 5).
- E Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmni, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmaceutskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (UL L 95, 7.4.2017, str. 1).
- F Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/624 z dne 8. februarja 2019 o posebnih pravilih za izvajanje uradnega nadzora proizvodnje mesa ter za pridelovalna območja in območja za ponovno nasaditev živih školkj v skladu z Uredbo (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 131, 17.5.2019, str. 1).
- G Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/625 z dne 4. marca 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z zahtevami za vnos pošiljk nekaterih živali in blaga, namenjenih za prehrano ljudi, v Unijo (UL L 131, 17.5.2019, str. 18).
- H Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/627 z dne 15. marca 2019 o določitvi enotnih praktičnih ureditev za izvajanje uradnega nadzora nad proizvodi živalskega izvora, namenjenimi za prehrano ljudi, v skladu z Uredbo (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta ter spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 2074/2005 o uradnem nadzoru (UL L 131, 17.5.2019, str. 51).
- I Sklep Komisije 2011/163/EU z dne 16. marca 2011 o odobritvi načrtov, ki so jih predložile tretje države v skladu s členom 29 Direktive Sveta 96/23/ES (UL L 70, 17.3.2011, str. 40).
- J Direktiva Sveta 96/23/ES z dne 29. aprila 1996 o ukrepih za spremljanje nekaterih snovi in njihovih ostankov v živih živalih in v živalskih proizvodih ter razveljavitvi direktiv 85/358/EGS in 86/469/EGS in odločb 89/187/EGS in 91/664/EGS (UL L 125, 23.5.1996, str. 10).
- K Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/692 z dne 30. januarja 2020 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za vstop pošiljk nekaterih živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora v Unijo ter za njihove premike in ravnanje z njimi po vstopu (UL L 174, 3.6.2020, str. 379).
- L Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/404 z dne 24. marca 2021 o določitvi seznamov tretjih držav, njihovih ozemelj ali območij, s katerih je dovoljen vstop živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora v Unijo v skladu z Uredbo (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 114, 31.3.2021, str. 1).
- M Odločba Komisije 2007/453/ES z dne 29. junija 2007 o določitvi BSE-statusa držav članic ali tretjih držav ali njihovih regij v skladu z njihovim tveganjem BSE (UL L 172, 30.6.2007, str. 84).
- N Uredba (ES) št. 999/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2001 o določitvi predpisov za preprečevanje, nadzor in izkoreninjenje nekaterih transmisivnih spongiformnih encefalopatij (UL L 147, 31.5.2001, str. 1).
- O <https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online/>
- P Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/692 z dne 30. januarja 2020 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za vstop pošiljk nekaterih živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora v Unijo ter za njihove premike in ravnanje z njimi po vstopu (UL L 174, 3.6.2020, str. 379).
- Q Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/405 z dne 24. marca 2021 o določitvi seznamov tretjih držav ali njihovih regij, iz katerih je dovoljen vstop nekaterih živali in blaga, namenjenih za prehrano ljudi, v Unijo v skladu z Uredbo (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 114, 31.3.2021, str. 118).

(18) poglavje 52 se nadomesti z naslednjim:

CHAPTER 52

**VZOREC VETERINARSKEGA SPRIČEVALA ZA TRANZIT NETRAJNIH SESTAVLJENIH
PROIZVODOV IN TRAJNIH SESTAVLJENIH PROIZVODOV, KI VSEBUJEJO KAKRŠNO KOLI
KOLIČINO MESNIH PROIZVODOV IN SO NAMENJENI ZA PREHRANO LJUDI, SKOZI UNIJO V
TRETJO DRŽAVO NEPOSREDNO ALI PO SKLADIŠČENJU V UNIJI (VZOREC TRANSIT-COMP)**

DRŽAVA		Veterinarsko spričevalo za EU			
Del I: Opis pošiljke	I.1 Pošiljatelj/izvoznik Ime Naslov Država Oznaka države ISO	I.2 Referenca spričevala	I.2a Sklic IMSOC		
		I.3 Osrednji pristojni organ	KODA QR		
		I.4 Lokalni pristojni organ			
	I.5 Prejemnik/uvoznik Ime Naslov Država Oznaka države ISO	I.6 Izvajalec dejavnosti, odgovoren za pošiljko Ime Naslov Država Oznaka države ISO			
	I.7 Država izvora Oznaka države ISO	I.9 Namembna država Oznaka države ISO			
	I.8 Regija izvora Oznaka	I.10 Namembna regija Oznaka			
	I.11 Kraj odpreme Ime Registracijska številka/številka odobritve Naslov Država Oznaka države ISO	I.12 Namembni kraj Ime Registracijska številka/številka odobritve Naslov Država Oznaka države ISO			
	I.13 Kraj natovarjanja	I.14 Datum in čas odhoda			
	I.15 Prevozno sredstvo <input type="checkbox"/> Zrakoplov <input type="checkbox"/> Plovilo <input type="checkbox"/> Železniški vagon <input type="checkbox"/> Cestno prevozno sredstvo Identifikacija	I.16 Mejna kontrolna točka vstopa			
		I.17 Spremní dokumenti Vrsta Oznaka Država Oznaka države ISO Referenca trgovskega dokumenta			
	I.18 Pogoji prevoza <input type="checkbox"/> Temperatura okolja <input type="checkbox"/> Ohlajeno <input type="checkbox"/> Zamrznjeno				
	I.19 Številka zabojnika/številka zalivke Številka zabojnika Številka zalivke				
I.20 S spričevalom za <input type="checkbox"/> Proizvode za prehrano ljudi					
I.21 <input type="checkbox"/> Za tranzit Tretja država Oznaka države ISO	I.22				
	I.23				

I.24 Skupno število pakiranj	I.25 Skupna količina	I.26 Skupna neto teža/bruto teža (v kg)		
I.27 Opis pošiljke				
Oznaka KN				Količina
	Hladilnica		Vrsta pakiranja	Neto teža
Klavnica	Vrsta obdelave	Vrsta blaga	Število pakiranj	Številka serije
<input type="checkbox"/> Končni potrošnik	Datum zbiranja/proizvodnje	Proizvodni obrat		

DRŽAVA

Vzorec spričevala TRANSIT-COMP

Del II: Potrđitev	II. Podatki o zdravstvenem stanju	II.a	Referenca spričevala	II.b	Sklic IMSOC		
	<p>Podpisani potrđujem, da:</p> <p>II.1. sestavljeni proizvodi, opisani v delu I, vsebujejo:</p> <p>⁽¹⁾<i>bodisi</i> II.1.A. mesne proizvode⁽²⁾ v kakršni koli količini, razen želatine, kolagena in visokorafiniranih proizvodov, navedene v Prilogi III, oddelek XVI, k Uredbi (ES) št. 853/2004, navedeni proizvodi pa:</p> <p>II.1.A.1. izpolnjujejo zahteve za zdravstveno varstvo živali iz Delegirane uredbe Komisije (EU) 2020/692⁵⁸ in vsebujejo naslednje mesne sestavine, ki so primerne za vstop v Unijo kot take, in izpolnjujejo naslednja merila:</p> <table border="0" data-bbox="491 600 1061 633"> <tr> <td>Vrsta ⁽³⁾</td> <td>Obdelava ⁽⁴⁾</td> <td>Izvor ⁽⁵⁾</td> </tr> </table> <p>II.1.A.2. izvirajo iz:</p> <p>⁽¹⁾<i>bodisi</i> [iste države, kot je država v rubriki I.7;]</p> <p>⁽¹⁾<i>in/ali</i> [države članice;]</p> <p>⁽¹⁾<i>in/ali</i> [tretje države ali z njenega dela, s katerega je na datum izdaje tega veterinarskega spričevala dovoljen vstop mesnih proizvodov, za katere posebna obdelava za zmanjšanje tveganja iz Priloge XV k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404⁵⁹ ni obvezna, v Unijo, kadar je iz tretje države, v kateri je sestavljeni proizvod proizveden, dovoljen izvoz mesnih proizvodov, obdelanih z navedeno obdelavo, v Unijo;]] ⁽⁶⁾</p> <p>⁽¹⁾<i>in/ali</i> II.1.B. mlečne proizvode ali proizvode na osnovi kolostruma⁽⁷⁾ v kakršni koli količini, ki izpolnjujejo zahteve za zdravstveno varstvo živali iz Delegirane uredbe Komisije (EU) 2020/692⁶⁰ in so zato primerni za vstop v Unijo kot taki, in:</p> <p>(a) so bili proizvedeni:</p> <p>⁽¹⁾<i>bodisi</i> [na območju z oznako s seznama v Prilogi XVII, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404, ki je bilo vsaj 12 mesecev pred datumom molže prosto slinavke in parkljevke in okužbe z virusom goveje kuge ter v tem obdobju ni bilo izvedeno cepljenje proti tem boleznim;]</p> <p>⁽¹⁾<i>in/ali</i> [na območju z oznako s seznama v Prilogi XVIII, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 izvedena obdelava pa je v skladu z minimalno obdelavo iz člena 157 in Priloge XXVII k Delegirani uredbi (EU) 2020/692;]</p> <p>⁽¹⁾<i>in/ali</i> [v državi članici;]</p>	Vrsta ⁽³⁾	Obdelava ⁽⁴⁾	Izvor ⁽⁵⁾			
Vrsta ⁽³⁾	Obdelava ⁽⁴⁾	Izvor ⁽⁵⁾					

DRŽAVA

Vzorec spričevala TRANSIT-COMP

	<p><i>in</i> v obratu (številka odobritve obrata izvora, iz katerega izvirajo mlečni proizvodi ali proizvodi na osnovi kolostruma iz sestavljenega proizvoda in iz katerega je v trenutku proizvodnje dovoljen izvoz mlečnih proizvodov ali proizvodov na osnovi kolostruma v Evropsko unijo);</p> <p>(b) izvirajo z/iz:</p> <p>⁽¹⁾ <i>bodisi</i> [istega območja, kot je območje v rubriki I.7]</p> <p>⁽¹⁾ <i>in/ali</i> [države članice;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>in/ali</i> [območja, ki je v Prilogi XVII, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 dovoljeno za vstop mleka, kolostruma, mlečnih proizvodov in proizvodov na osnovi kolostruma, v Unijo, območje, na katerem je sestavljeni proizvod proizveden, pa je pod istimi pogoji tudi dovoljeno za vstop mleka, kolostruma, mlečnih proizvodov in proizvodov na osnovi kolostruma, v Unijo in je na seznamu v navedeni prilogi;]</p> <p>⁽¹⁾ [(c) so mlečni proizvodi iz surovega mleka, ki je bilo pridobljeno od</p> <p>⁽¹⁾ <i>bodisi</i> [<i>Bos Taurus</i>]⁽¹⁾, [<i>Ovis aries</i>]⁽¹⁾, [<i>Capra hircus</i>]⁽¹⁾, [<i>Bubalus bubalis</i>]⁽¹⁾, [<i>Camelus dromedarius</i>]⁽¹⁾ in je bilo pred odpremo v Evropsko unijo obdelano ali proizvedeno iz surovega mleka, ki je bilo obdelano:</p> <p>⁽¹⁾ <i>bodisi</i> [s postopkom pasterizacije, ki vključuje enkratno toplotno obdelavo z učinkom segrevanja, ki je vsaj enakovreden učinku, doseženem s postopkom pasterizacije, tj. najmanj 72 °C za 15 sekund, in, kadar je ustrezno, zadošča za negativno reakcijo na test z alkalno fosfatazo takoj po toplotni obdelavi;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [s postopkom sterilizacije, s katerim se doseže vrednost F₀ najmanj 3;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [z obdelavo pri ultravisoki temperaturi (UHT) vsaj 135 °C v kombinaciji z ustreznim časom zadrževanja;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [z visokotemperaturno kratkotrajno pasterizacijo (HTST) pri 72 °C 15 sekund ali obdelavo z enakovrednim pasterizacijskim učinkom, opravljeno na mleku s pH pod 7,0, s čimer se, kadar je ustrezno, doseže negativna reakcija na test z alkalno fosfatazo;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [z visokotemperaturno kratkotrajno pasterizacijo (HTST) pri 72 °C 15 sekund ali obdelavo z enakovrednim pasterizacijskim učinkom, ki se izvede dvakrat na mleku s pH najmanj 7,0, s čimer se, kadar je ustrezno, doseže negativna reakcija na test z alkalno fosfatazo, ki ji takoj sledi</p> <p>⁽¹⁾ <i>bodisi</i> [znižanje pH pod 6 za eno uro;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [dodatno segrevanje na 72 °C ali več v kombinaciji z izsuševanjem;]]</p>
--	---

DRŽAVA

Vzorec spričevala TRANSIT-COMP

	<p>(¹) <i>ali</i> živali, razen <i>Bos Taurus</i>, <i>Ovis aries</i>, <i>Capra hircus</i>, <i>Bubalus bubalis</i> in <i>Camelus dromedarius</i> in je bilo pred odpremo v Evropsko unijo obdelano ali proizvedeno iz surovega mleka, ki je bilo obdelano:</p> <p>(¹) <i>bodisi</i> [s postopkom sterilizacije, s katerim se doseže vrednost F₀ najmanj 3;]</p> <p>(¹) <i>ali</i> [z obdelavo pri ultravisoki temperaturi (UHT) vsaj 135 °C v kombinaciji z ustreznim časom zadrževanja;]]</p> <p>(¹) [(d) so proizvodi na osnovi kolostruma in prihajajo iz tretje države ali ozemlja s seznama v Prilogi XVII k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 za vstop surovega mleka, kolostruma in proizvodov na osnovi kolostruma;]</p> <p>(e) so bili proizvedeni dne ali med in⁽⁸⁾;]]</p> <p>(¹)<i>in/ali</i> II.1.C. jajčne proizvode, ki</p> <p>II.1.C.1. izvirajo iz/z:</p> <p>(¹)<i>bodisi</i> [območja⁽⁹⁾....., ki je na datum izdaje tega veterinarskega spričevala na seznamu v Prilogi XIX, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 za vstop jajčnih proizvodov v Unijo in izvaja program spremljanja visokopatogene aviarne influence, ki je v skladu z zahtevami iz člena 160 Delegirane uredbe (EU) 2020/692;]</p> <p>(¹) <i>in/ali</i> [države članice;]</p> <p>II.1.C.1. so bili proizvedeni iz jajc, ki prihajajo iz obrata, ki izpolnjuje zahteve iz Priloge III, oddelek X, k Uredbi (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta in na katerem vsaj 30 dni pred datumom zbiranja jajc ni prišlo do izbruha visokopatogene aviarne influence ali okužbe z virusom atipične kokošje kuge, ter:</p> <p>(¹)<i>bodisi</i> [(a) okrog katerega v krogu s polmerom 10 km, po potrebi vključno z ozemljem sosednje države, vsaj 30 dni pred datumom zbiranja jajc ni bilo izbruha visokopatogene aviarne influence;]</p> <p>(¹)<i>ali</i> [(a) jajčni proizvodi so bili obdelani z naslednjo obdelavo:</p> <p>(¹)<i>bodisi</i> [tekoči jajčni beljak je bil obdelan:</p> <p>(¹)<i>bodisi</i> [870 sekund pri 55,6 °C;]</p> <p>(¹)<i>ali</i> [232 sekund pri 56,7 °C;]]</p> <p>(¹)<i>ali</i> [10-odstotni slani rumenjaki so bili obdelani 138 sekund pri 62,2 °C;]</p> <p>(¹)<i>ali</i> [posušeni jajčni beljak je bil obdelan:</p> <p>(¹)<i>bodisi</i> [20 ur pri 67 °C;]</p> <p>(¹)<i>ali</i> [50,4 ure pri 54,4 °C;]]</p>
--	--

DRŽAVA

Vzorec spričevala TRANSIT-COMP

	<p>^{(1)ali} [cela jajca so bila:</p> <p style="padding-left: 20px;">^{(1)bodisi} [obdelana vsaj 188 sekund pri 60 °C;]</p> <p style="padding-left: 20px;">^{(1)ali} [popolnoma termično obdelana;]]</p> <p>^{(1)ali} [celotne jajčne mešanice so bile obdelane najmanj:</p> <p style="padding-left: 20px;">^{(1)bodisi} [188 sekund pri 60 °C;]</p> <p style="padding-left: 20px;">^{(1)ali} [94 sekund pri 61,1 °C;]</p> <p style="padding-left: 20px;">^{(1)ali} [popolnoma termično obdelane;]]]</p> <p style="text-align: center;">in</p> <p>^{(1)bodisi} [(b) okrog katerega v krogu s polmerom 10 km, po potrebi vključno z ozemljem sosednje države, vsaj 30 dni pred datumom zbiranja jajc ni bilo izbruha okužbe z virusom atipične kokošje kuge;]</p> <p>^{(1)ali} [(b) jajčni proizvodi so bili obdelani z naslednjo obdelavo:</p> <p style="padding-left: 20px;">^{(1)bodisi} [tekoči jajčni beljak je bil obdelan:</p> <p style="padding-left: 40px;">^{(1)bodisi} [2 278 sekund pri 55 °C;]</p> <p style="padding-left: 40px;">^{(1)ali} [986 sekund pri 57 °C;]</p> <p style="padding-left: 40px;">^{(1)ali} [301 sekundo pri 59 °C;]]</p> <p style="padding-left: 20px;">^{(1)ali} [10-odstotni slani rumenjaki je bil obdelan 176 sekund pri 55 °C;]</p> <p style="padding-left: 20px;">^{(1)ali} [posušen jajčni beljak je bil obdelan 50,4 ure pri 57 °C;]</p> <p style="padding-left: 20px;">^{(1)ali} [cela jajca so bila:</p> <p style="padding-left: 40px;">^{(1)bodisi} [obdelana 2 521 sekund pri 55 °C;]</p> <p style="padding-left: 40px;">^{(1)ali} [obdelana 1 596 sekund pri 57 °C;]</p> <p style="padding-left: 40px;">^{(1)ali} [obdelana 674 sekund pri 59 °C;]</p> <p style="padding-left: 40px;">^{(1)ali} [popolnoma termično obdelana.]]]</p> <p>Opombe</p> <p>V skladu s Sporazumom o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irsko iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo, zlasti členom 5(4) Protokola o Irski/Severni Irski v povezavi s Prilogo 2 k navedenemu protokolu, sklici na Evropsko unijo v tem veterinarskem spričevalu vključujejo Združeno kraljestvo v zvezi s Severno Irsko.</p> <p>To veterinarsko spričevalo je namenjeno za vstop sestavljenih proizvodov, ki vsebujejo mesne proizvode, mlečne proizvode, proizvode na osnovi kolostruma in/ali jajčne proizvode, za katere Unija ni končni namembni kraj.</p> <p>To veterinarsko spričevalo se izpolni v skladu z opombami za izpolnjevanje spričeval iz Priloge I, poglavje 4, k Izvedbeni uredbi (EU) 2020/2235.</p>
--	--

DRŽAVA

Vzorec spričevala TRANSIT-COMP

Del I:	
Rubrika I.7:	Vnesti oznako ISO države izvora sestavljenega proizvoda, ki vsebuje mesne proizvode s seznama iz Priloge XV k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 ali Priloge VII k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2021/405 ⁶¹ in/ali predelane proizvode na osnovi kolostruma s seznama iz Priloge XVII k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 in/ali predelane mlečne proizvode s seznama iz Priloge XVIII ali XVII k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 ali iz Priloge X k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/405 in/ali predelane jajčne proizvode s seznama iz Priloge XIX, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404.
Rubrika I.11:	Ime, naslov in registracijska številka/številka odobritve, če je primerno, obratov za proizvodnjo sestavljenih proizvodov. Ime države odpreme, ki mora biti ista kot država izvora iz rubrike I.7.
Rubrika I.15:	Navedi registrsko številko (železniških vagonov ali zabojnika in cestnih prevoznih sredstev), številko leta (zrakoplova) ali ime (plovila). Kadar se prevoz opravlja v zabojnikih, je treba v rubriki I.19 navesti njihovo registrsko številko ter številko žiga, če je na voljo. V primeru raztovarjanja in ponovnega natovarjanja mora pošiljatelj obvestiti mejno kontrolno točko vstopa v Unijo.
Rubrika I.19:	Za zabojnike ali škatle je treba navesti številko zabojnika in številko zalivke (če je to ustrezno).
Rubrika I.27:	Uporabiti ustrezno oznako harmoniziranega sistema (HS) Svetovne carinske organizacije, kot je: 1517, 1518, 1601 00, 1602, 1603 00, 1604, 1605, 1702, 1704, 1806, 1901, 1902, 1904, 1905, 2001, 2004, 2005, 2101, 2103, 2104, 2105 00, 2106, 2202, 2208 .
Rubrika I.27:	Opis pošiljke: „Proizvodni obrat“: Vstaviti ime in registracijsko številko/številko odobritve, če je primerno, obratov za proizvodnjo sestavljenih proizvodov. „Vrsta blaga“: V primeru sestavljenega proizvoda, ki vsebuje mesne proizvode, navesti „mesni proizvod“. V primeru sestavljenega proizvoda, ki vsebuje mlečne proizvode, navesti „mlečni proizvod“. V primeru sestavljenega proizvoda, ki vsebuje proizvode na osnovi kolostruma, navesti „proizvod na osnovi kolostruma“. V primeru sestavljenega proizvoda, ki vsebuje jajčne proizvode, navesti „jajčni proizvod“.
Del II:	
⁽¹⁾ Neustrezno črtati.	
⁽²⁾ Mesni proizvodi, kot so opredeljeni v Prilogi I, točka 7.1, k Uredbi (ES) št. 853/2004.	
⁽³⁾ Vnesti oznako za ustrezno vrsto, iz katere izvira mesni proizvod, pri čemer je BOV = domače govedo (<i>Bos taurus</i> , <i>Bison</i> , <i>Bubalus bubalis</i> in njihovi križanci), OVI = domače ovce (<i>Ovis aries</i>) in koze (<i>Capra hircus</i>), EQU = domači enoprsti kopitarji (<i>Equus caballus</i> , <i>Equus asinus</i> in njuni križanci), POR = domači prašiči (<i>Sus scrofa</i>), RM = gojeni kunci, POU = domača perutnina, RAT = tekači, RUF: živali iz družine Bovidae (razen domačega goveda, ovc in koz), kamele in jeleni, gojeni kot gojena divjad, RUW: divje živali iz družine Bovidae (razen domačega goveda, ovc in koz), divje kamele in divji jeleni, SUF: živali, gojene kot gojena divjad divjih prašičjih pasem, in živali iz družine Tayassuidae, SUW: divje živali divjih prašičjih pasem in živali iz družine Tayassuidae.	

DRŽAVA

Vzorec spričevala TRANSIT-COMP

	<p>(4) Vstaviti A, B, C, D, E ali F za zahtevano obdelavo, kot je navedena in opredeljena v Prilogi XV k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404.</p> <p>(5) Vstaviti oznako območja izvora mesnega proizvoda, kot je navedena v Prilogi XV k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404.</p> <p>(6) Črtati, če so mesni proizvodi pridobljeni iz EQU, EQW, WL, RM ali WM, kot je opredeljeno v opombi (3).</p> <p>(7) Surovo mleko in mlečni proizvodi pomenijo surovo mleko in mlečne proizvode za prehrano ljudi, kot so opredeljeni v Prilogi I, točki 4.1 in 7.2, k Uredbi (ES) št. 853/2004. Kolostrum in proizvodi na osnovi kolostruma pomenijo kolostrum in proizvode na osnovi kolostruma, kot so opredeljeni v Prilogi III, oddelek IX, točki 1 in 2, k Uredbi (ES) št. 853/2004.</p> <p>(8) Datum ali datumi proizvodnje. Vstop sestavljenih proizvodov v Unijo je dovoljen le, če so bili proizvodi živalskega izvora, ki jih sestavljeni proizvod vsebuje, pridobljeni po datumu dovoljenja za vstop posebne vrste in kategorije proizvodov živalskega izvora v Unijo iz tretje države ali z njenega dela, kjer so bili proizvodi živalskega izvora proizvedeni, ali v obdobju, ko za vstop navedenih proizvodov iz te tretje države ali z njenega dela niso veljali omejitveni ukrepi v zvezi z zdravjem živali, ki jih je sprejela Evropska unija, ali v obdobju, ko dovoljenje za vstop navedenih proizvodov iz te države ali z njenega dela v Unijo ni bilo začasno preklicano.</p> <p>(9) Oznaka območja v skladu s stolpcem 2 tabele v Prilogi XIX, del 1, k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404.</p>
	<p>Uradni veterinar</p> <p>Ime (z velikimi tiskanimi črkami)</p> <p>Datum</p> <p>Žig</p>
	<p>Kvalifikacija in naziv</p> <p>Podpis</p>

- ⁵⁸ Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/692 z dne 30. januarja 2020 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za vstop pošiljk nekaterih živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora v Unijo ter za njihove premike in ravnanje z njimi po vstopu (UL L 174, 3.6.2020, str. 379)
- ⁵⁹ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/404 z dne 24. marca 2021 o določitvi seznamov tretjih držav, njihovih ozemelj ali območij, s katerih je dovoljen vstop živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora v Unijo v skladu z Uredbo (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 114, 31.3.2021, str. 1).
- ⁶⁰ Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/692 z dne 30. januarja 2020 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za vstop pošiljk nekaterih živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora v Unijo ter za njihove premike in ravnanje z njimi po vstopu (UL L 174, 3.6.2020, str. 379).
- ⁶¹ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/405 z dne 24. marca 2021 o določitvi seznamov tretjih držav ali njihovih regij, iz katerih je dovoljen vstop nekaterih živali in blaga, namenjenih za prehrano ljudi, v Unijo v skladu z Uredbo (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 114, 31.3.2021, str. 118).

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2022/37**z dne 12. januarja 2022****o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2021/403 glede vzorcev veterinarskih spričeval in vzorcev veterinarskih/uradnih spričeval za vstop pošiljk nekaterih vrst in kategorij perutnine in ptic v ujetništvu ter njihovega zarodnega materiala v Unijo in njihove premike med državami članicami****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali („Pravila o zdravju živali“) ⁽¹⁾ ter zlasti člena 146(2), člena 156(2), prvi pododstavek, točka (a), ter členov 162(5), 238(3) in 239(3) Uredbe,ob upoštevanju Uredbe (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmaceutskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (Uredba o uradnem nadzoru) ⁽²⁾ in zlasti člena 90, prvi odstavek, točka (a), ter člena 126(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/403 ⁽³⁾ določa vzorce spričeval v obliki veterinarskih spričeval ali veterinarskih/uradnih spričeval za premike pošiljk nekaterih kategorij kopenskih živali in njihovega zarodnega materiala med državami članicami ter za njihov vstop v Unijo. Navedene pošiljke vključujejo pošiljke, ki spadajo na področje uporabe delegiranih uredb Komisije (EU) 2020/688 ⁽⁴⁾ in (EU) 2020/692 ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ UL L 84, 31.3.2016, str. 1.

⁽²⁾ UL L 95, 7.4.2017, str. 1.

⁽³⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/403 z dne 24. marca 2021 o določitvi pravil za uporabo uredb (EU) 2016/429 in (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta glede vzorcev veterinarskih spričeval in vzorcev veterinarskih/uradnih spričeval za vstop pošiljk nekaterih kategorij kopenskih živali in njihovega zarodnega materiala v Unijo ter njihove premike med državami članicami, glede uradnega potrjevanja navedenih spričeval ter o razveljavitvi Sklepa 2010/470/EU (UL L 113, 31.3.2021, str. 1).

⁽⁴⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/688 z dne 17. decembra 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z zahtevami za zdravstveno varstvo živali pri premikih kopenskih živali in valilnih jajc znotraj Unije (UL L 174, 3.6.2020, str. 140).

⁽⁵⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/692 z dne 30. januarja 2020 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za vstop pošiljk nekaterih živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora v Unijo ter za njihove premike in ravnanje z njimi po vstopu (UL L 174, 3.6.2020, str. 379).

- (2) V poglavju 18 Priloge I k Izvedbeni Uredbi (EU) 2021/403 je določen vzorec veterinarskega/uradnega spričevala za premik manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev, ali manj kot 20 valilnih jajc perutnine, razen valilnih jajc tekačev, med državami članicami (vzorec „POU-INTRA-LT20“). Člen 37 Delegirane uredbe (EU) 2020/688 je bil nedavno spremenjen z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2021/1706 ⁽⁶⁾, da se določi odstopanje za premike pošiljk manj kot 20 glav enodnevnih piščancev perutnine, razen tekačev, izvaljenih iz valilnih jajc, ki so v Unijo vstopile iz tretje države ali z njenega ozemlja ali območja. Navedeno spremembo bi bilo treba upoštevati v navedenem vzorcu veterinarskega/uradnega spričevala. Poglavje 18 Priloge I k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/403 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (3) V poglavju 19 Priloge I k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/403 je določen vzorec veterinarskega/uradnega spričevala za premik perutnine, namenjene za zakol, med državami članicami (vzorec „POU-INTRA-Y“). Člena 29 in 44 Delegirane uredbe Komisije (EU) 2020/687 ⁽⁷⁾ določata posebne pogoje za odobritev premikov za zakol gojenih živali vrst s seznama, ki so na zaščitnem ali ogroženem območju po potrditvi izbruha boleznih kategorije A. Navedene posebne pogoje bi bilo treba upoštevati v navedenem vzorcu veterinarskega/uradnega spričevala. Poglavje 19 Priloge I k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/403 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (4) V Prilogi II k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/403 je v poglavju 27 določen vzorec veterinarskega/uradnega spričevala za vstop valilnih jajc perutnine, razen valilnih jajc tekačev, v Unijo (vzorec „HEP“), v poglavju 28 pa vzorec veterinarskega spričevala za vstop valilnih jajc tekačev v Unijo (vzorec „HER“). Člen 107 Delegirane uredbe (EU) 2020/692 je bil nedavno spremenjen z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2021/1705 ⁽⁸⁾, da bi se določile nove zahteve za pošiljke valilnih jajc perutnine v zvezi s pregledom njihove jate izvora. Navedene nove zahteve bi bilo treba upoštevati v navedenih vzorcih spričeval. Poglavji 27 in 28 Priloge II k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/403 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (5) V poglavju 34 Priloge II k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/403 je določen vzorec veterinarskega spričevala za vstop ptic v ujetništvu v Unijo (vzorec „CAPTIVE-BIRDS“). Člen 62 Delegirane uredbe (EU) 2020/692 je bil nedavno spremenjen z Delegirano uredbo (EU) 2021/1705, da se uvede odstopanje od posebnih zahtev za zdravstveno varstvo živali za ptice v ujetništvu za vstop golobov pismonoš iz tretje države ali z njenega ozemlja ali območja, kjer se običajno gojijo, v Unijo z namenom takojšnjega izpusta ob pričakovanju, da bodo odleteli nazaj v navedeno tretjo državo ali na njeno ozemlje ali območje. Navedene spremembe bi bilo zato treba upoštevati v Izvedbeni uredbi (EU) 2021/403 z izključitvijo navedene kategorije ptic v ujetništvu iz navedenega vzorca veterinarskega spričevala in namesto tega z določitvijo novega vzorca veterinarskega spričevala za vstop golobov pismonoš, ki se takoj izpustijo po vstopu, v Unijo (vzorec „RACING PIGEONS-IMMEDIATE RELEASE“). Zato je treba spremeniti poglavje 34 Priloge II k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/403 in v navedeno prilogo dodati novo poglavje 34a.
- (6) Prilogi I in II k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/403 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (7) V členu 17 Izvedbene uredbe (EU) 2021/403 so navedeni vzorci veterinarskih spričeval in veterinarskih/uradnih spričeval, ki se uporabljajo za vstop nekaterih kategorij ptic in zarodnega materiala v Unijo. Zato ga je treba spremeniti, da se na navedeni seznam vključi sklic na novi vzorec „RACING PIGEONS-IMMEDIATE RELEASE“, ki se vstavi v novo poglavje 34a Priloge II k navedeni uredbi.

⁽⁶⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/1706 z dne 14. julija 2021 o spremembi in popravku Delegirane uredbe (EU) 2020/688 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z zahtevami za zdravstveno varstvo živali pri premikih kopenskih živali in valilnih jajc znotraj Unije (UL L 339, 24.9.2021, str. 56)

⁽⁷⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/687 z dne 17. decembra 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za preprečevanje in obvladovanje nekaterih boleznih s seznama (UL L 174, 3.6.2020, str. 64).

⁽⁸⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/1705 z dne 14. julija 2021 o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2020/692 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za vstop pošiljk nekaterih živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora v Unijo ter za njihove premike in ravnanje z njimi po vstopu (UL L 339, 24.9.2021, str. 40).

- (8) Da bi se izognili motnjam v trgovini v zvezi z vstopom pošilk v Unijo, ki jih zadevajo spremembe Priloge II k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/403 s to uredbo, bi bilo treba uporabo spričeval, izdanih v skladu z Izvedbeno uredbo (EU) 2021/403, kot se uporablja pred spremembami, ki jih uvaja ta uredba, še naprej dovoliti v prehodnem obdobju pod določenimi pogoji.
- (9) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Izvedbena uredba (EU) 2021/403 se spremeni:

1. člen 17 se spremeni:

(a) točka l se nadomesti z naslednjim:

„(l) CAPTIVE-BIRDS, other than racing pigeons, sestavljen v skladu z vzorcem iz poglavja 34 Priloge II, za ptice v ujetništvu, razen golobov pismonoš, ki se izpustijo takoj po vstopu v Unijo;“;

(b) točka (m) se nadomesti s točkama (m) in (n):

„(m) RACING PIGEONS-IMMEDIATE RELEASE, sestavljen v skladu s poglavjem 34a Priloge II, za golobe pismonoše, ki se izpustijo takoj po vstopu v Unijo;

(n) HE-CAPTIVE-BIRDS, sestavljen v skladu z vzorcem iz poglavja 35 Priloge II, za valilna jajca ptic v ujetništvu.“;

2. prilogi I in II se spremenita v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

V prehodnem obdobju do 15. septembra 2022 se še naprej dovoli vstop v Unijo pošilk nekaterih vrst in kategorij perutnine in ptic v ujetništvu ter njihovega zarodnega materiala, ki jih spremlja ustrezen vzorec veterinarskega/uradnega spričevala ali ustrezen vzorec veterinarskega spričevala, izdan v skladu z vzorci iz poglavij 27, 28 in 34 Priloge II k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/403, kakor se uporablja pred spremembam navedene izvedbene uredbe s to uredbo, če je bilo spričevalo izdano najpozneje 15. junija 2022.

Člen 3

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. januarja 2022

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

Priloga I in II k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/403 se spremenita:

(1) Priloga I se spremeni:

(a) poglavje 18 se nadomesti z naslednjim:

”

**KAPITOLA 18: VZOR CERTIFIKÁTU ZDRAVIA ZVIERAT/ÚRADNÉHO CERTIFIKÁTU
NA PREMIESTŇOVANIE MENEJ NEŽ 20 KUSOV HYDINY INEJ NEŽ VTÁKY BEŽCE
ALEBO MENEJ NEŽ 20 NÁSADOVÝCH VAJEC HYDINY INEJ NEŽ VTÁKY BEŽCE
MEDZI ČLENSKÝMI ŠTÁTMI (VZOR POU-INTRA-LT20)**

EURÓPSKA ÚNIA		INTRA		
Časť I: Opis zásielky	I.1. Odosielateľ Názov/meno Adresa Krajina ISO kód krajiny	I.2. Referenčný kód IMSOC	KÓD QR	
		I.2a. Miestny referenčný kód		
		I.3. Príslušný ústredný orgán		
		I.4. Príslušný miestny orgán		
	I.5. Príjemca Názov/meno Adresa Krajina ISO kód krajiny	I.6. Prevádzkovateľ vykonávajúci zhromažďovanie nezávisle od zariadenia Názov/meno Adresa Krajina ISO kód krajiny	Registračné číslo	
	I.7. Krajina pôvodu ISO kód krajiny	I.9. Krajina určenia ISO kód krajiny		
	I.8. Región pôvodu Kód	I.10. Región určenia Kód		
	I.11. Miesto odoslania Názov Registračné/schvaľovacie číslo Adresa Krajina ISO kód krajiny	I.12. Miesto určenia Názov Registračné/schvaľovacie číslo Adresa Krajina ISO kód krajiny		
	I.13. Miesto nakládky	I.14. Dátum a čas odchodu/odletu		
	I.15. Dopravný prostriedok <input type="checkbox"/> Plavidlo <input type="checkbox"/> Lietadlo <input type="checkbox"/> Železničný vagón <input type="checkbox"/> Cestné vozidlo Identifikácia <input type="checkbox"/> Iné Doklad	I.16. Prepravca Názov/meno Registračné číslo/číslo povolenia Adresa Krajina ISO kód krajiny		
	I.17. Sprievodné doklady Typ Kód Krajina ISO kód krajiny Číslo obchodného dokladu			
I.18. Prepravné podmienky <input type="checkbox"/> Teplota prostredia <input type="checkbox"/> Chladené <input type="checkbox"/> Mrazené				
I.19. Číslo kontajnera/plomby Číslo kontajnera Číslo plomby				
I.20. Certifikované ako/na/pre <input type="checkbox"/> Ďalšia držba <input type="checkbox"/> Zabitie <input type="checkbox"/> Zariadenie so špeciálnym režimom <input type="checkbox"/> Zárodočné produkty <input type="checkbox"/> Registrované koňovité zvieratá <input type="checkbox"/> Putovný cirkus/vystúpenie zvierat <input type="checkbox"/> Výstava <input type="checkbox"/> Podujatie alebo aktivita v blízkosti hraníc <input type="checkbox"/> Vypustenie do voľnej prírody <input type="checkbox"/> Expedičné stredisko <input type="checkbox"/> Oblasť sádkovania/purifikačné stredisko <input type="checkbox"/> Zariadenie pre akvakultúru na okrasné účely <input type="checkbox"/> Ďalšie spracovanie <input type="checkbox"/> Organické hnojivá a zúrodňujúce látky <input type="checkbox"/> Technické použitie <input type="checkbox"/> Karanténne alebo podobné zariadenie <input type="checkbox"/> Produkty určené na ľudskú spotrebu <input type="checkbox"/> Opeľovanie <input type="checkbox"/> Živé vodné živočíchy určené na ľudskú spotrebu <input type="checkbox"/> Iné				

I.21. <input type="checkbox"/> Na tranzit cez tretiu krajinu							
Tretia krajina				ISO kód krajiny			
Miesto výstupu				Kód hraničnej kontrolnej stanice			
Miesto vstupu				Kód hraničnej kontrolnej stanice			
I.22. <input type="checkbox"/> Na tranzit cez členský(-é) štát(-y)				I.23. <input type="checkbox"/> Na vývoz			
Členský štát		ISO kód krajiny		Tretia krajina		ISO kód krajiny	
Členský štát		ISO kód krajiny		Miesto výstupu		Kód hraničnej kontrolnej stanice	
Členský štát		ISO kód krajiny					
I.24. Predpokladaná dĺžka trvania cesty				I.25. Plán cesty <input type="checkbox"/> áno <input type="checkbox"/> nie			
I.26. Celkový počet balení				I.27. Celkové množstvo			
I.28. Celková čistá/hrubá hmotnosť (v kg)				I.29. Celkový priestor vyhradený pre zásielku			
I.30. Opis zásielky							
Číselný znak KN	Druh	Poddruh/kategória	Pohlavie	Identifikačný systém	Identifikačné číslo	Vek	Množstvo Typ
Región pôvodu		Chladiarenský sklad		Identifikačná značka	Typ balenia		Čistá hmotnosť
Bitúnok		Typ ošetrenia		Druh komodity	Počet balení		Číslo šarže
		Dátum odberu/produkcie		Výrobný podnik	Schvaľovacie alebo registračné číslo podniku/zariadenia/strediska	Test	

EURÓPSKA ÚNIA

Vzor certifikátu POU-INTRA-LT20

II. Zdravotné informácie	II. a Referenčný kód certifikátu	II. b Referenčný kód IMSOC
II.1. Potvrdenie o zdravotnom stave zvierat		
Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, týmto potvrdzujem, že:		
II.1.1.	[hydina iná než vtáky bežce] ⁽¹⁾ [násadové vajcia hydiny inej než vtáky bežce] ⁽¹⁾ opísaná(-é) v časti I tohto certifikátu pochádza(-jú) z/zo [registrovaného] ⁽¹⁾ [schváleného] ⁽¹⁾ zariadenia, na ktoré sa nevzťahujú obmedzenia premiestňovania, ani sa nenachádza v reštrikčnom pásme zriadenom z dôvodu chorôb zo zoznamu relevantných pre druhy vtákov;	
II.1.2.	podľa môjho najlepšieho vedomia a podľa vyhlásenia prevádzkovateľa [hydina iná než vtáky bežce] ⁽¹⁾ [násadové vajcia hydiny inej než vtáky bežce] ⁽¹⁾ opísaná(-é) v časti I pochádza(-jú) zo zariadenia, v ktorom nedošlo k abnormálnej úmrtnosti s neurčenou príčinou;	
II.1.3.	[hydina iná než vtáky bežce] ⁽¹⁾ [násadové vajcia hydiny inej než vtáky bežce] ⁽¹⁾ opísaná(-é) v časti I pochádza(-jú) z krdľa, ktorý mal nepretržitý pobyt v zariadení pôvodu od vyliahnutia alebo prinajmenšom počas posledných 21 dní pred ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾⁽⁴⁾ <i>buď</i> [odchodom zásielky]; ⁽¹⁾⁽⁵⁾ <i>alebo</i> [zberom vajec];	
⁽¹⁾ <i>buď</i>	[II.1.4. [hydina iná než vtáky bežce opísaná v časti I] ⁽²⁾⁽³⁾ bola v rámci 21 dní predchádzajúcich času nakládky na odoslanie testovaná s negatívnym výsledkom prostredníctvom sérologických testov a/alebo bakteriologických testov ⁽⁶⁾ na:	
⁽¹⁾ <i>buď</i>	baktérie [<i>Salmonella pullorum</i> , <i>Salmonella gallinarum</i> a <i>Mycoplasma gallisepticum</i> (v prípade druhu <i>Gallus gallus</i>);]	
⁽¹⁾ <i>alebo</i>	baktérie [<i>Salmonella arizonae</i> [séroskopina O:18(k)], <i>Salmonella pullorum</i> a <i>Salmonella gallinarum</i> , <i>Mycoplasma meleagridis</i> a <i>Mycoplasma gallisepticum</i> (v prípade druhu <i>Meleagris gallopavo</i>);]	
⁽¹⁾ <i>alebo</i>	[<i>Salmonella pullorum</i> a <i>Salmonella gallinarum</i> (v prípade druhov <i>Numida meleagris</i> , <i>Coturnix coturnix</i> , <i>Phasianus colchicus</i> , <i>Perdix perdix</i> a <i>Anas spp.</i>);]	
⁽¹⁾ <i>alebo</i>	[II.1.4. [jednoduché kurčatá iné než vtáky bežce] ⁽¹⁾ [násadové vajcia hydiny inej než vtáky] ⁽¹⁾ opísané v časti I pochádzajú z krdľa, ktorý bol v rámci 21 dní predchádzajúcich času nakládky na odoslanie testovaný s negatívnym výsledkom prostredníctvom sérologických testov a/alebo bakteriologických testov ⁽⁶⁾ na:	
⁽¹⁾ <i>buď</i>	baktérie [<i>Salmonella pullorum</i> , <i>Salmonella gallinarum</i> a <i>Mycoplasma gallisepticum</i> (v prípade druhu <i>Gallus gallus</i>);]	
⁽¹⁾ <i>alebo</i>	baktérie [<i>Salmonella arizonae</i> [séroskopina O:18(k)], <i>Salmonella pullorum</i> a <i>Salmonella gallinarum</i> , <i>Mycoplasma meleagridis</i> a <i>Mycoplasma gallisepticum</i> (v prípade druhu <i>Meleagris gallopavo</i>);]	
⁽¹⁾ <i>alebo</i>	[<i>Salmonella pullorum</i> a <i>Salmonella gallinarum</i> (v prípade druhov <i>Numida meleagris</i> , <i>Coturnix coturnix</i> , <i>Phasianus colchicus</i> , <i>Perdix perdix</i> a <i>Anas spp.</i>);]	
⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾⁽⁴⁾ <i>buď</i>	[II.1.5. hydina iná než vtáky bežce, opísaná v časti I	
II.1.5.1.	nebola v priebehu posledných 21 dní pred odchodom zásielky v kontakte s novoprijatou hydinou alebo s vtákmi s nižším zdravotným štatútom;	
II.1.5.2.	pochádza z krdľa, v ktorom nebol zistený žiadny potvrdený prípad nízkopatogénnej aviárnej influenzy počas posledných 21 dní pred odchodom zásielky v súlade s dohľadom stanoveným v článku 3 ods. 1 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2020/689;	

Časť II: Certifikácia

EURÓPSKA ÚNIA

Vzor certifikátu POU-INTRA-LT20

	<p>II.1.5.3. zvieratá</p> <p>⁽¹⁾⁽⁷⁾<i>bud'</i> [a] neboli vakcinované proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny;]</p> <p>⁽¹⁾⁽⁷⁾<i>alebo</i> [a] boli vakcinované proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny [inaktivovanými vakcínami]⁽¹⁾ [živými atenuovanými vakcínami, ktoré spĺňajú kritériá prílohy VI k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) 2020/688]⁽¹⁾</p> <p>.....</p> <p>(názov kmeňa použitého vo vakcíne)</p> <p>dňa (dátum) vo veku týždňov;]</p> <p>⁽¹⁾⁽⁸⁾<i>alebo</i> [a] zvieratá sú určené pre členský štát alebo jeho pásma, ktorým bol udelený štatút bez výskytu infekcie vírusom pseudomoru hydiny bez vakcinácie, a:</p> <p>⁽¹⁾⁽²⁾<i>bud'</i> [i] neboli vakcinované proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny;</p> <p>ii) pred odchodom zásielky boli držané v izolácii najmenej počas 14 dní v zariadení pôvodu pod dohľadom úradného veterinárneho lekára alebo v schválenom karanténnom zariadení, kde:</p> <ul style="list-style-type: none"> – najmenej počas obdobia 21 dní pred odchodom žiadna hydina nebola vakcinovaná proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny, – počas uvedeného obdobia do zariadenia nevstúpili žiadne iné vtáky, – v karanténnom zariadení sa nevykonala žiadna vakcinácia, <p>iii) vykázali negatívny výsledok sérologických testov na zistenie protilátok proti vírusu pseudomoru hydiny, ktoré sa vykonali na vzorkách krvi na úrovni, ktorá poskytuje 95 % istotu, že infekcia sa odhalí pri 5 % prevalencii, pričom vzorky sa odobrali počas obdobia najmenej 14 dní pred odchodom;]</p> <p>⁽¹⁾⁽³⁾<i>alebo</i> [pochádzajú z krdľa, ktorý:</p> <p>⁽¹⁾<i>bud'</i> [nie je vakcinovaný proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny a počas posledných 14 dní pred odchodom zásielky vykázal negatívne výsledky sérologických testov na zistenie protilátok proti vírusu pseudomoru hydiny, ktoré sa vykonali na vzorkách krvi na úrovni, ktorá poskytuje 95 % istotu, že infekcia sa odhalí pri 5 % prevalencii;]</p>
--	---

EURÓPSKA ÚNIA

Vzor certifikátu POU-INTRA-LT20

	<p>⁽¹⁾alebo [je vakcinovaný proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny a počas posledných 14 dní pred odchodom zásielky vykázal negatívne výsledky testu na zistenie prítomnosti vírusu pseudomoru hydiny, ktorý sa vykonal na úrovni, ktorá poskytuje 95 % istotu, že infekcia sa odhalí pri 5 % prevalencii;]</p> <p>⁽¹⁾⁽⁴⁾alebo [i) neboli vakcinované proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny;</p> <p>ii) pochádzajú z násadových vajec, ktoré:</p> <ul style="list-style-type: none"> – nie sú vakcinované proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny; – pochádzajú z krdľov, ktoré: <p>⁽¹⁾bud' [neboli vakcinované proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny;]</p> <p>⁽¹⁾alebo [boli vakcinované proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny [inaktivovanými vakcínami]⁽¹⁾ [živými atenuovanými vakcínami, ktoré spĺňajú kritériá prílohy VI k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/688, ^a vakcinácia sa uskutočnila najmenej 30 dní pred odberom násadových vajec]⁽¹⁾</p> <p>.....</p> <p>(názov kmeňa použitého vo vakcíne)</p> <p>dňa (dátum) vo veku týždňov;]</p> <p>iii) pochádzajú z liahne, kde pracovné postupy zabezpečujú, že dané násadové vajcia sa inkubujú v úplne odlišných časoch a miestach než násadové vajcia, ktoré nespĺňajú podmienky uvedené v písmene ii);]</p> <p>⁽⁹⁾ [b) ide o kačice alebo husi, ktoré boli virologickým vyšetrením testované s negatívnym výsledkom na vysokopatogénnu aviárnu influenzu v súlade s požiadavkami prílohy IV k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/688 počas týždňa predchádzajúceho času nakládky na odoslanie;]</p> <p>II.1.5.4. krdel' pôvodu a zvieratá v zásielke boli podrobené klinickej prehliadke v priebehu 48 hodín pred nakládkou na odoslanie do Únie a nevykazovali žiadne klinické príznaky chorôb zo zoznamu relevantných pre daný druh ani podozrenie na ne;]</p> <p>⁽⁴⁾⁽¹⁴⁾ II.1.5.5. jednodňové kurčatá iné než vtáky bežce opísané v časti I tohto certifikátu sa vyliahli z násadových vajec, ktoré vstúpili do Únie z tretej krajiny alebo územia alebo ich pásma v súlade s ustanoveniami delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2020/692.</p>
--	--

EURÓPSKA ÚNIA

Vzor certifikátu POU-INTRA-LT20

	<p>⁽¹⁾⁽⁵⁾ <i>alebo</i> [II.1.5. násadové vajcia opísané v časti I</p> <p>II.1.5.1. pochádzajú z krdľa, ktorý na základe</p> <p>⁽¹⁾<i>bud'</i> [klinickej prehliadky v rámci posledných 72 hodín pred odchodom zásielky a zdravotných záznamov a záznamov o produkcii vedených v zariadení, skontrolovaných v rámci posledných 72 hodín pred odchodom zásielky, nevykazuje žiadne klinické príznaky chorôb zo zoznamu relevantných pre daný druh ani podozrenie na ne;]</p> <p>⁽¹⁾<i>alebo</i> [mesačných veterinárnych prehliadok, z ktorých posledná sa uskutočnila v priebehu posledných 31 dní pred odchodom zásielky, a zdravotných záznamov a záznamov o produkcii vedených v zariadení, skontrolovaných v rámci posledných 72 hodín pred odchodom zásielky, nevykazuje žiadne klinické príznaky chorôb zo zoznamu relevantných pre daný druh ani podozrenie na ne;]</p> <p>⁽¹⁾⁽⁷⁾<i>bud'</i> [II.1.5.2. pochádzajú z krdľa, ktorý nebol vakcinovaný proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny;]</p> <p>⁽¹⁾⁽⁷⁾<i>alebo</i> [II.1.5.2. pochádzajú z krdľa, ktorý bol vakcinovaný proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny [inaktivovanými vakcínami]⁽¹⁾ [živými atenuovanými vakcínami, ktoré spĺňajú kritériá prílohy VI k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/688]⁽¹⁾</p> <p>.....</p> <p>(názov kmeňa použitého vo vakcíne)</p> <p>dňa (dátum) vo veku týždňov;]</p> <p>⁽¹⁾⁽⁸⁾<i>alebo</i> [II.1.5.2. sú určené pre členský štát, ktorému bol udelený štatút bez výskytu infekcie vírusom pseudomoru hydiny bez vakcinácie, a:</p> <p>a) neboli vakcinované proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny;</p> <p>b) pochádzajú z krdľa, ktorý</p> <p>⁽¹⁾<i>bud'</i> [nebol vakcinovaný proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny;]</p> <p>⁽¹⁾<i>alebo</i> [bol vakcinovaný proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny [inaktivovanými vakcínami]⁽¹⁾ [živými atenuovanými vakcínami, ktoré spĺňajú kritériá prílohy VI k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/688, a vakcinácia sa uskutočnila najmenej 30 dní pred odberom násadových vajec]⁽¹⁾</p> <p>.....</p> <p>(názov kmeňa použitého vo vakcíne)</p> <p>dňa (dátum) vo veku týždňov;]]]</p> <p>II.1.6. boli prijaté opatrenia na prepravu zásielky v kontajneroch, ktoré sú v súlade s článkom 5 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/688, a v dopravných prostriedkoch, ktoré sú v súlade s článkom 4 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/688.</p>
--	--

EURÓPSKA ÚNIA

Vzor certifikátu POU-INTRA-LT20

II.2. Potvrdenie o zdravotnej neškodnosti

II.2.1. Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, týmto potvrdzujem nasledujúce skutočnosti týkajúce sa [hydiny na reprodukciu inej než vtáky bežce]⁽¹⁾ [úžitkovej hydiny inej než vtáky bežce]⁽¹⁾ [hydiny určenej na zabitie inej než vtáky bežce]⁽¹⁾ [jednodňových kurčiat iných než vtáky bežce]⁽¹⁾ opísanej/opísaných v tomto certifikáte:

⁽¹⁰⁾[II.2.1.1. Krdel' pôvodu podliehal programu kontroly salmonely podľa článku 5 nariadenia (ES) č. 2160/2003 a osobitným požiadavkám na použitie antimikrobiálnych látok (bakteriostatík) a očkovacích látok v nariadení Komisie (ES) č. 1177/2006 a tento krdel' bol testovaný na sérotypy salmonely s významom pre verejné zdravie:

Identifikácia krdľa	Vek vtákov	Dátum posledného odberu vzoriek z krdľa, v prípade ktorého sú známe výsledky testovania [dd/mm/yyyy]	Výsledok celého testovania krdľa ⁽¹¹⁾	
			pozitívny	negatívny

Z dôvodov iných, než je program kontroly salmonely, v priebehu posledných troch týždňov pred vstupom do Únie:

⁽¹⁾*buď* [neboli hydine na reprodukciu ani úžitkovej hydine inej než vtáky bežce podané antimikrobiálne látky;]

⁽¹²⁾*alebo* [boli hydine na reprodukciu a úžitkovej hydine inej než vtáky bežce podané tieto antimikrobiálne látky:;]

⁽¹⁰⁾[II.2.1.2. Pokiaľ ide o hydinu na reprodukciu, v rámci programu kontroly uvedeného v bode II.2.1.1. sa nezistila ani *Salmonella enteritidis*, ani *Salmonella typhimurium*.]

⁽¹³⁾[II.2.1.3. Ak je členským štátom určenia Fínsko alebo Švédsko:

⁽¹⁾*buď* [hydina na reprodukciu mala negatívne výsledky testov na salmonelu v súlade s pravidlami stanovenými v rozhodnutí Komisie 2003/644/ES;]

⁽¹⁾*alebo* [nosnice (úžitková hydina chovaná na produkciu konzumných vajec) mali negatívne výsledky testov v súlade s pravidlami stanovenými v rozhodnutí Komisie 2004/235/ES.].]

Poznámky:

Tento certifikát zdravia zvierat/úradný certifikát je platný 10 dní od dátumu vydania.

V súlade s Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä s článkom 5 ods. 4 Protokolu o Írsku/Severnom Írsku v spojení s prílohou 2 k uvedenému protokolu, odkazy na Európsku úniu v tomto certifikáte zdravia zvierat/úradnom certifikáte zahŕňajú Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko.

Tento certifikát zdravia zvierat/úradný certifikát treba vyplniť podľa poznámok k vyplneniu certifikátov uvedených v kapitole 2 prílohy I k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2020/2235.

EURÓPSKA ÚNIA

Vzor certifikátu POU-INTRA-LT20

Časť I:	
Kolónka I.30: Opis zásielky	
„Číselný znak KN“: uveďte príslušný kód harmonizovaného systému (HS) Svetovej colnej organizácie: 01.05, 01.06.39, 04.07.	
„Kategória“: vyberte jednu z možností: čistá lúnia/starí rodičia/rodičia/nosnice/iné.	
Časť II:	
(1)	Nehodiace sa prečiarknite/vymažte.
(2)	Uplatňuje sa na hydinu na reprodukciu a úžitkovú hydinu. Vypustite odkaz, ak sa nevzťahuje na zásielku.
(3)	Uplatňuje sa na hydinu určenú na zabitie Vypustite odkaz, ak sa nevzťahuje na zásielku.
(4)	Uplatňuje sa na jednoduché kurčatá. Vypustite odkaz, ak sa nevzťahuje na zásielku.
(5)	Uplatňuje sa na násadové vajcia. Vypustite odkaz, ak sa nevzťahuje na zásielku.
(6)	Ak zvieratá boli vakcinované proti infekcii akýmkoľvek sérotypom salmonely alebo mykoplazmy, musí sa použiť len bakteriologické testovanie. Konfirmačnou metódou musí byť možné rozlíšiť živé vakcinačné kmene od terénnych kmeňov.
(7)	Vypustite, ak je zásielka odoslaná z členského štátu alebo jeho pásma, ktorý(-é) nemá štatút bez výskytu infekcie vírusom pseudomoru hydiny bez vakcinácie, do členského štátu alebo jeho pásma, ktorému bol udelený štatút bez výskytu infekcie vírusom pseudomoru hydiny bez vakcinácie.
(8)	Táto záruka sa vyžaduje v prípade zásielok odoslaných z členského štátu alebo jeho pásma, ktorý(-é) nemá štatút bez výskytu infekcie vírusom pseudomoru hydiny bez vakcinácie, do členského štátu alebo jeho pásma, ktorému bol udelený štatút bez výskytu infekcie vírusom pseudomoru hydiny bez vakcinácie. Vypustite odkaz, ak sa nevzťahuje na zásielku.
(9)	Uplatňuje sa na kačice a husi, okrem tých, ktoré sú určené na zabitie. Vypustite odkaz, ak sa nevzťahuje na zásielku.
(10)	Táto záruka sa vzťahuje len na hydinu patriacu k druhu <i>Gallus gallus</i> a morkám.
(11)	Označte ako pozitívny, ak boli niektoré výsledky počas života krídla pozitívne na tieto sérotypy: – krídle hydiny na reprodukciu: <i>Salmonella hadar</i> , <i>Salmonella virchow</i> a <i>Salmonella infantis</i> ; – krídle úžitkovej hydiny: <i>Salmonella enteritidis</i> a <i>Salmonella typhimurium</i> .
(12)	Vyplňte podľa potreby: uveďte názov a účinnú látku použitých antimikrobiálnych látok.
(13)	Prečiarknite/vymažte, ak zásielka nie je určená do Fínska alebo Švédska.
(14)	Ak sa jednoduché kurčatá vyliahli z vajec, ktoré vstúpili do Únie z tretej krajiny alebo územia alebo ich pásma, musia sa dodržiavať osobitné požiadavky na zdravie zvierat týkajúce sa premiestňovania uvedených zvierat a zaobchádzania s nimi v zariadení určenia, stanovené v časti III hlave 2 kapitole 5 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/692.
Úradný veterinárny lekár	
Meno (veľkými písmenami)	Kvalifikácia a titul
Názov miestnej kontrolnej jednotky	Kód miestnej kontrolnej jednotky
Dátum	
Pečiatka	Podpis

(b) poglavje 19 se nadomesti z naslednjim:

”

**KAPITOLA 19: VZOR CERTIFIKÁTU ZDRAVIA ZVIERAT/ÚRADNÉHO CERTIFIKÁTU
NA PREMIESTŇOVANIE HYDINY URČENEJ NA ZABITIE MEDZI ČLENSKÝMI ŠTÁTMI
(VZOR POU-INTRA-Y)**

EURÓPSKA ÚNIA				INTRA		
Časť I: Opis zásielky	I.1. Odosielateľ Názov/meno Adresa Krajina ISO kód krajiny			I.2. Referenčný kód IMSOC		KÓD QR
				I.2a. Miestny referenčný kód		
				I.3. Príslušný ústredný orgán		
				I.4. Príslušný miestny orgán		
	I.5. Príjemca Názov/meno Adresa Krajina ISO kód krajiny			I.6. Prevádzkovateľ vykonávajúci zhromažďovanie nezávisle od zariadenia Názov/meno Registračné číslo Adresa Krajina ISO kód krajiny		
	I.7. Krajina pôvodu ISO kód krajiny			I.9. Krajina určenia ISO kód krajiny		
	I.8. Región pôvodu Kód			I.10. Región určenia Kód		
	I.11. Miesto odoslania Názov Registračné/schvaľovacie číslo Adresa Krajina ISO kód krajiny			I.12. Miesto určenia Názov Registračné/schvaľovacie číslo Adresa Krajina ISO kód krajiny		
	I.13. Miesto nakládky			I.14. Dátum a čas odchodu/odletu		
	I.15. Dopravný prostriedok <input type="checkbox"/> Plavidlo <input type="checkbox"/> Lietadlo <input type="checkbox"/> Železničný vagón <input type="checkbox"/> Cestné vozidlo Identifikácia <input type="checkbox"/> Iné Doklad			I.16. Prepravca Názov/meno Registračné číslo/číslo povolenia Adresa Krajina ISO kód krajiny		
			I.17. Sprievodné doklady Typ Kód Krajina ISO kód krajiny Číslo obchodného dokladu			
I.18. Prepravné podmienky <input type="checkbox"/> Teplota prostredia <input type="checkbox"/> Chladené <input type="checkbox"/> Mrazené						
I.19. Číslo kontajnera/plomby Číslo kontajnera Číslo plomby						
I.20. Certifikované ako/na/pre <input type="checkbox"/> Ďalšia držba <input type="checkbox"/> Zabitie <input type="checkbox"/> Zariadenie so špeciálnym režimom <input type="checkbox"/> Zárodočné produkty <input type="checkbox"/> Registrované koňovité zvieratá <input type="checkbox"/> Putovný cirkus/vystúpenie zvierat <input type="checkbox"/> Výstava <input type="checkbox"/> Podujatie alebo aktivita v blízkosti hraníc <input type="checkbox"/> Vypustenie do voľnej prírody <input type="checkbox"/> Expedičné stredisko <input type="checkbox"/> Oblasť sádkovania/purifikačné stredisko <input type="checkbox"/> Zariadenie pre akvakultúru na okrasné účely <input type="checkbox"/> Ďalšie spracovanie <input type="checkbox"/> Organické hnojivá a zúrodňujúce látky <input type="checkbox"/> Technické použitie <input type="checkbox"/> Karanténne alebo podobné zariadenie <input type="checkbox"/> Produkty určené na ľudskú spotrebu <input type="checkbox"/> Opeľovanie <input type="checkbox"/> Živé vodné živočíchy určené na ľudskú spotrebu <input type="checkbox"/> Iné						

I.21. <input type="checkbox"/> Na tranzit cez tretiu krajinu		Tretia krajina		ISO kód krajiny		Miesto výstupu		Kód hraničnej kontrolnej stanice	
		Miesto vstupu		Kód hraničnej kontrolnej stanice					
I.22. <input type="checkbox"/> Na tranzit cez členský(-é) štát(-y)					I.23. <input type="checkbox"/> Na vývoz				
Členský štát		ISO kód krajiny			Tretia krajina		ISO kód krajiny		
Členský štát		ISO kód krajiny			Miesto výstupu		Kód hraničnej kontrolnej stanice		
Členský štát		ISO kód krajiny							
I.24. Predpokladaná dĺžka trvania cesty					I.25. Plán cesty <input type="checkbox"/> áno <input type="checkbox"/> nie				
I.26. Celkový počet balení					I.27. Celkové množstvo				
I.28. Celková čistá/hrubá hmotnosť (v kg)					I.29. Celkový priestor vyhradený pre zásielku				
I.30. Opis zásielky									
Číselný znak KN	Druh	Poddruh/katégoria	Pohlavie	Identifikačný systém	Identifikačné číslo	Vek	Množstvo	Typ	
Región pôvodu		Chladiarenský sklad		Identifikačná značka	Typ balenia		Čistá hmotnosť		
Bitúnok		Typ ošetrovania		Druh komodity	Počet balení		Číslo sarže		
		Dátum odberu/produkcie		Výrobný podnik	Schvaľovacie alebo registračné číslo podniku/zariadenia/strediska	Test			

EURÓPSKA ÚNIA

Vzor certifikátu POU-INTRA-Y

II. Zdravotné informácie		II.a Referenčný kód certifikátu	II.b Referenčný kód IMSOC	
Časť II: Certifikácia	II.1. Potvrdenie o zdravotnom stave zvierat			
	Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, týmto potvrdzujem, že:			
	II.1.1.	hydina určená na zabitie ⁽¹⁾ opísaná v časti I tohto certifikátu mala nepretržitý pobyt v zariadení pôvodu od vyliahnutia alebo prinajmenšom počas posledných 21 dní pred odchodom zásielky;		
	II.1.2.	hydina opísaná v časti I pochádza zo zariadenia:		
	⁽²⁾ <i>bud'</i>	[a]	na ktoré sa nevzťahujú obmedzenia premiestňovania, ani sa nenachádza v reštrikčnom pásme zriadenom z dôvodu chorôb zo zoznamu relevantných pre druhy vtákov;]	
	⁽²⁾ <i>alebo</i>	[b]	ktoré sa nachádza v ochrannom pásme zriadenom z dôvodu chorôb zo zoznamu relevantných pre druhy vtákov, v ktorom nebolo úradne potvrdené ohnisko z dôvodu chorôb zo zoznamu relevantných pre druhy vtákov, a sú splnené podmienky stanovené v článku 28 ods. 1, 2, 3, 4, 5 a 7 a v článku 29 ods. 1 a 2 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2020/687;]	
	⁽²⁾ <i>alebo</i>	[c]	ktoré sa nachádza v pásme dohľadu zriadenom z dôvodu chorôb zo zoznamu relevantných pre druhy vtákov, v ktorom nebolo úradne potvrdené ohnisko z dôvodu chorôb zo zoznamu relevantných pre druhy vtákov, a sú splnené podmienky stanovené v článku 43 ods. 1, 2, 3, 4, 5 a 7 a v článku 44 ods. 1 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2020/687;]	
	II.1.3.	podľa môjho najlepšieho vedomia a podľa vyhlásenia prevádzkovateľa hydina opísaná v časti I pochádza zo zariadenia, v ktorom nedošlo k abnormálnej úmrtnosti s neurčenou príčinou;		
	II.1.4.	hydina opísaná v časti I:		
	⁽²⁾⁽³⁾ <i>bud'</i>	[nebola vakcinovaná proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny;]		
⁽²⁾⁽³⁾ <i>alebo</i>	[bola vakcinovaná proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny [inaktivovanými vakcínami] ⁽²⁾ [živými atenuovanými vakcínami, ktoré spĺňajú kritériá prílohy VI k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) 2020/688] ⁽²⁾			
.....				
(názov kmeňa použitého vo vakcíne)				
dňa (dátum) vo veku týždňov;]				
⁽²⁾⁽⁴⁾ <i>alebo</i>	[zvieratá sú určené pre členský štát alebo jeho pásmo, ktorým bol udelený štatút bez výskytu infekcie vírusom pseudomoru hydiny bez vakcinácie, a pochádzajú z krídľov, ktoré:			
⁽²⁾ <i>bud'</i>	[nie sú vakcinované proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny a počas posledných 14 dní pred odchodom zásielky vykázali negatívne výsledky sérologických testov na zistenie protilátok proti vírusu pseudomoru hydiny, ktoré sa vykonali na vzorkách krvi na úrovni, ktorá poskytuje 95 % istotu, že infekcia sa odhalí pri 5 % prevalencii;]			
⁽²⁾ <i>alebo</i>	[sú vakcinované proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny a počas posledných 14 dní pred odchodom zásielky vykázali negatívne výsledky testu na zistenie prítomnosti vírusu pseudomoru hydiny, ktorý sa vykonali na úrovni, ktorá poskytuje 95 % istotu, že infekcia sa odhalí pri 5 % prevalencii;]			

EURÓPSKA ÚNIA

Vzor certifikátu POU-INTRA-Y

- II.1.5. krdel' pôvodu a zvieratá v zásielke boli podrobené klinickej prehliadke v priebehu posledných 5 dní pred odchodom zásielky a nevykazovali žiadne klinické príznaky chorôb zo zoznamu relevantných pre daný druh ani podozrenie na ne;
- II.1.6. boli prijaté opatrenia na prepravu zásielky v kontajneroch, ktoré sú v súlade s článkom 5 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/688, a v dopravných prostriedkoch, ktoré sú v súlade s článkom 4 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/688;
- ⁽⁵⁾[II.1.7. Od odchodu z ich zariadení pôvodu a pred príchodom do tohto zariadenia schváleného na zhromažďovanie žiadne zo zvierat v zásielke nepodstúpilo zhromažďovanie viac ako dvakrát a
- ⁽²⁾*bud'* [pochádzajú zo svojich zariadení pôvodu.]]
- ⁽²⁾*alebo* [aspoň jedno zviera v zásielke podstúpilo jedenkrát zhromažďovanie v schválenom zariadení.]]
- ⁽²⁾*alebo* [aspoň jedno zviera v zásielke podstúpilo dvakrát zhromažďovanie v schválených zariadeniach.]]

II.2. Potvrdenie o zdravotnej neškodnosti

- ⁽⁶⁾[II.2.1. Krdel' pôvodu podliehal programu kontroly salmonely podľa článku 5 nariadenia Komisie (ES) č. 2160/2003 a osobitným požiadavkám na použitie antimikrobiálnych látok (bakteriostatík) a očkovacích látok v nariadení Komisie (ES) č. 1177/2006 a tento krdel' bol testovaný na sérotypy salmonely s významom pre verejné zdravie:

Identifikácia krdľa	Vek vtákov	Dátum posledného odberu vzoriek z krdľa, v prípade ktorého sú známe výsledky testu [dd/mm/yyyy]	Výsledok celého testovania krdľa ⁽⁷⁾	
			pozitívny	negatívny

Z iných dôvodov, než je program kontroly salmonely:

⁽²⁾*bud'* [jatočnej hydine neboli podané antimikrobiálne látky;]

⁽²⁾⁽⁸⁾*alebo* [jatočnej hydine boli podané tieto antimikrobiálne látky::]]

- ⁽⁹⁾[II.2.2. Ak je členským štátom určenia Fínsko alebo Švédsko, hydina bola podrobená mikrobiologickému testu odberom vzoriek v chove pôvodu a bola testovaná na salmonelu s negatívnym výsledkom v súlade s postupmi uvedenými v rozhodnutí 95/410/ES podľa článku 9 ods. 3 nariadenia (ES) č. 2160/2003.]

Poznámky:

Tento certifikát zdravia zvierat/úradný certifikát je platný 10 dní od dátumu vydania. V prípade prepravy zvierat vodnou dopravou/po mori sa obdobie platnosti certifikátu zdravia zvierat/úradného certifikátu môže predĺžiť o dĺžku trvania cesty vodnou dopravou/po mori.

V súlade s Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä s článkom 5 ods. 4 Protokolu o Írsku/Severnom Írsku v spojení s prílohou 2 k uvedenému protokolu, odkazy na Európsku úniu v tomto certifikáte zdravia zvierat/úradnom certifikáte zahŕňajú Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko.

Tento certifikát zdravia zvierat/úradný certifikát treba vyplniť podľa poznámok k vyplneniu certifikátov uvedených v kapitole 2 prílohy I k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2020/2235.

EURÓPSKA ÚNIA

Vzor certifikátu POU-INTRA-Y

Časť I:	
Kolónka I.17: Ak sú zvieratá odoslané zo zariadenia schváleného na zhromažďovanie v členskom štáte pôvodu, možno uviesť referenčné číslo(-a) úradného(-ých) dokladu(-ov), na základe ktorého(-ých) bol v danom zariadení schválenom na zhromažďovanie vydaný certifikát zdravia zvierat/úradný certifikát pre túto zásielku. Ak sú zvieratá odoslané zo zariadenia schváleného na zhromažďovanie v členskom štáte tranzitu, treba uviesť referenčné číslo(-a) certifikátu(-ov), na základe ktorého(-ých) bol v danom zariadení schválenom na zhromažďovanie vydaný certifikát zdravia zvierat/úradný certifikát pre túto zásielku.	
Kolónka I.30: Opis zásielky „Číselný znak KN“: uveďte príslušný kód harmonizovaného systému (HS) Svetovej colnej organizácie: 01.05 alebo 01.06.39.	
Časť II:	
(1)	„Hydina určená na zabitie“ je hydina, ktorá sa má prepraviť na bitúnok, a to buď priamo alebo po zhromažďovaní, podľa vymedzenia pojmov v článku 3 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/688.
(2)	Nehodiace sa prečiarknite/vymažte.
(3)	Vypustite, ak je zásielka odoslaná z členského štátu alebo jeho pásma, ktorý(-é) nemá štatút bez výskytu infekcie vírusom pseudomoru hydiny bez vakcinácie, do členského štátu alebo jeho pásma, ktorému bol udelený štatút bez výskytu infekcie vírusom pseudomoru hydiny bez vakcinácie.
(4)	Táto záruka sa vyžaduje v prípade zásielok odoslaných z členského štátu alebo jeho pásma, ktorý(-é) nemá štatút bez výskytu infekcie vírusom pseudomoru hydiny bez vakcinácie, do členského štátu alebo jeho pásma, ktorému bol udelený štatút bez výskytu infekcie vírusom pseudomoru hydiny bez vakcinácie. Vypustite odkaz, ak sa nevzťahuje na zásielku.
(5)	Uplatňuje sa v prípade zásielky odoslanej zo zariadenia schváleného na zhromažďovanie. Zviera v zásielke, ktoré podstúpilo zhromažďovanie najviac ráz, určuje počet zostávajúcich povolených zhromažďovaní v prípade tejto zásielky. Vypustite odkaz, ak sa nevzťahuje na zásielku.
(6)	Táto záruka sa vzťahuje len na hydinu patriacu k druhu <i>Gallus gallus</i> a morkám.
(7)	Označte ako pozitívny, ak boli ktorékoľvek výsledky počas života krdla pozitívne na tieto sérotypy: <i>Salmonella enteritidis</i> a <i>Salmonella typhimurium</i> .
(8)	Vyplňte podľa potreby: uveďte názov a účinnú látku použitých antimikrobiálnych látok.
(9)	Prečiarknite/vymažte, ak zásielka nie je určená do Fínska alebo Švédska.
Úradný veterinárny lekár	
Meno (veľkými písmenami)	Kvalifikácia a titul
Názov miestnej kontrolnej jednotky	Kód miestnej kontrolnej jednotky
Dátum	
Pečiatka	Podpis

(2) Priloga II se spremeni:

(a) v uvodni tabeli s seznamom vzorcev veterinarskih spričeval, veterinarskih/uradnih spričeval in deklaracij za vstop v Unijo in tranzit skozi Unijo v navedeni prilogi se oddelek za ptice in njihov zarodni material spremeni:

(i) vnos za CAPTIVE-BIRDS se nadomesti z naslednjim:

„CAPTIVE-BIRDS, other than racing pigeons	Poglavje 34: Vzorec veterinarskega spričevala za vstop ptic v ujetništvu, razen golobov pismonoš, ki se izpustijo takoj po vstopu, v Unijo“
---	---

(ii) naslednji vnos za RACING PIGEONS-IMMEDIATE RELEASE se vstavi med vnosom za CAPTIVE-BIRDS in vnosom za HE-CAPTIVE-BIRDS:

„RACING PIGEONS-IMMEDIATE RELEASE	Poglavje 34a: Vzorec veterinarskega spričevala za vstop golobov pismonoš, ki se izpustijo takoj po vstopu, v Unijo“
-----------------------------------	---

(b) poglavje 27 se nadomesti z naslednjim:

”

KAPITOLA 27: VZOR CERTIFIKÁTU ZDRAVIA ZVIERAT/ÚRADNÉHO CERTIFIKÁTU NA VSTUP NÁSADOVÝCH VAJEC HYDINY INEJ AKO VTÁKY BEŽCE DO ÚNIE (VZOR HEP)

KRAJINA		Certifikát zdravia zvierat/úradný certifikát na dovoz do EÚ				
Časť I: Opis zásielky	I.1. Odosielateľ/vývozc a Názov/meno Adresa Krajina	I.2. Referenčný kód certifikátu		I.2a. Referenčný kód IMSOC		
		I.3. Príslušný ústredný orgán		KÓD QR		
		I.4. Príslušný miestny orgán				
		ISO kód krajiny				
	I.5. Príjemca/dovozca Názov/meno Adresa Krajina	I.6. Prevádzkovateľ zodpovedný za zásielku Názov/meno Adresa Krajina		ISO kód krajiny		
	I.7. Krajina pôvodu	ISO kód krajiny		I.9. Krajina určenia	ISO kód krajiny	
	I.8. Región pôvodu	Kód		I.10. Región určenia	Kód	
	I.11. Miesto odoslania Názov Adresa Krajina	Registračné/schvaľovacie číslo	I.12. Miesto určenia Názov Adresa Krajina		Registračné/schvaľovacie číslo	ISO kód krajiny
		ISO kód krajiny				
	I.13. Miesto nakládky	I.14. Dátum a čas odchodu/odletu				
	I.15. Dopravný prostriedok <input type="checkbox"/> Lietadlo <input type="checkbox"/> Plavidlo <input type="checkbox"/> Železničný vagón <input type="checkbox"/> Cestné vozidlo Identifikácia	I.16. Vstupná hraničná kontrolná stanica				
		I.17. Sprievodné doklady Typ Krajina Číslo obchodného dokladu		Kód	ISO kód krajiny	
	I.18. Prepravné podmienky	<input type="checkbox"/> Teplota prostredia		<input type="checkbox"/> Chladené	<input type="checkbox"/> Mrazené	
	I.19. Číslo kontajnera/plomby Číslo kontajnera	Číslo plomby				
	I.20. Certifikované ako/na/pre					
<input type="checkbox"/> Zárodočné produkty						

I.21. <input type="checkbox"/> Na tranzit Tretia krajina ISO kód krajiny		I.22. <input type="checkbox"/> Na vnútorný trh	
		I.23.	
I.24. Celkový počet balení	I.25. Celkové množstvo	I.26.	Celková čistá/hrubá hmotnosť (v kg)
I.27. Opis zásielky			
Číselný znak KN Druh Poddruh/Kategória Identifikačný systém Identifikačné číslo Množstvo			

KRAJINA

Vzor certifikátu HEP

II. Zdravotné informácie		II. a Referenčný kód certifikátu	II. b Referenčný kód IMSOC
Časť II: Certifikácia	II.1. Potvrdenie o zdravotnom stave zvierat		
	Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, týmto potvrdzujem, že násadové vajcia ⁽¹⁾ z hydiny inej ako vtáky bežce opísané v tomto certifikáte:		
	II.1.1. pochádzajú z pásma s kódom __ - __ (2), ktoré k dátumu vydania tohto certifikátu:		
	a) má povolenie na vstup násadových vajec hydiny inej ako vtáky bežce do Únie a ktoré je uvedené v časti 1 prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2021/404;		
	b) vykonáva program dohľadu nad chorobami týkajúci sa vysokopatogénnej aviárnej influenzy v súlade s článkom 105 písm. a) delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2020/692;		
	c) považuje sa za pásmo bez výskytu vysokopatogénnej aviárnej influenzy v súlade s článkom 38 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/692;		
	d) považuje sa za pásmo bez výskytu infekcie vírusom pseudomoru hydiny v súlade s článkom 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/692;		
	II.1.2. pochádza z pásma uvedeného v bode II.1.1, v ktorom:		
	⁽³⁾ bud' [a] sa nevykonáva vakcinácia proti vysokopatogénnej aviárnej influenze;]		
	⁽³⁾⁽⁴⁾ alebo [a] sa vakcinácia proti vysokopatogénnej aviárnej influenze vykonáva v súlade s programom vakcinácie, ktorý spĺňa požiadavky stanovené v prílohe XIII k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692;]		
⁽³⁾ bud' [b] je zakázaná vakcinácia proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny vakcínami, ktoré nespĺňajú všeobecné ani osobitné kritériá prílohy XV k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692;]			
⁽³⁾⁽⁵⁾ alebo [b] nie je zakázaná vakcinácia proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny vakcínami, ktoré spĺňajú iba všeobecné kritériá prílohy XV k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692, a násadové vajcia:			
i) pochádzajú z krdľov, ktoré:			
– neboli vakcinované uvedenými vakcínami počas obdobia najmenej 12 mesiacov pred dátumom naloženia zásielky na odoslanie do Únie;			
– boli podrobené testu na izoláciu vírusu ⁽⁶⁾ pseudomoru hydiny vykonanému na náhodnej vzorke kloakálnych výterov odobraných najmenej 60 vtákom z každého krdľa najskôr 2 týždne pred dátumom naloženia zásielky na odoslanie do Únie, a v ktorej neboli zistené žiadne vtáče paramyxovírusy s indexom intracerebrálnej patogenity (ICPI) vyšším ako 0,4;			
– boli držané v izolácii pod úradným dohľadom v zariadení pôvodu počas 2 týždňov pred dátumom naloženia zásielky na odoslanie do Únie;			
– neboli v kontakte s hydinou, ktorá nespĺňa podmienky uvedené v prvej a druhej zarážke, počas obdobia 60 dní pred dátumom naloženia zásielky na odoslanie do Únie;			
ii) v liahni alebo počas prepravy neboli v kontakte s hydinou alebo násadovými vajcami, ktoré nespĺňajú požiadavky stanovené v bode i);]			
II.1.3. pochádzajú zo zariadenia uvedeného v kolónke I.1.1:			
⁽³⁾⁽⁷⁾ bud' [a] ktoré je schválené príslušným orgánom krajiny alebo územia pôvodu v súlade s požiadavkami, ktoré sú aspoň také prísne ako požiadavky stanovené v článku 7 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/2035 a ktorého schválenie nebolo v čase odberu násadových vajec pozastavené ani zrušené;]			

KRAJINA

Vzor certifikátu HEP

<p>(3)(8)alebo</p> <p>II.1.4.</p>	<p>[a] ktoré je schválené príslušným orgánom krajiny alebo územia pôvodu v súlade s požiadavkami, ktoré sú aspoň také prísne ako požiadavky stanovené v článku 8 delegovaného nariadenia (EÚ) 2019/2035, a ktorého schválenie nebolo v čase zberu násadových vajec pozastavené ani zrušené;]</p> <p>b) ktoré je pod kontrolou príslušného orgánu krajiny alebo územia pôvodu a má zavedený systém na vedenie aktuálnych záznamov a ich uchovávanie v súlade s článkom 8 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/692;</p> <p>c) v ktorom sa uskutočňujú pravidelné návštevy veterinárneho lekára týkajúce sa zdravia zvierat na účely zisťovania príznakov a informovania o príznakoch naznačujúcich výskyt chorôb vrátane príslušných chorôb zo zoznamu v prílohe I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692 a objavujúcich sa chorôb, a to vo frekvencii úmernej riziku, ktoré zariadenie predstavuje;</p> <p>d) ktoré v čase odoslania násadových vajec do Únie nebolo predmetom vnútroštátnych restriktívnych opatrení z dôvodov týkajúcich sa zdravia zvierat vrátane chorôb zo zoznamu v prílohe I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692 relevantných pre daný druh a objavujúcich sa chorôb;</p> <p>e) v okolí ktorého sa v okruhu 10 km, prípadne aj vrátane územia susediacej krajiny, počas obdobia najmenej 30 dní pred dátumom naloženia na odoslanie do Únie nevyskytlo žiadne ohnisko vysokopatogénnej aviárnej influenzy ani infekcie vírusom pseudomoru hydiny;</p> <p>pochádzajú z krdla, ktorý:</p> <p>a) sa nachádzal v pásme uvedenom v bode II.1.1 nepretržite počas obdobia najmenej 3 mesiacov bezprostredne pred dátumom naloženia násadových vajec na odoslanie do Únie; a ak bol krdel' dovezený do pásma uvedeného v bode II.1.1, dovoz sa uskutočnil v súlade s požiadavkami na zdravie zvierat, ktoré sú aspoň také prísne ako príslušné požiadavky nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429 a delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/692, a pásmo, z ktorého boli zvieratá dovezené, je uvedené v časti 1 prílohy V k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2021/404 na účely vstupu hydiny na reprodukciu inej ako vtáky bežce a úžitkovej hydiny inej ako vtáky bežce do Únie;</p> <p>b) nepretržite počas obdobia najmenej 6 týždňov bezprostredne pred dátumom naloženia násadových vajec na odoslanie do Únie bol držaný v zariadení:</p> <p>i) v ktorom počas obdobia najmenej 21 dní pred dátumom odberu násadových vajec nebol hlásený výskyt žiadneho potvrdeného prípadu infekcie nízkopatogénnymi vírusmi aviárnej influenzy;</p> <p>ii) v ktorom:</p> <p>(3)buď [počas posledných 12 mesiacov pred dátumom odberu násadových vajec na odoslanie do Únie nebola potvrdená infekcia baktériami <i>Salmonella pullorum</i>, <i>S. gallinarum</i> ani <i>S. arizonae</i>;]</p> <p>(3)alebo [počas posledných 12 mesiacov pred dátumom odberu násadových vajec na odoslanie do Únie bola potvrdená infekcia baktériami <i>Salmonella pullorum</i>, <i>S. gallinarum</i> alebo <i>S. arizonae</i> a uplatnili sa opatrenia stanovené v článku 107 písm. d) delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/692;]</p>
-----------------------------------	--

KRAJINA

Vzor certifikátu HEP

	iii)	v ktorom;						
	⁽³⁾ <i>bud'</i>	[počas posledných 12 mesiacov pred dátumom odberu násadových vajec na odoslanie do Únie nebola potvrdená aviárna mykoplazmóza (<i>Mycoplasma gallisepticum</i> a <i>M. meleagridis</i>);]						
	⁽³⁾ <i>alebo</i>	[počas posledných 12 mesiacov pred dátumom odberu násadových vajec na odoslanie do Únie bola potvrdená aviárna mykoplazmóza (<i>Mycoplasma gallisepticum</i> a <i>M. meleagridis</i>) a uplatnili sa opatrenia stanovené v článku 107 písm. e) delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/692;]						
	⁽⁷⁾ [iv]	schválenom príslušným orgánom krajiny alebo územia pôvodu v súlade s požiadavkami, ktoré sú aspoň také prísne ako požiadavky stanovené v článku 8 delegovaného nariadenia (EÚ) 2019/2035;						
	⁽⁹⁾							
		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 33%;">Názov zariadenia</th> <th style="width: 33%;">Adresa</th> <th style="width: 33%;">Schvaľovacie číslo</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="height: 20px;"></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Názov zariadenia	Adresa	Schvaľovacie číslo			
Názov zariadenia	Adresa	Schvaľovacie číslo						
	v)	ktorého schválenie nebolo v čase odberu násadových vajec pozastavené ani zrušené;						
	vi)	v okolí ktorého sa v okruhu 10 km, prípadne aj vrátane územia susediacej krajiny, počas obdobia najmenej 30 dní pred dátumom naloženia na odoslanie do Únie nevyskytlo žiadne ohnisko vysokopatogénnej aviárnej influenzy ani infekcie vírusom pseudomoru hydiny;						
	vii)	ktoré je pod kontrolou príslušného orgánu krajiny alebo územia pôvodu a má zavedený systém na vedenie aktuálnych záznamov a ich uchovávanie v súlade s článkom 8 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/692;						
	viii)	v ktorom sa uskutočňujú pravidelné návštevy veterinárneho lekára týkajúce sa zdravia zvierat na účely zisťovania príznakov a informovania o príznakoch naznačujúcich výskyt chorôb vrátane príslušných chorôb zo zoznamu v prílohe I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692 a objavujúcich sa chorôb, a to vo frekvencii úmernej riziku, ktoré zariadenie predstavuje;						
	ix)	ktoré v čase odoslania násadových vajec do Únie nebolo predmetom vnútroštátnych reštriktívnych opatrení z dôvodov týkajúcich sa zdravia zvierat vrátane chorôb zo zoznamu v prílohe I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692 relevantných pre daný druh a objavujúcich sa chorôb;]						
	⁽³⁾ <i>bud'</i> [c]	nebol vakcinovaný proti vysokopatogénnej aviárnej influenze;]						
	⁽³⁾⁽⁴⁾ <i>alebo</i> [c]	bol vakcinovaný proti vysokopatogénnej aviárnej influenze v súlade s programom vakcinácie, ktorý spĺňa požiadavky stanovené v prílohe XIII k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692;]						
	⁽³⁾ <i>bud'</i> [d]	nebol vakcinovaný proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny v období posledných 12 mesiacov pred dátumom naloženia zásielky na odoslanie do Únie;]						
	⁽³⁾ <i>alebo</i> [d]	bol vakcinovaný proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny v období posledných 12 mesiacov pred dátumom naloženia zásielky na odoslanie do Únie, a to vakcínami, ktoré spĺňajú všeobecné aj osobitné kritériá prílohy XV k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692;						

KRAJINA

Vzor certifikátu HEP

Identifikácia kŕďľa	Vek vtákov	Dátum vakcinácie	Názov a typ použitého vírusového kmeňa	Číslo šarže vakcíny	Názov vakcíny	Výrobca vakcíny

(10)

e) bol predmetom programu dohľadu nad chorobami, ktorý spĺňa požiadavky uvedené v prílohe II k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2019/2035, a zistilo sa, že nie je infikovaný ani nevyvoláva dôvody na podozrenie na infekciu týmito pôvodcami chorôb:

^{(3)buď} [*Salmonella pullorum*, *Salmonella gallinarum* a *Mycoplasma gallisepticum* (v prípade druhu *Gallus gallus*);]

^{(3)alebo} [*Salmonella arizonae* [séroskupina O:18(k)], *Salmonella pullorum* a *Salmonella gallinarum*, *Mycoplasma meleagridis* a *Mycoplasma gallisepticum* (v prípade druhu *Meleagris gallopavo*);]

^{(3)alebo} [*Salmonella pullorum* a *Salmonella gallinarum* (v prípade druhov *Numida meleagris*, *Coturnix coturnix*, *Phasianus colchicus*, *Perdix perdix* a *Anas spp.*);]

f) nebol v kontakte s hydinou ani násadovými vajcami s nižším zdravotným štatútom ani s vtákmi chovanými v zajatí ani s voľne žijúcimi vtákmi počas nepretržitého obdobia najmenej 6 týždňov bezprostredne pred dátumom naloženia násadových vajec na odoslanie do Únie;

g) nevykazoval v čase odberu násadových vajec symptómy prenosných chorôb;

h) bol podrobený:

^{(3)buď} [v období 72 hodín pred časom naloženia násadových vajec na odoslanie do Únie klinickej prehliadke⁽¹¹⁾ a nevykazoval žiadne príznaky naznačujúce výskyt chorôb vrátane chorôb zo zoznamu v prílohe I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692 relevantných pre daný druh a objavujúcich sa chorôb;]

^{(3)alebo} [mesačným klinickým prehliadkam⁽¹¹⁾, z ktorých posledná sa uskutočnila v období 31 dní pred časom naloženia zásielky násadových vajec na odoslanie do Únie na účely zistenia príznakov naznačujúcich výskyt chorôb vrátane príslušných chorôb zo zoznamu v prílohe I k delegovanému nariadeniu 2020/692 a objavujúcich sa chorôb a nevykazoval žiadne symptómy choroby ani dôvody na podozrenie prítomnosti žiadnej z týchto chorôb na základe uvedených klinických prehliadok a na základe hodnotenia jeho aktuálneho zdravotného štatútu vykonaného úradným veterinárnym lekárom v tretej krajine alebo na území pôvodu alebo v ich pásme, a to v období 72 hodín pred časom naloženia zásielky násadových vajec na odoslanie do Únie, ako vyplynulo z aktuálnych informácií poskytnutých prevádzkovateľom a dokladových kontrol zdravotných záznamov a záznamov o produkcii vedených v zariadení na účely zistenia príznakov naznačujúcich výskyt chorôb vrátane objavujúcich sa chorôb a príslušných chorôb zo zoznamu v prílohe I k delegovanému nariadeniu 2020/692];

KRAJINA

Vzor certifikátu HEP

II.1.5.	boli:	
	⁽³⁾ <i>bud'</i>	[a] bez vakcinácie proti vysokopatogénnej aviárnej influenze;]
	⁽³⁾⁽⁴⁾ <i>alebo</i>	[a] vakcinované proti vysokopatogénnej aviárnej influenze v súlade s programom vakcinácie, ktorý spĺňa požiadavky stanovené v prílohe XIII k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692;]
	⁽³⁾ <i>bud'</i>	[b] bez vakcinácie proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny;]
	⁽³⁾ <i>alebo</i>	[b] vakcinované proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny vakcínami, ktoré spĺňajú všeobecné aj osobitné kritériá prílohy XV k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692;]
		c) označené odtlačkom pečiatky s použitím farebného atramentu, na ktorej je uvedené jedinečné schvaľovacie číslo zariadenia pôvodu;
		d) vydezinfikované v súlade s pokynmi príslušného orgánu krajiny alebo územia pôvodu;
II.1.6.	boli odobrané [dňa ___/___/___ (dd/mm/rrrr)] ⁽³⁾ [od ___/___/___ (dd/mm/rrrr) do ___/___/___ (dd/mm/rrrr)] ^{(3); (12)}	
II.1.7.	sú naložené na odoslanie do Únie do kontajnerov, ktoré:	
	a)	sú zostrojené tak, aby násadové vajcia nemohli vypadnúť;
	b)	sú navrhnuté tak, aby ich bolo možné vyčistiť a vydezinfikovať;
	c)	obsahujú výlučne násadové vajcia toho istého druhu, kategórie a typu, pochádzajúce z toho istého zariadenia;
	d)	sú uzatvorené v súlade s pokynmi príslušného orgánu krajiny alebo územia pôvodu tak, aby sa vylúčila akákoľvek možnosť zameny obsahu;
	e)	sú:
	⁽³⁾ <i>bud'</i>	[jednorazové, čisté a používané prvýkrát;]
	⁽³⁾ <i>alebo</i>	[pred naložením násadových vajec vyčistené a vydezinfikované v súlade s pokynmi príslušného orgánu krajiny alebo územia pôvodu;]
	f)	sú na nich uvedené informácie stanovené v bode 5 prílohy XVI k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692, ktoré sú relevantné pre násadové vajcia hydiny;
II.1.8.	sú naložené na odoslanie do Únie do dopravného prostriedku, ktorý je skonštruovaný v súlade s bodom II.1.7 písm. a) a b) a bol bezprostredne pred naložením násadových vajec vyčistený a vydezinfikovaný dezinfekčným prostriedkom schváleným príslušným orgánom krajiny alebo územia pôvodu a vysušený alebo ponechaný, aby sa vysušil;	
	⁽¹³⁾ [II.1.9.	sú určené pre členský štát, ktorému bol udelený štatút bez výskytu infekcie vírusom pseudomoru hydiny bez vakcinácie v súlade s článkom 66 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2020/689, a:
	a)	neboli vakcinované proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny;
	b)	pochádzajú z krdľov, ktoré:
	⁽³⁾ <i>bud'</i>	[neboli vakcinované proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny.]
	⁽³⁾ <i>alebo</i>	[boli vakcinované proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny inaktivovanou vakcínou.]
	⁽³⁾ <i>alebo</i>	[boli vakcinované proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny živou vakcínou najneskôr 60 dní pred dátumom odberu vajec.]

KRAJINA

Vzor certifikátu HEP

II.2. Potvrdenie o zdravotnej neškodnosti [*vypustí sa, ak Únia nie je konečným miestom určenia násadových vajec]

⁽¹⁴⁾[II.2.1. Rodičovský krdel' pôvodu podliehal programu kontroly salmonely podľa článku 10 nariadenia (ES) č. 2160/2003 a osobitným požiadavkám na použitie antimikrobiálnych látok (bakteriostatík) a očkovacích látok v nariadení Komisie (ES) č. 1177/2006 a tento rodičovský krdel' bol testovaný na serotypy salmonely s významom pre verejné zdravie:

Identifikácia krdľa	Vek vtákov	Dátum posledného odberu vzoriek z krdľa, v prípade ktorého sú známe výsledky testovania [dd/mm/yyyy]	Výsledok celého testovania krdľa ⁽¹⁵⁾	
			Pozitívny	Negatívny

⁽¹⁴⁾[II.2.2. V rámci programu kontroly uvedeného v bode II.1.1 sa nezistila ani *Salmonella enteritidis* ani *Salmonella typhimurium*.]

⁽¹⁶⁾[II.2.3. Ak je členským štátom určenia Fínsko alebo Švédsko, násadové vajcia pochádzajú z krdľov, ktoré boli testované na salmonelu s negatívnym výsledkom v súlade s pravidlami stanovenými v rozhodnutí Komisie 2003/644/ES.]

Poznámky:

Tento certifikát zdravia zvierat/úradný certifikát je určený na vstup násadových vajec hydiny inej ako vtáky bežce do Únie, a to aj vtedy, ak Únia nie je konečným miestom určenia uvedených zárodočných produktov.

V súlade s Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä s článkom 5 ods. 4 Protokolu o Írsku/Severnom Írsku v spojení s prílohou 2 k uvedenému protokolu, odkazy na Európsku úniu v tomto certifikáte zdravia zvierat/úradnom certifikáte zahŕňajú Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko.

Tento certifikát zdravia zvierat/úradný certifikát treba vyplniť podľa poznámok k vyplneniu certifikátov uvedených v kapitole 4 prílohy I k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2020/2235.

Časť I:

Kolónka I.8: Uveďte kód pásma uvedený v stĺpci 2 tabuľky v časti 1 prílohy V k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2021/404.

Kolónka I.27: „Číselný znak KN“: uveďte príslušný kód harmonizovaného systému (HS) Svetovej colnej organizácie: 04.07.

„Kategória“: vyberte jednu z možností: čistá línia/starí rodičia/rodičia/nosnice/iné.

KRAJINA

Vzor certifikátu HEP

Časť II:

- (1) Násadové vajcia podľa vymedzenia v článku 4 nariadenia (EÚ) 2016/429.
- (2) Kód pásma, ako sa uvádza v stĺpci 2 tabuľky v časti 1 prílohy V k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2021/404.
- (3) Nehodiace sa prečiarknite/vymažte.
- (4) Uplatňuje sa len na pásma, v ktorých sa vykonáva vakcinácia proti vysokopatogénnej aviárnej influenze v súlade s programom vakcinácie, ktorý spĺňa požiadavky stanovené v prílohe XIII k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692, a ktoré sú uvedené v časti 1 prílohy V k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2021/404 s údajom „A“ v stĺpci 6 tabuľky.
- (5) Táto záruka sa vyžaduje len pre násadové vajcia z pásiem, v ktorých nie je zakázané použitie vakcín proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny, ktoré spĺňajú len všeobecné kritériá prílohy XV k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692 v súlade s jeho článkom 37 písm. e) bodom ii), a ktoré sú uvedené v časti 1 prílohy V k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2021/404 s údajom „B“ v stĺpci 6 tabuľky.
- (6) Testy by sa mali vykonávať na vzorkách odobraných príslušným orgánom krajiny alebo územia pôvodu alebo pod ich kontrolou a mali by prebiehať v úradnom laboratóriu určenom v súlade s článkom 37 nariadenia (EÚ) 2017/625.
- (7) Ponechajte, ak sú násadové vajcia odoslané z liahne.
- (8) Ponechajte, ak sú násadové vajcia odoslané zo zariadenia krdľa pôvodu.
- (9) Uvedte názov, adresu a schvaľovacie číslo zariadenia, v ktorom bol držaný krdel' pôvodu násadových vajec počas 6 týždňov bezprostredne pred dátumom naloženia násadových vajec na odoslanie do Únie.
- (10) Vyplní sa, ak boli zvieratá vakcinované proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny.
- (11) Klinickú prehliadku musí vykonať úradný veterinárny lekár krajiny alebo územia pôvodu alebo ich pásma.
- (12) Dátum (dátumy) odberu nemôže(-u) byť skorším(-i) dátumom(-ami) ako dátum povolenia udeleného pásma na účely vstupu do Únie alebo dátumom v období, keď Únia prijala reštriktívne opatrenia v súvislosti so vstupom týchto násadových vajec z uvedeného pásma.
- (13) Táto záruka sa vyžaduje v prípade zásielok určených pre členský štát, ktorému bol udelený štatút bez výskytu infekcie vírusom pseudomoru hydiny bez vakcinácie v súlade s článkom 66 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/689.
- (14) Táto záruka sa vzťahuje len na násadové vajcia patriace k druhu *Gallus gallus* a násadové vajcia moriek.
- (15) Označte ako pozitívny, ak boli ktorékoľvek výsledky počas života rodičovského krdľa pozitívne na tieto sérotypy: *Salmonella hadar*, *Salmonella virchow* a *Salmonella infantis*.
- (16) Prečiarknite/vymažte, ak zásielka nie je určená do Fínska alebo Švédska.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami)

Dátum

Kvalifikácia a titul

Pečiatka

Podpis

(c) poglavje 28 se nadomesti z naslednjim:

”

**KAPITOLA 28: VZOR CERTIFIKÁTU ZDRAVIA ZVIERAT NA VSTUP NÁSADOVÝCH
VAJEC VTÁKOV BEŽCOV DO ÚNIE (VZOR HER)**

KRAJINA		Certifikát zdravia zvierat/úradný certifikát na dovoz do EÚ				
Časť I: Opis zásielky	I.1. Odosielateľ/vývozca a Názov/meno Adresa Krajina	ISO kód krajiny		I.2. Referenčný kód certifikátu	I.2a. Referenčný kód IMSOC	
				I.3. Príslušný ústredný orgán	KÓD QR	
				I.4. Príslušný miestny orgán		
	I.5. Prijemca/dovozca Názov/meno Adresa Krajina	ISO kód krajiny		I.6. Prevádzkovateľ zodpovedný za zásielku Názov/meno Adresa Krajina		
			ISO kód krajiny		ISO kód krajiny	
	I.7. Krajina pôvodu	ISO kód krajiny		I.9. Krajina určenia	ISO kód krajiny	
	I.8. Región pôvodu	Kód		I.10. Región určenia	Kód	
	I.11. Miesto odoslania Názov Adresa Krajina	Registračné/schvaľovacie číslo			I.12. Miesto určenia Názov Adresa Krajina	Registračné/schvaľovacie číslo
		ISO kód krajiny				ISO kód krajiny
	I.13. Miesto nakládky			I.14. Dátum a čas odchodu/odletu		
	I.15. Dopravný prostriedok <input type="checkbox"/> Lietadlo <input type="checkbox"/> Plavidlo <input type="checkbox"/> Železničný vagón <input type="checkbox"/> Cestné vozidlo Identifikácia			I.16. Vstupná hraničná kontrolná stanica		
				I.17. Sprievodné doklady		
		Typ		Kód		
		Krajina		ISO kód krajiny		
		Číslo obchodného dokladu				
I.18. Prepravné podmienky	<input type="checkbox"/> Teplota prostredia		<input type="checkbox"/> Chladené	<input type="checkbox"/> Mrazené		
I.19. Číslo kontajnera/plomby	Číslo kontajnera		Číslo plomby			
I.20. Certifikované ako/na/pre						
<input type="checkbox"/> Zárodočné produkty						
I.21. <input type="checkbox"/> Na tranzit			I.22. <input type="checkbox"/> Na vnútorný trh			
Tretia krajina		ISO kód krajiny		I.23.		
I.24. Celkový počet balení	I.25. Celkové množstvo	I.26. Celková čistá/hrubá hmotnosť (v kg)				
I.27. Opis zásielky						
Číselný znak KN Druh Poddruh/Kategória Identifikačný systém Identifikačné číslo Množstvo						

KRAJINA

Vzor certifikátu HER

	II. Zdravotné informácie	II. a Referenčný kód certifikátu	II. b Referenčný kód IMSOC
Časť II: Certifikácia	II.1. Potvrdenie o zdravotnom stave zvierat		
	<p>Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, týmto potvrdzujem, že násadové vajcia⁽¹⁾ vtákov bežcov opísané v tomto certifikáte:</p> <p>II.1.1. pochádzajú z pásma s kódom __ - __⁽²⁾, ktoré k dátumu vydania tohto certifikátu:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) má povolenie na vstup násadových vajec vtákov bežcov do Únie a ktoré je uvedené v časti 1 prílohy IV k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2021/404; b) vykonáva program dohľadu nad chorobami týkajúci sa vysokopatogénnej aviárnej influenzy v súlade s článkom 105 písm. a) delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2020/692; c) považuje sa za pásmo bez výskytu vysokopatogénnej aviárnej influenzy v súlade s článkom 38 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/692; <p>II.1.2. pochádzajú z pásma uvedeného v bode II.1.1, ktoré k dátumu vydania tohto certifikátu:</p> <p>⁽³⁾<i>bud'</i> [považuje sa za pásmo bez výskytu infekcie vírusom pseudomoru hydiny v súlade s článkom 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/692;]</p> <p>⁽³⁾⁽⁴⁾<i>alebo</i> [nepovažuje sa za pásmo bez výskytu infekcie vírusom pseudomoru hydiny v súlade s článkom 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/692 a násadové vajcia pochádzajú z kŕdľov:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) ktoré boli počas obdobia najmenej 30 dní pred dátumom znášky násadových vajec v tejto zásielke umiestnené do izolácie pod úradným dohľadom; b) ktoré boli podrobené testu na zistenie vírusov⁽⁵⁾ v súvislosti s infekciou vírusom pseudomoru hydiny: <ul style="list-style-type: none"> i) ktorý sa vykonal na kloakálnych výteroch alebo na vzorkách výkalov odobraných od každého vtáka bežca v rámci 7 až 10 dní od dátumu umiestnenia vtákov bežcov pod úradný dohľad uvedený v písmene a); ii) pri ktorom neboli zistené žiadne izoláty aviárneho paramyxovírusu typu 1 s indexom intracerebrálnej patogenity vyšším ako 0,4; iii) ktorého výsledky boli u všetkých vtákov priaznivé a dostupné predtým, ako jednodňové kurčatá opustili liahňu na odoslanie do Únie; c) v ktorých sa najmenej počas obdobia šiestich mesiacov bezprostredne pred dátumom odoslania zásielky na účely vstupu do Únie vykonával dohľad zameraný na infekciu vírusom pseudomoru hydiny podľa plánu odberu vzoriek založeného na štatistických údajoch, a to s negatívnymi výsledkami; d) ktoré neboli držané s hydinou, ktorá nespĺňa záruky v písmenách a), b) a c), v období 30 dní pred dátumom znášky a počas tejto znášky násadových vajec v tejto zásielke;] <p>II.1.3. pochádzajú z pásma uvedeného v bode II.1.1, v ktorom:</p> <p>⁽³⁾<i>bud'</i> [a] sa nevykonáva vakcinácia proti vysokopatogénnej aviárnej influenze;]</p> <p>⁽³⁾⁽⁶⁾<i>alebo</i> [a] sa vakcinácia proti vysokopatogénnej aviárnej influenze vykonáva v súlade s programom vakcinácie, ktorý spĺňa požiadavky stanovené v prílohe XIII k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692;]</p> <p>⁽³⁾<i>bud'</i> [b] je zakázaná vakcinácia proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny vakcínami, ktoré nespĺňajú všeobecné ani osobitné kritériá prílohy XV k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692;]</p>		

KRAJINA

Vzor certifikátu HER

	<p>⁽³⁾⁽⁷⁾alebo [b] nie je zakázaná vakcinácia proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny vakcínami, ktoré spĺňajú iba všeobecné kritériá prílohy XV k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692, a násadové vajcia:</p> <p>i) pochádzajú z krdľov, ktoré:</p> <ul style="list-style-type: none"> – neboli vakcinované uvedenými vakcínami počas obdobia najmenej 12 mesiacov pred dátumom naloženia zásielky na odoslanie do Únie; – boli podrobené testu na izoláciu vírusu⁽⁵⁾ pseudomoru hydiny vykonanému na náhodnej vzorke kloakálnych výterov odobraných najmenej 60 vtákom z každého krdľa najskôr 2 týždne pred dátumom naloženia zásielky na odoslanie do Únie, a v ktorej neboli zistené žiadne vtáčie paramyxovírusy s indexom intracerebrálnej patogenity (ICPI) vyšším ako 0,4; – ktoré boli držané v izolácii pod úradným dohľadom v zariadení pôvodu počas 2 týždňov pred dátumom naloženia zásielky na odoslanie do Únie; – neboli v kontakte s hydinou, ktorá nespĺňa podmienky uvedené v prvej a druhej zarážke, počas obdobia 60 dní pred dátumom naloženia zásielky na odoslanie do Únie; <p>ii) v liahni alebo počas prepravy neboli v kontakte s hydinou alebo násadovými vajcami, ktoré nespĺňajú požiadavky stanovené v bode i);]</p> <p>II.1.4. pochádzajú zo zariadenia uvedeného v kolónke I.1.1:</p> <p>⁽³⁾⁽⁸⁾bud' [a] ktoré je schválené príslušným orgánom krajiny alebo územia pôvodu v súlade s požiadavkami, ktoré sú aspoň také prísne ako požiadavky stanovené v článku 7 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/2035 a ktorého schválenie nebolo v čase odberu násadových vajec pozastavené ani zrušené;]</p> <p>⁽³⁾⁽⁹⁾alebo [a] ktoré je schválené príslušným orgánom krajiny alebo územia pôvodu v súlade s požiadavkami, ktoré sú aspoň také prísne ako požiadavky stanovené v článku 8 delegovaného nariadenia (EÚ) 2019/2035, a ktorého schválenie nebolo v čase odberu násadových vajec pozastavené ani zrušené;]</p> <p>b) ktoré je pod kontrolou príslušného orgánu krajiny alebo územia pôvodu a má zavedený systém na vedenie aktuálnych záznamov a ich uchovávanie v súlade s článkom 8 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2020/692;</p> <p>c) v ktorom sa uskutočňujú pravidelné návštevy veterinárneho lekára týkajúce sa zdravia zvierat na účely zisťovania príznakov a informovania o príznakoch naznačujúcich výskyt chorôb vrátane príslušných chorôb zo zoznamu v prílohe I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692 a objavujúcich sa chorôb, a to vo frekvencii úmernej riziku, ktoré zariadenie predstavuje;</p> <p>d) ktoré v čase odoslania násadových vajec do Únie nebolo predmetom vnútroštátnych reštriktívnych opatrení z dôvodov týkajúcich sa zdravia zvierat vrátane chorôb zo zoznamu v prílohe I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692 relevantných pre daný druh a objavujúcich sa chorôb;</p> <p>e) v okolí ktorého sa v okruhu 10 km, prípadne aj vrátane územia susediacej krajiny, počas obdobia najmenej 30 dní pred dátumom naloženia na odoslanie do Únie nevyskytlo žiadne ohnisko vysokopatogénnej aviárnej influenzy ani infekcie vírusom pseudomoru hydiny;</p>
--	---

KRAJINA

Vzor certifikátu HER

- II.1.5. pochádzajú z krdľa, ktorý:
- a) sa nachádzal v pásme uvedenom v bode II.1.1 nepretržite počas obdobia najmenej 3 mesiacov bezprostredne pred dátumom naloženia násadových vajec na odoslanie do Únie;
 a, ak bol krdel' dovezený do pásma uvedeného v bode II.1.1, dovoz sa uskutočnil v súlade s požiadavkami na zdravie zvierat, ktoré sú aspoň také prísne ako príslušné požiadavky nariadenia (EÚ) 2016/429 a delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/692, a pásmo, z ktorého boli zvieratá dovezené, je uvedené v časti I prílohy V k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2021/404 na účely vstupu vtákov bežcov na reprodukciu a úžitkových vtákov bežcov do Únie;
- b) nepretržite počas obdobia najmenej 6 týždňov bezprostredne pred dátumom naloženia násadových vajec na odoslanie do Únie bol držaný v zariadení:
- i) v ktorom počas obdobia najmenej 21 dní pred dátumom odberu násadových vajec nebol hlásený výskyt žiadneho potvrdeného prípadu infekcie nízkopatogénnymi vírusmi aviárnej influenzy;
- ⁽⁸⁾[ii] schválenom príslušným orgánom krajiny alebo územia pôvodu v súlade s požiadavkami, ktoré sú aspoň také prísne ako požiadavky stanovené v článku 8 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/2035;
- ⁽¹⁰⁾
- | Názov zariadenia | Adresa | Schvaľovacie číslo |
|------------------|--------|--------------------|
| | | |
- iii) ktorého schválenie nebolo v čase odberu násadových vajec pozastavené ani zrušené;
- iv) v okolí ktorého sa v okruhu 10 km, prípadne aj vrátane územia susediacej krajiny, počas obdobia najmenej 30 dní pred dátumom naloženia na odoslanie do Únie nevyskytlo žiadne ohnisko vysokopatogénnej aviárnej influenzy ani infekcie vírusom pseudomoru hydiny;
- v) ktoré je pod kontrolou príslušného orgánu krajiny alebo územia pôvodu a má zavedený systém na vedenie aktuálnych záznamov a ich uchovávanie v súlade s článkom 8 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/692;
- vi) v ktorom sa uskutočňujú pravidelné návštevy veterinárneho lekára týkajúce sa zdravia zvierat na účely zisťovania príznakov a informovania o príznakoch naznačujúcich výskyt chorôb vrátane príslušných chorôb zo zoznamu v prílohe I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692 a objavujúcich sa chorôb, a to vo frekvencii úmernej riziku, ktoré zariadenie predstavuje;
- vii) ktoré v čase odoslania násadových vajec do Únie nebolo predmetom vnútroštátnych restriktívnych opatrení z dôvodov týkajúcich sa zdravia zvierat vrátane chorôb zo zoznamu v prílohe I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692 relevantných pre daný druh a objavujúcich sa chorôb;]
- ⁽³⁾*bud'* [c] nebol vakcinovaný proti vysokopatogénnej aviárnej influenze;]
- ⁽³⁾⁽⁵⁾*alebo*[c] bol vakcinovaný proti vysokopatogénnej aviárnej influenze v súlade s programom vakcinácie, ktorý spĺňa požiadavky stanovené v prílohe XIII k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692;]
- ⁽³⁾*bud'* [d] nebol vakcinovaný proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny v období posledných 12 mesiacov pred dátumom naloženia zásielky na odoslanie do Únie;]
- ⁽³⁾*alebo* [d] bol vakcinovaný proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny v období posledných 12 mesiacov pred dátumom naloženia zásielky na odoslanie do Únie, a to vakcínami, ktoré spĺňajú všeobecné aj osobitné kritériá prílohy XV k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692;

KRAJINA

Vzor certifikátu HER

Identifikácia krdľa	Vek vtákov	Dátum vakcinácie	Názov a typ použitého vírusového kmeňa	Číslo šarže vakcíny	Názov vakcíny	Výrobca vakcíny

(11)

e) nebol v kontakte s hydinou ani násadovými vajcami s nižším zdravotným štatútom ani s vtákmi chovanými v zajatí ani s voľne žijúcimi vtákmi počas nepretržitého obdobia najmenej 6 týždňov bezprostredne pred dátumom naloženia násadových vajec na odoslanie do Únie;

f) nevykazoval v čase odberu násadových vajec symptómy prenosných chorôb;

g) bol podrobený:

⁽³⁾*bud'* [v období 72 hodín pred časom naloženia násadových vajec na odoslanie na vstup do Únie klinickej prehliadke⁽¹²⁾ a nevykazoval žiadne príznaky naznačujúce výskyt chorôb vrátane chorôb zo zoznamu v prílohe I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692 relevantných pre daný druh a objavujúcich sa chorôb;]

⁽³⁾*alebo* [mesačným klinickým prehliadkam⁽¹²⁾, z ktorých posledná sa uskutočnila v období 31 dní pred časom naloženia zásielky násadových vajec na odoslanie na vstup do Únie na účely zistenia príznakov naznačujúcich výskyt chorôb vrátane príslušných chorôb zo zoznamu v prílohe I k delegovanému nariadeniu 2020/692 a objavujúcich sa chorôb a nevykazoval žiadne symptómy choroby ani dôvody na podozrenie prítomnosti žiadnej z týchto chorôb na základe uvedených klinických prehliadok a na základe hodnotenia jeho aktuálneho zdravotného štatútu vykonaného úradným veterinárnym lekárom v tretej krajine alebo na území pôvodu alebo v ich pásme, a to v období 72 hodín pred časom naloženia zásielky násadových vajec na odoslanie na vstup do Únie, ako vyplynulo z aktuálnych informácií poskytnutých prevádzkovateľom a dokladových kontrol zdravotných záznamov a záznamov o produkcii vedených v zariadení na účely zistenia príznakov naznačujúcich výskyt chorôb vrátane objavujúcich sa chorôb a príslušných chorôb zo zoznamu v prílohe I k delegovanému nariadeniu 2020/692;]

II.1.6. boli:

⁽³⁾*bud'* [a) bez vakcinácie proti vysokopatogénnej aviárnej influenze;]

⁽³⁾⁽⁶⁾*alebo* [a) vakcinované proti vysokopatogénnej aviárnej influenze v súlade s programom vakcinácie, ktorý spĺňa požiadavky stanovené v prílohe XIII k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692;]

⁽³⁾*bud'* [b) bez vakcinácie proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny;]

⁽³⁾*alebo* [b) vakcinované proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny vakcínami, ktoré spĺňajú všeobecné aj osobitné kritériá prílohy XV k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692;]

c) označené odtlačkom pečiatky s použitím farebného atramentu, na ktorej je uvedený ISO kód krajiny alebo územia pôvodu a jedinečné schvaľovacie číslo zariadenia pôvodu;

d) vydezinfikované v súlade s pokynmi príslušného orgánu krajiny alebo územia pôvodu;

II.1.7. boli odobrané [dňa ___/___/___ (dd/mm/yyyy)]⁽³⁾ [od ___/___/___ (dd/mm/yyyy) do ___/___/___ (dd/mm/yyyy)]^{(3), (13)}

KRAJINA

Vzor certifikátu HER

<p>II.1.8.</p> <p>a)</p> <p>b)</p> <p>c)</p> <p>d)</p> <p>e)</p> <p>f)</p> <p>II.1.9.</p> <p>¹⁴[II.1.10.</p>	<p>sú naložené na odoslanie do Únie do kontajnerov, ktoré:</p> <p>sú zostrojené tak, aby násadové vajcia nemohli vypadnúť;</p> <p>sú navrhnuté tak, aby ich bolo možné vyčistiť a vydezinfikovať;</p> <p>obsahujú výlučne násadové vajcia toho istého druhu, kategórie a typu, pochádzajúce z toho istého zariadenia;</p> <p>sú uzatvorené v súlade s pokynmi príslušného orgánu krajiny alebo územia pôvodu tak, aby sa vylúčila akákoľvek možnosť zámenny obsahu;</p> <p>sú:</p> <p>⁽³⁾<i>bud'</i> [jednorazové, čisté a používané prvýkrát;]</p> <p>⁽³⁾<i>alebo</i> [pred naložením násadových vajec vyčistené a vydezinfikované v súlade s pokynmi príslušného orgánu krajiny alebo územia pôvodu;]</p> <p>sú na nich uvedené informácie stanovené v bode 5 prílohy XVI k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692, ktoré sú relevantné pre násadové vajcia hydiny;</p> <p>sú naložené na odoslanie do Únie do dopravného prostriedku, ktorý je skonštruovaný v súlade s bodom II.1.8 písm. a) a b) a bol bezprostredne pred naložením násadových vajec na odoslanie do Únie vyčistený a vydezinfikovaný dezinfekčným prostriedkom schváleným príslušným orgánom krajiny alebo územia pôvodu a vysušený alebo ponechaný, aby sa vysušil;</p> <p>sú určené pre členský štát, ktorému bol udelený štatút bez výskytu infekcie vírusom pseudomoru hydiny bez vakcinácie v súlade s článkom 66 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2020/689, a:</p> <p>neboli vakcinované proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny;</p> <p>pochádzajú z krdľov, ktoré:</p> <p>⁽³⁾<i>bud'</i> [neboli vakcinované proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny.]</p> <p>⁽³⁾<i>alebo</i> [boli vakcinované proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny inaktivovanou vakcínou.]</p> <p>⁽³⁾<i>alebo</i> [boli vakcinované proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny živou vakcínou najneskôr 60 dní pred dátumom odberu vajec.]</p> <p>Poznámky:</p> <p>Tento certifikát zdravia zvierat je určený na vstup násadových vajec vtákov bežcov do Únie, a to aj vtedy, ak Únia nie je konečným miestom určenia uvedených zárodočných produktov.</p> <p>V súlade s Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä s článkom 5 ods. 4 Protokolu o Írsku/Severnom Írsku v spojení s prílohou 2 k uvedenému protokolu, odkazy na Európsku úniu v tomto certifikáte zdravia zvierat zahŕňajú Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko.</p> <p>Tento certifikát zdravia zvierat treba vyplniť podľa poznámok k vyplneniu certifikátov uvedených v kapitole 4 prílohy I k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2020/2235.</p> <p>Časť I:</p> <p>Kolónka I.8: Uveďte kód pásma uvedený v stĺpci 2 tabuľky v časti 1 prílohy V k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2021/404.</p> <p>Kolónka I.27: Opis zásielky: „Číselný znak KN“: uveďte príslušný kód harmonizovaného systému (HS) Svetovej colnej organizácie: 04.07. „Kategória“: vyberte jednu z možností: čistá línia/starí rodičia/rodičia/iné.</p>
---	---

KRAJINA

Vzor certifikátu HER

Časť II:	
(1)	Násadové vajcia podľa vymedzenia v článku 4 nariadenia (EÚ) 2016/429.
(2)	Kód pásma, ako sa uvádza v stĺpci 2 tabuľky v časti 1 prílohy V k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2021/404.
(3)	Nehodiace sa prečiarknite/vymažte.
(4)	Táto záruka sa vyžaduje len pre zásielky z pásiem, ktoré sa nepovažujú za pásma bez výskytu infekcie vírusom pseudomoru hydiny v súlade s článkom 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/689, a sú uvedené v časti 1 prílohy V k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2021/404 s údajom „C“ v stĺpci 6 tabuľky.
(5)	Testy by sa mali vykonávať na vzorkách odobraných príslušným orgánom krajiny alebo územia pôvodu alebo pod ich kontrolou a mali by prebiehať v úradnom laboratóriu určenom v súlade s článkom 37 nariadenia (EÚ) 2017/625.
(6)	Uplatňuje sa len na pásma, v ktorých sa vykonáva vakcinácia proti vysokopatogénnej aviárnej influenzy v súlade s programom vakcinácie, ktorý spĺňa požiadavky stanovené v prílohe XIII k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/689, a ktoré sú uvedené v časti 1 prílohy V k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2021/404 s údajom „A“ v stĺpci 6 tabuľky.
(7)	Táto záruka sa vyžaduje len pre násadové vajcia z pásiem, v ktorých nie je zakázané použitie vakcín proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny, ktoré spĺňajú len všeobecné kritériá prílohy XV k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/689 v súlade s jeho článkom 37 písm. e) bodom ii), a ktoré sú uvedené v časti 1 prílohy V k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2021/404 s údajom „B“ v stĺpci 6 tabuľky.
(8)	Ponechajte, ak sú násadové vajcia odoslané z liahne.
(9)	Ponechajte, ak sú násadové vajcia odoslané zo zariadenia krdľa pôvodu.
(10)	Uveďte názov, adresu a schvaľovacie číslo zariadenia, v ktorom bol držaný krdel' pôvodu násadových vajec počas 6 týždňov bezprostredne pred dátumom naloženia násadových vajec na odoslanie do Únie.
(11)	Vyplní sa, ak boli zvieratá vakcinované proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny.
(12)	Klinickú prehliadku musí vykonať úradný veterinárny lekár krajiny alebo územia pôvodu alebo ich pásma.
(13)	Dátum (dátumy) odberu nemôže(-u) byť skorším(-i) dátumom(-ami) ako dátum povolenia udeleného pásma na účely vstupu do Únie alebo dátumom v období, keď Únia prijala reštriktívne opatrenia v súvislosti so vstupom týchto násadových vajec z uvedeného pásma.
(14)	Táto záruka sa vyžaduje v prípade zásielok určených pre členský štát, ktorému bol udelený štatút bez výskytu infekcie vírusom pseudomoru hydiny bez vakcinácie v súlade s článkom 66 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/689.
Úradný veterinárny lekár	
Meno (veľkými písmenami)	
Dátum	Kvalifikácia a titul
Pečiatka	Podpis

“;

(d) v poglavju 34 se naslov spremeni:

„POGLAVJE 34: VZOREC VETERINARSKEGA SPRIČEVALA ZA VSTOP PTIC V UJETNIŠTVU, RAZEN GOLOBOV PISMONOŠ, KI SE IZPUSTIJO TAKOJ PO VSTOPU, V UNIJO (VZOREC „CAPTIVE-BIRDS, other than racing pigeons“)

(e) med poglavjem 34 in poglavjem 35 se vstavi naslednje poglavje 34a:

”

KAPITOLA 34 A: VZOR CERTIFIKÁTU ZDRAVIA ZVIERAT NA VSTUP POŠTOVÝCH HOLUBOV, KTORÉ SA PO VSTUPE OKAMŽITE VYPUSTIA, DO ÚNIE (VZOR „RACING PIGEONS-IMMEDIATE RELEASE“)

KRAJINA		Certifikát zdravia zvierat na dovoz do EÚ				
Časť I: Opis zásielky	I.1. Odosielateľ/vývozca Názov/meno Adresa Krajina		I.2. Referenčný kód certifikátu	I.2a. Referenčný kód IMSOC		
	ISO kód krajiny		I.3. Príslušný ústredný orgán	KÓD QR		
			I.4. Príslušný miestny orgán			
	I.5. Prijemca/dovozca Názov/meno Adresa Krajina		I.6. Prevádzkovateľ zodpovedný za zásielku Názov/meno Adresa Krajina		ISO kód krajiny	
	I.7. Krajina pôvodu		ISO kód krajiny	I.9. Krajina určenia		ISO kód krajiny
	I.8. Región pôvodu		Kód	I.10. Región určenia		Kód
	I.11. Miesto odoslania Názov Adresa Krajina		Registračné/schvaľovacie číslo ISO kód krajiny	I.12. Miesto určenia Názov Adresa Krajina		Registračné/schvaľovacie číslo ISO kód krajiny
	I.13. Miesto nakládky		I.14. Dátum a čas odchodu/odletu			
	I.15. Dopravný prostriedok <input type="checkbox"/> Lietadlo <input type="checkbox"/> Plavidlo <input type="checkbox"/> Železničný vagón <input type="checkbox"/> Cestné vozidlo Identifikácia		I.16. Vstupná hraničná kontrolná stanica		I.17. Sprievodné doklady	
			Typ	Kód		
			Krajina	ISO kód krajiny		
			Číslo obchodného dokladu			
	I.18. Prepravné podmienky	<input type="checkbox"/> Teplota prostredia		<input type="checkbox"/> Chladené	<input type="checkbox"/> Mrazené	
	I.19. Číslo kontajnera/plomby	Číslo kontajnera		Číslo plomby		
	I.20. Certifikované ako/na/pre	<input type="checkbox"/> Výstavy				
I.21. <input type="checkbox"/> Na tranzit	Tretia krajina		I.22. <input type="checkbox"/> Na vnútorný trh			
ISO kód krajiny		I.23.				
I.24. Celkový počet balení	I.25. Celkové množstvo	I.26. Celková čistá/hrubá hmotnosť (v kg)				
I.27. Opis zásielky						
Číselný znak KN Druh Poddruh/Kategória Identifikačný systém Identifikačné číslo Množstvo						

KRAJINA

Vzor certifikátu RACING PIGEONS-IMMEDIATE RELEASE

	II. Zdravotné informácie	II. a Referenčný kód certifikátu	II. b. Referenčný kód IMSOC
Časť II: Certifikácia	<p>II.1. Potvrdenie o zdravotnom stave zvierat</p>		
	<p>Ja, podpísaný úradný veterinár, týmto potvrdzujem, že poštové holuby⁽¹⁾ opísané v tomto certifikáte:</p> <p>II.1.1. pochádzajú z tretej krajiny alebo územia alebo ich pásma uvedených v kolónke I.7 alebo I.8, odkiaľ členský štát určenia uvedený v kolónke I.9 akceptoval ich vstup v súlade s článkom 230 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429;</p> <p>II.1.2. pochádzajú zo zariadenia uvedeného v kolónke I.11 schváleného príslušným orgánom tretej krajiny alebo územia pôvodu alebo ich pásma v súlade s požiadavkami, ktoré sú aspoň také prísne ako požiadavky stanovené v článku 56 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2020/692, a</p> <p>a) jeho schválenie nebolo pozastavené ani zrušené;</p> <p>b) ktoré je pod kontrolou príslušného orgánu tretej krajiny alebo územia pôvodu a má zavedený systém na vedenie aktuálnych záznamov a ich uchovávanie v súlade s článkom 8 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/692;</p> <p>c) v ktorom sa uskutočňujú pravidelné návštevy veterinárneho lekára týkajúce sa zdravia zvierat na účely zisťovania príznakov a informovania o príznakoch naznačujúcich výskyt chorôb vrátane príslušných chorôb zo zoznamu v prílohe I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692 a objavujúcich sa chorôb, a to vo frekvencii úmernej riziku, ktoré zariadenie predstavuje;</p> <p>d) ktoré v čase odoslania zvierat do Únie nebolo predmetom vnútroštátnych restriktívnych opatrení z dôvodov týkajúcich sa zdravia zvierat vrátane chorôb zo zoznamu v prílohe I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692 relevantných pre daný druh a objavujúcich sa chorôb;</p> <p>e) v okolí ktorého sa v okruhu 10 km, prípadne aj vrátane územia susediacej krajiny, počas obdobia najmenej 30 dní pred dátumom naloženia na odoslanie do Únie nevyskytlo žiadne ohnisko vysokopatogénnej aviárnej influenzy ani infekcie vírusom pseudomoru hydiny;</p> <p>f) v ktorom sa vykonáva vakcinácia proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny.</p> <p>II.1.3. neboli vakcinované proti vysokopatogénnej aviárnej influenze;</p> <p>II.1.4. boli vakcinované proti infekcii vírusom pseudomoru hydiny vakcínami, ktoré spĺňajú všeobecné aj osobitné kritériá stanovené v bode 1 prílohy XV k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692;</p> <p>II.1.5. nie sú určené na usmrtenie v rámci národného programu eradikácie chorôb vrátane chorôb zo zoznamu v prílohe I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692 relevantných pre daný druh a objavujúcich sa chorôb;</p>		

KRAJINA

Vzor certifikátu RACING PIGEONS-IMMEDIATE RELEASE

<p>II.1.6. sú naložené na odoslanie do Únie dňa ___/___/___ (dd/mm/yyyy)⁽²⁾ do dopravného prostriedku, ktorý:</p> <p>a) je zostrojený tak, aby:</p> <p>i) zvieratá nemohli uniknúť ani vypadnúť;</p> <p>ii) bola možná vizuálna kontrola priestoru, v ktorom sú zvieratá držané;</p> <p>iii) sa zabránilo úniku výkalov, podstielky, krmiva alebo peria alebo aby sa ich únik minimalizoval;</p> <p>b) obsahujú len vtáky chované v zajatí rovnakého druhu pochádzajúce z toho istého zariadenia;</p> <p>c) bol pred naložením vyčistený a vydezinfikovaný dezinfekčným prostriedkom schváleným príslušným orgánom krajiny alebo územia pôvodu.</p> <p>Poznámky:</p> <p>Tento certifikát zdravia zvierat je určený na vstup poštových holubov do Únie, ktoré sa majú okamžite vypustiť, pričom sa očakáva, že poletia späť do tretej krajiny alebo na územie pôvodu alebo do ich pásma uvedených v kolónke I.7 alebo kolónke I.8.</p> <p>V súlade s Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä s článkom 5 ods. 4 Protokolu o Írsku/Severnom Írsku v spojení s prílohou 2 k uvedenému protokolu, odkazy na Európsku úniu v tomto certifikáte zdravia zvierat zahŕňajú Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko.</p> <p>Tento certifikát zdravia zvierat treba vyplniť podľa poznámok k vyplneniu certifikátov uvedených v kapitole 4 prílohy I k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2020/2235.</p> <p>Časť I:</p> <p>Kolónka I.12: Miesto v členskom štáte uvedenom v kolónke I.9, odkiaľ budú poštové holuby vypustené.</p> <p>Kolónka I.27: Opis zásielky</p> <p>„Číselný znak KN“: uveďte príslušný kód harmonizovaného systému (HS) Svetovej colnej organizácie: 01.06.31, 01.06.32 alebo 01.06.39.</p> <p>„Identifikačný systém“: Zvieratá musia byť individuálne identifikované pomocou jedinečne označeného krúžku umiestneného na nohe alebo injektovateľného transpondéra v súlade s článkom 53 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/692.</p> <p>Časť II:</p> <p>⁽¹⁾ „Poštové holuby“ podľa článku 62 ods. 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/692.</p> <p>⁽²⁾ Dátum naloženia nesmie byť skorším dátumom ako dátum, kedy členský štát určenia uvedený v kolónke I.9 akceptoval vstup poštových holubov v súlade s článkom 230 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/429.</p>	<p>Úradný veterinárny lekár</p> <p>Meno (veľkými písmenami)</p> <p>Dátum</p> <p>Pečiatka</p>	<p>Kvalifikácia a titul</p> <p>Podpis</p>
--	---	---

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2022/38**z dne 12. januarja 2022****o spremembi prilog V in XIV k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 glede vnosov za Združeno kraljestvo na seznamih tretjih držav, iz katerih je dovoljen vstop pošiljk perutnine, zarodnega materiala perutnine ter svežega mesa perutnine in pernate divjadi v Unijo****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali („Pravila o zdravju živali“) ⁽¹⁾ ter zlasti členov 230(1) in 232(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) 2016/429 zahteva, da morajo pošiljke živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora prihajati iz tretje države ali z ozemlja ali z njenega oz. njegovega območja ali iz njenega oz. njegovega kompartmenta s seznama v skladu s členom 230(1) navedene uredbe, da lahko vstopajo v Unijo.
- (2) V Delegirani uredbi Komisije (EU) 2020/692 ⁽²⁾ so določene zahteve za zdravstveno varstvo živali, ki jih pošiljke določenih vrst in kategorij živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora iz tretjih držav ali z ozemelj ali z njihovih območij ali, v primeru živali iz akvakulture, iz njihovih kompartmentov morajo izpolnjevati za vstop v Unijo.
- (3) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/404 ⁽³⁾ določa sezname tretjih držav ali ozemelj ali njihovih območij ali kompartmentov, iz katerih je dovoljen vstop vrst in kategorij živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora, ki spadajo na področje uporabe Delegirane uredbe (EU) 2020/692, v Unijo.
- (4) Natančneje, prilogi V in XIV k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 določata sezname tretjih držav ali ozemelj ali njihovih območij, s katerih je dovoljen vstop pošiljk perutnine, zarodnega materiala perutnine ter svežega mesa perutnine in pernate divjadi v Unijo.
- (5) Združeno kraljestvo je obvestilo Komisijo o izbruhu visokopatogene aviarne influence pri perutnini. Izbruh se nahaja v bližini mesta Aspatria v občini Allerdale v grofiji Cumbria v Angliji in je bil 10. decembra 2021 potrjen z laboratorijsko analizo (RT-PCR).
- (6) Združeno kraljestvo je poleg tega obvestilo Komisijo o izbruhu visokopatogene aviarne influence pri perutnini. Izbruh se nahaja v bližini mesta Alford v občini East Lindsey v grofiji Lincolnshire v Angliji in je bil 12. decembra 2021 potrjen z laboratorijsko analizo (RT-PCR).

⁽¹⁾ UL L 84, 31.3.2016, str. 1.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/692 z dne 30. januarja 2020 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za vstop pošiljk nekaterih živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora v Unijo ter za njihove premike in ravnanje z njimi po vstopu (UL L 174, 3.6.2020, str. 379).

⁽³⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/404 z dne 24. marca 2021 o določitvi seznamov tretjih držav, njihovih ozemelj ali območij, s katerih je dovoljen vstop živali, zarodnega materiala in proizvodov živalskega izvora v Unijo v skladu z Uredbo (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 114, 31.3.2021, str. 1).

- (7) Nadalje je Združeno kraljestvo obvestilo Komisijo o izbruhih visokopatogene aviarnе influence pri perutnini. Izbruhi se nahajajo v bližini mesta Middleton-in-Teesdale v občini County Durham v grofiji Durham v Angliji, v bližini mesta Pocklington v občini East Yorkshire v grofiji East Riding of Yorkshire v Angliji ter v bližini mesta Alford v občini East Lindsey v grofiji Lincolnshire v Angliji in so bili potrjeni 15. decembra 2021 z laboratorijsko analizo (RT-PCR).
- (8) Združeno kraljestvo je poleg tega obvestilo Komisijo o izbruhih visokopatogene aviarnе influence pri perutnini. Izbruha se nahajata v bližini mesta Market Bosworth v občini Hinckley and Bosworth v grofiji Leicestershire v Angliji in v bližini mesta Wem v občini North Shropshire v grofiji Shropshire v Angliji ter sta bila potrjena 16. decembra 2021 z laboratorijsko analizo (RT-PCR).
- (9) Združeno kraljestvo je obvestilo Komisijo tudi o izbruhih visokopatogene aviarnе influence pri perutnini. Izbruha se nahajata v bližini mesta Alford v občini East Lindsey v grofiji Lincolnshire v Angliji in v bližini mesta Thirsk v občini Hambleton v grofiji North Yorkshire v Angliji ter sta bila potrjena 17. decembra 2021 z laboratorijsko analizo (RT-PCR).
- (10) Združeno kraljestvo je poleg tega obvestilo Komisijo o izbruhih visokopatogene aviarnе influence pri perutnini. Izbruha se nahajata v bližini mesta Alford v občini East Lindsey v grofiji Lincolnshire v Angliji in v bližini vasi Helsby v občini Cheshire West and Chester v grofiji Cheshire v Angliji ter sta bila potrjena 19. decembra 2021 z laboratorijsko analizo (RT-PCR).
- (11) Nadalje je Združeno kraljestvo obvestilo Komisijo o izbruhu visokopatogene aviarnе influence pri perutnini. Izbruh se nahaja v bližini vasi Helsby v občini Cheshire West and Chester v grofiji Cheshire v Angliji in je bil 23. decembra 2021 potrjen z laboratorijsko analizo (RT-PCR).
- (12) Veterinarski organi Združenega kraljestva so okrog prizadetih obratov vzpostavili 10-kilometrsko območje pod nadzorom in izvedli politiko pokončanja za nadzor prisotnosti visokopatogene aviarnе influence in omejitev širjenja navedene bolezni.
- (13) Združeno kraljestvo je Komisiji predložilo informacije o epidemioloških razmerah na svojem ozemlju in o ukrepih, ki jih je sprejelo za preprečitev nadaljnjega širjenja visokopatogene aviarnе influence. Komisija je ocenila navedene informacije. Na podlagi navedene ocene vstop pošiljk perutnine, zarodnega materiala perutnine ter svežega mesa perutnine in pernate divjadi z območij z omejitvami, ki so jih vzpostavili veterinarski organi Združenega kraljestva zaradi nedavnih izbruhov visokopatogene aviarnе influence, v Unijo ne bi smel biti več dovoljen.
- (14) Prilogi V in XIV k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (15) Ob upoštevanju trenutnih epidemioloških razmer v zvezi z visokopatogeno aviarno influenco v Združenem kraljestvu bi morale spremembe Izvedbene uredbe (EU) 2021/404, uvedene s to uredbo, začeti veljati čim prej.
- (16) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Prilogi V in XIV k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 se spremenita v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. januarja 2022

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

Priloga V in XIV k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/404 se spremenita:

(1) Priloga V se spremeni:

(a) v delu 1 se pri vnosu za Združeno kraljestvo za vrstico za območje GB-2.60 vstavijo naslednje vrstice za območja od GB-2.61 do GB-2.75:

„GB Združeno kralje- stvo	GB-2.61	matična perutnina, razen tekačev, in proizvodna perutnina, razen tekačev	BPP	N, P1		09.12.2021	
		matični tekači in proizvodni tekači	BPR	N, P1		09.12.2021	
		perutnina, namenjena za zakol, razen tekačev	SP	N, P1		09.12.2021	
		tekači, namenjeni za zakol	SR	N, P1		09.12.2021	
		enodnevni piščanci, razen enodnevnih piščancev tekačev	DOC	N, P1		09.12.2021	
		enodnevni piščanci tekačev	DOR	N, P1		09.12.2021	
		manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	POU-LT20	N, P1		09.12.2021	
		valilna jajca perutnine, razen valilnih jajc tekačev	HEP	N, P1		09.12.2021	
		valilna jajca tekačev	HER	N, P1		09.12.2021	
	manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	HE-LT20	N, P1		09.12.2021		
	GB-2.62	matična perutnina, razen tekačev, in proizvodna perutnina, razen tekačev	BPP	N, P1		11.12.2021	
		matični tekači in proizvodni tekači	BPR	N, P1		11.12.2021	
		perutnina, namenjena za zakol, razen tekačev	SP	N, P1		11.12.2021	
		tekači, namenjeni za zakol	SR	N, P1		11.12.2021	
		enodnevni piščanci, razen enodnevnih piščancev tekačev	DOC	N, P1		11.12.2021	
		enodnevni piščanci tekačev	DOR	N, P1		11.12.2021	

		manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	POU-LT20	N, P1		11.12.2021	
		valilna jajca perutnine, razen valilnih jajc tekačev	HEP	N, P1		11.12.2021	
		valilna jajca tekačev	HER	N, P1		11.12.2021	
		manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	HE-LT20	N, P1		11.12.2021	
	GB-2.63	matična perutnina, razen tekačev, in proizvodna perutnina, razen tekačev	BPP	N, P1		14.12.2021	
		matični tekači in proizvodni tekači	BPR	N, P1		14.12.2021	
		perutnina, namenjena za zakol, razen tekačev	SP	N, P1		14.12.2021	
		tekači, namenjeni za zakol	SR	N, P1		14.12.2021	
		enodnevni piščanci, razen enodnevnih piščancev tekačev	DOC	N, P1		14.12.2021	
		enodnevni piščanci tekačev	DOR	N, P1		14.12.2021	
		manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	POU-LT20	N, P1		14.12.2021	
		valilna jajca perutnine, razen valilnih jajc tekačev	HEP	N, P1		14.12.2021	
		valilna jajca tekačev	HER	N, P1		14.12.2021	
		manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	HE-LT20	N, P1		14.12.2021	
	GB-2.64	matična perutnina, razen tekačev, in proizvodna perutnina, razen tekačev	BPP	N, P1		14.12.2021	
		matični tekači in proizvodni tekači	BPR	N, P1		14.12.2021	
		perutnina, namenjena za zakol, razen tekačev	SP	N, P1		14.12.2021	
		tekači, namenjeni za zakol	SR	N, P1		14.12.2021	
		enodnevni piščanci, razen enodnevnih piščancev tekačev	DOC	N, P1		14.12.2021	
		enodnevni piščanci tekačev	DOR	N, P1		14.12.2021	

		manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	POU-LT20	N, P1		14.12.2021	
		valilna jajca perutnine, razen valilnih jajc tekačev	HEP	N, P1		14.12.2021	
		valilna jajca tekačev	HER	N, P1		14.12.2021	
		manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	HE-LT20	N, P1		14.12.2021	
	GB-2.65	matična perutnina, razen tekačev, in proizvodna perutnina, razen tekačev	BPP	N, P1		14.12.2021	
		matični tekači in proizvodni tekači	BPR	N, P1		14.12.2021	
		perutnina, namenjena za zakol, razen tekačev	SP	N, P1		14.12.2021	
		tekači, namenjeni za zakol	SR	N, P1		14.12.2021	
		enodnevni piščanci, razen enodnevnih piščancev tekačev	DOC	N, P1		14.12.2021	
		enodnevni piščanci tekačev	DOR	N, P1		14.12.2021	
		manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	POU-LT20	N, P1		14.12.2021	
		valilna jajca perutnine, razen valilnih jajc tekačev	HEP	N, P1		14.12.2021	
		valilna jajca tekačev	HER	N, P1		14.12.2021	
		manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	HE-LT20	N, P1		14.12.2021	
	GB-2.66	matična perutnina, razen tekačev, in proizvodna perutnina, razen tekačev	BPP	N, P1		14.12.2021	
		matični tekači in proizvodni tekači	BPR	N, P1		14.12.2021	
		perutnina, namenjena za zakol, razen tekačev	SP	N, P1		14.12.2021	
		tekači, namenjeni za zakol	SR	N, P1		14.12.2021	
		enodnevni piščanci, razen enodnevnih piščancev tekačev	DOC	N, P1		14.12.2021	
		enodnevni piščanci tekačev	DOR	N, P1		14.12.2021	

		manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	POU-LT20	N, P1		14.12.2021	
		valilna jajca perutnine, razen valilnih jajc tekačev	HEP	N, P1		14.12.2021	
		valilna jajca tekačev	HER	N, P1		14.12.2021	
		manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	HE-LT20	N, P1		14.12.2021	
	GB-2.67	matična perutnina, razen tekačev, in proizvodna perutnina, razen tekačev	BPP	N, P1		15.12.2021	
		matični tekači in proizvodni tekači	BPR	N, P1		15.12.2021	
		perutnina, namenjena za zakol, razen tekačev	SP	N, P1		15.12.2021	
		tekači, namenjeni za zakol	SR	N, P1		15.12.2021	
		enodnevni piščanci, razen enodnevnih piščancev tekačev	DOC	N, P1		15.12.2021	
		enodnevni piščanci tekačev	DOR	N, P1		15.12.2021	
		manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	POU-LT20	N, P1		15.12.2021	
		valilna jajca perutnine, razen valilnih jajc tekačev	HEP	N, P1		15.12.2021	
		valilna jajca tekačev	HER	N, P1		15.12.2021	
		manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	HE-LT20	N, P1		15.12.2021	
	GB-2.68	matična perutnina, razen tekačev, in proizvodna perutnina, razen tekačev	BPP	N, P1		15.12.2021	
		matični tekači in proizvodni tekači	BPR	N, P1		15.12.2021	
		perutnina, namenjena za zakol, razen tekačev	SP	N, P1		15.12.2021	
		tekači, namenjeni za zakol	SR	N, P1		15.12.2021	
		enodnevni piščanci, razen enodnevnih piščancev tekačev	DOC	N, P1		15.12.2021	
		enodnevni piščanci tekačev	DOR	N, P1		15.12.2021	

		manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	POU-LT20	N, P1		15.12.2021	
		valilna jajca perutnine, razen valilnih jajc tekačev	HEP	N, P1		15.12.2021	
		valilna jajca tekačev	HER	N, P1		15.12.2021	
		manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	HE-LT20	N, P1		15.12.2021	
	GB-2.69	matična perutnina, razen tekačev, in proizvodna perutnina, razen tekačev	BPP	N, P1		16.12.2021	
		matični tekači in proizvodni tekači	BPR	N, P1		16.12.2021	
		perutnina, namenjena za zakol, razen tekačev	SP	N, P1		16.12.2021	
		tekači, namenjeni za zakol	SR	N, P1		16.12.2021	
		enodnevni piščanci, razen enodnevnih piščancev tekačev	DOC	N, P1		16.12.2021	
		enodnevni piščanci tekačev	DOR	N, P1		16.12.2021	
		manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	POU-LT20	N, P1		16.12.2021	
		valilna jajca perutnine, razen valilnih jajc tekačev	HEP	N, P1		16.12.2021	
		valilna jajca tekačev	HER	N, P1		16.12.2021	
		manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	HE-LT20	N, P1		16.12.2021	
	GB-2.70	matična perutnina, razen tekačev, in proizvodna perutnina, razen tekačev	BPP	N, P1		16.12.2021	
		matični tekači in proizvodni tekači	BPR	N, P1		16.12.2021	
		perutnina, namenjena za zakol, razen tekačev	SP	N, P1		16.12.2021	
		tekači, namenjeni za zakol	SR	N, P1		16.12.2021	
		enodnevni piščanci, razen enodnevnih piščancev tekačev	DOC	N, P1		16.12.2021	
		enodnevni piščanci tekačev	DOR	N, P1		16.12.2021	

		manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	POU-LT20	N, P1		16.12.2021	
		valilna jajca perutnine, razen valilnih jajc tekačev	HEP	N, P1		16.12.2021	
		valilna jajca tekačev	HER	N, P1		16.12.2021	
		manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	HE-LT20	N, P1		16.12.2021	
	GB-2.71	matična perutnina, razen tekačev, in proizvodna perutnina, razen tekačev	BPP	N, P1		18.12.2021	
		matični tekači in proizvodni tekači	BPR	N, P1		18.12.2021	
		perutnina, namenjena za zakol, razen tekačev	SP	N, P1		18.12.2021	
		tekači, namenjeni za zakol	SR	N, P1		18.12.2021	
		enodnevni piščanci, razen enodnevnih piščancev tekačev	DOC	N, P1		18.12.2021	
		enodnevni piščanci tekačev	DOR	N, P1		18.12.2021	
		manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	POU-LT20	N, P1		18.12.2021	
		valilna jajca perutnine, razen valilnih jajc tekačev	HEP	N, P1		18.12.2021	
		valilna jajca tekačev	HER	N, P1		18.12.2021	
		manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	HE-LT20	N, P1		18.12.2021	
	GB-2.72	matična perutnina, razen tekačev, in proizvodna perutnina, razen tekačev	BPP	N, P1		18.12.2021	
		matični tekači in proizvodni tekači	BPR	N, P1		18.12.2021	
		perutnina, namenjena za zakol, razen tekačev	SP	N, P1		18.12.2021	
		tekači, namenjeni za zakol	SR	N, P1		18.12.2021	
		enodnevni piščanci, razen enodnevnih piščancev tekačev	DOC	N, P1		18.12.2021	
		enodnevni piščanci tekačev	DOR	N, P1		18.12.2021	

		manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	POU-LT20	N, P1		18.12.2021	
		valilna jajca perutnine, razen valilnih jajc tekačev	HEP	N, P1		18.12.2021	
		valilna jajca tekačev	HER	N, P1		18.12.2021	
		manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	HE-LT20	N, P1		18.12.2021	
	GB-2.73	matična perutnina, razen tekačev, in proizvodna perutnina, razen tekačev	BPP	N, P1		18.12.2021	
		matični tekači in proizvodni tekači	BPR	N, P1		18.12.2021	
		perutnina, namenjena za zakol, razen tekačev	SP	N, P1		18.12.2021	
		tekači, namenjeni za zakol	SR	N, P1		18.12.2021	
		enodnevni piščanci, razen enodnevnih piščancev tekačev	DOC	N, P1		18.12.2021	
		enodnevni piščanci tekačev	DOR	N, P1		18.12.2021	
		manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	POU-LT20	N, P1		18.12.2021	
		valilna jajca perutnine, razen valilnih jajc tekačev	HEP	N, P1		18.12.2021	
		valilna jajca tekačev	HER	N, P1		18.12.2021	
		manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	HE-LT20	N, P1		18.12.2021	
	GB-2.74	matična perutnina, razen tekačev, in proizvodna perutnina, razen tekačev	BPP	N, P1		18.12.2021	
		matični tekači in proizvodni tekači	BPR	N, P1		18.12.2021	
		perutnina, namenjena za zakol, razen tekačev	SP	N, P1		18.12.2021	
		tekači, namenjeni za zakol	SR	N, P1		18.12.2021	
		enodnevni piščanci, razen enodnevnih piščancev tekačev	DOC	N, P1		18.12.2021	
		enodnevni piščanci tekačev	DOR	N, P1		18.12.2021	

GB-2.75	manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	POU-LT20	N, P1		18.12.2021	
	valilna jajca perutnine, razen valilnih jajc tekačev	HEP	N, P1		18.12.2021	
	valilna jajca tekačev	HER	N, P1		18.12.2021	
	manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	HE-LT20	N, P1		18.12.2021	
	matična perutnina, razen tekačev, in proizvodna perutnina, razen tekačev	BPP	N, P1		22.12.2021	
	matični tekači in proizvodni tekači	BPR	N, P1		22.12.2021	
	perutnina, namenjena za zakol, razen tekačev	SP	N, P1		22.12.2021	
	tekači, namenjeni za zakol	SR	N, P1		22.12.2021	
	enodnevni piščanci, razen enodnevnih piščancev tekačev	DOC	N, P1		22.12.2021	
	enodnevni piščanci tekačev	DOR	N, P1		22.12.2021	
	manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	POU-LT20	N, P1		22.12.2021	
	valilna jajca perutnine, razen valilnih jajc tekačev	HEP	N, P1		22.12.2021	
	valilna jajca tekačev	HER	N, P1		22.12.2021	
manj kot 20 glav perutnine, razen tekačev	HE-LT20	N, P1		22.12.2021“		

(b) v delu 2 se pri vnosu za Združeno kraljestvo za opisom območja GB-2.60 vstavijo naslednji opisi območij od GB-2.61 do GB-2.75:

„Združeno kraljestvo	GB-2.61	blizu mesta Aspatria, Allerdale, Cumbria, Anglija: območje v krogu s polmerom 10 km s središčem na decimalnih koordinatah koordinatnega sistema WGS 84: N54.8 in W3.30
	GB-2.62	blizu mesta Alford, East Lindsey, Lincolnshire, Anglija: območje v krogu s polmerom 10 km s središčem na decimalnih koordinatah koordinatnega sistema WGS 84: N53.25 in E0.20

GB-2.63	blizu mesta Middleton-in-Teesdale, County Durham, Durham, Anglija: območje v krogu s polmerom 10 km s središčem na decimalnih koordinatah koordinatnega sistema WGS 84: N54.62 in W2.06
GB-2.64	blizu mesta Pocklington, East Yorkshire, East Riding of Yorkshire, Anglija: območje v krogu s polmerom 10 km s središčem na decimalnih koordinatah koordinatnega sistema WGS 84: N53.91 in W0.74
GB-2.65	blizu mesta Alford, East Lindsey, Lincolnshire, Anglija: območje v krogu s polmerom 10 km s središčem na decimalnih koordinatah koordinatnega sistema WGS 84: N53.26 in E0.21
GB-2.66	blizu mesta Alford, East Lindsey, Lincolnshire, Anglija: območje v krogu s polmerom 10 km s središčem na decimalnih koordinatah koordinatnega sistema WGS 84: N53.26 in E0.24
GB-2.67	blizu mesta Market Bosworth, Hinckley and Bosworth, Leicestershire, Anglija: območje v krogu s polmerom 10 km s središčem na decimalnih koordinatah koordinatnega sistema WGS 84: N52.61 in W1.51
GB-2.68	blizu mesta Wem, North Shropshire, Shropshire, Anglija: območje v krogu s polmerom 10 km s središčem na decimalnih koordinatah koordinatnega sistema WGS 84: N52.85 in W2.76
GB-2.69	blizu mesta Alford, East Lindsey, Lincolnshire, Anglija: območje v krogu s polmerom 10 km s središčem na decimalnih koordinatah koordinatnega sistema WGS 84: N53.34 in E0.17
GB-2.70	blizu mesta Thirsk, Hambleton, North Yorkshire, Anglija: območje v krogu s polmerom 10 km s središčem na decimalnih koordinatah koordinatnega sistema WGS 84: N54.23 in W1.44
GB-2.71	blizu mesta Alford, East Lindsey, Lincolnshire, Anglija: območje v krogu s polmerom 10 km s središčem na decimalnih koordinatah koordinatnega sistema WGS 84: N53.24 in E0.22

	GB-2.72	blizu mesta Alford, East Lindsey, Lincolnshire, Anglija: območje v krogu s polmerom 10 km s središčem na decimalnih koordinatah koordinatnega sistema WGS 84: N53.27 in E0.22
	GB-2.73	blizu mesta Alford, East Lindsey, Lincolnshire, Anglija: območje v krogu s polmerom 10 km s središčem na decimalnih koordinatah koordinatnega sistema WGS 84: N53.28 in E0.19
	GB-2.74	blizu vasi Helsby, Cheshire West and Chester, Cheshire, Anglija: območje v krogu s polmerom 10 km s središčem na decimalnih koordinatah koordinatnega sistema WGS 84: N53.27 in W2.76
	GB-2.75	blizu vasi Helsby, Cheshire West and Chester, Cheshire, Anglija: območje v krogu s polmerom 10 km s središčem na decimalnih koordinatah koordinatnega sistema WGS 84: N53.26 in W2.75“

(2) v Prilogi XIV se v delu 1 pri vnosu za Združeno kraljestvo za vrstico za območje GB-2.60 vstavijo naslednje vrstice za območja od GB-2.61 do GB-2.75:

„GB Združeno kralje- stvo	GB-2.61	sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev	POU	N, P1		09.12.2021	
		sveže meso tekačev	RAT	N, P1		09.12.2021	
		sveže meso pernate divjadi	GBM	N, P1		09.12.2021	
	GB-2.62	sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev	POU	N, P1		11.12.2021	
		sveže meso tekačev	RAT	N, P1		11.12.2021	
		sveže meso pernate divjadi	GBM	N, P1		11.12.2021	
	GB-2.63	sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev	POU	N, P1		14.12.2021	
		sveže meso tekačev	RAT	N, P1		14.12.2021	

		sveže meso pernate divjadi	GBM	N, P1		14.12.2021	
GB-2.64		sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev	POU	N, P1		14.12.2021	
		sveže meso tekačev	RAT	N, P1		14.12.2021	
		sveže meso pernate divjadi	GBM	N, P1		14.12.2021	
GB-2.65		sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev	POU	N, P1		14.12.2021	
		sveže meso tekačev	RAT	N, P1		14.12.2021	
		sveže meso pernate divjadi	GBM	N, P1		14.12.2021	
GB-2.66		sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev	POU	N, P1		14.12.2021	
		sveže meso tekačev	RAT	N, P1		14.12.2021	
		sveže meso pernate divjadi	GBM	N, P1		14.12.2021	
GB-2.67		sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev	POU	N, P1		15.12.2021	
		sveže meso tekačev	RAT	N, P1		15.12.2021	
		sveže meso pernate divjadi	GBM	N, P1		15.12.2021	
GB-2.68		sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev	POU	N, P1		15.12.2021	
		sveže meso tekačev	RAT	N, P1		15.12.2021	

		sveže meso pernate divjadi	GBM	N, P1		15.12.2021	
GB-2.69		sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev	POU	N, P1		16.12.2021	
		sveže meso tekačev	RAT	N, P1		16.12.2021	
		sveže meso pernate divjadi	GBM	N, P1		16.12.2021	
GB-2.70		sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev	POU	N, P1		16.12.2021	
		sveže meso tekačev	RAT	N, P1		16.12.2021	
		sveže meso pernate divjadi	GBM	N, P1		16.12.2021	
GB-2.71		sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev	POU	N, P1		18.12.2021	
		sveže meso tekačev	RAT	N, P1		18.12.2021	
		sveže meso pernate divjadi	GBM	N, P1		18.12.2021	
GB-2.72		sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev	POU	N, P1		18.12.2021	
		sveže meso tekačev	RAT	N, P1		18.12.2021	
		sveže meso pernate divjadi	GBM	N, P1		18.12.2021	
GB-2.73		sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev	POU	N, P1		18.12.2021	
		sveže meso tekačev	RAT	N, P1		18.12.2021	

		sveže meso pernate divjadi	GBM	N, P1		18.12.2021	
GB-2.74		sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev	POU	N, P1		18.12.2021	
		sveže meso tekačev	RAT	N, P1		18.12.2021	
		sveže meso pernate divjadi	GBM	N, P1		18.12.2021	
GB-2.75		sveže meso perutnine, razen svežega mesa tekačev	POU	N, P1		22.12.2021	
		sveže meso tekačev	RAT	N, P1		22.12.2021	
		sveže meso pernate divjadi	GBM	N, P1		22.12.2021“	

SKLEPI

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2022/39

z dne 12. januarja 2022

o določitvi pravil o obliki in časovnih razporedih za predložitev nacionalnih delovnih načrtov in letnih poročil o zbiranju podatkov v sektorjih ribištva in akvakulture ter razveljavitvi izvedbenih sklepov (EU) 2016/1701 in (EU) 2018/1283

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2017/1004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. maja 2017 o vzpostavitvi okvira Unije za zbiranje, upravljanje in uporabo podatkov v ribiškem sektorju in podporo znanstvenemu svetovanju v zvezi s skupno ribiško politiko ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 199/2008 ⁽¹⁾ in zlasti člena 6(5) in člena 11(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ določa, da morajo države članice zbirati biološke, okoljske, tehnične in socialno-ekonomske podatke, ki so potrebni za upravljanje ribištva.
- (2) V skladu s členom 6(1) Uredbe (EU) 2017/1004 morajo države članice zbirati take podatke v okviru nacionalnega delovnega načrta. Takí načrti, ki jih je treba Komisiji predložiti do 15. oktobra v letu pred letom, od katerega se uporabljajo, morajo biti pripravljene v skladu z večletnim programom Unije za zbiranje, upravljanje in uporabo podatkov v sektorjih ribištva in akvakulture (v nadaljnjem besedilu: večletni program EU).
- (3) Večletni program EU je določen v Delegiranem sklepu Komisije (EU) 2021/1167 ⁽³⁾ in Izvedbenem sklepu Komisije (EU) 2021/1168 ⁽⁴⁾.
- (4) V skladu s členom 6(5) Uredbe (EU) št. 2017/1004 lahko Komisija sprejme izvedbene akte, s katerimi določi pravila o postopkih, obliki in časovnih razporedih za predložitev teh delovnih načrtov.
- (5) Primerno je določiti obliko nacionalnih delovnih načrtov v skladu z zahtevami glede podatkov iz večletnega programa EU. Za zagotovitev skladnosti z rokom za predložitev nacionalnih delovnih načrtov, ki se uporablja za obdobje od leta 2022, tj. 15. oktober 2021, je bila oblika iz tega sklepa državam članicam na voljo 19. julija 2021, države članice pa so se dogovorile, da bodo svoje delovne načrte predložile na podlagi te oblike.
- (6) Obdobje veljavnosti nacionalnih delovnih načrtov se je v preteklosti ujemalo s časovnim okvirom večletnega programa EU. Sedanji večletni program EU ne bo potekel na določeni datum, zato bi bilo treba v tem sklepu določiti obdobje veljavnosti nacionalnih delovnih načrtov. Da bi se zagotovila potrebna stabilnost zbiranja podatkov, bi morali prvi nacionalni delovni načrti, predloženi v skladu s tem sklepom, zajemati tri- do šestletno

⁽¹⁾ UL L 157, 20.6.2017, str. 1.

⁽²⁾ Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

⁽³⁾ Delegirani sklep Komisije (EU) 2021/1167 z dne 27. aprila 2021 o vzpostavitvi večletnega programa Unije za zbiranje in upravljanje bioloških, okoljskih, tehničnih in socialno-ekonomskih podatkov v sektorjih ribištva in akvakulture od leta 2022 (UL L 253, 16.7.2021, str. 51).

⁽⁴⁾ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2021/1168 z dne 27. aprila 2021 o določitvi seznama obveznih raziskav na morju in pragov v okviru večletnega programa Unije za zbiranje in upravljanje podatkov v sektorjih ribištva in akvakulture od leta 2022 (UL L 253, 16.7.2021, str. 92).

obdobje od 1. januarja 2022. Obdobje uporabe enotnih ali zaporednih nacionalnih delovnih načrtov bi se morale končati najpozneje 31. decembra 2027, da se uskladi s programskim obdobjem iz Uredbe (EU) 2021/1139 o vzpostavitvi Evropskega sklada za pomorstvo, ribištvo in akvakulturo ⁽⁵⁾.

- (7) V skladu s členom 11(1) Uredbe (EU) 2017/1004 morajo države članice Komisiji predložiti letna poročila o izvajanju nacionalnih delovnih načrtov za zbiranje podatkov v sektorjih ribištva in akvakulture. Komisija lahko sprejme izvedbene akte, ki določajo pravila glede postopkov, oblik in časovnega razporeda za predložitev in odobritev navedenih poročil.
- (8) Primerno je določiti obliko letnih poročil v skladu z zahtevami glede podatkov iz večletnega programa EU. Ker letna poročila in nacionalni delovni načrti temeljijo na isti obliki, bi morale države članice za poročanje o izvajanju nacionalnih delovnih načrtov, ki bodo vzpostavljeni od 1. januarja 2022, uporabiti to obliko.
- (9) Ker letna poročila in nacionalni delovni načrti temeljijo na isti obliki, bi morale države članice za poročanje o izvajanju nacionalnih delovnih načrtov, vzpostavljenih za leto 2021, uporabljati obliko iz Izvedbenega sklepa Komisije (EU) 2018/1283 ⁽⁶⁾.
- (10) Da se omogočita pravočasno razkritje rezultatov nacionalnih delovnih načrtov za zbiranje podatkov in pravočasno posredovanje podatkov končnim uporabnikom, bi moral biti rok, do katerega se predložijo letna poročila, 31. maj v letu, ki sledi letu, v katerem je bil delovni načrt izveden.
- (11) Komisija je upoštevala priporočila Znanstvenega, tehničnega in gospodarskega odbora za ribištvo ⁽⁷⁾. Opravljena so bila tudi posvetovanja s predstavniki držav članic, zbranimi v posebnih strokovnih skupinah.
- (12) Izvedbena sklepa Komisije (EU) 2016/1701 ⁽⁸⁾ in (EU) 2018/1283 določata pravila o predložitvi nacionalnih delovnih načrtov in letnih poročil v skladu z zahtevami glede podatkov iz predhodnega večletnega programa EU. Navedena sklepa bi bilo treba razveljaviti, saj ta sklep določa pravila za predložitev navedenih načrtov in poročil v skladu z novimi zahtevami glede podatkov.
- (13) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Odbora za ribištvo in ribogojstvo –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Vsebina in obdobje uporabe delovnih načrtov

1. Oblika nacionalnih delovnih načrtov za zbiranje podatkov v skladu z večletnim programom Unije za zbiranje, upravljanje in uporabo podatkov v sektorjih ribištva in akvakulture (v nadaljnjem besedilu: večletni program EU), ki je bil vzpostavljen z Delegiranim sklepom Komisije (EU) 2021/1167 in Izvedbenim sklepom Komisije (EU) 2021/1168, je določena v Prilogi k temu sklepu.

⁽⁵⁾ Uredba (EU) 2021/1139 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. julija 2021 o vzpostavitvi Evropskega sklada za pomorstvo, ribištvo in akvakulturo ter spremembi Uredbe (EU) 2017/1004 (UL L 247, 13.7.2021, str. 1).

⁽⁶⁾ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2018/1283 z dne 24. avgusta 2018 o določitvi pravil o obliki in časovnih razporedih za predložitev letnih poročil o zbiranju podatkov v sektorjih ribištva in akvakulture (UL L 242, 26.9.2018, str. 1).

⁽⁷⁾ STECF 19-03, 20-01; poročila EWG 19-12, 20-16, 20-18 (povezava do objave).

⁽⁸⁾ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/1701 z dne 19. avgusta 2016 o določitvi pravil o obliki za predložitev delovnih načrtov za zbiranje podatkov v sektorjih ribištva in akvakulture (UL L 260, 27.9.2016, str. 153).

2. Prvi nacionalni delovni načrti zajemajo najmanj triletno in največ šestletno obdobje, ki se začne 1. januarja 2022 in se konča najpozneje 31. decembra 2027. Obdobje uporabe morebitnih zaporednih nacionalnih delovnih načrtov se konča najpozneje 31. decembra 2027.

Člen 2

Vsebina letnih poročil in rok za njihovo predložitev

1. Letna poročila o izvajanju delovnih načrtov za zbiranje podatkov v skladu z večletnim programom EU se predložijo v skladu z obliko iz Priloge k temu sklepu.
2. Države članice vsako leto do 31. maja predložijo letna poročila o izvajanju delovnih načrtov za zbiranje podatkov v predhodnem koledarskem letu.

Člen 3

Razveljavitev izvedbenih sklepov (EU) 2016/1701 in (EU) 2018/1283

1. Izvedbena sklepa (EU) 2016/1701 in (EU) 2018/1283 se razveljavita.
2. Države članice do 31. maja 2022 predložijo letna poročila na podlagi oblike iz Izvedbenega sklepa Komisije (EU) 2018/1283.

Člen 4

Začetek veljavnosti

Ta sklep začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 12. januarja 2022

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

I. Oblika delovnih načrtov in letnih poročil**I.1 Splošna načela glede ureditve in priprave osnutka**

Delovni načrti in letna poročila vsebujejo informacije, združene v tabelah in besedilnih okvirjih. V tej prilogi so navedene tabele in besedilni okvirji ter opisana njihova polja.

Če država članica ne zbira podatkov v sektorjih, ki jih zajemajo zadevne tabele ali besedilni okvirji, ji v delovnem načrtu ali letnem poročilu ni treba predložiti ustreznih tabel ali besedilnih okvirjev. Države članice z „Y“ (da) ali „N“ (ne) v tabeli s povzkom v delovnem načrtu označijo, katere tabele in besedilni okvirji so vključeni in kateri ne.

Sivo osenčeni deli tabel in besedilnih okvirjev se nanašajo samo na letna poročila. Preostali deli se nanašajo na delovne načrte in jih je treba nespremenjene skopirati v ustrezno letno poročilo. Stolpci, ki vsebujejo formule, se izpolnijo samodejno.

I.2 Priprava letnega poročila

Države članice najprej informacije prenesejo iz svojih sprejetih delovnih načrtov v posamezne ustrezne tabele in besedilne okvirje v letnem poročilu ter nato izpolnijo dodatne sivo osenčene stolpce.

Pri pripravi letnega poročila države članice ne urejajo nobene vrednosti v tabelah ali besedilnih okvirjih, ki izhajajo iz njihovih sprejetih delovnih načrtov, razen:

- Tabela 1.2: sestanki, ki niso vključeni v delovni načrt, se lahko dodajo na koncu tabele kot dodatne vrstice, označene s sivo.
- Tabela 1.3: sporazumi, ki niso vključeni v delovni načrt, se lahko dodajo na koncu tabele kot dodatne vrstice, označene s sivo.
- Tabela 2.1: vrste, ki niso vključene v delovni načrt, se lahko dodajo na koncu tabele kot dodatne vrstice, označene s sivo.
- Tabela 2.2: nove vrste, parametri ali programi vzorčenja, ki niso vključeni v delovni načrt, se lahko dodajo na koncu tabele kot dodatne vrstice, označene s sivo.
- Tabela 2.5: novi programi ali okviri vzorčenja, ki niso vključeni v delovni načrt, se lahko dodajo na koncu tabele kot dodatne vrstice, označene s sivo.

Tabela 1.4 se uporablja samo za letno poročilo. Države članice jo uporabijo za določitev izpolnjevanja priporočil in sporazumov, povezanih s podatki, zbranimi na podlagi okvira za zbiranje podatkov na ravni EU in mednarodni ravni.

Po potrebi države članice pojasnijo odstopanja od delovnega načrta v oddelku Opombe v zvezi z letnim poročilom v tabelah in v besedilnih okvirjih v letnem poročilu. V besedilnih okvirjih navedejo ukrepe, ki bodo sprejeti za preprečevanje odstopanj od delovnega načrta v prihodnosti.

I.3 Dosledno poimenovanje in kodifikacija, skladnost z dogovori

Države članice v vseh tabelah in besedilnih okvirjih delovnih načrtov in letnih poročil uporabljajo dosledno poimenovanje in kodificiranje orodja, vrst, ribolovnih dejavnosti, ribolovnega območja in podobnega.

Kadar je to ustrezno, države članice uporabljajo oznake in imena iz ustreznih tabel v prilogah k sklepom o večletnih programih EU in drugih mednarodnih konvencij, vključno s tistimi, ki so jih določile regionalne usklajevalne skupine.

Če država članica deluje v več regijah, navede svoje dejavnosti zbiranja podatkov po regijah za biološke podatke in po nadregijah za ekonomske podatke. Regionalna razčlenjenost je vključena v tabelo 2 v Prilogi k Izvedbenemu sklepu Komisije (EU) 2021/1168. Država članica navede svoje dejavnosti zunaj voda EU, združene v regionalne oddelke in v regiji, po regionalnih organizacijah za ribištvo oziroma upravljanje ribištva ali drugih mednarodnih organizacijah. Enaka delitev se ohrani v vseh tabelah in besedilnih okvirjih v delovnih načrtih in letnih poročilih.

II. Opis tabel in besedilnih okvirjev

1. Splošne informacije

Okvir za zbiranje podatkov na nacionalni ravni

Splošna opomba: v tem besedilnem okvirju opišite, kako je zbiranje podatkov organizirano v vaši državi članici (sodelujoče institucije, kontaktni podatki) in v katerih regionalnih usklajevalnih skupinah sodeluje vaša država članica.

Opišite splošni okvir nacionalnega programa zbiranja podatkov v zvezi z ustreznimi oddelki večletnega programa EU. Če je to ustrezno, navedite pomembne metodološke spremembe pristopa glede na prejšnja leta in na katere oddelke se nanašajo.

Navedite polno ime, kratico in kontaktne podatke vseh institucij, ki prispevajo k dejavnostim zbiranja podatkov, ter v delovnem načrtu na kratko opišite njihovo vlogo.

Navedite povezavo do morebitnega nacionalnega spletišča za zbiranje podatkov.

(največ 1 000 besed)

Tabela 1.1: Razpoložljivost podatkov

Splošna opomba: ta tabela izpolnjuje zahteve iz člena 6(3), točka (e), Uredbe (EU) 2017/1004. Vanjo vpišite informacije o razpoložljivosti podatkov za posamezen nabor podatkov.

Ime polja	Opis
MS (DČ)	Uporabite tričrkovno oznako ISO 3166-1 alfa-3, npr. „DEU“. Glejte seznam oznak „MS“ (DČ) na listu MasterCodeList.
Region (Regija)	Glejte seznam oznak „Regions“ (Regije) na listu MasterCodeList. Če se informacije nanašajo na vse regije, uporabite oznako „all regions“ (vse regije).
RFMO/RFO/IO	Vpišite kratico pristojne regionalne organizacije za upravljanje ribištva (Regional Fisheries Management Organisation – RFMO), regionalne ribiške organizacije (Regional Fisheries Organisation – RFO) ali mednarodnih organizacij (International Organisations – IO), ki svetujejo o vrstah/staležih ali jih upravljajo. Glejte seznam oznak „RFMO/RFO/IO“ na listu MasterCodeList. Če ni ustrezne RFMO, RFO ali IO, vpišite „NA“ (ni relevantno).
WP table (Tabela DN)	Navedite posebno tabelo v delovnem načrtu s podrobnostmi o ustreznih podatkih.
Data set (Nabor podatkov)	Navedite nabor podatkov, za katerega se navedejo informacije o razpoložljivosti. Glejte seznam oznak „Data set“ (Nabor podatkov) na listu MasterCodeList.
Data subset (Podatkovni podsklop)	Navedite podatkovni podsklop, za katerega se navedejo informacije o razpoložljivosti. Glejte seznam oznak „Data subset“ (Podatkovni podsklop) na listu MasterCodeList.
Specific item (Posebna postavka)	Po potrebi prosto besedilo.
Implementation year (Leto izvajanja)	Navedite leto ali leta, v katerih se bo delovni načrt izvajal.
Reference year (Referenčno leto)	Navedite leto, za katero se bodo zbirali podatki (npr. „N“, „N – 1“). Leto izvajanja je „N“.
Availability of the data (Razpoložljivost podatkov)	Navedite, kdaj naj bi bili podatki, zbrani v referenčnem letu, razpoložljivi. Bodite čim bolj natančni (npr. „N + 1“, „N + 1 – 2. četrtnje“, „N + 1, določen datum“ itd.).

WP Comments (Opombe v zvezi z delovnim načrtom)	Morebitne druge opombe.
<i>Splošna opomba: države članice morajo navesti informacije o razpoložljivosti podatkov za posamezen nabor podatkov. Novi podatki, ki niso vključeni v delovni načrt, se lahko dodajo na koncu tabele kot dodatne vrstice, označene s sivo.</i>	
Time when data were available (Čas, ko so bili podatki na voljo)	Navedite, kdaj so bili podatki dani na voljo.
AR Comments (Opombe v zvezi z letnim poročilom)	Navedite opombe, da pojasnite morebitna odstopanja od delovnega načrta.

Tabela 1.2: Načrtovano regionalno in mednarodno usklajevanje

Splošna opomba: ta tabela izpolnjuje zahteve iz člena 7(2), točka (c), Uredbe (EU) 2017/1004. V njej navedite informacije o načrtovani udeležbi države članice na sestankih, ki so pomembni za zbiranje podatkov na podlagi okvira za zbiranje podatkov.

Ime polja	Opis
MS (DČ)	Uporabite tričrkovno oznako ISO 3166-1 alfa-3, npr. „DEU“. Glejte seznam oznak „MS“ (DČ) na listu MasterCodeList.
Meeting acronym (Kratika sestanka)	Navedite uradno kratico sestankov, ki se jih namerava udeležiti vaša država članica. Navedite vsaj nacionalni usklajevalni sestanek, tudi če se je vaša država članica odločila, da ga ne bo organizirala, vse sestanke skupine za regionalno sodelovanje, na katerih sodeluje vaša država članica, letne sestanke skupine za regionalno sodelovanje, na katerih vaša država članica ne sodeluje, sestanek zveze, sestanek nacionalnih korespondentov. Če nekaterih sestankov ni mogoče načrtovati do predložitve delovnega načrta, lahko v letno poročilo dodate sestanke, ki se jih je udeležila vaša država članica. Če vaša država članica ne organizira nacionalnega sestanka oziroma ne sodeluje v skupini za regionalno sodelovanje, to navedite v stolpcu „WP comments“ (Opombe v zvezi z delovnim načrtom).
Name of the meeting (Naziv sestanka)	Vpišite polne uradne nazive sestankov, ki se jih namerava udeležiti vaša država članica. Če ste izpolnili stolpec „Meeting acronym“ (Kratika sestanka), ne pustite praznih polj. Če ne organizirate nacionalnega sestanka oziroma ne sodelujete v skupini za regionalno sodelovanje, to navedite v stolpcu „WP comments“ (Opombe v zvezi z delovnim načrtom).
RFMO/RFO/IO	Vpišite kratico pristojne regionalne organizacije za upravljanje ribištva (Regional Fisheries Management Organisation – RFMO), regionalne ribiške organizacije (Regional Fisheries Organisation – RFO) ali mednarodnih organizacij (International Organisations – IO), ki svetujejo o vrstah/staležih ali jih upravljajo. Glejte seznam oznak „RFMO/RFO/IO“ na listu MasterCodeList. Če ni ustrezne RFMO, RFO ali IO, vpišite „NA“ (ni relevantno).
WP Comments (Opombe v zvezi z delovnim načrtom)	Morebitne druge opombe.
<i>Splošna opomba: države članice morajo navesti informacije o številu sestankov, povezanih z okvirom za zbiranje podatkov, ki so se jih udeležile. Novi sestanki, ki niso vključeni v delovni načrt, se lahko dodajo na koncu tabele kot dodatne vrstice, označene s sivo.</i>	
Number of MS participants (Število udeležencev iz držav članic)	Navedite število udeležencev iz vaše države članice na posameznem sestanku. Vnesite „0“, če se sestanka ni udeležil nihče.
AR Comments (Opombe v zvezi z letnim poročilom)	Navedite opombe, da pojasnite morebitna odstopanja od delovnega načrta.

Tabela 1.3: Dvo- in večstranski sporazumi

Splošna opomba: ta tabela izpolnjuje zahteve iz člena 6(3), točka (f), Uredbe (EU) 2017/1004. V njej navedite informacije o sporazumih z drugimi državami članicami ter načinu izpolnjevanja evropskih in mednarodnih obveznosti. Navedite samo sedanje in načrtovane sporazume. Če sporazum preneha veljati v obdobju, ki ga zajema delovni načrt, ga v stolpcu „AR comments“ (Opombe v zvezi z letnim poročilom) za leto, v katerem ne velja več, označite kot „obsolete“ (zastarelo).

Ime polja	Opis
MS (DČ)	Uporabite tričrkovno oznako ISO 3166-1 alfa-3, npr. „DEU“. Glejte seznam oznak „MS“ (DČ) na listu MasterCodeList. Vnesite vse države članice, udeležene v sporazumu. Posamezne vnose ločite s podpičjem.
Name of the agreement (Naziv sporazuma)	Navedite naziv sporazuma. Zadevne države članice morajo za isti sporazum uporabiti enak naziv.
Contact persons (Kontaktne osebe)	Navedite ime in elektronski naslov nacionalnega korespondenta iz vsake države članice, ki je pogodbenica sporazuma.
Content (Vsebina)	Na kratko opišite cilj in vsebino sporazuma. V stolpcu „WP comments“ (Opombe v zvezi z delovnim načrtom) navedite jasen popoln sklic na dokumentacijo sporazuma ali veljavno povezavo do nje, če je to primerno.
Coordination (Usklajevanje)	Na kratko opišite, kako se izvaja/bo izvajalo usklajevanje in kdo ga izvaja/bo izvajal.
Description of sampling/sampling protocol/sampling intensity (Opis vzorčenja/protokol vzorčenja/intenzivnost vzorčenja)	Na kratko opišite vzorčenje, ki se izvaja na podlagi sporazuma.
Data transmission (Prenos podatkov)	Navedite, katera država članica je/bo odgovorna za predložitev katerega nabora podatkov.
Access to vessels (Dostop do plovil)	Z „Y“ (da) ali „N“ (ne) označite, ali sporazum pomeni kakršno koli obliko dostopa do plovil drugih partnerjev. Če da, v stolpcu „WP Comments“ (Opombe v zvezi z delovnim načrtom) navedite podrobnosti (vkrcanje, izmenjava vzorcev ob iztovarjanju itd.).
Validity (Veljavnost)	Navedite leto prenehanja veljavnosti sporazuma ali leto, ko je bil/bo sporazum podpisan, če se vsako leto samodejno podaljšuje.
WP Comments (Opombe v zvezi z delovnim načrtom)	Morebitne druge opombe.
Splošna opomba: države članice morajo navesti informacije o spremembah veljavnih sporazumov. Novi sporazumi, ki niso vključeni v delovni načrt, se lahko dodajo na koncu tabele kot dodatne vrstice, označene s sivo.	
AR Comments (Opombe v zvezi z letnim poročilom)	Navedite opombe, če so bili sporazumi v letu izvajanja spremenjeni. Uporabite izraz „ongoing“ (še velja), če se sporazum še uporablja, „obsolete“ (zastarel), če ne velja več, in „new“ (nov), če je bil sporazum dodan.

Tabela 1.4: Izpolnjevanje priporočil in sporazumov

Splošna opomba: ta tabela izpolnjuje zahteve iz člena 6(3), točka (g), Uredbe (EU) 2017/1004. V njej navedite informacije o tem, kako namerava vaša država članica izpolniti priporočila in sporazume v zvezi z zbiranjem podatkov na podlagi okvira za zbiranje podatkov na evropski in mednarodni ravni ter kako so izpolnjene evropske in mednarodne obveznosti.

Ime polja	Opis
MS (DČ)	Uporabite tričrkovno oznako ISO 3166-1 alfa-3, npr. „DEU“. Glejte seznam oznak „MS“ (DČ) na listu MasterCodeList.
Region (Regija)	Glejte seznam oznak „Regions“ (Regije) na listu MasterCodeList. Če se informacije nanašajo na vse regije, uporabite oznako „all regions“ (vse regije).

RFMO/RFO/IO	Vpišite kratico pristojne regionalne organizacije za upravljanje ribištva (Regional Fisheries Management Organisation – RFMO), regionalne ribiške organizacije (Regional Fisheries Organisation – RFO) ali mednarodnih organizacij (International Organisations – IO), ki svetujejo o vrstah/staležih ali jih upravljajo. Glejte seznam oznak „RFMO/RFO/IO“ na listu MasterCodeList. Če ni ustrezne RFMO, RFO ali IO, vpišite „NA“ (ni relevantno).
Source of recommendation/agreement (Vir priporočila/sporazuma)	Navedite vir priporočila v obliki kratice ustrezne skupine za regionalno usklajevanje (Regional Coordination Group – RCG), sestanka zveze (Liaison Meeting – LM) ali strokovne delovne skupine (Expert Working Group – EWG), na primer „LM 2020“ ali „STECF EWG 20–08“.
EU MAP section (Oddelek večletnega programa EU)	Navedite, na kateri odstavek priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU se priporočilo nanaša (npr. 1. Splošna načela, 5. Socialno-ekonomski podatki o ribištvu itd.). Če se priporočilo nanaša na več oddelkov, navedite vse. Če priporočilo velja za vse oddelke večletnega programa EU, vpišite „all“ (vsi).
Topic (Tema)	Navedite temo, na katero se nanaša priporočilo, na primer „Data quality“ (Kakovost podatkov), „Surveys“ (Raziskave) itd.
Recommendation number (Številka priporočila)	Če je to ustrezno, navedite specifično številko priporočila. V nasprotnem primeru vpišite „NA“ (ni relevantno).
Recommendation/Agreement (Priporočilo/sporazum)	Navedite samo priporočila in sporazume, ki veljajo za vašo državo članico. Priporočil in sporazumov, ki za vašo državo članico ne veljajo, ni treba navesti (npr. o pristojnostih strokovnih skupin ali ukrepih, ki jih izvede Komisija, itd.). V zvezi s sporazumi morajo zadevne države članice za isti sporazum uporabljati enak opis.
Follow-up action (Nadaljnji ukrepi)	Na kratko opišite nadaljnje ukrepe, ki so ali bodo sprejeti.
AR Comments (Opombe v zvezi z letnim poročilom)	Morebitne druge opombe.

Besedilni okvir 1a: Opis študij za preskušanje

Splošna opomba: ta besedilni okvir izpolnjuje zahteve iz poglavja II, točka 1.2, Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU.

1. Cilj študije za preskušanje
2. Trajanje študije za preskušanje
3. Metodologija in pričakovani rezultati študije za preskušanje

(največ 900 besed na študijo)

Kratek opis rezultatov (vključno z morebitnimi odstopanji od načrta in utemeljitvami teh odstopanj).

Uresničitev prvotnih pričakovanih rezultatov študije in utemeljitev, če ti rezultati niso bili doseženi.

Vključitev rezultatov študije v redno vzorčenje s strani države članice.

(največ 900 besed na študijo)

Besedilni okvir 1b: Druge dejavnosti zbiranja podatkov

Splošna opomba: v tem besedilnem okvirju navedite informacije o drugih dejavnostih zbiranja podatkov, ki se nanašajo na vaš operativni program ESPRA ter jih je treba vključiti v delovni načrt in letno poročilo. Opišite dejavnosti, ki se financirajo z okvirom za zbiranje podatkov, vendar izpolnjujejo cilje na podlagi drugih prednostnih nalog ESPRA, kot je znanje o morju, ali dejavnosti, ki se financirajo z okvirom za zbiranje podatkov, vendar niso neposredno povezane s specifičnimi zahtevami večletnega programa EU ali predlogami tabel iz delovnega načrta, kot je sladkovodno ribištvo. Vključite lahko tudi enkratne specifične študije za določene potrebe končnih uporabnikov, ki niso vključene v redno zbiranje podatkov.

1. Cilj dejavnosti zbiranja podatkov
2. Trajanje dejavnosti zbiranja podatkov
3. Metodologija in pričakovani rezultati dejavnosti zbiranja podatkov

(največ 900 besed na dejavnost)

Kratek opis rezultatov (vključno z morebitnimi odstopanji od načrta in utemeljitvami teh odstopanj).

Uresničitev prvotnih pričakovanih rezultatov in utemeljitev, če ti rezultati niso bili doseženi.

Nadaljnje spremljanje dejavnosti (kateri so naslednji koraki, kako se bodo uporabili rezultati).

(največ 900 besed na dejavnost)

2. Biološki podatki

Tabela 2.1: Seznam zahtevanih vrst/staležev

Splošna opomba: ta tabela izpolnjuje zahteve iz člena 5(2), točka (a), ter člena 6(3), točke (a), (b) in (c), Uredbe (EU) 2017/1004 ter poglavja II, točka 2.1(a), Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. V njej so navedeni podatki, ki jih je treba zbirati v skladu s tabelo 1 iz Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. S to tabelo zagotovite pregled zbiranja podatkov na ravni območja/staleža. Vsi vzorčeni osebki se določijo na ravni vrste, po možnosti se izmeri tudi njihova dolžina. Drugi biološki podatki, razen dolžine, so navedeni v tabeli 2.2 in lahko vključujejo podatke, zbrane v okviru raziskav na morju.

Ime polja	Opis
MS (DČ)	Uporabite tričrkovno oznako ISO 3166-1 alfa-3, npr. „DEU“. Glejte seznam oznak „MS“ (DČ) na listu MasterCodeList.
Reference period (Referenčno obdobje)	Navedite leta, na katera se podatki dejansko nanašajo. Izberite zadnja tri reprezentativna leta pred prvim letom obdobja delovnega načrta (v obdobju delovnega načrta ni potrebna posodobitev referenčnega obdobja) z razpoložljivimi podatki. Za referenčna leta navedite na primer: „2018–2020“. Če se referenčno obdobje razlikuje od zadnjih treh let, to pojasnite v stolpcu „WP Comments“ (Opombe v zvezi z delovnim načrtom).
Region (Regija)	Glejte seznam oznak „Regions“ (Regije) na listu MasterCodeList. Če se informacije nanašajo na vse regije, uporabite oznako „all regions“ (vse regije).
RFMO/RFO/IO	Vpišite kratico pristojne regionalne organizacije za upravljanje ribištva (Regional Fisheries Management Organisation – RFMO), regionalne ribiške organizacije (Regional Fisheries Organisation – RFO) ali mednarodnih organizacij (International Organisations – IO), ki svetujejo o vrstah/staležih ali jih upravljajo. Glejte seznam oznak „RFMO/RFO/IO“ na listu MasterCodeList. Če ni ustrezne RFMO, RFO ali IO, vpišite „NA“ (ni relevantno).

Species (Vrsta)	<p>Navedite znanstveno ime vseh vrst/staležev iz tabele 1 v Prilogi k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU za vse regije in območja, kjer deluje ribiška flota vaše države članice.</p> <p>Če flota deluje v kombinirani regiji (npr. Sredozemsko morje in Črno morje), navedite vse vrste za navedeno regijo. Na koncu lahko dodate vrstice za vrste ali staleže, ki niso vključeni v tabelo 1 v Prilogi k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU, za katere vaša država članica ali regionalne organizacije za upravljanje ribištva zahtevajo vzorčenje ali je to vzorčenje določeno na ravni morskih regij. Tako vključitev utemeljite v stolpcu „WP Comments“ (Opombe v zvezi z delovnim načrtom).</p>
Area (Območje)	<p>Navedite območje za omenjene vrste/staleže v skladu s stolpcem 3 tabele 1 v Prilogi k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU.</p>
Average landings in the reference years (tonnes) (Povprečje iztovarjanj v referenčnih letih (v tonah))	<p>Vpišite povprečje iztovarjanj na leto v referenčnem obdobju statističnih podatkov za posamezno vrsto in stalež. Če se vrsta sploh ne iztovarja, vpišite „None“ (nič). Navedite točno število ton brez decimalk.</p>
Data source used for average national landings (Vir podatkov za povprečje nacionalnih iztovarjanj)	<p>Vpišite vir podatkov, uporabljen za povprečje nacionalnih iztovarjanj. Glejte seznam oznak „Data Source“ (Vir podatkov) na listu MasterCodeList.</p>
EU TAC (if any) (TAC EU (če je določen)) (%)	<p>Velja samo za staleže, za katere veljajo predpisi o celotnem dovoljenem ulovu (TAC) in kvoti.</p> <p>Vpišite „None“ (nič), če vaša država članica nima deleža v celotnem dovoljenem ulovu zadevnega staleža v EU.</p> <p>Vpišite delež v odstotkih (vrednost med 0 in 100), če ima vaša država članica delež v celotnem dovoljenem ulovu zadevnega staleža v EU.</p> <p>Če se celotni dovoljeni ulov nanaša na več kombiniranih vrst, vpišite delež v celotnem dovoljenem ulovu za vsako vrsto in v stolpcu „WP Comments“ (Opombe v zvezi z delovnim načrtom) navedite kombinacijo. V primeru znatne menjave kvot (več kot 50 % deleža celotnega dovoljenega ulova) v stolpcu „WP comments“ (Opombe v zvezi z delovnim načrtom) navedite količino menjave.</p> <p>Če se stalež ne upravlja s celotnim dovoljenim ulovom, vpišite „NA“ (ni relevantno). V tem primeru izpolnite stolpec „Share (%) in EU landings“ (Delež iztovarjanj v EU (%)).</p>
Share (%) in EU landings (Delež iztovarjanj v EU (%))	<p>Uporablja se za vse staleže, za katere celotni dovoljeni ulov (še) ni določen. Vpišite „None“ (nič), če vaša država članica ne iztovarja zadevnega staleža. Vpišite delež v odstotkih (vrednost med 0 in 100), če vaša država članica iztovarja zadevni stalež.</p>
Data source used for EU landings (Vir podatkov za iztovarjanja EU)	<p>Vpišite vir podatkov, uporabljen za iztovarjanja EU. Glejte seznam oznak „Data source“ (Vir podatkov) na listu MasterCodeList.</p>
Threshold rules used (Uporabljena pravila o pragih)	<p>Navedite, katera pravila o pragih se uporabljajo, kadar vrsta ni izbrana za vzorčenje. Za vrste, ki so izbrane za vzorčenje, vpišite „None“ (nič). Za diadromne vrste vpišite „None“ (nič), saj se zanje v skladu z večletnim programom EU pragovi ne uporabljajo. Uporabite hierarhijo pravil: 1) „TAC < 10 %“, 2) „Iztovarjanja < 10 %“, 3) „Iztovarjanja < 200 t“.</p> <p>Če vaša država članica za določeno kombinacijo „območje*vrsta“ nima iztovarjanj/ulovov, vnesite „Iztovarjanja < 200 t“.</p> <p>Glejte seznam oznak „Threshold rules used“ na listu MasterCodeList.</p>
Regional coordination agreement at stock level (Regionalni sporazum o usklajevanju na ravni staleža)	<p>Z „Y“ (da) ali „N“ (ne) označite, ali je sklenjen regionalni sporazum o vzorčenju staleža. Če je regionalni sporazum sklenjen, navedite ime sporazuma iz tabele 1.3. Če se za isti stalež uporabljajo različni programi vzorčenja več vrst, pri čemer niso vsi regionalno usklajeni, to stanje pojasnite v stolpcu „WP Comments“ (Opombe v zvezi z delovnim načrtom).</p>

Covered by a commercial sampling scheme for length (Vključenost v program komercialnega vzorčenja v zvezi z dolžino)	Z „Y“ (da) ali „N“ (ne) označite, ali je vrsta/stalež vključen(-a) v komercialno vzorčenje v zvezi z dolžino. Šteje se, da je stalež vključen v vzorčenje, če se je sestava glede na dolžino v zadnjih treh letih redno pošiljala končnim uporabnikom ali če je vključena v nov okvir vzorčenja, pri katerem se načrtuje pošiljanje sestave glede na dolžino ustreznim RFMO/RFO/IO v prihodnosti.
Selected for sampling of biological variables (Izbrano za vzorčenje bioloških spremenljivk)	Z „Y“ (da) „N“ (ne) označite, ali je bil(-a) vrsta/stalež izbran(-a) za vzorčenje za vsaj eno spremenljivko iz tabele 2.2 v delovnem načrtu. Prepričajte se, da za vse staleže, označene z „Y“ (da) v tem polju, obstaja vnos v tabeli 2.2.
WP Comments (Opombe v zvezi z delovnim načrtom)	Morebitne druge opombe.
<i>Splošna opomba: države članice morajo navesti informacije o številu rib, izmerjenih pri posamezni vrsti/staležu. Nove vrste/staleži, ki niso vključeni v delovni načrt, se lahko dodajo na koncu tabele kot dodatne vrstice, označene s sivo.</i>	
Achieved number of individuals measured for length at national level from commercial sampling (Doseženo število osebkov, katerih dolžina se izmeri na nacionalni ravni pri komercialnem vzorčenju)	Navedite skupno število rib, katerih dolžina se izmeri na nacionalni ravni pri gospodarskem ribištvu.
Achieved number of samples for length at national level from commercial sampling (Doseženo število vzorcev v zvezi z dolžino na nacionalni ravni pri komercialnem vzorčenju)	Navedite število vzorcev (primarnih vzorčnih enot) pri gospodarskem ribištvu, iz katerih je bilo pridobljeno število osebkov. Število vzorcev vpišite tudi, če vrsta ni izbrana za vzorčenje, podatki pa so zbrani.
AR Comments (Opombe v zvezi z letnim poročilom)	Dodajte opombe, da pojasnite razlike med doseženim številom in pričakovanji na podlagi protokola. V tem stolpcu navedite, ali so v besedilnem okvirju 2.1 navedene razširjene opombe. Dodate lahko morebitne nadaljnje opombe.

Besedilni okvir 2.1: Seznam zahtevanih vrst/staležev

Splošna opomba: ta besedilni okvir izpolnjuje zahteve iz člena 5(2), točka (a), ter člena 6(3), točke (a), (b) in (c), Uredbe (EU) 2017/1004 ter poglavja II, točka 2.1(a), Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. Uporablja se za letno poročilo in dopolnjuje tabelo 2.1.

Odstopanja od delovnega načrta

Navedite morebitna odstopanja dejansko zbranih podatkov (samo dolžine) v primerjavi z načrtovanimi.

V tem oddelku je treba povzeti splošne razloge za odstopanja od delovnega načrta (dejansko zbrani podatki v primerjavi z načrtovanimi), podrobne opombe o odstopanjih glede posameznih vrst/staležev pa je treba vključiti v stolpec „AR Comments“ (Opombe v zvezi z letnim poročilom) v tabeli 2.1.

Ukrepi za preprečevanje odstopanj

Opišite ukrepe, ki bodo obravnavani/so bili sprejeti za preprečevanje odstopanj v prihodnosti, in navedite časovni okvir predvidenega učinka teh ukrepov. Če ni odstopanj, se ta oddelek ne uporablja.

(en besedilni okvir z največ 1 000 besedami na regijo/RFMO/RFO/IO)

Tabela 2.2: Načrtovanje vzorčenja za biološke spremenljivke

Splošna opomba: ta tabela izpolnjuje zahteve iz člena 5(2), točka (a), ter člena 6(3), točke (a), (b) in (c), Uredbe (EU) 2017/1004 ter poglavja II, točka 2.1(a), Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. V njej so navedeni biološki podatki (razen dolžine), ki jih je treba zbirati v skladu s tabelo 1 iz Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. Za vrste iz te tabele je treba navesti biološke spremenljivke (starost, teža, razmerje med spoloma, zrelost in plodnost), ki se nameravajo zbirati. Tabela vključuje tudi podatke, zbrane v okviru raziskav na morju iz tabele 2.6, in podatke o rekreacijskem ribolovu iz tabele 2.4. Za gospodarsko ribištvo je ta tabela usklajena s tabelo 2.1.

Ime polja	Opis
MS (DČ)	Uporabite tričrkovno oznako ISO 3166-1 alfa-3, npr. „DEU“. Glejte seznam oznak „MS“ (DČ) na listu MasterCodeList.
Implementation year (Leto izvajanja)	Navedite leto, v katerem se bo dejavnost izvajala. Izpolnite eno vrstico na leto izvajanja in vključite vsa leta iz obdobja delovnega načrta.
Region (Regija)	Glejte seznam oznak „Regions“ (Regije) na listu MasterCodeList. Če se informacije nanašajo na vse regije, uporabite oznako „all regions“ (vse regije).
RFMO/RFO/IO	Vpišite kratico pristojne regionalne organizacije za upravljanje ribištva (Regional Fisheries Management Organisation – RFMO), regionalne ribiške organizacije (Regional Fisheries Organisation – RFO) ali mednarodnih organizacij (International Organisations – IO), ki svetujejo o vrstah/staležih ali jih upravljajo. Glejte seznam oznak „RFMO/RFO/IO“ na listu MasterCodeList. Če ni ustrezne RFMO, RFO ali IO, vpišite „NA“ (ni relevantno).
Species (Vrsta)	Navedite znanstveno ime vrste, za katero se zahteva vzorčenje bioloških spremenljivk v skladu s tabelo 1 iz Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU za vse regije in območja, kjer deluje ribiška flota države članice. Vpišite samo tiste vrste, pri katerih je v stolpcu „Selected for sampling of biological variables“ (Izbrano za vzorčenje bioloških spremenljivk) tabele 2.1 oznaka „Y“ (da).
Area (Območje)	Navedite območje za omenjene vrste/staleže v skladu s stolpcem 3 tabele 1 Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. Za podatke, zbrane v raziskavah na morju (tabela 2.6) ali pri rekreacijskem ribolovu (tabela 2.4), navedite območja, zajeta v stolpcu „WP Comments“ (Opombe v zvezi z delovnim načrtom).
Biological variable (Biološka spremenljivka)	Vpišite biološko spremenljivko, ki jo je treba zbirati. Glejte seznam oznak „Biological Variable“ (Biološka spremenljivka) na listu MasterCodeList. Navedite samo biološke spremenljivke, ki jih nameravate zbrati na vrsto/stalež vsaj enkrat v obdobju vzorčenja. Če nameravate spremenljivko zbirati samo eno leto, v stolpec „Number of individuals to sample“ (Število osebkov, ki jih je treba vzorčiti) za druga leta, ko za to spremenljivko vzorčenje ni načrtovano, vpišite vrednost „0“. Vsako spremenljivko vpišite v ločeno vrstico in ne vnašajte več spremenljivk v isto polje. Samo za rekreacijski ribolov lahko vpišete dolžino kot biološko spremenljivko.
Data collection requested by end user (Zbiranje podatkov na zahtevo končnega uporabnika)	Z „Y“ (da) ali „N“ (ne) označite, ali zbiranje podatkov temelji na zahtevi končnega uporabnika. Pričakuje se, da bo privzeta oznaka za podatke, ki so obvezni na podlagi večletnega programa EU, „Y“ (da). Za dodatne podatke vpišite „Y“ (da) (npr. ker nacionalni organ ali skupina za regionalno usklajevanje zahteva določeno vrsto zbiranja podatkov) ali „N“ (ne) (npr. če se predvideva, da bi se lahko zbiranje podatkov uporabljalo v prihodnosti).
Observation type (Vrsta opazovanja)	Navedite, katera vrsta opazovanja se uporablja za zbiranje podatkov za določeno vrsto programa vzorčenja. Glejte seznam oznak „Observation type“ (Vrsta opazovanja) na listu MasterCodeList.

Sampling scheme type (Vrsta programa vzorčenja)	Vpišite uporabljeno vrsto programa vzorčenja. Glejte seznam oznak „Sampling scheme type“ (Vrsta programa vzorčenja) na listu MasterCodeList. Sklic na vrste programa vzorčenja mora biti dosleden v vseh tabelah s tem stolpcem. Vsako vrsto programa vzorčenja je treba vnesti v svojo vrstico. Pri obveznih raziskavah na morju poročajte samo o programih vzorčenja za glavne ciljne vrste, kot je navedeno v tabeli 1 v Prilogi k izvedbenemu sklepu o večletnem programu EU.
Sampling scheme identifier (Identifikacijska oznaka programa vzorčenja)	Navedite edinstveno ime (prosto besedilo) za opredelitev posamezne kombinacije vrste opazovanja in vrste programa vzorčenja. V besedilnih okvirjih in Prilogi 1.1 uporabite enake sklice. Za obvezne raziskave na morju uporabite kratico iz tabele 1 v Prilogi k izvedbenemu sklepu o večletnem programu EU – glejte seznam oznak „Mandatory survey at sea“ na listu MasterCodeList. Če iztovarjanja vaše države članice vzorči druga država članica na podlagi dvo- ali večstranskega sporazuma, v to tabelo vnesite vrstico z navedbo identifikacijske oznake programa vzorčenja druge države članice.
Opportunistic (O) or planned (P) sampling (Opportunistično (O) ali načrtovano (P) vzorčenje)	Če je število vzorčenih osebkov povezano s programi vzorčenja v tabelah 2.4, 2.5 ali 2.6, vpišite „O“ (oportunistično) in v stolpcu „Number of individuals to sample“ (Število osebkov za vzorčenje) navedite „NA“ (ni relevantno). Če je število vzorčenih osebkov povezano s programom posebnega vzorčenja za bilološke spremenljivke, vpišite „P“ (načrtovano) in v stolpcu „Number of individuals to sample“ (Število osebkov za vzorčenje) navedite število.
Number of individuals to sample (Število osebkov za vzorčenje)	V primeru oportunističnega vzorčenja („O“) vnesite „NA“ (ni relevantno), v primeru načrtovanega vzorčenja („P“) pa načrtovano število. Če za dano leto zbiranje ni načrtovano, vpišite „0“.
Regional work plan name (Naziv regionalnega delovnega načrta)	Navedite naziv morebitnega veljavnega delovnega načrta. Če je možna kratica, jo uporabite. Vpišite „N“ (ne), če se ne uporablja noben regionalni delovni načrt.
WP Comments (Opombe v zvezi z delovnim načrtom)	Morebitne druge opombe. V primeru dvo- ali večstranskega sporazuma o kombinaciji spremenljivka*stalež navedite ime sporazuma iz tabele 1.3.
<i>Splošna opomba: države članice morajo navesti informacije o številu izmerjenih rib za vsako vrsto, območje, biološko spremenljivko in program vzorčenja. Nove vrste/spremenljivke/programi, ki niso vključeni v delovni načrt, se lahko dodajo na koncu tabele kot dodatne vrstice, označene s sivo.</i>	
Achieved number of sampled individuals at national level (Doseženo število vzorčenih osebkov na nacionalni ravni)	Navedite skupno število osebkov, vzorčenih na nacionalni ravni. Vpišite „0“, če v letu poročanja vzorčenje ni bilo opravljeno. Za oportunistično vzorčenje iz raziskav na morju lahko navedete „NA“ (ni relevantno).
Achieved number of samples (Doseženo število vzorcev)	Navedite število vzorcev (primarnih vzorčnih enot, kot je navedeno v Prilogi 1.1), iz katerih je bilo pridobljeno število osebkov. Vpišite „0“, če v letu poročanja vzorčenje ni bilo opravljeno. Za raziskave na morju vpišite „NA“ (ni relevantno).
Achieved % of sampled individuals at national level (Dosežen % vzorčenih osebkov na nacionalni ravni)	Ta stolpec se izpolni samodejno na podlagi formule: $100 * (\text{„Achieved number of sampled individuals at national level“ (Doseženo število vzorčenih osebkov na nacionalni ravni)}) / (\text{„Number of individuals to sample“ (Število osebkov za vzorčenje)})$ „NA“ (ni relevantno) pomeni, da je bilo vzorčenje za dano spremenljivko oportunistično ali ga ni bilo.

Indication if AR comments required concerning achieved % of sampled individuals (Navedba, ali se zahtevajo opombe v zvezi z letnim poročilom, ki se nanašajo na doseženi % vzorčenih osebkov)	Ta stolpec se izpolni samodejno, če odstopanje med doseženimi in načrtovanimi meritvami znaša manj kot 90 % ali več kot 150 %. Vrednosti zunaj tega obsega odstopanja se označijo z „X“, država članica pa mora vpisati opombo v stolpec „AR Comments“ (Opombe v zvezi z letnim poročilom). Stolpec „AR Comments“ (Opombe v zvezi z letnim poročilom) lahko izpolnite tudi brez navedbe. „NA“ (ni relevantno) pomeni, da je vzorčenje oportunistično.
AR Comments (Opombe v zvezi z letnim poročilom)	Navedite opombe, da pojasnite morebitna odstopanja od delovnega načrta, zlasti če je v stolpcu T navedeno odstopanje. Če so bile dodane vrste za vzorčenje v letu izvajanja, na kratko pojasnite vzroke. V tem stolpcu navedite, ali so v besedilnem okvirju 2.2 navedene razširjene opombe. Dodate lahko morebitne nadaljnje opombe.

Besedilni okvir 2.2: Načrtovanje vzorčenja za biološke spremenljivke

Splošna opomba: ta besedilni okvir izpolnjuje zahteve iz člena 5(2), točka (a), ter člena 6(3), točke (a), (b) in (c), Uredbe (EU) 2017/1004 ter poglavja II, točka 2.1(a), Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. Uporablja se za letno poročilo in dopolnjuje tabelo 2.2.

Odstopanja od delovnega načrta

Navedite morebitna odstopanja dejansko zbiranih bioloških podatkov (razen dolžin) v primerjavi z načrtovanimi.

V tem oddelku je treba povzeti splošne razloge za odstopanja od delovnega načrta (dejansko zbrani podatki v primerjavi z načrtovanimi), podrobne opombe o odstopanjih glede posameznih vrst/staležev pa je treba vključiti v stolpec „AR Comments“ (Opombe v zvezi z letnim poročilom) v tabeli 2.2.

Actions to avoid deviations (Ukrepi za preprečevanje odstopanj)

Opišite ukrepe, ki bodo obravnavani/so bili sprejeti za preprečevanje odstopanj v prihodnosti, in navedite časovni okvir predvidenega učinka teh ukrepov. Če ni odstopanj, se ta oddelek ne uporablja.

(en besedilni okvir z največ 1 000 besedami na regijo/RFMO/RFO/IO)

Tabela 2.3: Zbiranje podatkov za sladkovodne diadromne vrste

Splošna opomba: ta tabela izpolnjuje zahteve iz člena 5(2), točka (a), ter člena 6(3), točke (a), (b) in (c), Uredbe (EU) 2017/1004 ter poglavja II, točka 2.1(b) in točka 2.3, Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. S to tabelo zagotovite pregled podatkov, ki jih je treba zbrati pri sladkovodnem in celinskem gospodarskem in rekreacijskem ribolovu za lososa, morsko postrv in jeguljo. Vključuje tudi pregled podatkov, ki jih je treba zbrati pri raziskavah o lososu, morski postrvi in jegulji v sladki vodi ter o jegulji v katerem koli ustreznem habitatu, vključno z obalnimi vodami. V tabelah 2.1, 2.2 in 2.5 opišite zbiranje podatkov o diadromnih vrstah pri gospodarskem ribištvi na morju.

Ime polja	Opis
MS (DČ)	Uporabite tričrkovno oznako ISO 3166-1 alfa-3, npr. „DEU“. Glejte seznam oznak „MS“ (DČ) na listu MasterCodeList.
Implementation year (Leto izvajanja)	Navedite leto, v katerem se bo dejavnost izvajala. Izpolnite eno vrstico na leto izvajanja in vključite vsa leta iz obdobja delovnega načrta.

Region (Regija)	Glejte seznam oznak „Regions“ (Regije) na listu MasterCodeList. Če se informacije nanašajo na vse regije, uporabite oznako „all regions“ (vse regije).
RFMO/RFO/IO	Vpišite kratico pristojne regionalne organizacije za upravljanje ribištva (Regional Fisheries Management Organisation – RFMO), regionalne ribiške organizacije (Regional Fisheries Organisation – RFO) ali mednarodnih organizacij (International Organisations – IO), ki svetujejo o vrstah/staležih ali jih upravljajo. Glejte seznam oznak „RFMO/RFO/IO“ na listu MasterCodeList. Če ni ustrezne RFMO, RFO ali IO, vpišite „NA“ (ni relevantno).
Species (Vrsta)	Navedite znanstveno ime vrste. Navedite vse vrste iz tabele 3 v Prilogi k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU, tudi če se vrsta ne pojavlja v državi članici.
Management unit/River (Enota za upravljanje/reka)	Za lososa in morsko postrv navedite reko. Za jeguljo navedite enoto za upravljanje jegulj (Eel Management Unit – EMU).
Body of water (Vodno telo)	Vpišite ime reke (za lososa in morsko postrv) ali drugega vodnega telesa (za jeguljo).
Species present in the MS (Vrste, prisotne v državi članici)	Z „Y“ (da) ali „N“ (ne) označite, ali je vrsta prisotna v državi članici, tudi če se ne vzorči.
Observation type (Vrsta opazovanja)	Navedite, katera vrsta opazovanja se uporablja za zbiranje podatkov za določeno vrsto programa vzorčenja. Glejte seznam oznak „Observation type“ (Vrsta opazovanja) na listu MasterCodeList.
Sampling scheme type (Vrsta programa vzorčenja)	Vpišite uporabljeno vrsto programa vzorčenja. Glejte seznam oznak „Sampling scheme type“ (Vrsta programa vzorčenja) na listu MasterCodeList. Sklic na vrste programa vzorčenja mora biti dosleden v vseh tabelah s tem stolpcem. Vsako vrsto programa vzorčenja je treba vnesti v svojo vrstico.
Sampling scheme identifier (Identifikacijska oznaka programa vzorčenja)	Navedite edinstveno ime (prosto besedilo) za opredelitev posamezne kombinacije vrste opazovanja in vrste programa vzorčenja. V besedilnih okvirjih in Prilogi 1.1 uporabite enake sklice.
Reasons for not sampling (Razlogi za neizvajanje vzorčenja)	Če se vrsta zahteva v skladu s tabelo 3 iz Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU ali je izbrana na regionalni ravni, vendar se podatki o njej ne zbirajo, navedite razlog(-e) za neizvajanje vzorčenja te vrste, po potrebi s specifičnimi sklici in znanstvenimi dokazi (npr. vrste, ki niso prisotne na območju, predpisi/zakoni v državi itd.).
Life stage (Življenjsko obdobje)	Navedite življenjsko obdobje vrste (npr. mlade (steklene), rumene, srebrne, marogasta mladica lososa, srebrna mladica lososa, odrasle itd.). Glejte seznam oznak „Life stage“ na listu MasterCodeList.
Agreed at RCG (Določena na ravni regionalne usklajevalne skupine)	Določitev rek in drugih vodnih teles, ki jih je treba spremljati za jeguljo, lososa in morsko postrv, se določi na ravni regionalne usklajevalne skupine ter izvaja na nacionalni ravni. Z „Y“ (da) ali „N“ (ne) označite, ali je izdano priporočilo regionalne usklajevalne skupine ali je sklenjen regionalni sporazum za vzorčenje na določenih območjih vzorčenja.
Fishery/Independent data collection (Zbiranje podatkov iz ribištva/neodvisnih virov)	Navedite, ali podatki izvirajo iz gospodarskega ali rekreacijskega ulova (F = fishery; ribištvo) ali iz drugih virov (I = independent; neodvisno).
Diadromous variable (Diadromna spremenljivka)	Navedite spremenljivke, ki jih je treba zbirati. Primeri: številčnost novih mladih rib (steklene jegulje), številčnost stalnega staleža (rumena jegulja), število, teža in razmerje med spoloma srebrnih jegulj, ki se selijo, številčnost srebrne mladice lososa in marogaste mladice lososa ter številu osebkov, ki se selijo gorvodno po reki, za odraslega lososa in morsko postrv. Če se spremenljivke ne zbirajo neposredno, ampak se ocenijo, v besedilnem okvirju 2.3 opišite metodo ocenjevanja. Vsako spremenljivko vpišite v svojo vrstico.

	Glejte seznam oznak „Diadromous variable“ na listu MasterCodeList.
Methods (Metode)	Navedite uporabljene metode (npr. pasti, elektroribolov, prodajna mesta, ladijski dnevnik itd. ali kakršna koli kombinacija teh metod), iz katerih se bodo pridobili podatki. Metodo/strategijo vzorčenja opišite tudi v dokumentu o kakovosti (Priloga 1.1).
Unit (Enota)	Za vsako metodo navedite načrtovano enoto poročanja podatkov (število, prodajna mesta, število osebkov itd.).
Planned minimum number of units (Načrtovano najmanjše število enot)	Navedite načrtovano najmanjše število izbranih enot (npr. število pasti, število prodajnih mest, število mest za elektroribolov itd.).
Frequency (Pogostost)	Navedite načrtovano pogostost vzorčenja. Glejte seznam oznak „Frequency“ (Pogostost) na listu MasterCodeList. Če vpišete „Other“ (Drugo), pogostost navedite v stolpcu „WP Comments“ (Opombe v zvezi z delovnim načrtom).
WP Comments (Opombe v zvezi z delovnim načrtom)	Morebitne druge opombe.
<i>Splošna opomba: v tej tabeli je treba navesti informacije o doseženem številu in kratko besedilo za pojasnitev morebitnih odstopanj od delovnega načrta.</i>	
Achieved number of units (Doseženo število enot)	Navedite doseženo število enot.
Achieved % (Dosežen %)	Odstotek doseženih enot. Ta stolpec se izpolni samodejno na podlagi formule: $100 * (\text{„Achieved number of units“ (Doseženo število enot)}) / (\text{„Planned minimum number of units“ (Načrtovano najmanjše število enot)})$.
Indication if AR comments required concerning achieved number of units (Navedba, ali se zahtevajo opombe v zvezi z letnim poročilom, ki se nanašajo na doseženo število enot)	Ta stolpec se izpolni samodejno, če odstopanje med načrtovanim in doseženim številom enot znaša manj kot 90 % ali več kot 150 %. Vrednosti zunaj tega obsega odstopanja se označijo z „X“, država članica pa mora vpisati opombo v stolpec „AR Comments“ (Opombe v zvezi z letnim poročilom). Stolpec „AR Comments“ (Opombe v zvezi z letnim poročilom) lahko izpolnite tudi brez navedbe.
AR Comments (Opombe v zvezi z letnim poročilom)	Navedite opombe, da pojasnite morebitna odstopanja od delovnega načrta, zlasti v primeru odstopanja med doseženim številom enot in načrtovanim številom enot. V tem stolpcu navedite, ali so v besedilnem okvirju 2.3 navedene razširjene opombe. Dodate lahko morebitne nadaljnje opombe.

Besedilni okvir 2.3: Zbiranje podatkov za sladkovodne diadromne vrste

Splošna opomba: ta besedilni okvir izpolnjuje zahteve iz člena 5(2), točka (a), ter člena 6(3), točke (a), (b) in (c), Uredbe (EU) 2017/1004 ter poglavja II, točka 2.1(b) in točka 2.3, Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. V tem besedilnem okvirju navedite pregled uporabljene metodologije za zbiranje podatkov pri sladkovodnem in celinskem gospodarskem in rekreacijskem ribolovu za lososa, morsko postrv in jeguljo. Vključuje tudi pregled podatkov, ki jih je treba zbrati pri raziskavah o lososu, morski postrvi in jegulji v sladki vodi ter o jegulji v katerem koli ustreznem habitatu, vključno z obalnimi vodami.

Izbrana metoda za zbiranje podatkov

Na kratko opišite metodo za zbiranje spremenljivk, navedenih v tabeli 2.3. Podrobne opise je treba vključiti v Prilogo 1.1. Če se spremenljivke ne zbirajo neposredno, ampak se ocenijo, metodo ocenjevanja opišite tukaj.

(največ 250 besed na vrsto in območje)

Ali je bilo načrtovano število doseženo? Da/Ne

Če je odgovor „ne“, pojasnite razlog in navedite ukrepe, ki so bili sprejeti za preprečevanje neskladnosti.

(največ 500 besed na vrsto in območje)

Tabela 2.4: Rekreativski ribolov

Splošna opomba: ta tabela izpolnjuje zahteve iz člena 5(2), točka (a), ter člena 6(3), točke (a), (b) in (c), Uredbe (EU) 2017/1004 ter poglavja II, točka 2.2, Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. V njej so navedeni podatki, ki jih je treba zbirati v skladu s poglavjem II, točka 2.2, Priloge k delegiranemu sklepu. V tej tabeli navedite podatke, ki jih je treba zbirati v skladu s tabelo 4 iz Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU, ki vključuje tudi rekreativski ulov v morju in sladkih vodah. Za sladkovodne diadromne vrste uporabite tabelo in besedilni okvir 2.3.

Ime polja	Opis
MS (DČ)	Uporabite tričrkovno oznako ISO 3166-1 alfa-3, npr. „DEU“. Glejte seznam oznak „MS“ (DČ) na listu MasterCodeList.
Implementation year (Leto izvajanja)	Navedite leto, v katerem se bo dejavnost izvajala. Izpolnite eno vrstico na leto izvajanja in vključite vsa leta iz obdobja delovnega načrta.
Region (Regija)	Glejte seznam oznak „Regions“ (Regije) na listu MasterCodeList. Če se informacije nanašajo na vse regije, uporabite oznako „all regions“ (vse regije).
RFMO/RFO/IO	Vpišite kratico pristojne regionalne organizacije za upravljanje ribištva (Regional Fisheries Management Organisation – RFMO), regionalne ribiške organizacije (Regional Fisheries Organisation – RFO) ali mednarodnih organizacij (International Organisations – IO), ki svetujejo o vrstah/staležih ali jih upravljajo. Glejte seznam oznak „RFMO/RFO/IO“ na listu MasterCodeList. Če ni ustrezne RFMO, RFO ali IO, vpišite „NA“ (ni relevantno).
Species (Vrsta)	Navedite znanstveno ime vrste/staleža za vzorčenje rekreativskega ribolova. Navedite vsaj vrste iz tabele 4 v Prilogi k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU, razen če je bil na regionalni ravni določen alternativni seznam. Vključite tudi vrste, opredeljene v pilotnih študijah in/ali na podlagi potreb po upravljanju na področju rekreativskega ribolova in/ali določene na regionalni ravni, tudi če se vrsta v državi članici ne pojavlja. Morske pse in izrazito selivske vrste ICCAT navedite ločeno (ena vrstica na posamezno vrsto). Za programe vzorčenja več vrst, kot so telefonske ankete ali presejalni vprašalniki, lahko vpišete „All species“ (vse vrste).
Area(s) covered (Pokrita območja)	Navedite območja, ki bodo predvidoma pokrita z ribolovom in/ali vzorčenjem. Območje je del območja ali, če je primerno, celotno območje, kot je navedeno v tabeli 4 Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU, za vrste iz navedene tabele. Uporabite tabelo 2.3 za sladkovodni rekreativski ribolov jegulj, lososa in morske postrvi.
Species present in the MS (Vrste, prisotne v državi članici)	Z „Y“ (da) ali „N“ (ne) označite, ali je vrsta prisotna v državi članici, tudi če se ne vzorči.
License (Dovoljenje)	Navedite, ali delegirani organ zahteva splošno dovoljenje, dovoljenje za vrsto, dovoljenje za orodje ali dovoljenje za območje oziroma dovoljenja ne zahteva. Glejte seznam oznak „License“ (Dovoljenje) na listu MasterCodeList.
Reasons for not sampling (Razlogi za neizvajanje vzorčenja)	Če se vrsta zahteva v skladu s tabelo 4 iz Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU ali je izbrana na regionalni ravni, vendar se podatki o njej ne zbirajo, navedite razlog(-e) za neizvajanje vzorčenja te vrste, po potrebi s specifičnimi sklici in znanstvenimi dokazi (npr. vrste, ki niso prisotne na območju, predpisi/zakoni v državi itd.).
Agreed at RCG (Določena na ravni regionalne usklajevalne skupine)	Določitev interesnih vrst se določi na regionalni ravni. Z „Y“ (da) ali „N“ (ne) označite, ali je izdano priporočilo regionalne usklajevalne skupine ali je sklenjen regionalni sporazum o izvajanju zadevnega vzorčenja.
Is an annual estimate of the total catch planned? (Ali je načrtovana letna ocena skupnega ulova?)	Z „Y“ (da) ali „N“ (ne) označite, ali namerava vaša država članica za navedene vrste oceniti ulov na vrsto (teža in/ali število).

Is an estimate of the annual percentage of catch released alive planned? (Ali je načrtovana ocena letnega deleža ulova, ki se živ izpusti?)	Z „Y“ (da) ali „N“ (ne) označite, ali namerava vaša država članica za navedene vrste oceniti delež rib, ki so žive izpuščene, na vrsto. V dokumentu o kakovosti (Priloga 1.1) pojasnite, kako so te ocene izračunane.
Is the collection of biological variables planned? (Ali je načrtovano zbiranje bioloških spremenljivk?)	Z „Y“ (da) ali „N“ (ne) označite, ali namerava vaša država članica za navedene vrste oceniti sestavo ulova (npr. dolžina, starostna struktura).
Is there a regional threshold for the collection of stock related biological variables? (Ali je določen regionalni prag za zbiranje bioloških spremenljivk, povezanih s staležem?)	Z „Y“ (da) ali „N“ (ne) označite, ali se za navedene vrste uporablja prag za zbiranje bioloških podatkov iz rekreacijskega ulova, ki je določen in usklajen na ravni morskih regij ter temelji na potrebah končnih uporabnikov. Ta stolpec se izpolni samo, če je v prejšnjem stolpcu („Is the collection of biological variables planned?“ (Ali je načrtovano zbiranje bioloških spremenljivk?)) navedeno „Y“ (da).
Observation type (Vrsta opazovanja)	Navedite, katera vrsta opazovanja se uporablja za zbiranje podatkov za določeno vrsto programa vzorčenja. Glejte seznam oznak „Observation type“ (Vrsta opazovanja) na listu MasterCodeList.
Sampling scheme type (Vrsta programa vzorčenja)	Vpišite uporabljeno vrsto programa vzorčenja. Glejte seznam oznak „Sampling scheme type“ (Vrsta programa vzorčenja) na listu MasterCodeList. Sklic na vrste programa vzorčenja mora biti dosleden v vseh tabelah s tem stolpcem. Vsako vrsto programa vzorčenja je treba vnesti v svojo vrstico.
Sampling scheme identifier (Identifikacijska oznaka programa vzorčenja)	Navedite edinstveno ime (prosto besedilo) za opredelitev posamezne kombinacije vrste opazovanja in vrste programa vzorčenja. V besedilnih okvirjih in Prilogi 1.1 uporabite enake sklice.
Frequency (Pogostost)	Navedite načrtovano pogostost vzorčenja. Glejte seznam oznak „Frequency“ (Pogostost) na listu MasterCodeList. Če vpišete „Other“ (Drugo), pogostost navedite v stolpcu „WP Comments“ (Opombe v zvezi z delovnim načrtom).
WP Comments (Opombe v zvezi z delovnim načrtom)	Morebitne druge opombe.
<i>Splošna opomba: v tej tabeli je treba navesti informacije o oceni količin ulova in deležu izpuščenega ulova ter zbiranju podatkov o sestavi za rekreacijski ribolov, ki ga izvajajo države članice.</i>	
Estimated annual catch quantities by species (Ocenjene količine letnega ulova po vrstah)	Z „Y“ (da) ali „N“ (ne) označite, ali je za vsako navedeno vrsto ocenjena teža (v tonah) in letnega ulova za leto vzorčenja.
Estimated annual percentage release (Ocenjeni letni delež izpuščenega ulova)	Z „Y“ (da) ali „N“ (ne) označite, ali je za vsako navedeno vrsto ocenjen letni delež izpuščenega ulova za leto vzorčenja.
Collection of biological data (Zbiranje bioloških odpadkov)	Z „Y“ (da) ali „N“ (ne) označite, ali se za vsako navedeno vrsto zbirajo biološki podatki za leto vzorčenja.
Evaluated by external experts/bodies (Ocena zunanjih strokovnjakov/organov)	Z „Y“ (da) ali „N“ (ne) označite, ali so raziskav ocenili zunanji strokovnjaki/organi. Če je odgovor „Y“ (da), opredelite izvajalca ocene (npr. WGRFS, ICCAT) in v stolpcu „AR Comments“ (Opombe v zvezi z letnim poročilom) navedite dodatne podrobnosti o ocenah (leto, del raziskave, napredek itd.).
AR Comments (Opombe v zvezi z letnim poročilom)	Navedite opombe, da pojasnite morebitna odstopanja od delovnega načrta.

Besedilni okvir 2.4: Rekreativski ribolov

Splošna opomba: ta besedilni okvir izpolnjuje zahteve iz člena 5(2), točka (a), ter člena 6(3), točke (a), (b) in (c), Uredbe (EU) 2017/1004 ter poglavja II, točka 2.2, Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. V tem besedilnem okvirju zagotovite pregled metodologije, ki je bila uporabljena za zbiranje podatkov o rekreacijskem ulovu v morju in sladkih vodah. Za sladkovodne diadromne vrste uporabite tabelo in besedilni okvir 2.3.

Opis programa vzorčenja/raziskave v skladu s tabelo 2.4.

(največ 900 besed na regijo)

Odstopanja od delovnega načrta

Navedite morebitna odstopanja pri doseženih vrednostih na podlagi zbiranja podatkov v primerjavi z vrednostmi, načrtovanimi v delovnem načrtu, in pojasnite razloge za taka odstopanja.

Ukrepi za preprečevanje odstopanj

Opišite ukrepe, ki bodo obravnavani/so bili sprejeti za preprečevanje odstopanj v prihodnosti, in navedite časovni okvir predvidenih rezultatov teh ukrepov.

(največ 900 besed na regijo)

Tabela 2.5: Opis načrta vzorčenja za biološke podatke

Splošna opomba: ta tabela izpolnjuje zahteve iz člena 5(2), točki (a) in (b), ter člena 6(3), točke (a), (b) in (c), Uredbe (EU) 2017/1004 ter poglavja II, točka 2.1(a) in točka 4.1, Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. Nanaša se na podatke, ki jih je treba zbrati v tabeli 1 in na podlagi predpisov iz tabele 2 v Prilogi k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. V tej tabeli določite vse programe vzorčenja v državi članici, ki so odvisni od gospodarskega ribištva. Država članica navede okvire vzorčenja v programu, vrsto primarne vzorčne enote in predvideno število primarnih vzorčnih enot, ki bodo na voljo v letu predložitve. Država članica za vsak okvir vzorčenja zabeleži število primarnih vzorčnih enot, ki jih bo predvidoma obravnavala.

Ime polja	Opis
MS (DČ)	Uporabite tričrkovno oznako ISO 3166-1 alfa-3, npr. „DEU“. Glejte seznam oznak „MS“ (DČ) na listu MasterCodeList.
Reference period (Referenčno obdobje)	Navedite leta, na katera se podatki dejansko nanašajo. Izberite zadnja tri reprezentativna leta pred prvim letom obdobja delovnega načrta (v obdobju delovnega načrta ni potrebna posodobitev referenčnega obdobja) z razpoložljivimi podatki. Za referenčna leta navedite na primer „2018–2020“ ali „2017–2019“. Če se referenčno obdobje razlikuje od zadnjih treh let, to pojasnite v stolpcu „WP Comments“ (Opombe v zvezi z delovnim načrtom).
Implementation year (Leto izvajanja)	Navedite leto, v katerem se bo dejavnost izvajala. Izpolnite eno vrstico na leto izvajanja in vključite vsa leta iz obdobja delovnega načrta.
Region (Regija)	Glejte seznam oznak „Regions“ (Regije) na listu MasterCodeList. Če se informacije nanašajo na vse regije, uporabite oznako „all regions“ (vse regije).
RFMO/RFO/IO	Vpišite kratico pristojne regionalne organizacije za upravljanje ribištva (Regional Fisheries Management Organisation – RFMO), regionalne ribiške organizacije (Regional Fisheries Organisation – RFO) ali mednarodnih organizacij (International Organisations – IO), ki svetujejo o vrstah/staležih ali jih upravljajo. Glejte seznam oznak „RFMO/RFO/IO“ na listu MasterCodeList. Če ni ustrezne RFMO, RFO ali IO, vpišite „NA“ (ni relevantno).

Observation type (Vrsta opazovanja)	Navedite, katera vrsta opazovanja se uporablja za zbiranje podatkov za posamezno vrsto programa vzorčenja. Glejte seznam oznak „Observation type“ (Vrsta opazovanja) na listu MasterCodeList.
Sampling scheme type (Vrsta programa vzorčenja)	Vpišite uporabljeno vrsto programa vzorčenja. Glejte seznam oznak „Sampling scheme type“ (Vrsta programa vzorčenja) na listu MasterCodeList. Sklic na vrste programa vzorčenja mora biti dosleden v vseh tabelah s tem stolpcem. Vsako vrsto programa vzorčenja je treba vnesti v svojo vrstico.
Species coverage (Zajete vrste)	Navedite, ali kombinacija vrste programa vzorčenja in vrste opazovanja zajema vse vrste ali le del njih. Glejte seznam oznak „Species coverage“ (Zajete vrste) na listu MasterCodeList. Če vpišete „Selected species/stocks“ (Izbrane vrste/staleži), navedite podrobnosti v dokumentu o kakovosti (Priloga 1.1).
Sampling scheme identifier (Identifikacijska oznaka programa vzorčenja)	Navedite edinstveno ime (prosto besedilo) za opredelitev posamezne kombinacije vrste opazovanja, vrste programa vzorčenja in zajete vrste. V besedilnih okvirjih in Prilogi 1.1 uporabite enake sklice. Če iztovarjanja vaše države članice vzorči druga država članica na podlagi dvo- ali večstranskega sporazuma, v to tabelo vnesite vrstico z navedbo identifikacijske oznake programa vzorčenja druge države članice. Dodajte vrstico „zunaj okvira“ na identifikacijsko oznako programa vzorčenja, tudi če je zajeta vsa vzorčna populacija. V tem primeru vnesite „0“ za načrtovano število primarnih vzorčnih enot in podvojite druge specifikacije (npr. vrsta opazovanja, pogostost, vrsta primarnih vzorčnih enot itd.).
Sampling frame identifier (Identifikacijska oznaka okvira vzorčenja)	Navedite edinstveno oznako ali ime (prosto besedilo) za opredelitev posameznega okvira vzorčenja v programu vzorčenja. Enak sklic uporabite v besedilnih okvirjih. Da bi zagotovili vpogled v dejansko zajetje načrta vzorčenja, vpišite vsaj eno vrstico na kombinacijo „Region“ (regija) * „RFMO“ (Regionalna organizacija za upravljanje ribištva) in „Sampling scheme identifier“ (Identifikacijska oznaka programa vzorčenja) za dele populacije, ki so zunaj okvira. Priporoča se za vse kombinacije, navesti pa jo je treba vsaj za kombinacije, pri katerih je „Sampling scheme type“ (Vrsta programa vzorčenja) = „Commercial fishing trip“ (Gospodarska ribolovna potovanja).
Sampling frame description (Opis okvira vzorčenja)	Na kratko opišite (prosto besedilo) okvir vzorčenja (npr. plovila z vlečnimi mrežami na GSA 22, plovila z zapornimi plavaricami ob zahodni obali, pristanišča na SZ območju itd.). Po potrebi v besedilnem okvirju 2.5 navedite podrobnejši opis.
Sampling frame spatial coverage (Prostorsko zajetje okvira vzorčenja)	Navedite prostorsko zajetje okvira vzorčenja (npr. območje ICES, GSA GFCM, območje NAFO, območja vzorčenja ICCAT itd.). Države članice neodvisno določijo območja okvira vzorčenja.
Frequency (Pogostost)	Navedite načrtovano pogostost vzorčenja. Glejte seznam oznak „Frequency“ (Pogostost) na listu MasterCodeList. Če vpišete „Unknown“ (neznano) ali „Other“ (drugo), to pojasnite v stolpcu „WP Comments“ (Opombe v zvezi z delovnim načrtom) ali v besedilnem okvirju 2.5.
PSU type (Vrsta primarne vzorčne enote)	Navedite primarno vzorčno enoto v posameznem okviru vzorčenja. Primarna vzorčna enota je lahko ribolovno potovanje, ribiško plovilo, ribolovni dan, pristanišče ter kombinacije plovila in potovanja, plovila in tedna, pristanišča in dneva, pristanišča in tedna, pristanišča in meseca itd.
Method of PSU selection (Metoda izbire primarnih vzorčnih enot)	Navedite metode za izbiro primarne vzorčne enote. Glejte seznam oznak „PSU Selection“ (Izbira primarne vzorčne enote) na listu MasterCodeList.
Catch fraction (Delež ulova)	Navedite, kateri delež ulova mora zajeti vzorčenje. Glejte seznam oznak „Catch fraction“ (Delež ulova) na listu MasterCodeList. Če vpišete „Other“ (drugo), v stolpcu „WP Comments“ (Opombe v zvezi z delovnim načrtom) opišite delež.

Average Number of PSUs during the reference period (Povprečno število primarnih vzorčnih enot v referenčnem obdobju)	Vpišite povprečno letno število primarnih vzorčnih enot v referenčnem obdobju. Vključite vse primarne vzorčne enote, ne le vzorčene.
Planned number of PSUs (Načrtovano število primarnih vzorčnih enot)	Navedite načrtovano število primarnih vzorčnih enot, ki jih je treba letno vzorčiti za leto(-a) izvajanja. Če program vzorčenja zajema celotno ciljno populacijo, v vrstico „zunaj okvira“ vnesite „0“.
PETS observation covered within the sampling scheme (Opazovanje zaščiteneh, prizadetih, ogroženih in občutljivih vrst, zajetih v programu vzorčenja)	Vpišite „Y“ (da), če je opazovanje zaščiteneh, prizadetih, ogroženih in občutljivih vrst zajeto v identifikacijski oznaki programa vzorčenja, in „N“ (ne), če ni vključeno.
Does the sampling protocol allow for the quantification of PETS observation effort? (Ali protokol vzorčenja omogoča količinsko opredelitev opazovalnega navora v zvezi z zaščiteneh, prizadetimi, ogroženimi in občutljivimi vrstami?)	Vpišite „Y“ (da), če je opazovalni napor v zvezi z zaščiteneh, prizadetimi, ogroženimi in občutljivimi vrstami mogoče količinsko opredeliti. Opazovalni napor lahko zajema celotno potovanje ali del potovanja. Delno opazovanje potovanja lahko vključuje znani delež izvlekov, sortiranja/predelave ali ulova.
Regional work plan name (Naziv regionalnega delovnega načrta)	Navedite naziv morebitnega veljavnega delovnega načrta. Če obstaja kratica, jo uporabite. Vpišite „N“ (ne), če se ne uporablja noben regionalni delovni načrt.
WP Comments (Opombe v zvezi z delovnim načrtom)	Morebitne zahtevane dodatne opombe ali informacije, če ste v prejšnjih stolpcih navedli „Other“ (drugo). V primeru dvo- ali večstranskega sporazuma o tem programu vzorčenja navedite ime sporazuma iz tabele 1.3.
<i>Splošna opomba: v tej tabeli je treba navesti informacije o ravni vzorčenja, ki so jo dosegle države članice, in tudi, ali se je spremljal naključni ulov zaščiteneh, prizadetih, ogroženih ali občutljivih vrst (PETS). Nov program/okvir, ki ni vključen v delovni načrt, se lahko doda na koncu tabele kot dodatna vrstica, označena s sivo.</i>	
Total number of PSUs in the implementation year (Skupno število primarnih vzorčnih enot v letu izvajanja)	Vpišite skupno število primarnih vzorčnih enot, ki jih je bilo mogoče izbrati za določen okvir vzorčenja v letu izvajanja.
Achieved number of PSUs in the implementation year (Doseženo število primarnih vzorčnih enot v letu izvajanja)	Vpišite doseženo število primarnih vzorčnih enot, iz katerih so bili podatki uspešno zbrani za določen okvir vzorčenja v letu izvajanja.
Achieved % of PSUs (Dosežen % primarnih vzorčnih enot)	Delež doseženih primarnih vzorčnih enot v letu poročanja. Ta stolpec se izpolni samodejno na podlagi formule: $100 * (\text{„Achieved number of PSUs in the implementation year“ (Doseženo število primarnih vzorčnih enot v letu izvajanja)}) / (\text{„Planned number of PSUs in the implementation year“ (Načrtovano število primarnih vzorčnih enot)})$
Divergence (%) of implementation year vs. reference period (Odstopanje (%) v letu izvajanja v primerjavi z referenčnim obdobjem)	Odstopanje v letu izvajanja v primerjavi z referenčnim obdobjem v odstotkih. Ta stolpec se izpolni samodejno na podlagi formule: $100 * (\text{„Total number of PSUs in the implementation year“ (Skupno število primarnih vzorčnih enot v letu izvajanja)}) / (\text{„Average number of PSUs during the statistics reference period“ (Povprečno število primarnih vzorčnih enot v referenčnem obdobju statističnih podatkov)})$ Ta odstotek zagotavlja razsežnost odstopanja med obstoječimi razmerami ob zasnovi načrtovanja in dejanskimi razmerami v letu vzorčenja.
Indication if AR comments are required concerning number of PSUs achieved (Navedba, ali se zahtevajo opombe v zvezi z letnim poročilom glede števila doseženih primarnih vzorčnih enot)	Ta stolpec se izpolni samodejno, če odstopanje med načrtovanim in doseženim številom primarnih vzorčnih enot znaša manj kot 90 % ali več kot 150 %. Vrednosti zunaj tega obsega odstopanja se označijo z „X“, država članica pa mora vpisati opombo v stolpec „AR Comments“ (Opombe v zvezi z letnim poročilom). Stolpec „AR Comments“ (Opombe v zvezi z letnim poročilom) lahko izpolnite tudi brez navedbe.

Number of unique active vessels in the sampling frame (Število posameznih dejavnih plovil v okviru vzorčenja)	Vpišite število posameznih dejavnih plovil v letu izvajanja za določen okvir vzorčenja, pri čemer uporabite opredelitev dejavnih plovil iz poglavja 1 Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. Te informacije sporočite, kadar koli je mogoče, da povežete okvir vzorčenja z ribiškimi plovili, vključno z vzorčenjem na obali.
Number of unique vessels sampled (Število posameznih vzorčenih plovil)	Vpišite število posameznih vzorčenih plovil v letu izvajanja za določen program in okvir vzorčenja. Te informacije sporočite, kadar koli je mogoče, da povežete vzorce s plovili, vključno z vzorčenjem na obali.
Number of fishing trips in the sampling frame (Število ribolovnih potovanj v okviru vzorčenja)	Vpišite skupno število ribolovnih potovanj za določen program in okvir vzorčenja. Te informacije sporočite, kadar koli je mogoče, da povežete vzorce s plovili, vključno z vzorčenjem na obali.
Number of fishing trips sampled (Število vzorčenih ribolovnih potovanj)	Vpišite število vzorčenih ribolovnih potovanj za določen program in okvir vzorčenja. Te informacije sporočite, kadar koli je mogoče, da povežete vzorce s plovili, vključno z vzorčenjem na obali.
Percentage of sampled fishing trips where the observer dedicated time to record the bycatch of PETS (Odstotek vzorčenih ribolovnih potovanj, na katerih je opazovalec posvetil čas beleženju prilova zaščiteneh, prizadetih, ogroženih ali občutljivih vrst)	Navedite odstotek vzorčenih potovanj, na katerih je opazovalec izvedel namensko opazovanje zaščiteneh, prizadetih, ogroženih ali občutljivih vrst. To opazovanje vključuje tudi primere, v katerih prilov zaščiteneh, prizadetih, ogroženih ali občutljivih vrst ni bil zabeležen, če je opazovalec ugotavljal prisotnost prilovljenih primerkov. Če je opazovalni napor usmerjen samo na nekatere zaščitene, prizadete, ogrožene ali občutljive vrste (sesalci, plazilci itd.), to navedite v stolpcu „AR Comments“ (Opombe v zvezi z letnim poročilom) in po potrebi v besedilnem okvirju 4.2.
Number of fishing trips sampled with PETS mitigation device (Število vzorčenih ribolovnih potovanj z napravo za zmanjšanje prilova zaščiteneh, prizadetih, ogroženih ali občutljivih vrst)	Vpišite število vzorčenih ribolovnih potovanj, pri katerih je bila uporabljena naprava za zmanjšanje prilova zaščiteneh, prizadetih, ogroženih ali občutljivih vrst, za določen program in okvir vzorčenja.
Number of species with length measurements (Število vrst z izmerjeno dolžino)	Vpišite število vrst, pri katerih je bila zabeležena dolžina. To se razlikuje od vrst, za katere se bili zbrani biološki podatki.
AR Comments (Opombe v zvezi z letnim poročilom)	Navedite opombe, da pojasnite morebitna odstopanja od delovnega načrta, zlasti med načrtovanim številom primarnih vzorčnih enot in doseženim številom primarnih vzorčnih enot v letu vzorčenja. V tem stolpcu navedite, ali so v besedilnem okvirju 2.5 navedene razširjene opombe. Dodajte lahko morebitne nadaljnje opombe.

Besedilni okvir 2.5: Opis načrta vzorčenja za biološke podatke

Splošna opomba: ta besedilni okvir izpolnjuje zahteve iz člena 5(2), točki (a) in (b), ter člena 6(3), točke (a), (b) in (c), Uredbe (EU) 2017/1004 ter poglavja II, točka 2.1(a), Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. Ta besedilni okvir dopolnjuje tabelo 2.5.

Ta besedilni okvir dopolnjuje informacije o programih vzorčenja, navedene v dokumentu o kakovosti (Priloga 1.1). Njegov namen je poudariti dodatne informacije o programih vzorčenja in okvirih vzorčenja, za katere država članica meni, da so koristne za razumevanje načrta vzorčenja, predvidenega za regijo in leto(-a) izvajanja.

Dodatne informacije o programih vzorčenja

Navedete lahko specifične vsebinske informacije, povezane z regijo in letom izvajanja, na primer: ki poudarjajo nov razvoj dogodkov, ki še ni podrobno opisan v dokumentu o kakovosti, regionalno prilagajanje in/ali obete za prihodnost. Informacije vnesite pod isto identifikacijsko oznako programa vzorčenja kot v tabeli 2.5.

Dodaten opis okvirov vzorčenja

Navedete lahko opis, ki dopolnjuje besedilo v stolpcu „Sampling frame description“ (Opis okvira vzorčenja) tabele 2.5. Informacije vnesite pod isto identifikacijsko oznako in ime kot v stolpcih „Sampling frame identifier“ (Identifikacijska oznaka okvira vzorčenja) in „Sampling frame description“ (Opis okvira vzorčenja) tabele 2.5 ter v istem vrstnem redu (identifikacijska oznaka okvira vzorčenja + opis okvira vzorčenja).

(en besedilni okvir z največ 1 000 besedami na regijo/RFMO/RFO/IO)

Odstopanja od delovnega načrta

Navedite morebitna odstopanja pri doseženih vrednostih na podlagi zbiranja podatkov v primerjavi z vrednostmi, načrtovanimi v delovnem načrtu, in pojasnite razloge za taka odstopanja.

Ukrepi za preprečevanje odstopanj

Opišite ukrepe, ki bodo obravnavani/so bili sprejeti za preprečevanje odstopanj v prihodnosti, in navedite časovni okvir predvidenega učinka teh ukrepov. Če ni odstopanj, se ta oddelek ne uporablja.

(en besedilni okvir z največ 1 000 besedami na regijo/RFMO/RFO/IO)

Tabela 2.6: Raziskave na morju

Splošna opomba: ta tabela izpolnjuje zahteve iz člena 5(1), točka (b), ter člena 6(3), točke (a), (b) in (c), Uredbe (EU) 2017/1004 ter poglavij I in II Priloge k izvedbenemu sklepu o večletnem programu EU. V njej so navedene raziskave na morju iz tabele 2 v Prilogi k izvedbenemu sklepu o večletnem programu EU in dodatne raziskave, ki jih bo izvedla država članica.

Ime polja	Opis
MS (DČ)	Uporabite tričrkovno oznako ISO 3166-1 alfa-3, npr. „DEU“. Glejte seznam oznak „MS“ (DČ) na listu MasterCodeList.
Implementation year (Leto izvajanja)	Navedite leto, v katerem se bo dejavnost izvajala. Izpolnite eno vrstico na leto izvajanja in vključite vsa leta iz obdobja delovnega načrta.
Region (Regija)	Glejte seznam oznak „Regions“ (Regije) na listu MasterCodeList. Če se informacije nanašajo na vse regije, uporabite oznako „all regions“ (vse regije).
RFMO/RFO/IO	Vpišite kratico pristojne regionalne organizacije za upravljanje ribištva (Regional Fisheries Management Organisation – RFMO), regionalne ribiške organizacije (Regional Fisheries Organisation – RFO) ali mednarodnih organizacij (International Organisations – IO), ki svetujejo o vrstah/staležih ali jih upravljajo. Glejte seznam oznak „RFMO/RFO/IO“ na listu MasterCodeList. Če ni ustrezne RFMO, RFO ali IO, vpišite „NA“ (ni relevantno).
Name of research survey (Naslov raziskave)	Vpišite naslov raziskave na morju. Za obvezne raziskave uporabite naslov iz tabele 1 v Prilogi k izvedbenemu sklepu o večletnem programu EU. Glejte stolpec „Description“ (Opis) na seznamu oznak „Mandatory survey at sea“ (Obvezne raziskave na morju) na listu MasterCodeList. Navedite vsaj: <ul style="list-style-type: none"> raziskave, v katerih sodeluje vaša država članica, in sicer finančno, tehnično, s prizadevanji ali s kombinacijo navedenega;

	<ul style="list-style-type: none"> • obvezne raziskave posameznih vrst, pri katerih je delež celotnega dovoljenega ulova vaše države članice (ali delež skupnega iztovora Unije) večji od 0 %, vendar pod pragom (na podlagi tabele 2.1 iz nacionalnega delovnega načrta); • raziskave več vrst in ekosistemov, pri katerih so bili pragi za zadevne regije določeni na regionalni ravni. <p>Navedete lahko neobvezne raziskave. Naslove teh raziskav navedite v skladu z nacionalnimi naslovi raziskav.</p>
Research survey acronym (Kratika raziskave)	Vpišite kratico raziskave na morju. Za obvezne raziskave uporabite kratico iz tabele 1 v Prilogi k izvedbenemu sklepu o večletnem programu EU. Glejte seznam oznak „Mandatory survey at sea“ (Obvezna raziskava na morju) na listu MasterCodeList. Kratice raziskav v tej tabeli morajo biti skladne z informacijami v stolpcu „Sampling scheme identifier“ (Identifikacijska oznaka programa vzorčenja) v tabeli 2.2.
Mandatory research survey (Obvezna raziskava)	Vpišite „Y“ (da), če je raziskava na morju vključena v tabelo 1 iz Priloge k izvedbenemu sklepu o večletnem programu EU; v nasprotnem primeru vpišite „N“ (ne).
Threshold rules used (Uporabljena pravila o pragih)	Navedite, katera pravila o pragih se uporabljajo, če sploh se, da vaša država članica ne sodeluje v raziskavi. Glejte seznam oznak „Threshold rules used“ na listu MasterCodeList. Pri obveznih raziskavah vpišite eno od naslednjih možnosti: <ul style="list-style-type: none"> • „None“ (nič): vaša država članica mora prispevati k raziskavi na kakršen koli način, kot je podrobneje določeno v stolpcu „Type of MS participation“ (Vrsta sodelovanja države članice) tabele 2.6; • „Implementing decision rule“ (Pravilo iz izvedbenega sklepa): vaši državi članici na podlagi izvedbenega sklepa o večletnem programu EU ni treba prispevati k raziskavi; • „Regionally agreed rule“ (Regionalno določeno pravilo): vaši državi članici na podlagi pravil iz regionalnega sporazuma ni treba prispevati k raziskavi. V tem primeru pri vprašanju 4 v besedilnem okvirju 2.6 navedite ustrezen sporazum. Pri neobveznih raziskavah vpišite „None“ (nič).
Regional work plan name (Naziv regionalnega delovnega načrta)	Navedite naziv morebitnega veljavnega delovnega načrta. Če je možna kratica, jo uporabite. Vpišite „N“ (ne), če se ne uporablja noben regionalni delovni načrt.
Cost-sharing agreement signed by MS (Sporazum o delitvi stroškov, ki ga je podpisala država članica)	Vpišite „Y“ (da), če je vaša država članica podpisala sporazum o delitvi stroškov; v nasprotnem primeru vpišite „N“ (ne). Če se uporablja sporazum o delitvi stroškov, navedite sporazum iz tabele 1.3.
Type of MS participation (Vrsta sodelovanja države članice)	Navedite obliko sodelovanja, kot je navedena na seznamu oznak „Type of MS participation“ (Vrsta sodelovanja države članice) na listu MasterCodeList. Ta stolpec izpolnite za vse raziskave na morju, ki jih je izvedla vaša država članica, ne glede na morebitne sporazume na regionalni ravni. „Type of MS participation“ (Vrsta sodelovanja države članice) v določeni raziskavi se nanaša na celotno raziskavo za vse države članice in ne le na območja, ki jih pokriva vaša država članica. <ul style="list-style-type: none"> • „Financial“ (finančno) pomeni samo finančno podporo (urejeno predvsem s sporazumom o delitvi stroškov); • „Technical“ (tehnično) vključuje ladje ali druge platforme, dobavo materialov, podporo pri naknadni obdelavi vzorcev (npr. laboratorijsko delo) (urejeno predvsem s sporazumom o delitvi stroškov ali regionalnim delovnim načrtom); • „Personnel“ (osebje) vključuje prispevke oseb na krovu plovil (urejeno predvsem s sporazumom o delitvi stroškov ali regionalnim delovnim načrtom); • „Combination“ (kombinacija) vključuje vse kombinacije zgoraj navedenega in/ali mednarodno usklajenih raziskav s posameznimi državami članicami, ki izvajajo svoj del;

	<ul style="list-style-type: none"> „NA“ (ni relevantno) vnesemo, kadar v raziskavi ne sodeluje nobena druga država članica in nobena druga država članica ne uporablja iste kratice raziskave. <p>Za vrste sodelovanja, ki niso finančne, pri vprašanju 4 v besedilnem okvirju 2.6 podrobneje opišite vrsto sodelovanja in/ali njegovo ozadje.</p>
Area(s) covered (Pokrita območja)	Navedite območja, ki bodo predvidoma pokrita. Za obvezne raziskave je območje del območja ali, če je primerno, celotno območje, kot je opredeljeno v tabeli 1 iz Priloge k izvedbenemu sklepu o večletnem programu EU.
Time period (month) (Obdobje (v mesecih))	Navedite obdobje (koledarski meseci v številkah, ločenih z vejico), ki ga bo predvidoma krila vaša država članica.
Frequency (Pogostost)	Navedite pogostost raziskav. Glejte seznam oznak „Frequency“ (Pogostost) na listu MasterCodeList. Če vpišete „Unknown“ (neznano) ali „Other“ (drugo), to pojasnite v stolpcu „WP Comments“ (Opombe v zvezi z delovnim načrtom).
Relevant international planning group (Zadevna mednarodna skupina za načrtovanje)	<p>Vpišite kratico zadevne mednarodne skupine, odgovorne za načrtovanje raziskave na morju, in njeno ustrezno RFMO/RFO/IO (npr. IBTSWG-ICES ali GFCM). Glejte seznam oznak „RFMO/RFO/IO“ na listu MasterCodeList. Uporabite kratico skupine za načrtovanje, ki je v skladu s konvencijo o poimenovanju v okviru RFMO/RFO/IO.</p> <p>Če ni skupine za načrtovanje, RFMO, RFO ali IO, odgovorne za načrtovanje raziskave, vpišite „NA“ (ni relevantno).</p> <p>Navedite povezavo do spletne strani z več informacijami o skupini za načrtovanje raziskave, če je na voljo.</p>
Days at sea planned (Načrtovano število dni na morju)	Vpišite število dni na morju, načrtovano za izvajanje raziskave. Če se za raziskavo uporablja sporazum o delitvi stroškov in sodelovanje države članice ne vključuje časa na ladji („Type of MS participation“ (Vrsta sodelovanja države članice), navedite sklic na nacionalni delovni načrt države članice, ki načrtuje in izvaja raziskavo.
Type of sampling activities (Vrsta dejavnosti vzorčenja)	Navedite vrsto glavnih dejavnosti vzorčenja. Glavne dejavnosti vzorčenja so tiste, o katerih se dogovori zadevna skupina, ki je odgovorna za načrtovanje raziskave. Navedete lahko tudi dodatne dejavnosti vzorčenja, ki jih določi vaša država članica. Vsako vrsto dejavnosti vzorčenja v raziskavi vpišite v ločeno vrstico, pri čemer ponovite informacije iz prejšnjih stolpcev. Uporabite naslednje kategorije: izvleki z vlečno mrežo, hidrografija, izvleki planktona, zvočni profili, izvleki odpadkov, vzorci bentoških nevretenčarjev, spremljanje morskega dna itd. Če se za raziskavo uporablja sporazum o delitvi stroškov in sodelovanje države članice ne vključuje časa na ladji („Type of MS participation“ (Vrsta sodelovanja države članice), navedite sklic na nacionalni delovni načrt države članice, ki načrtuje in izvaja raziskavo.
Number of sampling activities planned (Število načrtovanih dejavnosti vzorčenja)	Navedite število načrtovanih dejavnosti vzorčenja. Če se za raziskavo uporablja sporazum o delitvi stroškov in sodelovanje države članice ne vključuje časa na ladji („Type of MS participation“ (Vrsta sodelovanja države članice), navedite sklic na nacionalni delovni načrt države članice, ki načrtuje in izvaja raziskavo.
Research survey database (Zbirka podatkov raziskave)	<p>Vpišite ime nacionalne ali mednarodne zbirke podatkov, v kateri so shranjeni zbrani podatki. Navedite povezavo do zbirke podatkov, če je na voljo. Če zbirke podatkov ni, vpišite „None“ (nič). Če so podatki shranjeni v nacionalni in mednarodni zbirki podatkov, vpišite samo zadnje navedeno.</p> <p>Opozorilo: ta stolpec se nanaša na obstoj zbirke podatkov, v kateri so shranjeni podatki.</p>

Link to survey manual (Povezava do priročnika za raziskavo)	Navedite, kje je shranjen priročnik za raziskavo. Za obvezne in mednarodno usklajene raziskave navedite povezavo do mednarodnega priročnika, tudi če je hkrati na voljo nacionalni priročnik. Za neobvezne raziskave povezava do mednarodnega ali nacionalnega priročnika ni obvezna. Če povezava ni na voljo, vpišite „No link available“ (povezava ni na voljo). Če priročnik ni na voljo, vpišite „No manual available“ (priročnik ni na voljo).
WP Comments (Opombe v zvezi z delovnim načrtom)	Morebitne druge opombe.
In case of financial participation, has the payment been made? (Ali je bilo v primeru finančnega sodelovanja izvedeno plačilo?)	V primeru finančnega sodelovanja v raziskavi na podlagi sporazuma o delitvi stroškov z „Y“ (da) ali „N“ (ne) označite, ali je bilo plačilo izvedeno. Če se sporazum o delitvi stroškov ne uporablja, vpišite „NA“ (ni relevantno).
Days at sea achieved (Opravljeno število dni na morju)	Vpišite število dni na morju, doseženo med raziskavo. Če se za raziskavo uporablja sporazum o delitvi stroškov in sodelovanje države članice ne vključuje časa na ladji („Type of MS participation“ (Vrsta sodelovanja države članice), navedite sklic na letno poročilo države članice, ki izvaja raziskavo.
Number of sampling activities achieved (Število doseženih dejavnosti vzorčenja)	V stolpcu „Number of sampling activities planned“ (Število načrtovanih dejavnosti vzorčenja) navedite število ciljnih enot, ki je bilo doseženo med raziskavo. Če se za raziskavo uporablja sporazum o delitvi stroškov in sodelovanje države članice ne vključuje časa na ladji („Type of MS participation“ (Vrsta sodelovanja države članice), navedite sklic na letno poročilo države članice, ki izvaja raziskavo.
Other data submissions (Druge predložitve podatkov)	Vpišite „Y“ (da), če se neobdelani podatki predložijo drugim znanstvenim organom, ki niso ustrezna zbirka podatkov, in „N“ (ne), če se ne.
Was the survey carried out within the official time period? (Ali je bila raziskava izvedena v uradnem obdobju?)	Vpišite „Y“ (da), če je bila raziskava izvedena v uradnem obdobju raziskave, in „N“ (ne), če ni bila. Če se za raziskavo uporablja sporazum o delitvi stroškov in sodelovanje države članice ne vključuje časa na ladji („Type of MS participation“ (Vrsta sodelovanja države članice), navedite sklic na letno poročilo države članice, ki izvaja raziskavo.
Was the sampling carried out within the official survey area? (Ali je bilo vzorčenje izvedeno na uradnem območju raziskave?)	Vpišite „Y“ (da), če je bila raziskava izvedena na uradnem območju raziskave, in „N“ (ne), če ni bila. Če se za raziskavo uporablja sporazum o delitvi stroškov in sodelovanje države članice ne vključuje časa na ladji („Type of MS participation“ (Vrsta sodelovanja države članice), navedite sklic na letno poročilo države članice, ki izvaja raziskavo.
Indication if AR comments required concerning number of sampling activities achieved (Navedba, ali se zahtevajo opombe v zvezi z letnim poročilom glede števila doseženih dejavnosti vzorčenja)	Ta stolpec se izpolni samodejno, če odstopanje med načrtovanim in doseženim številom dejavnosti vzorčenja znaša manj kot 90 % ali več kot 150 %. Vrednosti zunaj tega obsega odstopanja se označijo z „X“, država članica pa mora vpisati opombo v stolpec „AR Comments“ (Opombe v zvezi z letnim poročilom). Stolpec „AR Comments“ (Opombe v zvezi z letnim poročilom) lahko izpolnite tudi brez navedbe.
Indication if AR comments are required concerning temporal and spatial coverage (Navedba, ali je treba vpisati opombe v zvezi z letnim poročilom glede časovnega in prostorskega zajetja)	Ta stolpec se izpolni samodejno, če prostorsko ali časovno zajetje ni izpolnjeno. Če je v enem od stolpcev navedeno „N“ (ne), se to označi z „X“, država članica pa mora navesti opombo v stolpcu „AR Comments“ (Opombe v zvezi z letnim poročilom). Stolpec „AR Comments“ (Opombe v zvezi z letnim poročilom) lahko izpolnite tudi brez navedbe.
AR Comments (Opombe v zvezi z letnim poročilom)	Navedite opombe, da pojasnite morebitna odstopanja od delovnega načrta, zlasti če je v stolpcih AB in AC navedeno odstopanje. V tem stolpcu navedite, ali so v besedilnem okvirju 2.6 navedene razširjene opombe. Dodate lahko morebitne nadaljnje opombe.

Besedilni okvir 2.6: Raziskave na morju

Splošna opomba: ta besedilni okvir izpolnjuje zahteve iz člena 5(1), točka (b), ter člena 6(3), točke (a), (b) in (c), Uredbe (EU) 2017/1004 ter poglavij I in II Priloge k izvedbenemu sklepu o večletnem programu EU. V njem je navedeno, katere raziskave na morju, kot je določeno v tabeli 2 v Prilogi k izvedbenemu sklepu o večletnem programu EU, se bodo izvedle. Države članice navedejo, ali je raziskava vključena v tabelo 2 v Prilogi k izvedbenemu sklepu o večletnem programu EU oziroma ali gre za dodatno raziskavo.

(uporabite en besedilni okvir na raziskavo)

Naslov raziskave

1. Cilji raziskave

Za obvezne raziskave: navedite celoten seznam ciljnih vrst/komponent ekosistema, ki jih določi usklajevalna skupina (v nasprotju s ciljnimi vrstami iz tabele 1 v izvedbenem sklepu o večletnem programu EU), ter mednarodne in dodatne nacionalne cilje. Za neobvezne raziskave: opišite namen raziskave, vključno z dejavnostmi vzorčenja in ciljnimi vrstami/komponentami ekosistema, končnim uporabnikom in načinom uporabe podatkov.

2. Opis zasnove raziskave in metod, uporabljenih v raziskavi, za vsako vrsto zbiranja podatkov iz tabele 2.6 za to specifično raziskavo.

Navedite časovno obdobje za raziskavo (enako kot v tabeli 2.6). Če je dokumentacija o zasnovi raziskave in uporabljenih metodah na voljo na spletu v angleščini, lahko navedete to dokumentacijo.

3. Pri mednarodno usklajenih raziskavah opišite sodelujoče države članice/plovila.**4. Če je to ustrezno, navedite več podrobnosti o vrsti sodelovanja in/ali uporabljenih dogovorih o pragih.**

Pri vrstah sodelovanja, ki niso finančne, podrobneje opišite vrsto sodelovanja in/ali ozadje vrste sodelovanja.

(največ 450 besed na raziskavo)

5. Pri mednarodno usklajenih raziskavah navedite povezavo do zadnjega poročila o srečanju skupine za usklajevanje.

Navedite povezavo do poročila o srečanju organa, ki usklajuje raziskavo (ICES, skupina za usklajevanje MEDITS ali MEDIAS itd.). Pri raziskavah, ki se ne usklajujejo mednarodno, navedite sklic do katerega koli poročila o stanju (npr. poročilo o potovanjih).

6. Navedite glavno uporabo rezultatov raziskave (npr. indeksi, ocene številčnosti, okoljski kazalniki).

Navedite, v katerem okviru se bodo (redno) uporabljali rezultati na mednarodni in nacionalni ravni.

Če je treba predložiti zemljevide doseženih raziskovalnih postaj, jih predložite kot prilogo. Jasno navedite sklic na številko priloge in zemljevida.

7. Razširjene opombe

V tem oddelku lahko navedete razširjene opombe v zvezi z letnim poročilom.

(največ 450 besed na raziskavo)

3. Podatki o ribolovnih dejavnostih

Tabela 3.1: Strategija zbiranja podatkov o spremenljivkah v zvezi z ribolovnimi dejavnostmi

Splošna opomba: ta tabela izpolnjuje zahteve iz člena 5(2), točka (c), ter člena 6(3), točke (a), (b) in (c), Uredbe (EU) 2017/1004 ter poglavja II, točka 3, Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. Zajema spremenljivke iz tabele 6 v Prilogi k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU, razen spremenljivk v zvezi s celinskimi vodami (jegulja), v njej pa je navedena in opisana metoda, uporabljena za izpeljavo ocen na podlagi reprezentativnih vzorcev, če se podatki v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1224/2009 ne beležijo ali če podatki, zbrani v skladu z navedeno uredbo, niso na pravi zbirni ravni za predvideno znanstveno uporabo. Tabela 3.1 je treba izpolniti le, če se načrtuje zbiranje dopolnilnih podatkov.

Ime polja	Opis
MS (DČ)	Uporabite tričrkovno oznako ISO 3166-1 alfa-3, npr. „DEU“. Glejte seznam oznak „MS“ (DČ) na listu MasterCodeList.
Implementation year (Leto izvajanja)	Navedite leto ali obdobje, v katerem se bo dejavnost izvajala, v obliki „202X“ ali „202X–202X“.
Supra region (Nadregija)	Uporabite dogovor glede poimenovanja iz tabele 2 v Prilogi k izvedbenemu sklepu o večletnem programu EU. Če se informacije nanašajo na vse nadregije, vpišite „all supra regions“ (vse nadregije). Glejte seznam oznak „Supra region“ (Nadregija) na listu MasterCodeList.
Geo Indicator (Geografski kazalnik)	Geografski kazalnik ločuje segmente flote, ki delujejo v najbolj oddaljenih regijah, in segmente flote, ki delujejo izključno zunaj voda EU (mednarodne vode + sporazumi o partnerstvu s tretjimi državami o ribištvi). Če geografski kazalnik za segment flote ni pomemben, uporabite oznako „NGI“. Glejte seznam oznak „Geo Indicator“ (geografski kazalnik) na listu MasterCodeList.
Region (Regija)	Glejte seznam oznak „Regions“ (Regije) na listu MasterCodeList. Če se informacije nanašajo na vse regije, uporabite oznako „all regions“ (vse regije).
RFMO/RFO/IO	Vpišite kratico pristojne regionalne organizacije za upravljanje ribištva (Regional Fisheries Management Organisation – RFMO), regionalne ribiške organizacije (Regional Fisheries Organisation – RFO) ali mednarodnih organizacij (International Organisations – IO), ki svetujejo o vrstah/staležih ali jih upravljajo. Glejte seznam oznak „RFMO/RFO/IO“ na listu MasterCodeList. Če ni ustrezne RFMO, RFO ali IO, vpišite „NA“ (ni relevantno).
Activity indicator (Kazalnik aktivnosti)	Uporabite naslednje kazalnike aktivnosti: „Low active“ (nizko aktivna), „Active“ (aktivna) in „NA“ (ni relevantno). Če segment flote razdelite na različne ravni aktivnosti, uporabite „L“ za nizko aktivna plovila in „A“ za plovila z običajno gospodarsko aktivnostjo. Vsota plovil z aktivnostma „L“ in „A“ mora biti enaka skupni populaciji plovil v tem segmentu. Metodologija za način uporabe ravni aktivnosti je navedena v priporočilu 5 PGECON iz leta 2018. Če se raven aktivnosti ne uporablja, vpišite „NA“ (ni relevantno). Glejte seznam oznak „Activity indicator“ (kazalnik aktivnosti) na listu MasterCodeList.
Segment or cluster name (Ime segmenta ali sklopa)	Vpišite ime segmenta ali sklopa v primeru združevanja v sklope. Uporabite dogovor glede poimenovanja iz tabele 8 v Prilogi k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. Če je bil segment zaradi zbiranja podatkov združen z drugimi segmenti, to označite z zvezdico, npr. „plovila z vlečnimi mrežami z gredjo 0 –< 6 m*“. Glejte smernice za delovni načrt za besedilni okvir 5.2, točka 1. Glejte seznama oznak „Fishing technique“ (Ribolovna tehnika) in „Length class“ (Dolžinski razred) na listu MasterCodeList. Tabela 3.1 mora vključevati samo segmente, ki so navedeni v tabeli 5.1.
Spremenljivka za ribolovne dejavnosti	Uporabite dogovor glede poimenovanja iz tabele 6 v Prilogi k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. Vpišite spremenljivke, ne skupine spremenljivk. Glejte seznam oznak „Fishing Activity variable“ (spremenljivka za ribolovne dejavnosti) na listu MasterCodeList.

Data source (Vir podatkov)	Navedite uporabljene vire podatkov. Posamezne vire podatkov ločite s podpičjem (;). Glejte seznam oznak „Data source“ (Vir podatkov) na listu MasterCodeList.
Data collection scheme (Program zbiranja podatkov)	Vpišite oznako programa zbiranja podatkov (C – Census (popis), PSS – Probability Sample Survey (raziskava z verjetnostnim vzorcem), NPS – Non-Probability Sample Survey (raziskava z neverjetnostnim vzorcem), IND – Indirect survey (posredna raziskava), pri kateri spremenljivka ni neposredno zbrana, ampak ocenjena ali izpeljana.). Glejte seznam oznak „Data collection scheme“ (Program zbiranja podatkov) na listu MasterCodeList.
Planned sample rate (%) (Načrtovana stopnja vzorčenja (%))	Za vsak vir podatkov navedite (%) načrtovani odstotek zajetja na podlagi števila plovil, za katera se zbirajo dopolnilni podatki. <ul style="list-style-type: none"> • Če je program zbiranja podatkov („Data collection scheme“) pri več vpisih virov podatkov („Data source“) enak, seštejte odstotke za načrtovano stopnjo vzorčenja („Planned sample rate“) in jih navedite v eni vrstici. • Za vsak program zbiranja podatkov („Data collection scheme“) z drugačnim virom podatkov („Data source“) vpišite vrednosti za načrtovano stopnjo vzorčenja („Planned sample rate“) v ločene vrstice. • Če je vir podatkov („Data source“) povezan z uredbo o nadzoru, se lahko ustrezni podatki zanemarijo (ker bi moralo biti v vseh primerih 100 %).
WP Comments (Opombe v zvezi z delovnim načrtom)	Morebitne druge opombe.
AR reference year (Referenčno leto za letno poročilo)	Vpišite leto, za katero so se zbirali podatki.
Number of vessels (Število plovil)	Vpišite število plovil, za katera so se zbirali dopolnilni podatki. Populacija temelji na vseh aktivnih in neaktivnih plovilih, registriranih v registru ribiške flote Unije, kot je opredeljen v Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2017/218, dne 31. decembra v letu poročanja, in plovilih, ki niso navedena v registru na navedeni datum, vendar so opravljala ribolov vsaj en dan v letu poročanja.
Planned sample number (Načrtovano število vzorcev)	Ta stolpec se samodejno izpolni s številom plovil, za katera je načrtovano zbiranje dopolnilnih podatkov. „Planned sample number“ (Načrtovano število vzorcev) = „Number of vessels“ (Število plovil) * „Planned sample rate“ (Načrtovana stopnja vzorčenja)
Achieved response number (Doseženo število odgovorov)	Vpišite število odzivov v zvezi z zbiranjem dopolnilnih podatkov za vse vire podatkov in spremenljivke.
Response rate (%) (Stopnja odziva (%))	Število odzivov/velikost vzorca „Response rate (%)“ (Stopnja odziva (%)) = („Achieved response number“ (Doseženo število odgovorov)/„Planned sample number“ (Načrtovano število vzorcev) %
Achieved coverage (%) (Doseženo zajetje (%))	Doseženo zajetje na podlagi števila plovil, za katera so se zbirali dopolnilni podatki. „Achieved coverage (%)“ (Doseženo zajetje (%)) = („Achieved response number“ (Doseženo število odgovorov)/„Number of vessels under complementary data collection“ (Število plovil v okviru zbiranja dodatnih podatkov) %
AR Comments (Opombe v zvezi z letnim poročilom)	Navedite opombe, da pojasnite morebitna odstopanja od delovnega načrta.

Besedilni okvir 3.1: Strategija zbiranja podatkov o spremenljivkah v zvezi z ribolovnimi dejavnostmi

Splošna opomba: ta besedilni okvir izpolnjuje zahteve iz člena 5(2), točka (c), ter člena 6(3), točke (a), (b) in (c), Uredbe (EU) 2017/1004 ter poglavja II, točka 3.1, Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. V njem je opisana metoda, uporabljena za izpeljavo ocen na podlagi reprezentativnih vzorcev, če se podatki v skladu z Uredbo (ES) št. 1224/2009 (uredba o nadzoru) ne beležijo ali če podatki, zbrani v skladu z navedeno uredbo, niso na pravi zbirni ravni za predvideno znanstveno uporabo. Besedilni okvir 3.1 je treba izpolniti le, če se načrtuje zbiranje dopolnilnih podatkov.

Pojasnite razloge za izvajanje zbiranja dopolnilnih podatkov

Informacije o programih vzorčenja so na voljo v dokumentu o kakovosti (Priloga 1.2). Vendar je država članica pozvana, naj tukaj izpostavi dodatne informacije o programih in okvirih vzorčenja, za katere se zdi, da so potrebne za razumevanje dejanskega načrta vzorčenja, predvidenega za leto(-a) izvajanja.

(največ 900 besed)

Odstopanja od delovnega načrta

Navedite morebitne spremembe delovnega načrta in pojasnite razloge.

Ukrepi za preprečevanje odstopanj

Na kratko opišite ukrepe, ki bodo obravnavani/so bili sprejeti za preprečevanje odstopanj v prihodnosti, in navedite časovni okvir predvidenega učinka teh ukrepov. Če ni odstopanj, se ta oddelek ne uporablja.

(največ 900 besed)

Besedilni okvir 3.2: Fishing activity variables data collection strategy (for inland eel commercial fisheries) (Strategija zbiranja podatkov o spremenljivkah v zvezi z ribolovnimi dejavnostmi (za gospodarski ribolov jegulje v celinskih vodah))

Splošna opomba: ta besedilni okvir izpolnjuje zahteve iz člena 5(2), točka (c), ter člena 6(3), točke (a), (b) in (c), Uredbe (EU) 2017/1004 ter poglavja II, točka 3.2, delegiranega sklepa o večletnem programu EU. V njem se opišejo metode in viri podatkov, uporabljeni za oceno podatkov o ribolovni zmogljivosti, naporu in iztovarjanjih.

Opišite zbiranje podatkov o iztovarjanju, naporu in zmogljivosti v zvezi gospodarskim ribolovom jegulje v celinskih vodah. Navedite ali opišite na primer število uporabljenih ribolovnih subjektov, ribolovnih tehnik, ribolovnih metod in s tem povezanih enot.

(največ 900 besed)

Odstopanja od delovnega načrta

Navedite morebitne spremembe delovnega načrta in pojasnite razloge.

Ukrepi za preprečevanje odstopanj

Na kratko opišite ukrepe, ki bodo obravnavani/so bili sprejeti za preprečevanje odstopanj v prihodnosti, in navedite časovni okvir predvidenega učinka teh ukrepov. Če ni odstopanj, se ta oddelek ne uporablja.

(največ 900 besed)

4. Vpliv ribištva na morske biološke vire

Tabela 4.1: Jemanje vzorcev iz želodca in analiza

Splošna opomba: ta tabela izpolnjuje zahteve iz člena 5(2), točka (b), ter člena 6(3), točke (a), (b) in (c), Uredbe (EU) 2017/1004 ter poglavja II, točka 4.3, Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. V njej je določen načrt vzorčenja za zbiranje vsebine želodca in njeno analizo.

Ime polja	Opis
MS (DČ)	Uporabite tričrkovno oznako ISO 3166-1 alfa-3, npr. „DEU“. Glejte seznam oznak „MS“ (DČ) na listu MasterCodeList.
Implementation year (Leto izvajanja)	Navedite leto, v katerem se bo dejavnost izvajala. Izpolnite eno vrstico na leto izvajanja in vključite vsa leta iz obdobja delovnega načrta.
Region (Regija)	Glejte seznam oznak „Regions“ (Regije) na listu MasterCodeList. Če se informacije nanašajo na vse regije, uporabite oznako „all regions“ (vse regije).
RFMO/RFO/IO	Vpišite kratico pristojne regionalne organizacije za upravljanje ribištva (Regional Fisheries Management Organisation – RFMO), regionalne ribiške organizacije (Regional Fisheries Organisation – RFO) ali mednarodnih organizacij (International Organisations – IO), ki svetujejo o vrstah/staležih ali jih upravljajo. Glejte seznam oznak „RFMO/RFO/IO“ na listu MasterCodeList. Če ni ustrezne RFMO, RFO ali IO, vpišite „NA“ (ni relevantno).
Area(s) covered (Pokrita območja)	Navedite območja, ki bodo predvidoma pokrita. Za obvezne raziskave je območje enako, kot je opredeljeno v tabeli 1 iz Priloge k izvedbenemu sklepu o večletnem programu EU.
Observation type (Vrsta opazovanja)	Navedite, katera vrsta opazovanja se uporablja za zbiranje podatkov za določeno vrsto programa vzorčenja. Glejte seznam oznak „Observation type“ (Vrsta opazovanja) na listu MasterCodeList.
Sampling scheme type (Vrsta programa vzorčenja)	Vpišite uporabljeno vrsto programa vzorčenja. Glejte seznam oznak „Sampling scheme type“ (Vrsta programa vzorčenja) na listu MasterCodeList. Sklic na vrste programa vzorčenja mora biti dosleden v vseh tabelah s tem stolpcem. Vsako vrsto programa vzorčenja je treba vnesti v svojo vrstico.
Sampling scheme identifier (Identifikacijska oznaka programa vzorčenja)	Navedite edinstveno ime (prosto besedilo) za opredelitev posamezne kombinacije vrste opazovanja in vrste programa vzorčenja. V besedilnih okvirjih in Prilogi 1.1 uporabite enake sklice. Za obvezne raziskave na morju uporabite kratico iz tabele 1 v Prilogi k izvedbenemu sklepu o večletnem programu EU – glejte seznam oznak „Mandatory survey at sea“ na listu MasterCodeList.
Regional work plan name (Naziv regionalnega delovnega načrta)	Navedite naziv morebitnega veljavnega delovnega načrta. Če je možna kratica, jo uporabite. Vpišite „N“ (ne), če se ne uporablja noben regionalni delovni načrt.
Time period (quarter) (Obdobje (v četrtletjih))	Navedite obdobje (v četrtletjih, ločenih z vejico, če jih je več), ki naj bi ga zajela vaša država članica. Če se uporablja regionalni načrt jemanja vzorcev iz želodca, navedite sklic na ta načrt.
Species for stomach sampling (Vrste za jemanje vzorcev iz želodca)	Navedite znanstveno ime vrste, za katere se načrtuje jemanje vzorcev iz želodca. Uporabite imena vrst iz tabele 1 v Prilogi k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU.
Expected number of stomachs (Pričakovano število vzorcev želodca)	Vpišite pričakovano število vzorcev iz želodca, ki temelji na protokolu vzorčenja npr. če je v protokolu navedenih pet rib na dolžinski razred za posamezno vrsto, ocenite, koliko dolžinskih razredov se lahko pričakuje za to vrsto na podlagi prejšnjih let, in oceno pomnožite s pet). Če se protokol jemanja vzorcev iz želodca ne uporablja, v stolpcu „WP Comments“ (Opombe v zvezi z delovnim načrtom) utemeljite pričakovano število vzorcev želodca, ki jih je treba zbrati.

Link to stomach sampling protocol (Povezava do protokola jemanja vzorcev iz želodca)	Navedite, kje je mogoče najti protokol jemanja vzorcev iz želodca. Navedite povezavo do mednarodnega priročnika, tudi če je hkrati na voljo nacionalni priročnik. Vpišite „N“, če protokol jemanja vzorcev iz želodca ni na voljo.
Metagenomic techniques (Metagenomske tehnike)	Vpišite „Y“ (da), če se bodo pri jemanju vzorcev iz želodca uporabljale metagenomske tehnike, ali „N“ (ne), če se ne bodo.
WP Comments (Opombe v zvezi z delovnim načrtom)	Morebitne druge opombe.
Sampled number of stomachs (Število vzorčenih želodcev)	Navedite število zbranih želodcev.
Was the sampling carried out within the planned time period(s)? (Ali je bilo vzorčenje izvedeno v načrtovanem obdobju?)	Vpišite „Y“ (da) ali „N“ (ne), da navedete, ali je bilo jemanje vzorcev iz želodca izvedeno v načrtovanem obdobju.
Was the sampling carried out within the planned area(s)? (Ali je bilo vzorčenje izvedeno na načrtovanem območju?)	Vpišite „Y“ (da) ali „N“ (ne), da navedete, ali je bilo jemanje vzorcev iz želodca izvedeno na načrtovanem območju.
Indication if AR comments required concerning number of samples achieved (Navedba, ali se zahtevajo opombe v zvezi z letnim poročilom glede števila doseženih vzorcev)	Ta stolpec se izpolni samodejno, če odstopanje med načrtovanim in doseženim številom vzorcev znaša manj kot 90 % ali več kot 150 %. Vrednosti zunaj tega obsega odstopanja se označijo z „X“, država članica pa mora vpisati opombo v stolpec „AR Comments“ (Opombe v zvezi z letnim poročilom). Stolpec „AR Comments“ (Opombe v zvezi z letnim poročilom) lahko izpolnite tudi brez navedbe.
Indication if AR comments are required concerning temporal and spatial coverage (Navedba, ali je treba vpisati opombe v zvezi z letnim poročilom glede časovnega in prostorskega zajetja)	Ta stolpec se izpolni samodejno, če prostorsko in časovno zajetje nista izpolnjena. Če je v enem od stolpcev navedeno „N“ (ne), se to označi z „X“, država članica pa mora navesti opombo v stolpcu „AR Comments“ (Opombe v zvezi z letnim poročilom). Stolpec „AR Comments“ (Opombe v zvezi z letnim poročilom) lahko izpolnite tudi brez navedbe.
AR Comments (Opombe v zvezi z letnim poročilom)	Navedite opombe, da pojasnite morebitna odstopanja od delovnega načrta, zlasti če je v stolpcih P in Q navedeno odstopanje. V tem stolpcu navedite, ali so v besedilnem okvirju 4.1 navedene razširjene opombe. Dodate lahko morebitne nadaljnje opombe.

Besedilni okvir 4.2: Naključni ulovi občutljivih vrst

Splošna opomba: ta besedilni okvir izpolnjuje zahteve iz člena 5(2), točki (a) in (b), ter člena 6(3), točke (a), (b) in (c), Uredbe (EU) 2017/1004 ter poglavja II, točka 4.1, Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. Ta besedilni okvir dopolnjuje tabelo 2.5.

Ta besedilni okvir dopolnjuje informacije o programih vzorčenja, navedene v dokumentu o kakovosti (Priloga 1.1). V njem so poudarjene informacije o programih vzorčenja in okvirih vzorčenja, ki so povezani z naključnimi ulovi občutljivih vrst. Dodatne informacije o načrtovanju opazovanja naključnih ulovov občutljivih vrst (če so navedene že v Prilogi 1.1, navedite, kje jih je mogoče najti):

- Ali je bila izvedena ocena relativnega tveganja prilova za različne vrste orodja/ribolovnih dejavnosti, ki se je upoštevala pri načrtu vzorčenja?
- Katere vrste orodja/ribolovnih dejavnosti pomenijo največje tveganje prilova na vrsto/taksone zaščitene, prizadete, ogrožene in občutljive vrste v zadevni regiji?
- Katere metode se uporabljajo za izračun opazovalnega napora?
- Ali načrt in protokoli vzorčenja upoštevajo priporočila zadevnih strokovnih skupin? Navedite ustrezne sklice. Če ni zadevnih strokovnih skupin, je treba načrt in protokol pojasniti v besedilu.

Dodatne informacije o protokolih opazovalca (če so navedene že v Prilogi 1.1, navedite, kje jih je mogoče najti):

- Ali protokol opazovalca na krovu vključuje preverjanje redkih primerkov v ulovu ob odpiranju vreče? Če je odgovor pritrdilen, ali ima opazovalec navodilo, naj zabeleži, ali oko mreže NI bilo preverjeno ob izvleku?

- Pri ribolovu z zabodnimi mrežami in trnki: ali protokol opazovalca na krovu vključuje navodilo, da mora opazovalec zabeležiti, v kolikšnem obsegu je bil opazovan postopek izvleka za (velike) naključne prilove, ki padejo iz mreže?
- Pri velikih ulovih: ali protokol vključuje navodilo, naj opazovalec preveri prisotnost redkih primerkov med sortiranjem ulova (tj. na transportnem traku)? Ali ima opazovalec navodilo, naj zabeleži, v kolikšnem obsegu je bil preverjen postopek sortiranja ali izvleka „ob izvleku“?

Dodatne informacije o programih vzorčenja

Navedete lahko specifične vsebinske informacije, povezane z regijo in letom izvajanja, ki na primer poudarjajo nov razvoj dogodkov, ki še ni podrobno opisan v dokumentu o kakovosti, regionalno prilagajanje in/ali obete za prihodnost. Informacije vnesite pod isto identifikacijsko oznako programa vzorčenja kot v tabeli 2.5.

Dodaten opis okvirov vzorčenja

Navedete lahko opis, ki dopolnjuje besedilo v stolpcu „Sampling frame description“ (Opis okvira vzorčenja) tabele 2.5. Informacije vnesite pod isto identifikacijsko oznako in ime kot v stolpcih „Sampling frame identifier“ (Identifikacijska oznaka okvira vzorčenja) in „Sampling frame description“ (Opis okvira vzorčenja) tabele 2.5 ter v istem vrstnem redu (identifikacijska oznaka okvira vzorčenja + opis okvira vzorčenja).

(en besedilni okvir z največ 1 000 besedami na regijo/RFMO/RFO/IO)

Rezultati

V tem besedilnem okvirju navedite dodatne informacije, če so na voljo. Na primer povzetek informacij o številu osebkov, zabeleženih kot prilov, na vrsto, skupino orodja in metodo spremljanja z informacijami o stanju živali (tj. ali so bile izpuščene žive, mrtve ali zbrane za vzorčenje).

Odstopanja od delovnega načrta

Država članica navede morebitna odstopanja pri doseženih vrednostih na podlagi zbiranja podatkov v primerjavi z vrednostmi, načrtovanimi v delovnem načrtu, in pojasni razloge za taka odstopanja.

Ukrepi za preprečevanje odstopanj

Država članica opiše ukrepe, ki bodo obravnavani/so bili sprejeti za preprečevanje odstopanj v prihodnosti, in navede časovni okvir predvidenega učinka teh ukrepov. Če ni odstopanj, se ta oddelek ne uporablja.

(en besedilni okvir z največ 1 000 besedami na regijo/RFMO/RFO/IO)

Besedilni okvir 4.3: Vpliv ribištva na morske habitate

Splošna opomba: ta besedilni okvir izpolnjuje zahteve iz člena 5(2), točki (a) in (b), ter člena 6(3), točke (a), (b) in (c), Uredbe (EU) 2017/1004 ter poglavja II, točka 4.2, Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. Vsebuje informacije o dodatnih študijah o vplivu ribištva na morske habitate.

1. Cilj študije
2. Trajanje študije
3. Metodologija in pričakovani rezultati študije

(največ 900 besed na študijo)

Kratek opis rezultatov (vključno z morebitnimi odstopanji od načrta in utemeljitvami teh odstopanj).
 Uresničitev prvotnih pričakovanih rezultatov in utemeljitev, če ti rezultati niso bili doseženi.
 Nadaljnje spremljanje dejavnosti (kateri so naslednji koraki, kako se bodo uporabili rezultati).
 (največ 900 besed na študijo)

5. Ekonomski in socialni podatki na področju ribištva

Tabela 5.1: Celotna populacija in združevanje flote

Splošna opomba: v tej tabeli se navedejo velikost segmentov flote in programi združevanja. Populacija vključuje vsa aktivna in neaktivna plovila, registrirana v registru ribiške flote Unije, kot je opredeljen v Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2017/218, dne 31. decembra v letu poročanja, in plovila, ki niso navedena v registru na navedeni datum, vendar so opravljala ribolov vsaj en dan v letu poročanja.

Ime polja	Opis
MS (DČ)	Uporabite tričrkovno oznako ISO 3166-1 alfa-3, npr. „DEU“. Glejte seznam oznak „MS“ (DČ) na listu MasterCodeList.
Implementation year (Leto izvajanja)	Navedite leto ali obdobje, v katerem se bo dejavnost izvajala, v obliki „202X“ ali „202X–202X“.
Supra region (Nadregija)	Uporabite dogovor glede poimenovanja iz tabele 2 v Prilogi k izvedbenemu sklepu o večletnem programu EU. Če se informacije nanašajo na vse nadregije, vpišite „all supra regions“ (vse nadregije). Glejte seznam oznak „Supra region“ (Nadregija) na listu MasterCodeList.
Geo Indicator (Geografski kazalnik)	Geografski kazalnik ločuje segmente flote, ki delujejo v najbolj oddaljenih regijah, in segmente flote, ki delujejo izključno zunaj voda EU (mednarodne vode + sporazumi o partnerstvu s tretjimi državami o ribištvo). Če geografski kazalnik za segment flote ni pomemben, uporabite oznako „NGI“. Glejte seznam oznak „Geo Indicator“ (geografski kazalnik) na listu MasterCodeList.
Activity indicator (Kazalnik aktivnosti)	Uporabite naslednje kazalnike aktivnosti: „Low active“ (nizko aktivna), „Active“ (aktivna) in „NA“ (ni relevantno). Če segment flote razdelite na različne ravni aktivnosti, uporabite „L“ za nizko aktivna plovila in „A“ za plovila z običajno gospodarsko aktivnostjo. Vsota plovil z aktivnostma „L“ in „A“ mora biti enaka skupni populaciji plovil v tem segmentu. Metodologija za način uporabe ravni aktivnosti je navedena v priporočilu 5 PGECON iz leta 2018. Če se raven aktivnosti ne uporablja, vpišite „NA“ (ni relevantno). Glejte seznam oznak „Activity indicator“ (kazalnik aktivnosti) na listu MasterCodeList.
Fishing technique (Ribolovna tehnika)	Uporabite dogovor glede poimenovanja iz tabele 8 v Prilogi k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. Glejte seznam oznak „Fishing technique“ (Ribolovna tehnika) na listu MasterCodeList.
Length class (Dolžinski razred)	Uporabite dogovor glede poimenovanja iz tabele 8 v Prilogi k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. Če je bil segment zaradi zbiranja podatkov združen z drugimi segmenti, to označite z zvezdico. Glejte seznam oznak „Length Class“ (Dolžinski razred) na listu MasterCodeList.
Segment or cluster name (Ime segmenta ali sklopa)	Vpišite ime segmenta ali sklopa v primeru združevanja v sklope. Uporabite dogovor glede poimenovanja iz tabele 8 v Prilogi k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. Če je bil segment zaradi zbiranja podatkov združen z drugimi segmenti, to označite z zvezdico, npr. „plovila z vlečnimi mrežami z gredjo 0 –< 6 m*“. Glejte smernice za delovni načrt za besedilni okvir 5.2, točka 1. Glejte seznama oznak „Fishing technique“ (Ribolovna tehnika) in „Length class“ (Dolžinski razred) na listu MasterCodeList.

Total population (WP) (Celotna populacija (delovni načrt))	Vpišite število plovil, kot je opredeljeno v poglavju II, točka 5.1, Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU, na podlagi informacij, ki so razpoložljive ob predložitvi delovnega načrta.
WP Comments (Opombe v zvezi z delovnim načrtom)	Morebitne druge opombe.
AR reference year (Referenčno leto za letno poročilo)	Vpišite leto, za katero so se zbirali podatki.
Total population (AR) (Celotna populacija (letno poročilo))	Populacija zajema vsa aktivna in neaktivna plovila, registrirana v registru ribiške flote Unije, kot je opredeljen v Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2017/218, dne 31. decembra v letu poročanja, in plovila, ki niso navedena v registru na navedeni datum, vendar so opravljala ribolov vsaj en dan v letu poročanja.
AR Comments (Opombe v zvezi z letnim poročilom)	Morebitne druge opombe.

Tabela 5.2: Ekonomske in socialne spremenljivke za strategijo zbiranja podatkov o ribištvu

Splošna opomba: ta tabela izpolnjuje zahteve iz člena 5(2), točka (d), ter člena 6(3), točke (a), (b) in (c), Uredbe (EU) 2017/1004 ter poglavja II, točka 5, Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. V njej so navedeni podatki, ki jih je treba zbirati v skladu s tabelama 7 in 9 iz Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. S to tabelo zagotovite pregled populacije za ekonomske in socialne podatke v sektorju ribištva.

Ime polja	Opis
MS (DČ)	Uporabite tričrkovno oznako ISO 3166-1 alfa-3, npr. „DEU“. Glejte seznam oznak „MS“ (DČ) na listu MasterCodeList.
Implementation year (Leto izvajanja)	Navedite leto ali obdobje, v katerem se bo dejavnost izvajala, v obliki „202X“ ali „202X–202X“.
Supra region (Nadregija)	Uporabite dogovor glede poimenovanja iz tabele 2 v Prilogi k izvedbenemu sklepu o večletnem programu EU. Če se informacije nanašajo na vse nadregije, vpišite „all supra regions“ (vse nadregije). Glejte seznam oznak „Supra region“ (Nadregija) na listu MasterCodeList.
Geo Indicator (Geografski kazalnik)	Geografski kazalnik ločuje segmente flote, ki delujejo v najbolj oddaljenih regijah, in segmente flote, ki delujejo izključno zunaj voda EU (mednarodne vode + sporazumi o partnerstvu s tretjimi državami o ribištvu). Če geografski kazalnik ni pomemben, uporabite oznako „NGI“. Glejte seznam oznak „Geo Indicator“ (geografski kazalnik) na listu MasterCodeList.
Activity indicator (Kazalnik aktivnosti)	Uporabite naslednje kazalnike aktivnosti: „Low active“ (nizko aktivna), „Active“ (aktivna) in „NA“ (ni relevantno). Če segment flote razdelite na različne ravni aktivnosti, uporabite „L“ za nizko aktivna plovila in „A“ za plovila z običajno gospodarsko aktivnostjo. Vsota plovil z aktivnostma „L“ in „A“ mora biti enaka skupni populaciji plovil v tem segmentu. Metodologija za način uporabe ravni aktivnosti je navedena v priporočilu 5 PGECON iz leta 2018. Če se raven aktivnosti ne uporablja, vpišite „NA“ (ni relevantno). Glejte seznam oznak „Activity indicator“ (kazalnik aktivnosti) na listu MasterCodeList.
Type of variables (ES) (Vrsta spremenljivk (E/S))	Vpišite kategorijo, v katero spada spremenljivka: „E“ (ekonomska) ali „S“ (socialna). Glejte stolpec „Description“ (Opis) na seznamu oznak „Economic and Social Variables“ (Ekonomske in socialne spremenljivke) na listu MasterCodeList.
Segment or cluster name (Ime segmenta ali sklopa)	Vpišite ime segmenta ali sklopa v primeru združevanja v sklope. Uporabite dogovor glede poimenovanja iz tabele 8 v Prilogi k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. Če je bil segment zaradi zbiranja podatkov združen z drugimi segmenti, to označite z zvezdico, npr. „plovila z vlečnimi mrežami z gredjo 0 –< 6 m*“. Glejte smernice za delovni načrt za besedilni okvir 5.2, točka 1. Glejte seznama oznak „Fishing technique“ (Ribolovna tehnika) in „Length class“ (Dolžinski razred) na listu MasterCodeList. Za zbiranje socialnih podatkov lahko uporabite oznako „All segments“ (Vsi segmenti) s seznama „Segment or cluster name“ (Ime segmenta ali sklopa) na listu MasterCodeList.

Economic and social variables (Ekonomске in socialne spremenljivke)	Uporabite dogovor glede poimenovanja iz stolpca 2 tabele 7 v Prilogi k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU za ekonomske spremenljivke in tabele 9 Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU za socialne spremenljivke. Glejte stolpec „Description“ (Opis) za seznam oznak „Economic and Social Variables“ (Ekonomске in socialne spremenljivke) na listu MasterCodeList.
Data source (Vir podatkov)	Navedite uporabljene vire podatkov. Če za nekatere spremenljivke ni načrtovanega zbiranja podatkov, vpišite „NA“ (ni relevantno). Posamezne vire podatkov ločite s podpičjem (;). Glejte seznam oznak „Data source“ (Vir podatkov) na listu MasterCodeList.
Data collection scheme (Program zbiranja podatkov)	Vpišite oznako programa zbiranja podatkov (C – Census (popis), PSS – Probability Sample Survey (raziskava z verjetnostnim vzorcem), NPS – Non-Probability Sample Survey (raziskava z neverjetnostnim vzorcem), IND – Indirect survey (posredna raziskava), pri kateri spremenljivka ni neposredno zbrana, ampak ocenjena ali izpeljana.). Če za nekatere spremenljivke ni načrtovanega zbiranja podatkov, vpišite „NA“ (ni relevantno). Glejte seznam oznak „Data collection scheme“ (Program zbiranja podatkov) na listu MasterCodeList.
Planned sample rate (%) (Načrtovana stopnja vzorčenja (%))	Navedite načrtovano stopnjo vzorčenja (v %) na podlagi populacije. Če za nekatere spremenljivke ni načrtovanega zbiranja podatkov, vpišite „N“ (ne). <ul style="list-style-type: none"> Če je program zbiranja podatkov („Data collection scheme“) pri več vpisih virov podatkov („Data source“) enak, seštejte odstotke za načrtovano stopnjo vzorčenja („Planned sample rate“) in jih navedite v eni vrstici. Za vsak vir podatkov („Data source“) z drugačnim programom zbiranja podatkov („Data collection scheme“) vpišite vrednosti za načrtovano stopnjo vzorčenja („Planned sample rate“) v ločene vrstice. Če je vir podatkov („Data source“) povezan z uredbo o nadzoru, se lahko ustrezni podatki zanemarijo (ker bi moralo biti v vseh primerih 100 %).
WP Comments (Opombe v zvezi z delovnim načrtom)	Navedite, ali vaša država članica navzkrižno preverja vire podatkov, uporabljene v povezavi z glavnim virom podatkov, in opišite postopek v Prilogi 1.2. Morebitne druge opombe.
AR reference year (Referenčno leto za letno poročilo)	Vpišite leto, za katero so se zbirali podatki.
Total population (Celotna populacija)	Vpišite skupno število primerkov v populaciji. Biti mora skladno s stolpcem „Total population (AR)“ (Celotna populacija (letno poročilo)) v tabeli 5.1.
Updated planned sample rate (%) (Posodobljena načrtovana stopnja vzorčenja (%))	Vpišite stopnjo vzorčenja (%), posodobljeno v postopku vzorčenja (na podlagi posodobljenih informacij).
Updated planned sample number (Posodobljeno načrtovano število vzorcev)	Ta stolpec se samodejno izpolni s celimi števili (brez delov). „Updated planned sample number“ (Posodobljeno načrtovano število vzorcev) = „Total population“ (Celotna populacija) * „Updated planned sample rate (%)“ (Posodobljena načrtovana stopnja vzorčenja (%))
Achieved response number (Doseženo število odgovorov)	Vpišite število prejetih odgovorov.
Response rate (%) (Stopnja odziva (%))	Število odzivov/velikost vzorca „Response rate (%)“ (Stopnja odziva (%)) = („Achieved response number“ (Doseženo število odgovorov)/„Updated planned sample number“ (Posodobljeno načrtovano število vzorcev)) %
Achieved coverage (%) (Doseženo zajetje (%))	„Achieved coverage (%)“ (Doseženo zajetje (%)) = („Achieved response number“ (Doseženo število odgovorov)/„Total population (AR)“ (Celotna populacija (letno poročilo)) %
Updated planned sample rate / Planned sample rate (%) (Posodobljena načrtovana stopnja vzorčenja/Načrtovana stopnja vzorčenja (%))	„Updated planned sample rate (%)“ (Posodobljena načrtovana stopnja vzorčenja (%))/„Planned sample rate (%)“ (Načrtovana stopnja vzorčenja (%))
AR Comments (Opombe v zvezi z letnim poročilom)	Navedite opombe, da pojasnite morebitna odstopanja od delovnega načrta.

Besedilni okvir 5.2: Ekonomske in socialne spremenljivke za strategijo zbiranja podatkov o ribištvu

Splošna opomba: ta besedilni okvir izpolnjuje zahteve iz člena 5(2), točka (d), ter člena 6(3), točke (a), (b) in (c), Uredbe (EU) 2017/1004 ter poglavja II, točka 5, Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. V njem so navedeni podatki, ki jih je treba zbirati v skladu s tabelami 7, 8 in 9 iz Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU.

1. Opis združevanja

Če ima segment flote manj kot 10 plovil:

- (a) je za pripravo načrta vzorčenja in poročanje ekonomskih spremenljivk morda potrebno združevanje;
- (b) države članice sporočijo, katere segmente flote so združile na nacionalni ravni, in združitev utemeljijo na podlagi statistične analize;
- (c) države članice v letnih poročilih poročajo o številu vzorčenih plovil za vsak segment flote, ne glede na to, ali so za zbiranje ali posredovanje podatkov združile nekatere segmente.

Opisati je treba združevanje in navesti informacije o segmentih, ki so združeni.

Država članica mora razlikovati med segmenti, ki se upoštevajo za združevanje:

- (a) pomembni segmenti z različnimi značilnostmi;
- (b) segmenti, podobni drugim segmentom;
- (c) nepomembni segmenti z različnimi značilnostmi.

Pomembnost segmentov flote je treba oceniti v smislu iztovarjanja (vrednost in količina) in/ali napora. Podobnost je treba dokazati s strokovnim znanjem o ribolovnih vzorcih ali razpoložljivih podatkih o iztovarjanjih in/ali naporu.

Država članica za vse opisane primere uporabi naslednje pristope k združevanju glede na različne značilnosti segmentov flote:

- (a) pomembni segmenti z različnimi značilnostmi;
- (b) taki segmenti se ne smejo združevati, razen če je to nujno pri poročanju podatkov zaradi zaupnosti. Podatke za te segmente je treba zbirati ločeno in jih vključiti v nacionalne seštevke (razen če se nato posledično omogoči ločeno identificiranje);
- (c) segmenti, podobni drugim segmentom;
- (d) taki segmenti se lahko združijo zaradi vzorčenja in zaradi zaupnosti. Združene segmente je treba izbrati v skladu z merili, ki jih morajo države članice v celoti pojasniti in utemeljiti. Države članice morajo jasno opisati zlasti pristop za določitev podobnosti;
- (e) nepomembni segmenti z različnimi značilnostmi;
- (f) taki segmenti se lahko združijo zaradi vzorčenja in zaradi zaupnosti. Ti segmenti se lahko združijo z drugimi nepomembnimi segmenti. Združevanje teh segmentov z drugimi pomembnimi segmenti je treba preprečiti. Država članica mora pojasniti, kako je bila določena manjša pomembnost in zakaj so bili izbrani združeni segmenti. Sklope je treba poimenovati po največjem segmentu v smislu števila plovil ali gospodarskega pomena.

2. Opis kazalnika aktivnosti

Če država članica uporablja kazalnik aktivnosti za razdelitev flote na različne ravni aktivnosti, uporabite „L“ za nizko aktivna plovila in „A“ za plovila z običajno gospodarsko aktivnostjo. Navedite opis uporabljene metodologije za določanje aktivnosti.

3. Odstopanje od opredelitev RCG ECON (prej PGECON)

Opišite in utemeljite morebitna odstopanja od opredelitev spremenljivk, kot so navedene v smernicah za večletni program EU na spletišču okvira za zbiranje podatkov.

Če se PIM ne uporablja, pojasnite in utemeljite uporabo alternativnih metod.

(največ 900 besed)

Odstopanja od delovnega načrta

Navedite morebitne spremembe delovnega načrta in pojasnite razloge.

Ukrepi za preprečevanje odstopanj

Na kratko opišite ukrepe, ki bodo obravnavani/so bili sprejeti za preprečevanje odstopanj v prihodnosti, in navedite časovni okvir predvidenega učinka teh ukrepov. Če ni odstopanj, se ta oddelek ne uporablja.

(največ 900 besed)

6. Ekonomski in socialni podatki na področju akvakulture

Tabela 6.1: Ekonomske in socialne spremenljivke za strategijo zbiranja podatkov o akvakulturi

Splošna opomba: ta tabela izpolnjuje zahteve iz člena 5(2), točka (e), ter člena 6(3), točke (a), (b) in (c), Uredbe (EU) 2017/1004 ter poglavja II, točka 6, Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. V njej so navedeni podatki, ki jih je treba zbirati v skladu s tabelami 9, 10 in 11 iz Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. V njej zagotovite pregled zbiranja ekonomskih in socialnih podatkov za sektor akvakulture. Tabele 6.1 ne izpolnite, če je proizvodnja akvakulture v vaši državi članici pod 1-odstotnim pragom EU. Za navedbo in utemeljitev uporabljenega praga uporabite besedilni okvir 6.1.

Ime polja	Opis
MS (DČ)	Uporabite tričrkovno oznako ISO 3166-1 alfa-3, npr. „DEU“. Glejte seznam oznak „MS“ (DČ) na listu MasterCodeList.
Implementation year (Leto izvajanja)	Navedite leto ali obdobje, v katerem se bo dejavnost izvajala, v obliki „202X“ ali „202X–202X“.
Aquaculture techniques (Tehnike akvakulture)	Vnesite razčlenitev podatkov po vrstah in tehnikah za akvakulturo, kot je navedeno v tabeli 11 iz Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. Za opredelitve tehnik ribogojstva glejte Uredbo (ES) št. 762/2008. Zbiranje podatkov ni obvezno, če je pod pragom, ki ga uporablja država članica. Glejte seznama oznak „Aquaculture technique“ (Tehnika akvakulture) in „Aquaculture species group“ (Skupina vrst iz akvakulture) na listu MasterCodeList.
Aquaculture species group (Skupina vrst iz akvakulture)	Vnesite razčlenitev podatkov po vrstah in tehnikah za akvakulturo, kot je navedeno v tabeli 11 iz Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. Za opredelitve tehnik ribogojstva glejte Uredbo (ES) št. 762/2008. Zbiranje podatkov ni obvezno, če je pod pragom, ki ga uporablja država članica. Glejte seznama oznak „Aquaculture technique“ (Tehnika akvakulture) in „Aquaculture species group“ (Skupina vrst iz akvakulture) na listu MasterCodeList.
Type of variables (ES) (Vrsta spremenljivk (E/S))	Vpišite kategorijo, v katero spada spremenljivka: „E“ (ekonomska) ali „S“ (socialna). Glejte stolpec „Description“ (Opis) na seznamu oznak „Economic and Social Variables“ (Ekonomske in socialne spremenljivke) na listu MasterCodeList.
Economic and social variables (Ekonomske in socialne spremenljivke)	Uporabite dogovor glede poimenovanja iz stolpca 2 tabele 10 v Prilogi k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU za ekonomske spremenljivke in tabele 9 Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU za socialne spremenljivke. Glejte seznam oznak „Economic and Social Variables“ (Ekonomske in socialne spremenljivke) na listu MasterCodeList.
Data source (Vir podatkov)	Navedite uporabljene vire podatkov. Posamezne vire podatkov ločite s podpičjem (;). Glejte seznam oznak „Data source“ (Vir podatkov) na listu MasterCodeList.

Data collection scheme (Program zbiranja podatkov)	Vpišite oznako programa zbiranja podatkov (C – Census (popis), PSS – Probability Sample Survey (raziskava z verjetnostnim vzorcem), NPS – Non-Probability Sample Survey (raziskava z neverjetnostnim vzorcem), IND – Indirect survey (posredna raziskava), pri kateri spremenljivka ni neposredno zbrana, ampak ocenjena ali izpeljana.). Glejte seznam oznak „Data collection scheme“ (Program zbiranja podatkov) na listu MasterCodeList.
Aquaculture thresholds (Pragi za akvakulturo)	Navedite prag, ki se uporablja v skladu s poglavjem II, točka 7, Priloge k izvedbenemu sklepu o večletnem programu EU. Glejte seznam oznak „Aquaculture thresholds“ (Pragi za akvakulturo) na listu MasterCodeList.
Planned sample rate (%) (Načrtovana stopnja vzorčenja (%))	Navedite načrtovano stopnjo vzorčenja (v %) na podlagi populacije, kot je opredeljeno v poglavju II, točka 6.1, Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. Če za nekatere spremenljivke ni načrtovanega zbiranja podatkov, vpišite „N“ (ne). <ul style="list-style-type: none"> Če je program zbiranja podatkov („Data collection scheme“) pri več vpisih virov podatkov („Data source“) enak, seštejte odstotke za načrtovano stopnjo vzorčenja („Planned sample rate“) in jih navedite v eni vrstici. Za vsak program zbiranja podatkov („Data collection scheme“) z drugačnim virom podatkov („Data source“) vpišite vrednosti za načrtovano stopnjo vzorčenja („Planned sample rate“) v ločene vrstice.
WP Comments (Opombe v zvezi z delovnim načrtom)	Navedite, ali vaša država članica navzkrižno preverja vire podatkov, uporabljene v povezavi z glavnim virom podatkov, in opišite postopek v Prilogi 1.2. Morebitne druge opombe.
AR reference year (Referenčno leto za letno poročilo)	Vpišite leto, za katero so se zbirali podatki.
Number of enterprises (Število podjetij)	Vpišite število podjetij v segmentu.
Updated planned sample rate (%) (Posodobljena načrtovana stopnja vzorčenja (%))	Vpišite stopnjo vzorčenja (%), posodobljeno v postopku vzorčenja (na podlagi posodobljenih informacij).
Updated planned sample number (Posodobljeno načrtovano število vzorcev)	Ta stolpec se samodejno izpolni s celimi števili (brez delov). „Updated planned sample number“ (Posodobljeno načrtovano število vzorcev) = „Number of enterprises“ (Število podjetij) * „Updated planned sample rate (%)“ (Posodobljena načrtovana stopnja vzorčenja (%))
Achieved response number (Doseženo število odgovorov)	Vpišite število prejetih odgovorov.
Response rate (%) (Stopnja odziva (%))	Število odzivov/velikost vzorca „Response rate (%)“ (Stopnja odziva (%)) = („Achieved response number“ (Doseženo število odgovorov)/„Updated planned sample number“ (Posodobljeno načrtovano število vzorcev)) %
Achieved coverage (%) (Doseženo zajetje (%))	„Achieved coverage (%)“ (Doseženo zajetje (%)) = („Achieved response number“ (Doseženo število odgovorov)/„Number of enterprises“ (Število podjetij)) %
Updated planned sample rate / Planned sample rate (%) (Posodobljena načrtovana stopnja vzorčenja/Načrtovana stopnja vzorčenja (%))	„Updated planned sample rate (%)“ (Posodobljena načrtovana stopnja vzorčenja (%)) / „Planned sample rate (%)“ (Načrtovana stopnja vzorčenja (%))
AR Comments (Opombe v zvezi z letnim poročilom)	Navedite opombe, da pojasnite morebitna odstopanja od delovnega načrta.

Besedilni okvir 6.1: Ekonomske in socialne spremenljivke za strategijo zbiranja podatkov o akvakulturi

Splošna opomba: ta besedilni okvir izpolnjuje zahteve iz člena 5(2), točka (e), ter člena 6(3), točke (a), (b) in (c), Uredbe (EU) 2017/1004 ter poglavja II, točka 6, Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. V njem so navedeni podatki, ki jih je treba zbirati v skladu s tabelama 10 in 11 iz Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU.

1. Opis uporabe praga

Navedite odstotek za proizvodnjo države članice iz najnovejše proizvodnje akvakulture EU, o kateri se poroča Eurostatu. Opišite in utemeljite uporabljene prage. 2. Odstopanje od opredelitev RCG ECON (prej PGECON)

Opišite in utemeljite morebitna odstopanja od opredelitev spremenljivk, kot so navedene v smernicah za večletni program EU na spletišču okvira za zbiranje podatkov.

(največ 900 besed)

Odstopanja od delovnega načrta

Navedite morebitne spremembe delovnega načrta in pojasnite razloge.

Ukrepi za preprečevanje odstopanj

Na kratko opišite ukrepe, ki bodo obravnavani/so bili sprejeti za preprečevanje odstopanj v prihodnosti, in navedite časovni okvir predvidenega učinka teh ukrepov. Če ni odstopanj, se ta oddelek ne uporablja.

(največ 900 besed)

7. Ekonomski in socialni podatki na področju predelave rib

Tabela 7.1: Ekonomske in socialne spremenljivke za strategijo zbiranja podatkov o predelavi rib

Splošna opomba: ta tabela izpolnjuje zahteve iz člena 5(2), točka (f), ter člena 6(3), točke (a), (b) in (c), Uredbe (EU) 2017/1004 ter poglavja II, točka 7, Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. V njej so navedeni podatki, ki jih je treba zbirati v skladu s Prilogo k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU za zbiranje dopolnilnih podatkov. S to tabelo zagotovite pregled zbiranja ekonomskih in socialnih podatkov za predelovalno industrijo. Opišite zbiranje podatkov za spremenljivke, ki jih ne obravnava Eurostat ali za katere je potrebno dodatno vzorčenje. Ekonomski in socialni podatki se lahko zbirajo za ribiška predelovalna podjetja z manj kot 10 zaposlenimi, za podjetja, v katerih je predelava rib sekundarna dejavnost, in za spremenljivke, ki jih je Eurostat ne obravnava. Zbiranje dopolnilnih podatkov za predelavo rib se lahko izvaja prostovoljno.

Ime polja	Opis
MS (DČ)	Uporabite tričrkovno oznako ISO 3166-1 alfa-3, npr. „DEU“. Glejte seznam oznak „MS“ (DČ) na listu MasterCodeList.
Implementation year (Leto izvajanja)	Navedite leto ali obdobje, v katerem se bo dejavnost izvajala, v obliki „202X“ ali „202X–202X“.
Fish processing segment (Segment predelave rib)	Kot merilo za razčlenitev v skladu z razčlenitvijo Eurostata uporabite število zaposlenih: družbe z 10 ali manj zaposlenimi; družbe z 11–49 zaposlenimi; družbe s 50–249 zaposlenimi; družbe z več kot 250 zaposlenimi. Če se razčlenitev ne uporablja, vpišite „NA“. Glejte seznam oznak „Fish processing segment“ (Segment predelave rib) na listu MasterCodeList.
Type of variables (ES) (Vrsta spremenljivk (E/S))	Vpišite kategorijo, v katero spada spremenljivka: „E“ (ekonomska) ali „S“ (socialna). Glejte stolpec „Description“ (Opis) na seznamu oznak „Economic and social variables“ (Ekonomske in socialne spremenljivke) na listu MasterCodeList.
Economic and social variables (Ekonomske in socialne spremenljivke)	Uporabite oznake s seznama oznak „Economic and Social Variables“ (Ekonomske in socialne spremenljivke) na listu MasterCodeList v skladu s Prilogo V k poročilu PGECON iz leta 2020.
Fish processing activity (Dejavnost predelave rib)	Uporabite oznake s seznama oznak „Fish processing activity“ (Dejavnost predelave rib) na listu MasterCodeList.
Data source (Vir podatkov)	Navedite uporabljene vire podatkov. Posamezne vire podatkov ločite s podpičjem (;). Glejte seznam oznak „Data source“ (Vir podatkov) na listu MasterCodeList.
Data collection scheme (Program zbiranja podatkov)	Vpišite oznako programa zbiranja podatkov (C – Census (popis), PSS – Probability Sample Survey (raziskava z verjetnostnim vzorcem), NPS – Non-Probability Sample Survey (raziskava z neverjetnostnim vzorcem), IND – Indirect survey (posredna raziskava), pri kateri spremenljivka ni neposredno zbrana, ampak ocenjena ali izpeljana.). Glejte seznam oznak „Data collection scheme“ (Program zbiranja podatkov) na listu MasterCodeList.

Planned sample rate (%) (Načrtovana stopnja vzorčenja (%))	Populacija se lahko nanaša na podjetja, katerih glavna dejavnost je določena glede na opredelitev Eurostata v kodi NACE 15.20: „Predelovanje in konzerviranje rib, proizvodnja ribjih izdelkov“, in na podjetja, katerih glavna dejavnost ni predelava rib. <ul style="list-style-type: none"> Če je program zbiranja podatkov („Data collection scheme“) pri več vpisih virov podatkov („Data source“) enak, seštejte odstotke za načrtovano stopnjo vzorčenja („Planned sample rate“) in jih navedite v eni vrstici. Za vsak program zbiranja podatkov („Data collection scheme“) z drugačnim virom podatkov („Data source“) vpišite vrednosti za načrtovano stopnjo vzorčenja („Planned sample rate“) v ločene vrstice.
WP Comments (Opombe v zvezi z delovnim načrtom)	Navedite, ali vaša država članica navzkrižno preverja vire podatkov, uporabljene v povezavi z glavnim virom podatkov, in opišite postopek v Prilogi 1.2. Morebitne druge opombe.
AR reference year (Referenčno leto za letno poročilo)	Vpišite leto, za katero so se zbirali podatki.
Number of enterprises (Število podjetij)	Vpišite število podjetij v segmentu.
Updated planned sample rate (%) (Posodobljena načrtovana stopnja vzorčenja (%))	Vpišite stopnjo vzorčenja (%), posodobljeno v postopku vzorčenja (na podlagi posodobljenih informacij).
Updated planned sample number (Posodobljeno načrtovano število vzorcev)	Ta stolpec se samodejno izpolni s celimi števili (brez delov). „Updated planned sample number“ (Posodobljeno načrtovano število vzorcev) = „Number of enterprises“ (Število podjetij) * „Updated planned sample rate (%)“ (Posodobljena načrtovana stopnja vzorčenja (%))
Achieved response number (Doseženo število odgovorov)	Vpišite število prejetih odgovorov.
Response rate (%) (Stopnja odziva (%))	Število odzivov/velikost vzorca „Response rate (%)“ (Stopnja odziva (%)) = („Achieved response number“ (Doseženo število odgovorov)/„Updated planned sample number“ (Posodobljeno načrtovano število vzorcev)) %
Achieved coverage (%) (Doseženo zajetje (%))	„Achieved coverage (%)“ (Doseženo zajetje (%)) = („Achieved response number“ (Doseženo število odgovorov)/„Number of enterprises“ (Število podjetij)) %
Updated planned sample rate/planned sample rate (%) (Posodobljena načrtovana stopnja vzorčenja/načrtovana stopnja vzorčenja (%))	„Updated planned sample rate (%)“ (Posodobljena načrtovana stopnja vzorčenja (%))/„Planned sample rate (%)“ (Načrtovana stopnja vzorčenja (%))
AR Comments (Opombe v zvezi z letnim poročilom)	Navedite opombe, da pojasnite morebitna odstopanja od delovnega načrta.

Besedilni okvir 7.1: Ekonomske in socialne spremenljivke za strategijo zbiranja podatkov o predelavi rib

Splošna opomba: ta besedilni okvir izpolnjuje zahteve iz člena 5(2), točka (f), ter člena 6(3), točke (a), (b) in (c), Uredbe (EU) 2017/1004 ter poglavja II, točka 7, Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU.

- Država članica mora utemeljiti zbiranje dopolnilnih podatkov za predelavo rib poleg podatkov EUROSTAT.
- Odstopanje od opredelitev RCG ECON (prej PGECON)
Opišite in utemeljite morebitna odstopanja od opredelitev spremenljivk, kot so navedene v smernicah za večletni program EU na spletišču okvira za zbiranje podatkov.

(največ 900 besed)

Odstopanja od delovnega načrta

Navedite morebitne spremembe delovnega načrta in pojasnite razloge.

Ukrepi za preprečevanje odstopanj

Na kratko opišite ukrepe, ki bodo obravnavani/so bili sprejeti za preprečevanje odstopanj v prihodnosti, in navedite časovni okvir predvidenega učinka teh ukrepov. Če ni odstopanj, se ta oddelek ne uporablja.

(največ 900 besed)

III. Poročila o kakovosti, priložena delovnim načrtom in letnim poročilom

Delovni načrti in letna poročila vsebujejo priloge s poročili o kakovosti. Predloge teh prilog so navedene v nadaljevanju. Bela polja se izpolnijo pri delovnem načrtu, siva polja pa se uporabljajo za letno poročilo.

PRILOGA 1.1: Poročila o kakovosti za program vzorčenja bioloških podatkov

V tej prilogi navedite, ali in kje je na voljo dokumentacija v zvezi s postopkom zbiranja podatkov (osnutek, izvajanje vzorčenja, zajemanje podatkov, shranjevanje podatkov in obdelava podatkov). Po potrebi na kratko opišite, tudi če je dokumentacija na voljo v angleščini. Imena programov vzorčenja in razredov so enaka tistim v tabelah 2.2, 2.3, 2.4, 2.5, 2.6 in 4.1. iz delovnega načrta/letnega poročila. Za informacije o kakovosti znanstvenih raziskav uporabite kratico raziskave kot identifikacijsko oznako programa vzorčenja. Za obvezne raziskave navedite sklic na tabelo 1 iz Priloge k izvedbenemu sklepu o večletnem programu EU, glejte seznam oznak „Mandatory survey at sea“ (Obvezna raziskava na morju) na listu MasterCodeList.

MS (DČ):

Region (Regija):

Sampling scheme identifier (Identifikacijska oznaka programa vzorčenja):

Sampling scheme type (Vrsta programa vzorčenja):

Observation type (Vrsta opazovanja):

Time period of validity (Obdobje veljavnosti): od kdaj do kdaj

Kratek opis (največ 100 besed): npr. namen programa vzorčenja je zbirati vzorce za dolžino iz gospodarskih iztovarjanj na obali za vse vrste iz tabele 1 iz Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU. Program zajema celino in vse najbolj oddaljene regije („RUP“ v francoščini, portugalsščini in španščini).

Opis populacije

Ciljna populacija: navedite primarne vzorčne enote (PSU), npr. vse kombinacije nacionalnih pristanišč in dni (informacije iz prejšnje tabele 4b). Za raziskave: navedite glavne ciljne vrste z vidika raziskave (v nasprotju s tabelo 1 iz Priloge k Izvedbenemu sklepu) in glavna območja raziskave.

Vzorčena populacija: navedite, kateri del ciljne populacije bo vzorčen in kateri del populacije ni dosegljiv za vzorčenje ali je iz določenega razloga izključen, npr. velika pristanišča, uvrščena na seznam kot dražbe, brez vseh manjših pristanišč in brez vzorčenja ob koncu tedna. Za raziskave na morju opišite cilje vrste v raziskavah posameznih vrst ali komponente ekosistema (npr. pridnene, pelagične) v raziskavah več vrst.

Razčlenjenost: utemeljite razčlenitev populacije in števila ustvarjenih razredov, npr. populacija, razčlenjena na tri geografske sklope (od A do B, od B do C in od C do D). Vsak sklop se nato razčleni z dražbo.

Opomba v zvezi z letnim poročilom: navedite morebitna odstopanja.

Načrt in protokoli vzorčenja

Opis načrta vzorčenja: opišite, kako je opredeljeno dodeljevanje vzorčenja ter kako se izbirajo primarne in sekundarne vzorčne enote za vzorčenje, ter navedite, za kateri delež ulova se uporablja program vzorčenja.

Ali je načrt vzorčenja skladen z načelom 4S? „Y/N/NA“ (da/ne/ni relevantno; „NA“ (ni relevantno) za npr. raziskave ter programe vzorčenja diadromnega in rekreacijskega ribolova)

Regionalno usklajevanje: navedite, ali so bili načrti in protokoli vzorčenja razviti v okviru regionalnih ali večstranskih sporazumov, ter v primeru pritrdilnega odgovora navedite sporazum (tabela 1.3) in vse sodelujoče države članice.

Povezava do dokumentacije o načrtu vzorčenja: navedite povezavo do spletne strani, kjer je mogoče najti dokumentacijo. Če povezava ni na voljo, dokumentacija pa je na voljo, navedite sklic na literaturo (avtor(-ji), leto in vrsta objave, npr. notranje poročilo). Če dokumentacije o načrtu vzorčenja ni, v besedilnem okvirju navedite nekaj podrobnosti.

Spoštovanje mednarodnih priporočil: vpišite „Y“, če je načrt vzorčenja v skladu z mednarodnimi priporočili, in „N“, če ni. Če ni ustrezne strokovne ali usklajevalne skupine, je treba načrt vzorčenja na kratko pojasniti v besedilu, pri čemer mora biti na zahtevo na voljo izvajalcem ocene.

Povezava do dokumentacije o protokolu vzorčenja: navedite povezavo do spletne strani, kjer je mogoče najti dokumentacijo. Če povezava ni na voljo, dokumentacija pa je na voljo, navedite sklic na literaturo (avtor(-ji), leto in vrsta objave, npr. notranje poročilo). Če dokumentacije o načrtu vzorčenja ni, v besedilnem okvirju navedite podrobnosti o protokolu vzorčenja.

Opomba v zvezi z letnim poročilom: navedite morebitna odstopanja.

Izvajanje vzorčenja

Beleženje števila zavrnikov: navedite „Y“ (da), „N“ (ne) ali „NA“ (ni relevantno, v primeru raziskav). Če je odgovor „N“ (ne), navedite, kdaj (leto) bo dokumentacija na voljo.

Spremljanje napredka vzorčenja v letu vzorčenja: navedite, kako se (po potrebi) prilagajajo in spremljajo dodeljevanja vzorčenja. Kateri mehanizmi so v letu vzorčenja vzpostavljeni za reševanje težav in sprejemanje blažitvenih ukrepov?

Opomba v zvezi z letnim poročilom: navedite morebitna odstopanja.

Zajemanje podatkov

Načini zajemanja podatkov: kratak opis (in neobvezna fotografija). Navedite načine zbiranja podatkov, npr. tehtnice, merilna plošča, namenska programska oprema itd.

Dokumentacija o zajemanju podatkov: navedite povezavo do spletne strani, kjer je mogoče najti dokumentacijo. Če povezava ni na voljo, dokumentacija pa je na voljo, navedite sklic na literaturo (avtor(-ji), leto in vrsta objave, npr. notranje poročilo). Če dokumentacije o zajemanju podatkov (npr. merilni protokoli, določanje starosti, priročnik za zajemanje podatkov itd.) ni, v besedilnem okvirju navedite nekaj podrobnosti.

Dokumentacija o preverjanju kakovosti: navedite „Y“ (da) ali „N“ (ne). Če je odgovor „N“ (ne), navedite, kdaj (leto) bo dokumentacija na voljo. Navedite povezavo do spletne strani, kjer je mogoče najti dokumentacijo. Če povezava ni na voljo, dokumentacija pa je na voljo, navedite sklic na literaturo (avtor(-ji), leto in vrsta objave, npr. notranje poročilo). Če dokumentacije o preverjanju kakovosti ni, v besedilnem okvirju navedite nekaj podrobnosti.

Opomba v zvezi z letnim poročilom: navedite morebitna odstopanja.

Shranjevanje podatkov

Nacionalna zbirka podatkov: navedite ime nacionalne zbirke podatkov, če je to ustrezno. V nasprotnem primeru vpišite „NA“ (ni relevantno). Navedite povezavo, če je zbirka podatkov dostopna prek spletišča.

Mednarodna zbirka podatkov: Navedite ime mednarodnih zbirk podatkov in organizacij, ki gostijo zbirke podatkov, če je to ustrezno. V nasprotnem primeru vpišite „NA“ (ni relevantno). Navedite povezavo, če je zbirka podatkov dostopna prek spletišča.

Dokumentacija o preverjanju kakovosti in potrjevanju podatkov: navedite povezavo do spletne strani, kjer je mogoče najti dokumentacijo. V nasprotnem primeru navedite nekaj podrobnosti v besedilnem okvirju.

Opomba v zvezi z letnim poročilom: navedite morebitna odstopanja.

Shranjevanje vzorcev

Opis shranjevanja: navedite vrsto shranjenih mehkih tkiv in trdih delov (npr. starostne strukture, želodec, plankton, genetika) in lokacijo, uporabljeno za shranjevanje vzorcev, kako dolgo se vzorci hranijo, kako so organizirani ohranjanje in vzdrževanje vzorcev ter dostop do njih, ali so vzorci shranjeni pod okriljem/odgovornostjo mednarodne organizacije in v primeru pritrilnega odgovora, katere. Navedite povezavo do informacij o količinah shranjenih vzorcev po vrsti/staležu, geografskem podobmočju in letu.

Analiza vzorca: navedite kratek opis ali sklic na dokumente, vključno s povezavami do spletnih strani (npr. priročniki za odčitavanje starosti, poročila in protokoli strokovnih skupin), če je to ustrezno in če so predložene informacije o obdelavi vzorcev.

Opomba v zvezi z letnim poročilom: navedite morebitna odstopanja.

Obdelava podatkov

Ocenjevanje pravilnosti (pristranskosti in natančnosti) podatkov: navedite „Y“ (da) ali „N“ (ne). Če je odgovor „N“ (ne), navedite, kdaj (leto) bo dokumentacija na voljo. navedite povezavo do spletne strani, kjer je mogoče najti dokumentacijo. Če povezava ni na voljo, dokumentacija pa je na voljo, navedite sklic na literaturo (avtor(-ji), leto in vrsta objave, npr. notranje poročilo). Če dokumentacije o ocenjevanju pravilnosti podatkov ni, v besedilnem okvirju navedite nekaj podrobnosti.

Metode urejanja in pripisovanja podatkov: navedite „Y“ (da) ali „N“ (ne). Če je odgovor „N“ (ne), navedite, kdaj (leto) bo dokumentacija na voljo. navedite povezavo do spletne strani, kjer je mogoče najti dokumentacijo. Če povezava ni na voljo, dokumentacija pa je na voljo, navedite sklic na literaturo (avtor(-ji), leto in vrsta objave, npr. notranje poročilo). Če dokumentacije o metodah urejanja in pripisovanja podatkov ni, v besedilnem okvirju navedite nekaj podrobnosti.

Dokument o kakovosti z zvezi z naborom podatkov: Ali je bil ustvarjen identifikator digitalnega objekta (DOI) objave? Ali je na voljo dokument s povzetkom postopka ocenjevanja, ki se je upošteval?

Potrjevanje končnega nabora podatkov: Kako se nabori podatkov (katerih kakovost je bila preverjena) potrdijo, preden se predložijo končnemu uporabniku?

Opomba v zvezi z letnim poročilom: navedite morebitna odstopanja.

Opomba v zvezi z letnim poročilom: V tem besedilnem okvirju po potrebi navedite morebitne dodatne opombe.

PRILOGA 1.2: Poročilo o kakovosti za program vzorčenja socialno-ekonomskih podatkov

V tej prilogi opišite vidike kakovosti v postopku zbiranja podatkov (načrt, izvajanje vzorčenja, zajemanje podatkov, shranjevanje podatkov, obdelava podatkov itd.). Izpolnite prilogo za vsak program vzorčenja. Če je to ustrezno, uporabite priročnik o načrtovanju vzorčenja (rezultat 2.1 študije MARE/2016/22 SECFISH).

Navedite informacije pri vsaki točki v vseh oddelkih. Iz predloge ne brišite nobenega besedila.

Specifikacije raziskave

Ime sektorja se nanaša na socialno-ekonomske podatke o ribištvi in akvakulturi ter zbiranje morebitnih dopolnilnih podatkov za ribolovne dejavnosti in predelavo, kot je navedeno v Prilogi k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU.

Program vzorčenja se nanaša na tehniko raziskave: s popisom, vzorčenjem, naključno ali nenaključno, drugo (s pojasnilom). V primeru vzorčenja opišite načrt vzorčenja.

Spremenljivke se nanašajo na tabele 7, 9 in 10 iz Priloge k delegiranemu sklepu o večletnem programu EU.

Nadregija se nanaša na tabelo 2 iz Priloge k izvedbenemu sklepu o večletnem programu EU. Če je program vzorčenja enak v vseh nadregijah, vpišite „All supra regions“ (vse nadregije).

Sector name(s) (Ime sektorja(-ev)):

Sampling scheme (Program vzorčenja):

Variables (Spremenljivke):

Supra region(s) (Nadregija(-e)):

Survey planning (Načrtovanje raziskave)

1. Navedite kratek opis populacije, za katero se uporablja program vzorčenja, npr. „manj aktivna plovila, ki uporabljajo pasivno orodje“.

Opomba v zvezi z letnim poročilom: navedite morebitna odstopanja.

Načrt in strategije raziskave

1. Navedite vire podatkov, npr. ankete, registri, ladijski dnevniki, potrdila o prodaji, podatki iz sistema VMS itd.
2. Opišite, kako so bile določene velikosti vzorcev.
3. Opišite metode raziskovanja in porazdelitve, npr. vprašalniki po pošti in elektronski pošti, na spletišču, po telefonu, dostop do drugih naborov podatkov itd.
4. Opišite vlogo morebitnih pomožnih informacij v strategiji, npr. za potrjevanje, navzkrižno sklicevanje, kot viri nadomestnih podatkov itd.

Opomba v zvezi z letnim poročilom: navedite morebitna odstopanja.

Načrt ocene

1. Opišite metodo izračuna ocene populacije iz vzorca.
2. Opišite metodo izračuna izpeljanih podatkov, npr. pripisanih vrednosti.
3. Opišite ukrepanje, kadar ni odgovorov.

Opomba v zvezi z letnim poročilom: navedite morebitna odstopanja.

Preverjanja napak

1. Opišite morebitne napake ter kako in kje v postopku so bile ugotovljene, preprečene ali odpravljene, npr. podvajanje podatkov, dvojno štetje, napaka anketiranja, napaka pri prenosu, napaka pri obdelavi itd.

Opomba v zvezi z letnim poročilom: navedite morebitna odstopanja.

Shranjevanje in dokumentiranje podatkov

1. Opišite, kako se podatki shranjujejo.
2. Navedite povezavo do spletne strani, kjer je mogoče najti morebitno dodatno metodološko dokumentacijo.

Opomba v zvezi z letnim poročilom: navedite morebitna odstopanja.

Revizija

1. Opišite pogostost metodoloških pregledov, npr. revizija razčlenitve, metoda raziskovanja na segment, na spremenljivko itd.

Opomba v zvezi z letnim poročilom: navedite morebitna odstopanja.

Zaupnost

1. Ali so postopki za ravnanje z zaupnimi podatki vzpostavljeni in dokumentirani?
2. Ali so protokoli za uveljavljanje zaupnosti med partnerji okvira za zbiranje podatkov vzpostavljeni in dokumentirani?
3. Ali so protokoli za uveljavljanje zaupnosti z zunanjimi uporabniki vzpostavljeni in dokumentirani?
4. Ali so pri objavljanju podatkov težave zaradi zaupnosti? Pojasnite.

Opomba v zvezi z letnim poročilom: navedite morebitna odstopanja.

Opomba v zvezi z letnim poročilom: V tem besedilnem okvirju po potrebi navedite morebitne dodatne opombe.

III

(Drugi akti)

EVROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR

DELEGIRANA ODLOČBA NADZORNEGA ORGANA EFTE št. 264/21/COL

z dne 23. novembra 2021

glede ukrepov v nujnih primerih na Norveškem zaradi izbruhov visokopatogene aviarne influence v skladu s členom 259(1)(c) Uredbe (EU) 2016/429 ter členi 21, 39 in 55 Delegirane uredbe (EU) 2020/687 [2022/40]

Dne 25. novembra 2021 popravljena z delegirano odločbo Nadzornega organa Efte št. 266/21/COL

NADZORNI ORGAN EFTE JE –

ob upoštevanju Sporazuma med državami Efte o ustanovitvi nadzornega organa in sodišča ter zlasti člena 1(2) in člena 3 Protokola 1 k Sporazumu,

ob upoštevanju akta iz točke 13 dela 1.1 poglavja I Priloge I k Sporazumu o evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP), Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali (v nadaljnjem besedilu: Uredba (EU) 2016/429) ⁽¹⁾, kakor je bila spremenjena in prilagojena Sporazumu EGP s posebnimi in sektorskimi prilagoditvami iz Priloge I k navedenemu sporazumu, ter zlasti člena 257(1), člena 258(1), (2) in (3) in člena 259(1)(c) Uredbe,

ob upoštevanju akta iz točke 13e dela 1.1 poglavja I Priloge I k Sporazumu EGP, Delegirane uredbe Komisije (EU) 2020/687 z dne 17. decembra 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za preprečevanje in obvladovanje nekaterih bolezni s seznama (v nadaljnjem besedilu: Delegirana uredba (EU) 2020/687) ⁽²⁾, kakor je bila spremenjena in prilagojena Sporazumu EGP s posebnimi in sektorskimi prilagoditvami iz Priloge I k navedenemu sporazumu, ter zlasti členov 21, 39 in 55 Uredbe,

ob upoštevanju akta iz točke 13a dela 1.1 poglavja I Priloge I k Sporazumu EGP, Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2018/1882 z dne 3. decembra 2018 o uporabi nekaterih pravil za preprečevanje in obvladovanje bolezni za kategorije bolezni s seznama ter o oblikovanju seznama vrst in skupin vrst, ki predstavljajo znatno tveganje za širjenje navedenih bolezni s seznama (v nadaljnjem besedilu: Izvedbena uredba (EU) 2018/1882) ⁽³⁾, kakor je bila prilagojena Sporazumu EGP s posebnimi in sektorskimi prilagoditvami iz Priloge I k navedenemu sporazumu, ter zlasti členov 1 in 2 ter Priloge k tej Uredbi,

kot je bila prilagojena Sporazumu EGP s točko 4(d) Protokola 1 k Sporazumu EGP,

⁽¹⁾ Vključena v Sporazum EGP s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 179/2020 z dne 11. decembra 2020.

⁽²⁾ Vključena v Sporazum EGP s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 3/2021 z dne 5. februarja 2021.

⁽³⁾ Vključena v Sporazum EGP s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 179/2020 z dne 11. decembra 2020.

ob upoštevanju naslednjega:

Visokopatogena aviarna influenza je kužna virusna bolezen ptic, ki lahko resno vpliva na donosnost reje perutnine ter povzroča motnje v trgovini znotraj Evropskega gospodarskega prostora (v nadaljnjem besedilu: EGP). Virusi visokopatogene aviarnе influence lahko okužijo ptice selivke, te pa jih nato lahko razširijo prek velikih razdalj med svojimi jesenskimi in spomladanskimi migracijami. Prisotnost virusov visokopatogene aviarnе influence pri divjih pticah torej pomeni stalno grožnjo za neposreden in posreden vnos teh virusov na gospodarstva, na katerih se gojijo perutnina ali ptice v ujetništvu. Ob izbruhu visokopatogene aviarnе influence obstaja tveganje, da se povzročitelj bolezni razširi na druga gospodarstva, na katerih se gojijo perutnina ali ptice v ujetništvu.

Uredba (EU) 2016/429, Delegirana uredba (EU) 2020/687 in Izvedbena uredba (EU) 2018/1882 so bile vključene v priloge k Sporazumu EGP ter veljajo od 21. aprila 2021.

Uredba (EU) 2016/429 določa nov zakonodajni okvir za preprečevanje in obvladovanje bolezni, ki se prenašajo na živali ali ljudi. Visokopatogena aviarna influenza je glede na člen 9(1)(a)(i) Uredbe (EU) 2016/429 bolezen s seznama, za katero se uporabljajo pravila za preprečevanje in obvladovanje bolezni, določena v tej Uredbi. V Prilogi k Izvedbeni uredbi (EU) 2018/1882 je visokopatogena aviarna influenza navedena kot bolezen kategorij A, D in E, kot so opredeljene v členu 1 te uredbe.

Nadzorni organ Efte (v nadaljnjem besedilu: Nadzorni organ) mora v skladu s členom 259(1) Uredbe (EU) 2016/429 preučiti ukrepe v nujnih primerih norveških pristojnih organov v skladu s členom 257(1)(a) ali členom 258 iste uredbe v primeru izbruha bolezni s seznama iz člena 9(1), točka (a), vključno z visokopatogeno aviarno influenco (v nadaljnjem besedilu: norveški ukrepi). Nadzorni organ mora v skladu s členom 259(1)(c) sprejeti ukrepe v nujnih primerih iz člena 257(1), s katerimi odobri norveške ukrepe, če meni, da je to potrebno za preprečitev neupravičene prekinitve premikov živali in proizvodov.

Delegirana uredba (EU) 2020/687 dopolnjuje pravila za obvladovanje bolezni kategorij A, B in C iz Uredbe (EU) 2016/429, vključno z ukrepi za obvladovanje bolezni za visokopatogeno aviarno influenco. V členu 21 navedene uredbe je določena vzpostavitev zaščitnih in ogroženih območij v primeru izbruha bolezni kategorije A, vključno z visokopatogeno aviarno influenco. Ta regionalizacija se uporablja zlasti za ohranitev zdravstvenega statusa ptic na preostalem ozemlju Norveške s preprečevanjem vnosa patogenega organizma in zagotavljanjem zgodnjega odkrivanja bolezni.

Norveška je 12. novembra 2021 prijavila izbruh visokopatogene aviarnе influence v jati kokoši nesnic na svojem ozemlju (v nadaljnjem besedilu: prvi izbruh) (*). Norveški pristojni organi so sprejeli potrebne ukrepe za obvladovanje bolezni v skladu z Delegirano uredbi (EU) 2020/687, vključno z vzpostavitvijo zaščitnih in ogroženih območij okoli območja izbruha.

Norveška je 18. novembra 2021 prijavila drugi izbruh (†) visokopatogene aviarnе influence na gospodarstvu s kokošimi nesnicami, ki je bilo znotraj območij, že vzpostavljenih okoli območja prvega izbruha. Norveški pristojni organi so sprejeli potrebne ukrepe za obvladovanje bolezni v skladu z Delegirano uredbi (EU) 2020/687, pri čemer so prilagodili zaščitna in ogrožena območja, vzpostavljena okoli območja prvega izbruha bolezni, tako, da so vključevala najmanj trikilometrski radij zaščitnega območja in desetkilometrski radij ogroženega območja okoli gospodarstva, na katerem je prišlo do drugega izbruha bolezni.

Da bi preprečili kakršnekoli nepotrebne motnje v trgovini znotraj EGP, je treba takoj opredeliti zaščitna in ogrožena območja, ki jih je Norveška vzpostavila v zvezi z izbruhi visokopatogene aviarnе influence.

V skladu s tem so zaščitna in ogrožena območja v zvezi z visokopatogeno aviarno influenco na Norveškem, na katerih se izvajajo ukrepi za obvladovanje bolezni iz Delegirane uredbe (EU) 2020/687, navedena v Prilogi k tej odločbi o odobritvi norveških ukrepov v skladu s členom 259(1)(c) Uredbe (EU) 2016/429, trajanje te regionalizacije pa je določeno v navedeni prilogi.

(*) Dokument št. 1248890.

(†) Dokument št. 1249847.

Nadzorni organ je v sodelovanju z Norveško proučil ukrepe za obvladovanje bolezni in presodil, da so meje zaščitnih in ogroženih območij, ki so jih določili norveški pristojni organi, dovolj oddaljene od katerega koli gospodarstva, na katerem je bil potrjen novi izbruh visokopatogene aviarnе influence.

Nadzorni organ je 17. novembra 2021 z Delegirano odločbo št. 262/21/COL (dokument št. 1249845) ustrezno predložil osnutek odločbe veterinarskemu in fitosanitarnemu odboru (v nadaljnjem besedilu: Odbor Efte) v skladu s členom 259(1) in členom 266(2) Uredbe (EU) 2016/429. Odbor Efte je 23. novembra 2021 podal pozitivno mnenje o osnutku odločbe. Zato je osnutek odločbe v skladu z mnenjem Veterinarskega in fitosanitarnega odbora –

SPREJEL NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Zaščitna in ogrožena območja, ki jih Norveška vzpostavi v skladu s členom 21 Delegirane uredbe (EU) 2020/687, ter trajanje ukrepov, ki jih je treba po izbruhu visokopatogene aviarnе influence pri perutnini ali pticah v ujetništvu izvajati na takih zaščitnih območjih v skladu s členom 39 in ogroženih območjih v skladu s členom 55 navedene delegirane uredbe, so določena in odobrena na ravni držav Efte, ki so del EGP, ter navedena v Prilogi k tej odločbi.

Člen 2

Norveška zagotovi, da:

- (a) zaščitna območja, ki jih v skladu s členom 21(1)(a) Delegirane uredbe (EU) 2020/687 vzpostavijo njihovi pristojni organi, obsegajo vsaj zaščitna območja iz dela A Priloge k tej odločbi;
- (b) se ukrepi, ki jih je treba izvajati na zaščitnih območjih, kot je določeno v členu 39 Delegirane uredbe (EU) 2020/687, ohranijo vsaj do datumov za zaščitna območja iz dela A Priloge k tej odločbi.

Člen 3

Norveška zagotovi, da:

- (a) ogrožena območja, ki jih v skladu s členom 21(1)(b) Delegirane uredbe (EU) 2020/687 vzpostavijo njihovi pristojni organi, obsegajo vsaj ogrožena območja iz dela B Priloge k tej odločbi;
- (b) se ukrepi, ki jih je treba izvajati na ogroženih območjih, kot je določeno v členu 55 Delegirane uredbe (EU) 2020/687, ohranijo vsaj do datumov za ogrožena območja iz dela B Priloge k tej odločbi.

Člen 4

Ta odločba začne veljati na dan podpisa.

Člen 5

Ta odločba se uporablja do najnovejšega datuma iz Priloge k tej odločbi, ko se ukrepi za obvladovanje bolezni na kateremkoli zaščitnem ali ogroženem območju prenehajo izvajati v skladu s členom 39 ali 55 Delegirane uredbe (EU) 2020/687, kakor je ustrezno.

Člen 6

Ta odločba je naslovljena na Norveško.

Člen 7

Ta odločba je verodostojna v angleškem jeziku.

V Bruslju, 23. novembra 2021

Za Nadzorni organ Efte na podlagi Odločbe o prenosu pooblastil št. 130/20/COL

Högni S. KRISTJÁNSSON
odgovorni član kolegija

Melpo-Menie JOSÉPHIDÈS
sopodpisana kot direktorica za pravne in izvršilne zadeve

Del A**Zaščitna območja na Norveškem, kot so navedena v členih 1 in 2**

Območje zajema:	Datum konca izvajanja v skladu s členom 39 Delegirane uredbe (EU) 2020/687
dele občin Klepp, Sandnes in Sola v okrožju Rogaland, ki ležijo v radiju treh kilometrov s središčem na koordinatah GPS N: 58.79985 E: 5.60616	7. decembra 2021
dele občin Klepp, Sandnes in Sola v okrožju Rogaland, ki ležijo v radiju treh kilometrov s središčem na koordinatah GPS N: 58.79980 E: 5.61022	14. decembra 2021

Del B**Ogrožena območja na Norveškem, kot so navedena v členih 1 in 3**

Območje zajema:	Datum konca izvajanja v skladu s členom 55 Delegirane uredbe (EU) 2020/687
dele občin Klepp, Sandnes, Sola in Time v okrožju Rogaland, ki ležijo zunaj zaščitnega območja in v radiju 10 kilometrov s središčem na koordinatah GPS N: 58.79985 E: 5.60616	16. decembra 2021
dele občin Klepp, Sandnes in Sola v okrožju Rogaland, ki ležijo v radiju treh kilometrov s središčem na koordinatah GPS N: 58.79985 E: 5.60616	8. do 16. decembra 2021
dele občin Klepp, Sandnes, Sola in Time v okrožju Rogaland, ki ležijo zunaj zaščitnega območja in v radiju 10 kilometrov s središčem na koordinatah GPS N: 58.79980 E: 5.61022	23. decembra 2021
dele občin Klepp, Sandnes in Sola v okrožju Rogaland, ki ležijo v radiju treh kilometrov s središčem na koordinatah GPS N: 58.79980 E: 5.61022	15. do 23. decembra 2021

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)

ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije
Evropske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL